٤ الباب الاول فيما ينبغي لمن استصلح نفسه أن يكون متقلدا بعمل هذه المركبات الخ

٦ الباب الثانى فى عمل الاشربة وطبخها وما يصلحها اذا فسدت ، صنعة الجلاب المسكن للصفراء ٧ صنعة شراب النيلوفر (صنعة عمل شراب نيلوفر آخر) ، صنعة عمل شراب الورد الطرى ، صنعة عمل شراب ورد الازرار العراقى ، صنعة شراب ورد مكرر من النصيبينى ، صنعة شراب الليمون السائل ، صنعة شراب الليمون المصمغ ، صنعة شراب الليمون الشتوى

٨ (شراب الليمون المزمل) صنعة الليمون الاقراص صنعة الليمون السفرجلى شراب السكنجبين الساذج

شراب السكنجبين السفرجلى شراب الميبة الساذجة ٩ (صنعة شراب المثلث) صنعة شراب الميبة المفوهة شراب سكنجبين بزورى سكنجبين بزورى أصولى ١٠ (سكنجبين رمانى)

١٠ سكنجبين زبيبى سكنجبين عسلى سكنجبين دينارى سكنجبين سفرجلى بخل سكنجبين عمد

١١ (صنعة عقيد تمر هندى) صنعة شراب حماض الاترج [illegible] شراب ورد مكرر شراب دينارى ١٢ (شراب دينارى أيضا) شراب مدر شراب أصول شراب قشر أصل الهندبا ١٣ (شراب الهندبا) شراب دينارى

شراب شاهترج شراب شاهترج ساذج شراب الرمان الحلو ١٤ (شراب الرمان الحامض) شراب الرمانين المنعنع شراب الصندل الابيض شراب الصندلين

شراب التفاح المخضب شراب سفرجل خام ١٥ (شراب عود) شراب عود أيضا شراب البلح شراب القراصيا شراب الاجاص شراب التمر هندى شراب لسان الحمل شراب الريباس شراب العناب

١٦ (شراب الآس) شراب العنب شراب التوت شراب الاسطوخودس شراب كزبرة البئر

شراب الزوفا الساذج شراب النرجس شراب مدر لضيق النفس ١٧ (شراب الخوخ

صحيفة

الزهری) شراب مفرح
١٨ (شراب مدبر) شراب الفاكهة شراب العود شراب بنفسج يابس
١٩ (شراب بنفسج رطب أخضر) شراب بنفسج مكرر شراب بنفسج مكرر أيضا
من اليابس شراب الزوفا
٢٠ (شراب الفاكهة)
شراب الفراسيون شراب الفاكهة أيضا شراب شراب العود شراب الراوند شراب المدبر
الكافوری
٢١ (شراب المراقيا) شراب السفايج شراب بسفايج ساذج شراب الابريسم
٢٢ (شراب سكنجبين عنصلی)
شراب مفرح بارد شراب مفرح معتدل
٢٣ شراب سكنجبين بزوری (شراب سكنجبين أصولی) شراب سكنجبين عنصلی شراب
زوفا شراب النعناع
٢٤ (شراب كادی) شراب كادی
شراب الآس شراب الهليون شراب النجيل
٢٥ (شراب الحسك) شراب الخشخاش لطری شراب الخشخاش اليابس شراب الانجبار
٢٦ (شراب الفطام) شراب الحار اشراب ديناری شراب حماض
٢٧ (شراب سكنجبين عنصلی)
شراب الورد شراب بنفسج شراب الرمان المز
٢٨ (شراب عرق السوس) شراب الكشوث شراب لسان الثور
٢٩ (شراب دناری) شراب ديناری آخر شراب سكنجبين بزوری (شراب مفرح
معتدل) شراب الزوفا
٣٠ (شراب الاذخر) شراب مفرح بارد شراب الاملج شراب العنب شراب بسفايج
٣١ (شراب مدبر برسم القیء) شراب النارنج شراب السرور
٣٢ شراب السكنجبين الراسنی) شراب سكنجبين راسنی
٣٣ (شراب السكنجبين المتخذ بالبزور والاصول) شراب راسن
٣٤

صحيفة

٣٤ (شراب الراسن المتخذ بالعسل والافاويه)
شراب راسن أيضا شراب راسن أيضا
٣٥ (شراب الشيرخشك) خل عنصل شراب نيلوفر شراب السكر
شراب العسل
٣٦ (شراب التين)
٧٣ (شراب الافسنتين الكامل)
(شراب افسنتين أيضا) شراب للقىء والغثيان
شراب الخشخاش شراب العذبة الساذجة شراب العذبة المدبرة
٣٨ (شراب العوسج) قانون لتسكين فوران السكر قانون آخر قانون آخر
٣٩ (قانون آخر قانون آخر قانون آخر قانون آخر)
٤٠ الباب الثالث فى الربوب وتربيبها رب السفرجل رب التفاح رب الرمان
٤٠ (رب الموز) رب الحصرم رب التوت الساذج رب التوت
رب توت أيضا بالسكر رب الجوز رب الآس رب البلح رب الحماض رب الزرجون
رب البرباريس
٤١ (رب الليمون) رب الاجاص رب القراصيا مستدرك من الملكى رب الخشخاش
الساذج رب الاجاص
٤٢ (الباب الرابع فى المربيات وتربيتها) بنفسج مربى من اليابس
صفة بنفسج مربى صفة نرجس مربى صفة شقائق مربى صفة ريحان اترجى مربى
صفة حب آس مربى صفة اجاص مربى
٤٣ (قراصيا مربى) تفاح مربى سفرجل مربى اترج مربى اسطوخودس مربى من
اليابس وج مربى من عود وج مربى زنجبيل مربى كابلى مربى من اليابس
٤٤ (شقاقل مربى من اليابس) جزر مربى صنعة مربى وريحان صعترى مربى ونعناع مربى
ورد مربى عسلى الباب الخامس المعاجين وعجنها معجون سفرجل قابض معجون سفرجل
يفش الرياح الباردة معجون سفرجل مسهل معجون تمرى
٤٥ (معجون تمرى مسهل) معجون تمرى آخر معجون الملك دواء الملك الاصفر معجون

صحيفة
المسك الحلو
٤٦ (مجون ديد الورد لابن رحون) مجون الزبيب مجون التحاح مجون البلادر الصغير
٤٧ (مجون مفرح) مجون البلادر المنسوب الى جالينوس
مجون مفرح معتدل منه أيضا مجون يعين المرطوبين على جودة الحفظ مجون مفرح ياقوتى مصلح
٤٨ (مجون مفرح معتدل) مفرح ياقوتى بارد مفرح حار
٤٩ (اطريفل صغير) اطريفل كبير مجون مفرح
٥٠ (مجون الفلاسفة) مجون مفرح كبدى صنعة الفلونيا الفارسية
٥١ (صنعة البرشعثا) مجون العقارب صفة حرق العقارب مجون اللوغاذيا
٥٢ (مجون عقارب محرقة) صفة الفلونيا الرومية صفة الفلونيا الفارسية دواء اللك الاصغر صفة استخراج عسل البلادر
٥٣ (مجون مسك حلو) مجون الباه صفة دواء القرف مجون السقنقور مجون البزور
٥٤ (اطريفل) مجون الانقرديا
٥٥ (مجون راسن) مجون راسن أيضا الباب السادس فى الجوارشات وتركيبها جوارش الكمون جوارش الاسقف
٥٦ (جوارش المسك) جوارش الخبث جوارش العود
٥٧ (جوارش مسك حلو) جوارش عود أيضا جوارش عود أيضا جوارش الخزر جوارش قشر الاترج
٥٨ (جوارش عود) جوارش الصندل جوارش العنبر جوارش صندل جوارش سقمور جوارش المقليانا
٥٩ (صفة استخراج عسل الخيارشنبر) جوارش البزور جوارش المسك جوارش الخوانحان جوارش النسيان جوارش للقوة
٦٠ (نسخة بخور مجم) جوارش الخبث دواء الكركم جوارش عود صفة الفلونيا ٦١

صحيفة

٦١ (صفة الثيادوفيا الرومية) جوارش لتقوية المعدة جوارش التين معجون الميويزيم جوارش تين أيضا
٦٢ (معجون الزبيب) (الباب السابع فى السفوفات ودقها) السفوف المنسوب الى على ابن رضوان سفوف حب الرمان سفوف الطين
٦٣ (سفوف يقطع الفواق) سفوف البلح سفوف السوداء سفوف يمسك البول سفوف يعرف بسفوف السوداء
٦٤ (سفوف السوداء) سفوف السوداء الكبير سفوف اللؤلؤ سفوف البول سفوف السرطانات
٦٥ (سفوف السرطانات أيضا) سفوف السوداء سفوف البزور للزحير سفوف العود سفوف البلوط سفوف اللؤلؤ سفوف عود أيضا
٦٦ (سفوف المصطكى) سفوف ينفع من سلس البول سفوف بلوط سفوف سوداء سفوف لفساد الهضم سفوف الطباشير
٦٧ (سفوف لازورد) سفوف ينفع لعضة الكلب الكلب صفة حرق السرطانات سفوف أيضا لتقوية الاعضاء سفوف نقله المؤلف من خط انسان فاضل يفش الرياح و يقوى الكبد
٦٨ (سفوف كان يعمله لنفسه) سفوف يفتح سدد الكبد سفوف ينفع من كثرة البول سفوف ينفع من بخار المعدة سفوف الحوامل
٦٩ (سفوف البلوط) سفوف بزرقطونا سفوف ينفع لديابيطس عن حرارة سفوف ديابيطس أيضا الباب الثامن فى الاقراص وتقريصها قرص الورد قرص الاميرباريس الراوندى
٧٠ (قرص الاميرباريس الكبير الراوندى) قرص أميرباريس راوندى أيضا قرص الجلنار قرص الكهربا قرص كاكنج قرص الافسنتين قرص البرمكى
٧١ (قرص اللك) قرص العود قرص البنفسج قرص الخشخاش قرص الكافور قرص السماق الاقراص المثلثة قرص ورد
٧٢ (قرص المازريون) قرص الغافت قرص طباشير كافورى قرص طباشير كافورى

صحيفة

أيضا قرص طباشير حماضي قرص طباشير حماضي أيضا قرص الكبير قرص بنفسج
٧٣ (قرص مازريون) قرص عشريني قرص المر قرص مر أيضا قرص سك المسك
٧٤ (قرص كاكنج) قرص الاقاقيا قرص الاقاقيا قرص لمن يتقيأ طعامه
٧٥ (قرص طباشير حماضي) قرص كاكنج أيضا قرص بدر الطمث قرص الجلنار قرص الصندل قرص الصندل للشرب
٧٦ (قرص البسذ) قرص الراسن الباب التاسع في اللعوقات لعوق الكرنب لعوق البزور لعوق اللوز
٧٧ (لعوق ميش) لعوق الخشخاش لعوق الزوفا العوق الرمان لعوق الحلبة
٧٨ (لعوق الطباشير) لعوق بزر الكتان لعوق الربسوس لعوق الصبيان لعوق الطباشير لعوق حب القطن لعوق بصل العنصل لعوق زوفا
٧٩ (لعوق كثيراء) لعوق زوفا لعوق سبستان لعوق الطلع
٨٠ (لعوق كزبرة البير) لعوق للسعال لعوق سبستان
٨١ (لعوق سبستان أيضا) لعوق كرنب لعوق كرنب أيضا لعوق الطحلا لعوق لابن المدور لعوق الجيز
٨٢ (لعوق البزور) لعوق العناب لعوق البزور الباب العاشر في الحبوب وكيفية تحبيبها أيارج فيقرا الساذج حب أيارج
٨٣ (حب أيارج فيقرا) حب الصبر حب القوقايا صفة تدبير شحم الحنظل
(حب الشيار) حب السورنجان حب المفاصل حب سورنجان حب الصبر حب منتن حب سورنجان آخر حب البخر
٨٥ (حب البخر بنادق البزور) حب السعال حب يوضع تحت اللسان حب آخر بنادق البزور حب يطيب النكهة
٨٦ (حب منتن صغير) حب المقل حب ملذ يعين على الباه حب الذهب حب المازريون حب منتن مستعمل في هذه الايام حب السعال حب مقل حب سعال أيضا
٨٧ (حب السكبينج) حب الذهب لسابور حب من الدستور البيمارستاني حب النقرس لسابور حب النقرس له أيضا حب الحلتيت له حب له أيضا حب للاختلاف ورمي الدم

ايضا

صحيفة

أيضا له حب له أيضا
٨٨ (حب يسهل الدود) حب يسهل الدود وحب القرع والحيات المتولدة فى البطن حب ايارج حب الغافت حب السلامة حب يمسك الطبيعة
٨٩ (حب العفص) الباب الحادى عشر فى الايارجات وتدبيرها والمطبوخات المسهلة ايارج روفس ايارج جالينوس مطبوخ الافتيمون
٩٠ (عمل مش الجبن) مطبوخ الافتيمون أيضا طبيخ الزوفا طبيخ الاصول
٩١ (مطبوخ الفاكهة) صنعة طبيخ الخيار الشنبر طبيخ الزوفا
٩٢ (صنعة طبيخ بذر الطمث) طبيخ الغافت مطبوخ ينفع سدد الكبد مطبوخ الافسنتين صنعة اتخاذ ماء الهندبا صنعة اتخاذ ماء البطيخ الهندى صنعة عسل الصبر السقطرى
٩٣ (صنعة الحساشير) مطبوخ ينفع المعدة مترو ديطوس
٩٤ (صنعة المترو ديطوس نسخة أخرى)
٩٥ (اقراص الفوفيون) المستعملة فى المترو ديطوس صنعة الدرياق الاكبر
٩٦ (صنعة الاقراص المتخذة من لحوم الافاعى المستعملة فى الدرياق
٩٨ (نسخة ترياق وهى أجود النسخ وأكملها وأفضلها)
١٠٠ (صنعة الدرياق الاربع) ترياق ينفع من لسعة العقرب صنعة قرص الاندر ذكرما كان أبو العلاء بن زهر يعوض به عما لم يجده من أدوية الترياق ذكر ما يختار من الافاعى لعمل الاقراص الجيد ١٠١ (مواضع صيدها) صفة درياق يابس صفة معجون قتادا الملك صفة استخراج ماء اليقطين المشوى
١٠٢ (الباب الثانى عشر فى الاكحال) كحل الروشنايا برود الحصرم كحل الباسليقون ذرور أصفر كبير كحل أغبر كحل رمادى
١٠٣ (كحل جلاء مبرد) كحل عزيزى كحل الرمانين كحل الملكايا الذرور الاصفر الكبير الذرور الاصفر الصغير الذرور الاصفر الصغير أيضا
١٠٤ (ذرور آخر) الذرور المنصف برود الآس برود حصرم كحل للبياض برود النقاشين برود هندى كحل آخر للبياض فى العين
١٠٥ (كحل عزيزى) ملكايا ثانية الباسليقون الاكبر ذرور أبيض الذرور الاصفر الصغير

صحيفة

،فرور للبياض كحل يحد البصر

١٠٦ (كحل الرمان البيمارستانى) برود الرمان كحل ينبت الاجفان والاهداب و يحسنها كحل يعرف بدواء الكاتب الذرور الفارسى الا كبر ذرور نافع من قروح العين برود كافورى صنعة أقراماطيقون الا كبر

١٠٧ (صنعة أقراماطيقون الاصفر) صنعة ماء الراز يانج صنعة ماء الرمانين برود الرمانين كحل جلاء كحل جلاء أيضا آخر للحول كحل يجلو العين

١٠٨ (والرشنايا الحمراء) كحل نافع كحل جلاء أيضا الباب الثالث عشر فى عمل الاشيافات وذكر بسائطها ومنافعها الاشياف الابيض اشياف الاناراشياف الورد

١٠٩ (اشياف السنبل) اشياف القاقياس اشياف خولان أشياف خولان آخر أشياف أحمر حاد

١١٠ (اشياف أحمر لين)اشياف الديز ج اشياف أخضر اشياف السبعينى اشياف سعينى آخر اشياف المرائر

١١١ (اشياف المنجح) الاشياف المعروف بالمؤلف الساذج الاشياف المعروف ببرء يومه اشياف السماق اشياف ابارد اليكندرى اشياف لابن زهر اشياف فيصر

١١٢ (اشياف اسود من الملكى) اشياف ابارمن الملكى اشياف مر توما اشياف مر اثر من الملكى اشياف مر اثر آخر منه صنعة اشيافة جديدة اشياف الزعفران اشياف زعفران أيضا طرخماطيقان

١١٣ (أشياف طرخماطيقان آخر اشياف يمنع طلوع الشعر فى الاجفان اشياف العنبر اشياف يعمل فى القصيب البرود المنسوب الى ابن رضوان اشياف عنبر اشياف عنبر أيضا

١١٤ (اشياف عنبر) اشيافة محلله اشياف كندرى اشياف نافعة اشياف الماحر اشيافة قحطلية اشياف حنيكى اشياف ذكرى اشياف صفر لين

١١٥ (نسخة صمغ البلاط) لطوخ للصداع اشيافه ذكرى نسخة أخرى وهى حمراء نسخة أخرى خضراء تحك أحمر اشيافة حضراء تحك أحمر أيضا اشياف سماق آخر الباب الرابع عشر فى المراهم المرهم النخلى

١١٦

صحيفة

١١٦ (مرهم الاسفيداج) مرهم للحبة التي لا تعرف مرهم لجالينوس مرهم الزنجار
مرهم الزفت مرهم النوره مرهم للحبة التي لا تعرف أيضا
(مرهم سيلقون) ١١٧ (مرهم الدياخيلون) مرهم جاذب مرهم شادنة مرهم
للحبة التي لا تعرف أيضا مرهم الرسل مرهم الملح
١١٨ (مرهم الفراسيون) مرهم المصرى مرهم الرصاص مرهم دياخيلون مرهم الكتان
مرهم يقطع الثآليل والمسامير مرهم العسل مرهم للشقاق والاوجاع مرهم عجيب
يلحم كل ما عجز الاطباء عن الحامه
١١٩ (مرهم الخل) مرهم للبرص الحديث مرهم قيروطى مرهم قيروطى أيضا مرهم المقل
مرهم البواسير مرهم القفر
١٢٠ (مرهم السنامكى) مرهم الثآليل والمسامير مرهم التوتيا مرهم الشحوم مرهم
لمن به لك أنثيبه مرهم الخولان ضماد ينفع من الاكلة مرهم ضماد للفتق جبار للكسر
والخلع ذرور قاطع للدم
١٢١ (ضماد فائق للاورام الحارة) آخر مثله للنقرس الحار آخر للحبة التي لا تعرف مرهم
آخر مرهم آخر مرهم آخر
الباب الخامس عشر في الادهان والغالية والبخورات وكيفية اتخاذها
١٢٢ (دهن القسط) دهن قسط أيضا دهن قسط أيضا آخر دهن قسط آخر
١٢٣ (دهن يسود الشعر ويقويه) دهن البيض دهن القرع دهن الضبع والثعلب دهن
السعد دهن المصطكى دهن شاهسفرم دهن يمرخ به القضيب اذا حدث له استرخاء
عند الجماع
١٢٤ (دهن آخر يقوى الانعاظ) دهن الافسنتين دهن الحسك دهن الحنظل دهن
حسك ساذج دهن البنفسج المربى دهن السنبل
١٢٥ (دهن الكاكلانج) دهن الناردين
١٢٦ (دهن ناردين أيضا) دهن قسط مارستانى دهن قسط أيضا دهن افسنتين رومى
دهن بابونج نافع من الاعياء
١٢٧ (دهن شث) دهن السوسن المقوى دهن السذاب دهن الحيات دهن القمح والشونيز

صحيفة

دهن عقارب دهن عقارب أيضا نسخة أخرى

١٢٨ (دهن السفرجل) دهن سفرجل أيضا مقوى دهن عقيد العب دهن بان مطيب

١٢٩ (دهن الاذخر) دهن اللوقة دهن يزيل الشعر دهن يمنع نبات الشعر صفة غالية الطيب

١٣٠ (صفة غالية عنبر) صفة الند دهن قسط صفة دهن الزعفران البخور المعروف بدخنة اليهود صفة البخور لسخاطر الملكى

١٣١ (الباب السادس عشر فى الاطليه واللطوخات) طلاء ينفع الاورام الحارة صفة طلاء للورد نيج طلاء للبرص طلاء للبهق الاسود والابيض طلاء للسعة العقرب طلاء يقلع الكلف طلاء للبهق الاسود طلاء ينفع السعفة طلاء للجرب الرطب

١٣٢ (طلاء للجرب الرطب أيضا) طلاء للجرب لابن سينا صفة طلاء للجرب صفة طلاء للجرب اليابس طلاء لسواد الشعر طلاء للبثور التى فى الوجه طلاء للبثور الطرية طلاء يسود شعر اللحية طلاء للجرب أيضا صفة غمرة تجلو الوجه وتبيضه غمره أخرى تجلو الوجه وتبيضه أيضا

١٣٣ (طلاء للكلف والنمش) صفة طلاء يذهب آثار الجدرى طلاء يذهب البرص صفة لطوخ للجرب الرطب لطوخ يحلق الشعر ويلين الجلد لطوخ للشقاق الذى فى المقعدة غمرة تجلو الوجه صفة لطوخ يجلو الوجه لطوخ الحيات وحب القرع لطوخ يطلى به المقعدة لطوخ مسهل لطوخ اذا عمل على السرة أسهل أو على عانة المرأة ادر دم الطمث

١٣٤ (لطوخ للجرب) صفة لطوخ للجرب أيضا خضاب يسود الشعر طلاء للكلف طلاء للكلف أيضا نوع آخر نوع آخر

١٣٥ (نوع آخر أيضا) الباب السابع عشر فى السنونات وأدوية الفم وغيره ذلك قرص الراز يانج دواء للفتق فائدة لقرصة العقرب فائدة تنعش المعدة وتهضم الطعام سنون يضمد به اللثة الدامية ولتحرك الاسنان برود للفم سنون يجلو الاسنان ويقوى اللثة ويطيب النكهة

(سنون آخر لوجع الاسنان من البرودة) سنون يقطع الدم السائل من الاسنان سنون آخر

صحيفة

آخر ينقي سواد الاسنان برود الورد كبوس لاسترخاء المقعدة سنون آخر أيضا الدواء اليابس لقطع الدم صفة لفروق يقطع الدم من الشريان ديك برديك

١٤٧ (صفة الماء الاول) دواء يابس لقطع الدم من الحرارة برود للفم سنون يشد اللثة ويجلو الاسنان ويطيب النكهة صفة ذريرة للسحج دواء لقطع الدم من الشرايين برود الورد لحمي اللثة وسقوطها دواء يستعمل تحت الابط يقطع رائحة العرق دواء آخر يعرف بالسعدية

١٣٨ (سنون يفعل فعل الاول) سواك للنساء يضيق الفرج سواك يسخن القبل ذرور للجراح سنون المامومي الباب الثامن عشر في الفتائل المسهلة والقابضة فتيلة مسهلة قوية تنفع من القولنج الثفلي والبلغمي والخفن والفرازج

١٣٩ (فتيلة محركة الطبع) فتيلة أخرى أقوى من الجميع فتيلة أخرى مسهلة قوية فتيلة أخرى قوية أيضا فتيلة للزحير فيتلة للبواسير فتائل تقطع دم البواسير وأفواه العروق اشياف الزحير فرزجة يستعملها النساء

١٤٠ (فرزجة تعين على الحبل) فتيلة ملينة دواء للحبل مجرب لاخراج الاجنة حية وميتة فرزجة تحبس النزف المفرط فرزجة تدر الحيض

١٤١ (فرزجة تنفع من الاورام الصلبة في الرحم نفعا بليغا) حقنة ملينة تستعمل في الامراض الحارة فتيلة مسهلة حقنة أقوى من الاولى حقنة للقولنج من رطوبة وريح حقنة لوجع الظهر والوركين وابتداء عرق النساء ووجع الارحام واليبس من كثرة الجماع

١٤٢ (حقنة للسحج) حقنة للقولنج تفش الرياح وتسهل الاخلاط اللزجة حقنة أخرى لطيفة تفش الرياح وتسكن الالم وتقطع الدم حقنة لسحج الامعاء حقنة نافعة لاكثر أصناف القولنج حقنة نافعة عجيبة

١٤٣ (حقنة نافعة لقروح الرحم وتقطع الدم) حقنة لاسراع الحبل حقنة تضيق الفرج وتشهي المرأة للجماع حقنة تنفع ضعف الكلي وقلة الباه حقنة تهيج شهوة الباه حقنة لوجع المفاصل والفالج حقنة نافعة من الدرب والسحج ولزق الامعاء

١٤٤ (دواء للحبل) دواء للحبل كذلك دواء للحبل أيضا صفة دواء للبواسير صفة دواء للحبل دواء للحبل أيضا آخر للحبل الباب التاسع عشر في الضمادات والجبارات والسعوطات

صحيفة

والسعوطات والنفوخات ضماد للفتوق جبار من الدستور جبار آخر ضماد لحرارة المعدة والتلهب والقيء المفرط عن مواد صفراوية تنحط الى المعدة

١٤٥ (ضماد للورم الرخو والتهييج فى الاطراف والترهل) ضماد ينضج الدبيلات ويخرجها ضماد لتشنج العصب ضماد التين النافع للطحال ضماد الشاهليل ضماد آخر للشاهليل والقوابى ضماد لها أيضا ضماد آخر كذلك ضماد يضمد الجرح الذى يعرض للنساء فى محل البول عند النفاس طلاء لحرق النار طلاء للدحس

١٤٦ (طلاء للشقاق الذى فى اليدين والرجلين من الريح والماء) طلاء آخر مثله طلاء جالب النوم صفة طلاء للمحبة التى لاتعرف طلاء للجرب والحكة طلاء للبواسير طلاء للبواسير الظاهرة صفة خضاب للشعر يقيم سنة طلاء للنقرس طلاء للصداع طلاء يسكن الصداع وينوم

١٤٧ (ضماد ويقال ذرور) ذرور آخر صفة ذرور القرطاس المحرق صفة ذرور حاد يقوم مقام الاول صفة نفوخ للخوانيق نفوخ آخر بارد

١٤٨ (نفوخ الحلوق النافع لوجع الحلق والخوانيق) سعوط ينفع من الفالج واللقوة والصداع الكائن عن برودة والشقيقة المزمنة سعوط آخر لمثل ذلك سعوط للسبل وغلظ الاجفان ورطوبتها سعوط مستعمل فى الحميات الحارة والبرسام والماليخوليا والجنون غرغرة تنقى الدماغ وتنفع من الفالج والسكتة واللقوة والاوجاع الباردة سعوط مجرب نافع للصداع سعوط آخر مجرب للخنازير

١٤٩ (ضماد الصندلين) ضماد للطحولين ضماد وصفه حنين ابن اسحق لمن كان فى طحاله ورم ضماد نافع من استطلاق البطن ضماد لذات الجنب ضماد يدفع حيض النساء الحوامل

١٥٠ (ضماد نافع من الاورام الحارة فى المذاكير) ضماد نافع من الاورام الجاسية فى المذاكير ضماد للفتق فى المراق والمذاكير ضماد القلسطاريون ضماد الخير النافع من الكسر والخلع والوهن ضماد آخر نافع منافع الاول ضماد يلين العصب المتشنج ضماد التشنج

١٥١ (ضماد يلين الجراحات التى تكون فى الاعصاب) نفوخ للرعاف نفوخ آخر للرعاف آخر للرعاف أيضا سعوط يقطع الرعاف آخر للرعاف أيضا آخر كذلك أيضا ضماد

للاكلة

صحيفة

للاكلة ضماد للحيات وحب القرع ذرور يلصق الجراحات و يقطع الدم ذرور يصلح القروح والنواصير

١٥٢ (الباب العشرون فى ابدال الادوية التى يتعسر وجودها فى الوقت الحاضر ودعت الضرورة الى تركيب دواء منها وهو مرتب على حروف المعجم) (حرف الالف)

١٥٣ (حرف الباء) حرف التاء ١٥٤ (حرف الثاء) حرف الجيم حرف الحاء

١٥٥ (حرف الخاء) حرف الدال ١٥٦ (حرف الذال) حرف الراء حرف الزاى

١٥٦ حرف السين

١٥٧ (حرف الصاد) حرف الطاء حرف العين حرف الغين حرف الفاء

١٥٨ (حرف القاف) حرف الكاف حرف اللام

١٥٩ (حرف الميم) حرف النون حرف الهاء حرف الواو حرف الياء

١٦٠ الباب الحادى والعشرون فى شرح أسماء الادوية المفردة الخ

١٦٣ (حرف الالف)(حرف الباء)١٦٥(حرف التاء)١٦٦ (حرف الثاء) حرف الجيم

١٦٧ (حرف الحاء) ١٦٩ (حرف الخاء) ١٧٠ (حرف الدال)

١٧٢ (حرف الذال) ١٧٣ حرف الراء ١٧٤ (حرف الزاى)

١٧٥ (حرف السين) ١٧٧ (حرف الشين) ١٧٩ (حرف الصاد)

١٨٠ (حرف الضاد) (حرف الطاء) ١٨١ (حرف الظاء) حرف العين

١٨٣ (حرف الغين) حرف الفاء ١٨٤ (حرف القاف)

١٨٥ (حرف الكاف) ١٨٧ (حرف اللام) حرف الميم

١٨٨ (حرف النون) ١٨٩(حرف الهاء) حرف الواو

١٩٠ حرف اللام ألف ١٩٠ (حرف الياء)

الباب الثانى والعشرون فى الاوزان والمكاييل على حروف المعجم وألفاظ مجهولة حرف الالف حرف الباء حرف التاء حرف الثاء حرف الجيم

١٩١ (حرف الحاء) حرف الخاء حرف الدال

حرف السين حرف الصاد والضاد حرف العين حرف الفاء حرف القاف حرف الكاف حرف الميم حرف النون

صحيفة

١٩٢ (الباب الثالث والعشرون فى وصايا ينتفع بها فى ذلك)
١٩٧ (الباب الرابع والعشرون فى كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفى أى زمان وفى أى مكان وفى أى الاشياء تخزن ومايفسدها الخ)
١٩٩ (حرف العقارب والسرطانات) ترياق الاربع أيارج لوغاذيا
٢٠٠ (قرص الكاكنج) معجون الخبث معجون البلادر معجون دبيد الورد ودبيد اللك وسائر الاطريفلات ومعجون النجاح ومعجون الزبيب ومعجون المسك والمفرحات الخ أيارج لفيقرا الذرورات والاكحال
٢٠١ (الادوية اليابسة) الالبان الادهان البزور البزور القليلة الدهنية الاصول والقشور
٢٠٢ (الزنجبيل والزرنباد) اللحاء الترابيق وسائر المعاجين والاقراص أيارج اللوغاذيا وأيارج أركيغانس وأيارج جالينوس والنيادر يطوس فلونيا معجون الكرنب دواء اللك جوارش أصطماخيقون البلادر السفوفات اقراص اللك واقراص الاشقيل سفوف المقليثا وحب الرمان والبلح والطين والسرطانات واللوز وسائر السفوفات المشبهة لها الاطريفل الاكبر والاصغر والجوارشات والادهان دهن البلسان الاشربة الربوبات الاكحال والاشيافات الذرورات
٢٠٣ (الادوية الجوانية) الدماء الباب الخامس والعشرون فى امتحان الادوية المفردة والمركبة وذكر مايستعمل منها ومالايستعمل اللازورد امتحان آخر امتحان الطين الارمنى امتحان المحمودة
٢٠٤ (امتحان الغاريقون المنخول) امتحان ثان امتحان المسك امتحان الزبدة امتحان العنبر الخام امتحان الصندل
٢٠٥ (امتحان العود) امتحان الكافور
٢٠٦ (امتحان دهن البلسان) امتحان دهن اللوز امتحان الحولان امتحان المااميثا امتحان القرنفل والجوزة والاهليلجات . القسط الزنجبيل الكابلى المربى
٢٠٧ (امتحان العصارات المتخذة من النبات عصارة الغافت عصارة الافسنتين القنطوريون عصارة لحية التيس عصارة قثاء الحمار امتحان الراوند امتحان ماء الورد امتحان الافيون امتحان دم الاخوين خرزة البقر امتحان الزئبق

صحيفة

٢٠٨ (امتحان اللاذن) امتحان الزعفران

٢٠٩ (امتحان الزنجار) امتحان الاسفيداج امتحان القاقيا امتحان الجندبادستر امتحان الصبر امتحان القنبيل امتحان المقل الازرق

٢١٠ (امتحان اقليميا الذهب) امتحان المائعة امتحان الكهرباء امتحان الترنجبين امتحان الشيرخشك

٢١١ (امتحان البنج) امتحان الفلفل الابيض امتحان الكندس امتحان الزراوند امتحان التوتيا الكرمانى

٢١٢ (امتحان التوتيا الهندى) امتحان الشيطرج امتحان العفص والعصفون امتحان بزر القثاء امتحان بزر البقلة العراقية امتحان بزر الشقائق

٢١٣ (امتحان بزر الغاسول) امتحان زهر الافسنتين الرومى امتحان الافتيمون الاقريطشى امتحان لسان الثور

٢١٤ (امتحان ماء النيلوفر) امتحان دهن النارجيل امتحان الراوند والبسفايج والتربد والغاريقون

٢١٥ (امتحان الخيارشنبر) المازريون السنا المكى امتحان زهرة البنفسج امتحان بزر الشاهترج ٢١٦ (مدقوقا) امتحان الحماض القراصيا امتحان جوز المائل امتحان الكبابة

٢١٧ (امتحان القاقلة) امتحان قصب الذريرة

٢١٨ (امتحان الحاما) البناشت علك الصنوبر الشقرديون

٢١٩ (فصل فى أعمار الادوية المركبة والمفردة) المياه والمرجان والبسذ والاشربة المعمولة من السكر والاشربة المتخذة من العسل

٢٢٠ (فصل السبب فى كون القدماء جعلوا على السكر وزنه من سائر الفواكه الخ)

٢٢١ (صفة شراب مدبر لضيق النفس) صفة معجون السقنقور ٢٢٢ صفة جوارش الملوك

٢٢٣ (فصل ياولدى الخ)

﴿ تمت ﴾

المعتمد

كتاب المعتمد في الادوية المفردة

لايخفى على كل عاقل أهمية الطب للانسان بل لجميع الحيوان وان الله جلت حكمته لما خلق الانسان جعل له مزاجا لاتقوم بنيته ولا تعتدل صحته بغير اعتداله و بقدر ماينحرف منه المزاج تكون صحته على منواله فأفاض سبحانه على النباتات والمعادن خواص بها يستقيم انحراف الامزجه وتعتدل الصحة اذا داخلها بعض الامراض المزعجة فانبرت لمعرفة تلك الخواص فئة من الناس المحبين للمنافع العمومية والمديين للشفقة على الخليقة الانسانية فأجهدت أنفسها حتى استضاءت شمس تلك المعلومات وانتشر فضلها ونفعها فى البريات وكان من أحسن كتاب ألف فى الادوية المفردة كتاب المعتمد للسلطان الملك المظفر يوسف بن عمر صاحب اليمن فقد أجاد فى هذا الكتاب وجاء فيه بمحاسن تستعذب وتستطاب فرتبه على حروف المعجم ثم يأتى باسم الدواء القديم ثم يفسره و يعين مكان استنباته ثم يذكر خواصه ومايتفع فيه من الأمراض وما يجلبه من الدا آت بعبارات رائقة وأوزان محققة فجاء كتابا ينتفع منه الجاهل و يستفيد به العالم الفاضل

خصوصا ومعه تفسير اسماء الادوية والالفاظ على حروف المعجم ومع نفعه الجليل ثمنه زهيد قليل وهو مما انفردت بطبعه دار الكتب العربية الكبرى بمصر

كتاب

منهاج الدكان ودستور الاعيان في أعمال وتركيب
الادوية النافعة للابدان تأليف أفلاطون
زمانه ورئيس أوانه أبي المنى ابن أبي
نصر العطار الاسرائيلي
الهاروني

طبع بمطبعة
(دار الكتب العربية الكبرى)

(على نفقة أصحابها مصطفى البابي الحلبي وأخويه
(بكري وعيسى بمصر)

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى ليس بذى بداية فيكون مسبوقا ولا بذى نهاية فيكون محدودا ولا بذى كيفية فيكون متمثلا ولا بذى كمية فيكون محصورا العالى علو تشريف لا علو مكان الابدى السرمدى من غير تجديد زما الواحد الاحد الفرد الصمد المنزه عن العلل القديم الذى لم يزل الذى خلق بقدرته الافلاك الدائرات وجعلها بأمره مسخرات وشاء أن يكون عنها أربع استقصات وأن يكون من حركاتها وامتزاجها وتأثير الافلاك فيها أجناس الحيوان والمعدن والنبات وجعل فيهما منافع الحيوانات وخص بمعرفة ذلك نوع الانسان بما شرفه به من العقل والنطق والبيان اذ كان محتاجا لتعديل المزاج ليكون صحيح البنية حسن الهيئة ثابتا فى عقله سالما فى فكرته منشرحا قلبه فى التفكر فى مصنوعات خالقه ولتكون أعضاؤه مطاوعة له فى حال تعبداته من ركوع وسجود وقيام وقعود وصيام وصلاة ﴿أحمده﴾ حمد عبد معترف بربوبيته مقر بوحدانيته وأشكره شكر من أسبغ عليه نعمه ورحمته تفضلا منه تعالى من غير استحقاق بل جودا منه لا بطريق الاتفاق جل ثناؤه وتقدست أسماؤه حمدا يؤدى الى رضوانه ويوجب المزيد الى احسانه فهو المحمود أبدا والمشكور سرمدا ﴿أما بعد﴾ فانى رمت مجموعا يكون جامعا جميع أغراضى كافيا فى جميع ما يحتاج اليه الراغب فى تحصيل الاحاطة بكمال ما هو بصدده وأن يكون مستغنيا عن مرشد يرشده فى جزئيات ما يضطر اليه فيما هو مشتغل به من صناعة الصيدلة لا للكمال الكلى بل بالنسبة لغيره اذ كانت هذه الصناعة أشرف الصنائع بعد صناعة الطب اذ كانت آلة لصناعة الطب

التى

التي موضوعها النظر فى بدن الانسان من حيث حفظ صحته ان كانت موجودة أوردها ان كانت مفقودة وذلك انما يكون بالادوية المفردة والمركبة والاغذية المألوفة فلم أجد كتابا جامعا لممارسته ولا أقرباذين لاحد من المتقدمين أوالمتأخرين كافيا فيما قصدته وكان قدوضع فى زمانى الشيخ السديدابن بيان كتابالطيفا وسماه الدستور المارستانى وذكر نهقد ذكر فيه جميع مايحتاج اليه وأن لاحاجة الى غيره من المدونات ولعمرى قد أهمل أشياء كثيرة مما يحتاج اليه من يكون له عناية بهذه الصناعة أعنى صناعة الصيدلة المعروفة فى هذا الزمان بصناعة العطر والشراب وليس ذلك عجزا منه رحمه الله أن يصنف أبسط منه كلاما وأكثرنفعا وانما قصد الاختصار وكانت مخاطبته فيه لمن يكون طبيبا عارفا لانه قدذكر فيه قانون عمل الاشربة جملة والربوب جملة ومثل ذلك وهذا انما يكون مع من تكون له عناية بالطب وأما عطار أوشرابى يريد أن يسترشد بكلامه فينبغى أن يكون مبيناله صورة المعلم مع المتعلم ليبقى الناظرفيه مستريح الخاطر مخلص الذمة ولما تحقق عندى ذلك تبين لى قلة الانتفاع به مع كثرة فوائده ولوكان مبسوطا أكثر وجمع فيه جميع ماجمعته لاستغنيت به ولم أجمع هذا الكتاب المختار فجمعت هذا الكتاب مختارا من عدة أقرباذينات مختارة مما يستعمل فى هذا الزمان كالارشاد والملكى والمنهاج وأقرباذين ابن التلميذ والدستور وغير ذلك من كتب الطب النفيسة ومما نقلته عن ثقات من العشابين ومما امتحنته وجربته بيدى وأخذته عن ثقة جربه ومن امتحان الادوية المفردة والمركبة ومما نقلته عن مشايخ عاصرتهم ثقات مشتغلين بهذه الصناعة الجليلة (ولقبته بمنهاج الدكان ودستور الاعيان) اذلاغناء لمن يكون مشهورا بالاحاطة عن جميع مافيه لينتفع به المجهود فذكرت الاشربة وطبخها والربوب وتربيبها والمربيات وتربيتها والسفوفات ودقها والشيافات والاكحال وكيفية تصويلها وحرق مايحرق من أدويتها وكيفية عملها والمراهم وطبخها ووصايا ينتفع بها فى اتخاذ الادوية المفردة ومتى تجنى والاوعية التى توضع فيها ومايفسدها فيتوقى وما يصلحها فيعتمد وكيفية استدراك مابدا فيه الفساد وجعلته أبوابا ليكون ذلك معينا لطالبه وسهلا لمن يسترشد به (الباب الاول) فيما ينبغى لمن استصلح نفسه أن يكون متقلدا بعمل هذه المركبات أن يكون على غاية من الدين والثقة والتحرز والخوف من الله تعالى أولا ومن الناس ثانيا (الباب الثانى) فى عمل الاشربة وطبخها ومايصلحها

اذافسدت (الباب الثالث) فى الربوب وتربيبها (الباب الرابع) فى المربيات وكيفية تربيتها (الباب الخامس) فى المعاجين وعجنها (الباب السادس) فى الجوارشنات وتركيبها (الباب السابع) فى السفوفات ودقها (الباب الثامن) فى الاقراص وتقريصها (الباب التاسع) فى اللعوقات وعملها (الباب العاشر) فى الحبوب وتحبيبها وبنادق البزور وحب رمى الدود (الباب الحادى عشر) فى الايارجات والمطبوخات والترياق وفى عسل الصبر وتدبيرها (الباب الثانى عشر) فى الاكحال وسحقها (الباب الثالث عشر) فى عمل الشيافات وعجنها (الباب الرابع عشر) فى المراهم وطبخها (الباب الخامس عشر) فى الادهان وكيفية اتخاذها (الباب السادس عشر) فى الاطلية واللطوخات (الباب السابع عشر) فى أدوية الفم والسنونات (الباب الثامن عشر) فى الفتايل المسهلة والقابضة والفرزجات والحقن (الباب التاسع عشر) فى الضمادات والجبارات والسعوطات والنفوخات (الباب العشرون) فى ابدال الادوية التى يتعذر وجودها فى الوقت الحاضر اذادعت الضرورة الى تركيبها على حروف المعجم (الباب الحادى والعشرون) فى شرح أسماء الادوية المفردة التى يمكن أن يحتاج اليها فى تركيب الادوية وربما جهلت عند بعض الناظرين فيه من الصيادلة مرتبة على حروف المعجم (الباب الثانى والعشرون) فى الاوزان والمكاييل على حروف المعجم (الباب الثالث والعشرون) فى وصايا ينتفع بها (الباب الرابع والعشرون) فى كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفى أى زمان تجنى ومن أى مكان وكيف تخزن وأى الاوعية فيها تخزن ومايفسدها ومايصلحها اذا بدا فيها الفساد وذكرمايعمل مع بعض الادوية ليمتنع فساده وفى أعمار الادوية المفردة والمركبة (الباب الخامس والعشرون) فى امتحان الادوية المفردة والمركبة ووصف حال الجيد منها وأسأل الله تعالى أن يعيننى على اتمام ماقصدت اليه مما كانت نيتى فيه انتفاع الناس به لوجه الله تعالى وهذا أوان الشروع فى المقصود

﴿ الباب الاول ﴾

فيما ينبغى لمن استصلح نفسه أن يكون متقلدا لعمل هذه المركبات أن يكون على غاية من الدين والثقة والتحرز والخوف من الله تعالى أولا ومن الناس ثانيا

(اعلم) أيها الولد المبارك وفقك الله لطاعته وأرشدك الى مرضاته ان الله تعالى خلق للانسان عقلا جعله كالسراج يفرق به بين الخير والشر والحسن والقبيح وجعله مخيرا فى ذلك

وان

وان المبدأ منه تعالى فاذا أراد الله بانسان خيرا أجرى الخير على يديه وأعانه على فعله واذا كان غير مستحق لذلك تخلت عنه العناية ففعل الشرور فقوبل عليها فى الدنيا والآخرة والآن فاحرص ياولدى أن تكون فى نفسك أولا تقوى الله تعالى والخوف خوف محبة فى ذاته لا خوف عقابه فان أجرك يكون عظيما ويكون جانبك من الناس سليما ومما ينبغى لك أن تعتمد عليه فى فعل الحق لذاته واتباع الصحيح أن تلتزم تحرى ما وضعته المتقدمون من التراكيب وحرروه وجربوه فوجدوا فيه النفع للناس فوضعوه فى كتبهم ليستعينوا به وقت الحاجة اليه فطلبوا فى ذلك ثواب الله فى الآخرة التى هى السعادة القصوى وقد صارت هذه الاشياء عرفا بين الناس فصارت بمثابة الاقوال الشرعية التى لا ينبغى أن يحاد عنها ولا يعدل وانه من عدل عنها فقد خان ومن خان فقد اختل عن أمانته ومن اختل عن أمانته فقد كذب الشرائع ومن كذب الشرائع فقد كفر ومن كفر فقد استوجب العقاب ومن استوجب العقاب فقد هان قدره عند الله ومن هان قدره عند الله فقد استخف به الناس ومن استخف به الناس فلا حياة له ومن لا حياة له كمن لم يكن ومن لم يكن فهو معدوم غير موجود فاحذر ياولدى أن يكون مآلك هذا الوصف فيذهب تعبك لا دنيا ولا أخرى (واعلم) أنه ينبغى لك اذا أحببت أن تكون متقلدا بعمل هذه الاشياء وهى ضرب من الامانات لان الامانة كما قد تعلم باب عظيم أن تجعل لها أصلا تعتمد عليه وتجعله فى نفسك دائما فتصوره بين عينيك ولا تنساه طرفة عين ولا تتناساه وتفنى روحك فيه فتصل وهو أن تحب لغيرك ما تحب لنفسك (واعلم) أن هذا الكنز الذى أذكرتك اياه باب عظيم من أبواب الشرائع ليس بقليل فتى فكرت فيه وجدته مانعا حائدا عن فعل شئ من الخيانات والدنيات والاقاويل السمجة والفحش والاستهتار وما أشبه ذلك (وقال) بعض الشعراء

خف الله واحذر من عواقب لذة * مسرتها تفنى ويبقى لك الوزر

ولا تحتقر ذنبا صغيرا تضيفه * الى غيره فالغيث أوله قطر

(واعلم) ياولدى انه لا ذنب أعظم من ظلم الناس وأخذ أموالهم بغير حق لا سيما من كان ضعيفا أو مسكينا ولا عقل له ولا أمر ولا نهى كمثل مريض قد أشرفت نفسه على الهلاك فيستدعى طبيبا حاذقا عالما دينا متحرزا فى أقاويله طالبا وجه الله تعالى وثوابه فيما يقصده من مداواته فيكتب له ورقة تطمئن بها جوارحه على أنها يكون بها برؤه مع عناية

الله تعالى واتكل فيها على الصيدلانى أعنى العطار فقد رجع الامر اليك فلا اثم ان فرطت الا عليك فهل تستحسن أنت لو كنت مريضا أن تفرط فى حقك وأنت تعلم ان هذا التفريط مؤد الى اتلاف المال والروح وأنت تعلم قدر العقاب من الله تعالى على هذين الذنبين وفى هذا القدر من التنبيه على ماينبغى كفاية لمن كان ذا بصيرة ولب نير فتذكره بكرة كل يوم ومساءه واحفظه ولا تنساه والله أعلم

﴿الباب الثانى﴾

﴿فى عمل الاشربة وطبخها ومايصلحها اذا فسدت﴾

أصل جميع الاشربة السكرية المتعارفة الجلاب المعروف فى زماننا هذا فانه كالهيولى والمادة لجميعها والفاكهة كالصورة له فاذا اتخذته فصوره أى صورة شئت وكيفية عمله * أن يؤخذ من السكر النقى عشرة أرطال فتكسر وتوضع فى دست مبيض وتغمر فى ماء قد ضرب فيه بياض بيضة واحدة ويغلى حتى يذوب على نار هادئة و تضرب فى وعاء آخر ماء و بياض بيضة ثانية مضروبة حتى يختلطا و يغلى الجلاب فكلما غلى وفار تضع عليه قليلا من هذا الماء فيسكن فورانه و يجتمع ريمه فيقشط ذلك الريم الى أن ينقى من ريمه وعلامة نقائه أن تبيض رغوته ولا يبقى فيه تغير ولا تزال تغليه كذلك الى أن تنقطع رغوته فروقه وصفيه من خرقة صوف وأعده الى الدست ثانيا وخذ له قوام العقيد أو المشاش على قدر الفاكهة التى تنزلها عليه واجعل عليه الفاكهة التى تريد واتركه يغلى حتى يأخذ قوام الاشربة التى يؤمن عليها الفساد وارفعه عن النار واتركه حتى يسكن ثم أوعه فى وعاء ولا تغلاه كثيرا فانه يتغير لونه ولا تغطه وهو سخن فانه يفسخه و يغير لونه ﴿صنعة الجلاب المسكن للصفراء﴾ ومعناه شراب ماء الورد المستقطر وهى لفظة فارسية مركبة من جل وآب لان جل هو الورد وآب هو الماء * يؤخذ من الجلاب المتقدم ذكره خمسة أرطال يعمل عليها رطل واحد من ماء الورد المستقطر فانه يبرد الحرارة و يقمع الصفراء نافع ان شاء الله تعالى ﴿صنعة شراب النيلوفر﴾ النافع من الحميات وتيبس الطبيعة من كتاب الارشاد * يؤخذ النيلوفر فيقشر قشره الاخضر لاغير و يقطع ساقه و يجعل فى اناء و يصب عليه الماء الحار و يهيأ كما يهيأ شراب الورد ولم يذكر له كمية وهذا القول ينبغى أنه يقال لطبيب يعمله كما شاء قليلا أو كثيرا ومن يعمله ليبيعه فى السوق بدكانه ينبغى أن يجعل لكل رطل أوقيتين ونصفا من ذلك النيلوفر المقشور أو ثلاثة أواق كما ذكر الشيخ و يؤخذ له قوام

متوسط

متوسط بين الرقة والثخانة ليؤمن من تسكيره وقد صار يعمل فى هذا الزمان لكل رطل من الجلاب أربع أواق من ماء النيلوفر المستقطر فيجيء أحسن وأظهر طعما وأصفى لونا من ذلك المقدم ذكره ويرفع فى اناء لا يكون ملآنا حتى يبرد وينبغى أن يكون قوامه فى الصيف ثخينا لئلا يفسد بسرعة وفى الشتاء رقيقا لئلا يثبت (صنعة عمل شراب نيلوفر آخر للرازى) يؤخذ من ورق النيلوفر رطل يغلى بأربعة أرطال من الماء حتى ينقص الثلث ويصفى ويعمل لكل رطل من ذلك من من السكر النقى وترفع رغوته ويستعمل (صنعة عمل شراب الورد الطرى) يؤخذ لكل رطل من الجلاب المروق المذكور أولا من خيرة الورد أربع أواق وان كانت مكررة فأقل من هذا القدر على قدر التكرار ويهيأ كما يهيأ قوام شراب النيلوفر المذكور ويرفع كرفعه نافع ان شاء الله تعالى (صنعة شراب ورد الازرار العراق) يؤخذ من الورد العراقى الاحمر السالم من التسوس قدر ما يراد ينقى من طينه ومما يخالطه من غيره ثم يرض بأقماعه فان أريد تقليل قبضه ينزع من أقماعه وينقع فى الماء ليلة كاملة ثم يغلى على نار جراء أو هادئة حتى تخرج قوته ثم يمرس ويصفى فى خرقة بعد تبريده ويعصر حتى تخرج قوته ويجعل على كل رطل من الجلاب أوقيتان من زر الورد المغلى المروق ويهيأ كما يهيأ شراب الورد المذكور (صنعة شراب ورد مكرر من النصيبينى) ان وجد والا من البلدى وهى ان يؤخذ رطل ورد منقى من أقماعه ويجعل فى برنية ويصب عليه خمسة ارطال ماء حار شديد الحرارة ويغطى رأس الوعاء حتى يبرد ويبيض الورد ويفعل به كذلك سبع مرات أو أكثر ويصفى ويعقد بوزنه سكرا ويرفع (صنعة شراب الليمون السائل) الذى كان يعمل فى القرار يب مثل ما يعمل شراب الورد ويباع يؤخذ لكل رطل سكر قد حل جلابا من ماء الليمون الاخضر الذى اعتصر على أوقية جلاب لئلا يتمر ثلاث أواق الى أربع أواق بعد تصفيته فلا يجعل على الجلاب حتى يأخذ قوام العقيد فينزل عليه ويترك حتى يغلى غلية واحدة وترفع لئلا بتخليته على النار كثيرا يتغير لونه وطعمه وربما فسد عن المراد به وأما الليمون فانه ان كان فى طوبة يكون ماؤه قليل الحض وفى الصيف تكون مائيته أقل وحمضه أكثر وزيادته ونقصانه بحسب المستعمل له ان أراد أن ينقصه أو يزيده وأقل ما يعمل فى زمان الصيف رطل ونصف للعشرة (صنعة شراب الليمون المصمغ) يؤخذ الجلاب المذكور قوام المشاش وينزل عليه من ماء الليمون المروق القدر المذكور ويغلى غلية واحدة ويرفع الا أن قوامه أشد قواما من المتقدم ولاجل ذلك سمى مصمغا (صنعة

شراب الليمون الشتوى) المتخذ فى الشتاء النافع للسعال * يؤخذ شراب الليمون المصمغ فيجعل فى أوعية واسعة الفم و يجعل عليها قليل سكر نبات مسحوق و يحرك و يخلى ولا يزال كل يوم يفتقده بالتحريك حتى يداخله السكر النبات المسحوق و يترك فى أماكن باردة أو تحت السماء فانه يجمد و يجيء كأنه السمن الطرى لونا (صنعة شراب الليمون المزمل) يستعمله أهل البلد و الصغار و الموالى لقلة حمضه و لعدم الصمغية فيه * يؤخذ * من الشراب المذكور عشرة ارطال و يوضع فى الدست على نار هادية و يؤخذ له قوام العقيد و يترك على النار و ينزل عليه من ماء الليمون قدر قليل أولا فأولا وهو يضرب به حتى يحسن طعمه ولا يكون حامضا ولا يزال يضرب به بالدكشاب الخشب و ببياض البيض حتى ينقصر و يبيض و يتشحم و يرفع (صنعة الليمون الاقراص) المتخذ للتنقل لا غير * يؤخذ لكل رطل جلاب قد عقد حتى أخذ قوام الجلاب الغليظ ليمونة معتدلة لا صغيرة ولا كبيرة و يضرب بالدكشاب حتى يبيض و يعمل على قوالب الخشب والدربة فى عمل هذا خصوصا معينة دون الخبر (صنعة الليمون السفرجلى) الممسك النافع لتقوية المعدة و يعين على الهضم * يؤخذ من الجلاب المذكور عشرة ارطال تعقد حتى تصير فى قوام العقيد و يجعل عليه من ماء السفرجل المغلى المروق الذى قد رفعت رغوته ثلاثة أرطال و ثلث و من ماء الليمون المروق بقدر ما يراد من حمضه فى زمان الشتاء كما قلنا أكثر و فى زمن الصيف أقل وقد يجعل عليه نصف رطل و عند نزوله يطيب بمسك طيب قد أديف بشيء من ماء الورد النصيبينى و يحرك و يوعى كما مر (شراب السكنجبين الساذج) يؤخذ لكل عشرة ارطال من الجلاب الذى أخذ قوامه قوام المشاش من خل الخمر الصافى الطيب الطعم السالم من السخر والعطن والمرارة و يكون خل عنب رطلان أو رطلان و نصف الى ثلاثة على قدر ما يراد من حمضه و يستعمل فى شراب السكنجبين السفرجلى) وهو مأخوذ من دستور ابن بيان يقوى المعدة والكبد و يفتح سددها و يهضم الطعام و يسكن بقايا الحرارة الكائنة من من أعقاب الحميات * يؤخذ من ماء السفرجل رطل و نصف و من الخل الطيب مثله و من السكر المحلول المنزوع الرغوة خمسة أرطال يطبخ الجميع على نار هادئة الى أن يأخذ قوام الاشربة التى يؤمن عليها الفساد و قد سماه بعضهم شراب الميبة الساذجة وليس به (شراب الميبة الساذجة) يؤخذ من السكر النقى خمسة أرطال يحل و تقشط رغوته و يؤخذ له قوام الاشربة و ينزل عليه من ماء السفرجل المروق رطل و نصف و من الخل كذلك

ومن الشراب المثلث الذي قد طبخ ووضع في الشمس أربعين يوما ونزل من الشمس وترك حتى يبرد رطل ونصف وربع ويقوم ويرفع وأصل النسخة بالحرف استجازه فليجعل مكان المثلث خرا طيبا (صنعة الشراب المثلث) الذي يستعمل في شراب الميبة الساذجة والمفوهة * يؤخذ من العنب الناضج الصادق الحلاوة فيعصر ماؤه ويصفى ويروق ويكال بكيل ويغلى على نار هادئة ويقشط ما يعلوه من الرغوة حتى يذهب منه الثلثان ويبقى الثلث ويوعى في اناء مزفت ويوضع في الشمس أربعين يوما ويستعمل وان أبقاه في الشمس ثلاثة شهور حتى يعتق ويتخمر وينقطع عكره كان أجود وأحسن وانا ما كنت أطبخ به حتى يمضي عليه ثلاثة شهور وأكثر وكلما عتق كان أحسن وقيل أيضا ان المثلث ما عمل من ثلاثة أشياء من القند وماء العنب والماء (صنعة شراب الميبة المفوهة) يقوي المعدة والكبد ويجود الهضم ويفتح سددها وينفع من سوء الهضم وفساد المزاج عقيب الحميات ويفرح القلب وينعش الشيوخ ومن غلب عليه المزاج البارد * يضاف الى الميبة الساذجة المتخذة كما قال الشيخ عند نزولها عن النار فلفل ودارصيني وزنجبيل من كل واحد ثلاث دراهم عود هندي وقاقلة وبسباسة وسنبل الطيب وزعفران وهال وجوز بوا من كل واحد درهم مسك عال دانق وان كان المسك عراقيا كان أجود وتسحق الحوائج الجميع ناعما وتضرب في الشراب المذكور وأما المسك فينبغي أن يداف بقليل من ماء الورد النصيبيني ويخلط فانه يشرع نفوذه في الشراب وان سحق كاذ كرضاع ولا يخرج له قوة (شراب سكنجبين بزوري) ينفع من سدد الكبد والطحال وينفع من ضعف المعدة والحميات الغبية والدائرة وبرد المزاج وأوجاع المفاصل عن بلغم * يؤخذ بزر كشوث وبزر رازيانج وبزر كرفس وانيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر هندبا عشرة دراهم ينقع الجميع في رطل ونصف خل خمر طيب الطعم كما وصفت وأوقيتين ماء قراح ويترك يوما وليلة ويغلى على نار هادئة الى أن ينقص قدر الماء ويصفى ويروق ويوضع عليه خمسة أرطال سكر محلول منزوع الرغوة ويؤخذ له قوام ويرفع (سكنجبين بزري أصولي) يحلل البلغم ويقمع الصفراء وينفع المعدة ويفتح سدد الكبد والطحال ويدر البول * يؤخذ بزر كشوث وبزر كرفس وبزر رازيانج وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر هندبا عشرة دراهم قشر أصل الهندبا والرازيانج من كل واحد عشرة دراهم قشر أصل الكرفس والكبر من كل واحد خمسة دراهم ينقع

الجميع مرضوضا فى رطل ونصف خل خمر ونصف رطل ماء قراح يوما وليلة و يغلى بنار فحم حتى يذهب قدر الماء و يلقى عليه خمسة أرطال سكر محلول منزوع الرغوة و يقوم و يرفع و يستعمل (سكنجبين رمانى) يسكن الصفراء و يقوى المعدة * يؤخذ من السكر النقى عشرة أرطال تحل وتنزع رغوته كما تقدم و يؤخذ له قوام المشاش و ينزل عليه من خل الخمر الطيب الطعم السالم من العفن والبخر كما تقدم ومن ماء الرمان المزمن كل واحد رطلان مروّقان ويؤخذ له قوام و يرفع و بلغنى من بعض الاطباء ان القاضى فتح الدين أمر أن يكون عوض ماء الرمان المزماء رمان حلو وما سألته عنه وماء الرمان المز أصلح (سكنجبين زبيبى) عمله القاضى فتح الدين برسم رجل رئيس * يؤخذ زبيب جوزانى ثلاث أواق ينقع فى رطل خل خمر طيب الطعم والريح يوما وليلتين و يصفى و يعقد به السكر كما تقدم ويؤخذ له قوام المشاش و ينزل عليه من ذلك الخل لكل رطل سكر أربع أواق وقد عملته وجاء مليحا غاية وأما والدى فانه كان يعمل عوض الجوزانى صعيديا وذلك انما يكون بحسب غرض المستعمل الذى فى الوقت الحاضر أعنى الجوزانى بل الصعيدى أصلح (سكنجبين عسلى) وهو أن يجعل مكان السكر عسل نحل نقى طيب الطعم لكل عشرة أرطال من العسل رطلان ونصف من الخل أو أقل أو أكثر على قدر حموضته وما يراد من زيادته ونقصانه (سكنجبين دينارى) من لفظ الشيخ السديد ابن بيان وهو أن يضاف الى كل عشرة أرطال من السكر المحلول كما تقدم رطلان ونصف خل خمر عال ورطلان ونصف ماء هندباء مروقا و يقوم و يرفع (سكنجبين سفرجلى بخل) قد عمل من ماء السفرجل نقلته من طبيب كان قد ورد البلاد يسمى بأبى اسحق الاندلسى كان مقيما فى دار الحديث الكاملية * يؤخذ من ماء السفرجل ما أردت يروق و يرش عليه يسير من خل خمر فيكون أسرع لتخليله و يوضع فى اناء مكشوف يغطى بخرقة رفيعة فى الشمس عشرة أيام ثم ينزل من الشمس و يوضع فى الظل عشرة أيام فانه يجيء خلا حاذقا يعمل منه لكل عشرة أرطال من السكر ثلاثة أرطال وثلث وأنا عملته فجاء مليحا جيدا وذكر أنه يقوى المعدة أكثر من الذى بالخل (سكنجبين عقيد) أما السكنجبين العقيد فان الذى يعمل فى السوق لكل رطل سكر أوقية خل وليمونة وما يقدرون أن يعملوا أكثر من ذلك لئلا يتغير لونه وربما أحرق وأما أنا فقد عملته على غير هذه الصفة ولعمرى يكون القدر اليسير لمن يطلبه غنية وهو أنى أدق من السكر رطلا

واحدا

واحدا وأضيف اليه أربع أواق خل خمر وأنزله فى قدر برام على نار جمر حتى يأخذ قوام العقيد واسكبه فى جون من رخام مدهون بدهن لوز واتركه حتى يبرد و يجىء صادق الحموضة ولا يتغير لونه ولا طعمه ﴿ صفة عقيد تمر هندى ﴾ نقلته عن القاضى فتح الدين وهو أن يؤخذ من التمر هندى أوقية ينقع فى ماء و يستحلب و يؤخذ حليبه و يجعل أوقيتان من سكر و يعمل فى قدر برام على نار هادية أعنى نار جمر و يحرك حتى يأخذ قوام العقيد أعنى يقصف و يجعل فى جون مدهون بدهن لوز وعملته مرارا وجاء مليحا ﴿ صفة شراب حماض الاترج ﴾ نافع من الخفقان مقوى للقلب والمعدة * يؤخذ من حماض الاترج فيقطع بسكين من خشب و يخرج حبه و ينزع شعيره من أغشيته على قليل جلاب ان أمكن والا فعلى سكر حتى لا يتمرر و يضاف الى كل عشرة أرطال من السكر النقى المحلول كما تقدم من ذلك الحماض من ثلاثة أرطال وثلث الى أربعة أرطال وان خشيت عليه أن يتغير فصفه من مائه واطرح الماء أعنى قبل الحماض واتركه على النار يغلى غليات حتى يأخذ قوام الشراب ثم ألق عليه الشعير الذى صفيته واغله غلية واحدة وارفعه واياك أن تغليه كثيرا وتخليه فى الدست فيتغير لونه وطعمه واسكبه فى ماجور حتى يبرد وأوعه فى اناء واذا فار على النار فرش عليه من دهن لوز يسيرا فانه يسكن وثم من يطيبه بمسك وثم من لا يطيبه وثم من يضرب به بالدكشاب حتى يبيض قليلا وثم من لا يضرب به وأنا كنت أعمله وأتركه فى أوعيته تحت السماء أياما فيجمد و يبيض و يجىء فى غاية الحسن والجودة ﴿ صفة شراب ورد ﴾ من كتاب ابن رشد * يؤخذ ورد طرى منزوع الاقماع يجعل فى برنية صينى ان أمكن والا فدهونة من الدهن المعمول من الرصاص و يلقى عليه ما يغمره من ماء حار شديد الحرارة و يخلى حتى يبرد و يرفع ذلك الورد بغير عصير ثم يغلى الماء ثانيا و يلقى على الورد ثانيا و يخلى حتى يبرد و يصفى من غير مرس و يوضع فى قنانى مختومة بدهن لوز و يشمس أربعين يوما وأنا كنت أكرره ثلاث دفعات وما أختمه بشئ من الادهان فيسلم من الزنخ والعطن و يجعل من هذا الماء لكل عشرة أرطال سكر من رطلين ونصف الى ثلاثة ونصف ﴿ ورد مكرر ﴾ عنه أيضا * يكرر الورد الطرى كما تقدم عشر مرات وكلما كررته كان أقوى ثم يؤخذ من ذلك الماء رطل يعمل عليه رطل سكر و يؤخذ له قوام يؤمن عليه الفساد وان خشيت أن يفسد فاكسره بمحمود الاثر وسأذكره ﴿ شراب دينارى ﴾ نقلته عن ابن الدخوار وهو المستعمل فى

دمشق كماقيل * بزرهندبا ثلاثون درهما وورد منزوع الاقماع مثله بر باريس بزر كشوث خمسة عشر درهما ينقع فى ماء حار يوما وليلة و يصفى و يعقد بخمسة أرطال سكر محلول كما تقدم و يكسر عليه خمس ليمونات خضر و يرفع ﴿شراب دينارى﴾ أيضا كان عندنا نطبخه قبل هذه النسخة المذكورة * بزرهندبا أوقية بر باريس وعرق سوس وزرورد من كل واحد أوقية بزركشوث نصف أوقية صندل مقاصيرى ثلاثة دراهم ينقع فى غمره ماء يوما وليلة و يغلى بنار هادية ثم يمرس و يصفى و يلقى فيه ثلاثة أرطال سكر و يؤخذ ماء هندبا مائة درهم خل خمر وخيرة وورد من كل واحد ثلاث أواق وماء ليمون أخضر خمسة عدداوعند نزوله عن النار يضرب فيه راوند درهم لك و بسر مثقال ﴿شراب مدبر﴾ من خط ابن بيان نافع للجمهور ينفع لامراض الكبد و يفتح سددها و يصلح مزاجها * قشرأصل الهندباوالرازيانج من كل واحد ثلاثون درهما قشرأصل الكرفس عشرة دراهم بزرهندبا أوقية ثمرالطرفاء عشرة دراهم شكاع وباذاورد من كل واحد خمسة دراهم لسان ثوروعرق سوس من كل واحد عشرة دراهم بزركشوث ثمان دراهم لك بسرأربع دراهم أمير باريس عشرة دراهم صندل مقاصيرى عطر الرائحة وحشيشة غافت من كل واحد ثلاثة دراهم افسنتين رومى ثلاثة دراهم اسارون مثقال بزرقثاء و بزر خطمى من كل واحد عشرة دراهم يرض مايجب رضه و ينقع فى ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة و يلقى فيه زهرنيلوفر مقشر من قشره الخارج لا غير خمسين زهرة يغمرو يمرس و يصفى و يلقى عليه سكر خمسة أرطال و يؤخذله قوام و يلقى عليه ماءهندبا مروقا مائة درهم خل خمر نصف رطل خيرة وورد طرى نصف رطل ماء ليمون أخضر أوقيتين ماء رازيانج ثلاثة أواق و يؤخذله قوام الاشربة وعند نزوله عن النار يلق عليه مثقال راوند و يرفع نافع ﴿شراب أصول﴾ أصل الهندبا وأصل رازيانج مقشورين من كل واحد رطل وربع أصل كرفس مقشر ثلث رطل محكوكة من زغبها وطينها ومغسولة مرارا بالماء العذب حتى يبيض ماؤها فترض وتغلى بنار هادية حتى تنضج و يروق ماؤها وتعمل على عشرة أرطال سكر مقشوط الريم كما تقدم وان كان أصل الكرفس صعيما فقوه بقليل بزركرفس مرضوضا وا كسره بما يكفيه من الليمون الاخضر ثم يرفع و يستعمل ﴿شراب قشر أصل الهندبا﴾ يؤخذ قشرأصل الهندبا نصف رطل يرض و يغلى و يصفى و يضاف اليه رطل خيرة وورد و يعقد برطل ونصف سكر و يؤخذله قوام معتدلا. و يضاف اليه ماء

ثلاث

ثلاث ليمونات خضر و يرفع ﴿شراب الهندبا﴾ يؤخذ عشرة أرطال سكر محلول كما تقدم يلقي عليه ثلاثة أرطال وثلث من ماء الهندبا مروقة اما بالغلي واما بخرقة وان أردته يجيء أخضر اللون فمن الغربال و يؤخذ له قوام و يكسر بمحمود الاثر و يسير ماء ليمون و يرفع ﴿شراب ديناري﴾ من دستور ابن بيان ينقي العروق من بقايا العفونة و ينفع من الحميات المتطاولة ومن حرارة الكبد * بزر هندبا عشرة دراهم بر باريس سبعة دراهم صندل مقاصيري ولك و بسر من كل واحد مثقال عرق سوس أربع دراهم بزر كشوث ثلاثة دراهم ورد منزوع الاقماع ثلاثة دراهم يرض الجميع و ينقع في ماء الهندباو يصفى بعد غليانه الى أن تخرج قوة الادو ية فيه على نار هادية و يضاف اليه وزنه سكرا و يطبخ الى أن يأخذ قواما و يرفع الشربة منه عشرة دراهم الى عشرين و بعض الناس يضيف اليه مثقال راوند صيني أو تركي مسحوقا و يرفع و يستعمل ﴿شراب شاهترج﴾ يلين البطن و يخرج اخلاطا بلغمية وسوداو ية محترقة و ينفع من الجرب والحكة والجذام وتنشيط الاخلاط وغلبة المرار * اهليلج أصفر منزوع النوى ثلاثون درهما كابلي منزوع وهندي وأ...ان نور وسنامكي و بسفايج أخضر المكسر وعرق سوس مجرود وكزبرة البير من كل واحد عشرون درهما احاص مشقق ثلاثون حبة كبار عناب وسبستان من كل واحد خمسون حبة تمر هندي منزوع من حبه وليفه ثلاثون درهما بزر كشوث ثلاثة دراهم زرورد منزوع الاقماع و بر بار يس من كل واحد خمسة دراهم زهر بنفسج سبعة دراهم نيلوفر طري مقشر ثلاثون زهرة يرض مايجب رضه و ينقع في سبعة أرطال ماء شاهترج بالرطل البغدادي يوما وليلة ثم نغلي الى أن يذهب الثلث و يصفى و يرفع على نار هادية و يضاف اليه وزنه سكرا و يعقد بنار لينة الى أن يأخذ قواما و يرفع الشربة منه سبعة دراهم الى عشرين درهما على قدر قوة الآخذ له وهو يستعمل بماء الجبن وقد يضاف اليه عسل خيار شنبر ومحمودة بحسب القوة ورأيت في نسخة أخرى افسنتين رومي ثلاثة دراهم (شراب شاهترج ساذج) نافع من الجرب والحكة وغلظ الاخلاط السوداو ية * يؤخذ من ماء الشاهترج لكل رطل سكر محلول كما تقدم منزوع الريم أربع أواق مروقة و يؤخذ له قوام و يكسر بماء الليمون الاخضر كفايته و يرفع و يستعمل (شراب الرمان الحلو) نافع من السعال والآلام الصدرية * يؤخذ من الرمان الحلو الرقيق القشر الاحمر الحب المنتهي النضج الصادق الحلاوة و يقشر بسكين خشب و يخرج حبه عن لحمه و يعصر و يصفى و يلقي على كل رطل من السكر أربع

أواق وان عملت نصف رطل كان أجود ويكسر بحمود الاثر و يرفع نافع ان شاء الله تعالى (شراب الرمان الحامض) مسكن للصفراء * يؤخذ من الرمان الحامض الرقيق القشر الاحمر اللون السالم من العفونة المنتهى النضج فيعصر و يصفى بعد تقشيره بسكين خشب و يلقى منه لكل رطل سكر أربع أواق وان أردت كثرة قوته فزده على حسب ما تريد من قوته وما يحتاج أن يكسر بشئ و يرفع و يستعمل (شراب الرمانين المنعنع) نافع من الغثيان * يؤخذ لكل رطل سكر نصف رطل من ماء الرمانين و يؤخذ له قوام وفي حال طبخه يحرك بباقة نعناع قد نقيت من الطين ومما يكون فيها من مختلط الاعشاب حتى يأخذ قواما و يرفع وان أردت أن تجعله شرابا أقوى فزد عليه من الفاكهة قدر ماتريد و يرفع (شراب الصندل الابيض) نافع لتقوية المعدة والاسهال وقطع الدم * يؤخذ من الصندل المقاصيري الابيض المائل الى الصفرة عشرة دراهم يرض رضا بليغا و ينقع في نصف رطل ماء ورد يومين وليلتين و يصفى و يعزل ذلك الماء ورد المنقوع فيه الصندل و يغلى الصندل في ماء حتى تخرج قوته و يصفى و يحل فيه رطل سكر و يؤخذ له قوام و يلقى عليه ذلك الماء الذى عزلته أولا ثم يؤخذ له قوام الاشربة و يكسر بنصف أوقية حب رمان حامض شامي منقوع في ماء بعد أن يمرس من غير دق و يلقى عليه و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل (شراب الصندلين) يؤخذ من صندل أبيض كما تقدم وصندل أحمر مشرق اللون من كل واحد خمسة دراهم فيرضان كما تقدم و ينقعان في رطل ماء ورد بلدى عرقا سالما من الزنجرة والحوضة يومين وليلتين ثم تصفيهما وتعزل الماء ورد وتغلي الصندلين اللذين صفيتهما من ماء الورد بماء قراح حتى تخرج قوتهما وتصفي الماء عنهما وتحل فيه رطل سكر وتأخذ له قواما وتضيف اليه ماء الورد الذى عزلته أولا وتأخذ له قواما وتكسره بنقيع نصف أوقية حب رمان كما تقدم و يرفع و يكون السكر أبيض نقيا من حافات السكر العال و يرفع و يستعمل نافع (شراب التفاح المخضب) مقوى للمعدة والقلب * يؤخذ من التفاح المخضب السالم من الحبج والعفن الشاب فيمسح بخرقة صوف أو كتان خشن و ينقى من حبه وعوده و يدق في جرن صوان أو رخام و يعصر و يؤخذ من الماء بعد تصفيته وغليه وقشط رغوته لكل رطل سكر أربع أواق من ذلك الماء وان أردته أجود فيكون لكل رطل سكر نصف رطل و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل (شراب سفرجل خام) مقوى للمعدة * يؤخذ من السفرجل الطيب السالم من السوس والحوضة فيمسح و ينقى من حبه كما تقدم و يعصر و يؤخذ ذلك

الماء

الماء و يغلى و يروق و يؤخذ لكل رطل سكر أربع أواق وان عملته نصف رطل كان أجود
و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (شراب عود) من الارشاد
لابن جميع * عود رطب ان أمكن وجوده والافعود قاقلى مر أسود الباطن والظاهر الى
شقرة رزين دهن أربعة وعشرون درهما ينقع فى ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة و يغلى
على نار هادية أى نار جمر حتى تخرج قوته و يلقى ما بقى منه على خمسة أرطال سكر محاول كما
تقدم وليكن من جملة الخمسة أرطال السكر نصف رطل عسل نحل و يؤخذ له قوام و يرفع
(شراب العود أيضا) من كتاب الرازى المعروف بمن لم يحضره طبيب * عود هندى وسك
من كل واحد درهمان سنبل وقرنفل وجوز بوا ومصطكى من كل واحد درهم يرض و يعمل
فى خرقة و يغلى فى رطل ماء ورد حتى ينقص الثلث ثم يمرس و يصفى و يعقد برطل سكر أبيض
و يؤخذ له قوام الاشربة و يطيب بقيراط مسك و يرفع و يستعمل (شراب البلح) مقوى
للمعدة عاقل للطبيعة * ماء بلح أخضر شيص يدق فى جرن صوان أو رخام و يعصر ماؤه
لكل ثلاثة أرطال وثلث عشرة أرطال سكر يكون نقى البياض و يكسر بنقيع حب الرمان
و يؤخذ له قوام و يرفع (شراب القراصيا) نافع للصداع * قراصيا خضراء تغلى
و تمرس وتنزل من غربال ليف ان أمكن فانه أنظف من الشعر والافشعر لكل عشرة
أرطال سكر من أربعة الى خمسة أرطال وان عمل من اليابس فمن رطلين ونصف الى ثلاثة
وثلث (شراب الاجاص) ملين للطبيعة مسكن للحمى * اجاص مغسول ينقع
و يغلى بنار هادية و يمرس و ينزل من غربال ليف ان أمكن والافشعر و يلقى على كل عشرة
أرطال سكر ثلاثة وثلث الى أربعة أرطال نافع (شراب التمر هندى) نافع للصداع *
تمر هندى رطل ونصف منزوع من حبه وليفه ينقع فى ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة
و يمرس و يصفى و يعقد بعشرة أرطال سكر محاول كما تقدم و يؤخذ له قوام و يرفع
(شراب لسان الحمل) قاطع للدم * ورق لسان الحمل الاخضر السالم من العفن يغسل
بماء عذب و ينشف من ذلك الماء بأن يمسح بخرقة حتى لا يبقى فيه شئ من أثر الطين
و يدق و يستخرج بقليل ماء فانه قليل المائية و يؤخذ لكل رطل سكر من خمسة أواق
الى نصف رطل من الماء و يكسر بنقيع حب الرمان و يرفع (شراب الريباس) المتخذ
فى بلاد الشام مقوى للمعدة * يدق الريباس فى جرن صوان و يستخرج ماؤه و يلقى فيه
وزنه سكرا و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل (شراب العناب) عناب أحمر لحيم سالم

من السوس ينقع ويغلى بنار هادية ويعرس ويـنزل من غربال ليف ويعمل لكل رطل سكر ثلاثة أواق ويؤخذ له قوام ويرفع ولا حاجة لشيء يكسره الا بحموده الاثر (شراب الآس) حب آس أخضر رطل يدق وينقع ويغلى على نار هادية حتى ينقص الثلثين ويصفى على رطلين ونصف سكرا نقيا ويكسر بنقيع حب الرمان ويؤخذ له قوام ويرفع نافع ان شاء الله تعالى وحب الآس البلدى أقوى لتقوية المعدة وقطع الاسهال اذا لم يكن معه سعال وحب الآس الاسكندرى لمن به اسهال وسعال أصلح فينبغى أن يكون عندك من هذا ومن هذا (شراب التوت) نافع من أوجاع الحلق * ماء توت رطلين ونصف سكر خمس أواق محلول كما تقدم يقوم ويرفع نافع ان شاء الله تعالى (شراب العنب) نافع للسعال ونهش الهوام * ماء عنب صادق الحلاوة من كرم قديم عشرة أرطال يغلى حتى يبقى منه الثلث ويلقى عليه وزنه سكرا أبيض وتقشط رغوته ويقوم ويرفع ويستعمل نافع ﴿شراب الاسطوخودس﴾ نافع للدماغ * أسطوخودس جديد عطر الرائحة نصف رطل وثلث ينقى من عيدانه وينقع فى ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى على نار هادية ويلقى بعد التصفية على أربعة أرطال سكر ورطل عسل نحل ويقوم ويرفع ﴿شراب كزبرة البئر﴾ نافع للسعال * كزبرة بئر خضراء رطل تنقع فى ماء حار يوما وليلة وتغلى على نار هادية وتدق وتستخرج وتصفى وتلقى على أربعة أرطال ونصف سكرا ونصف رطل عسل نحل ويقوم ويرفع وان دققتها بعد سلقها واستخرجتها بمائها جاء بها الشراب أخضر اللون مليحا يقبل عليه المشترى نافعا ان شاء الله تعالى ﴿شراب الزوفا الساذج﴾ نافع من ضيق النفس * يؤخذ زوفاياس نصف رطل ينقى من عيدانه وينقع فى غمره ماء شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى على نار هادية ويصفى ويلقى عليه أربعة أرطال سكر ورطل عسل نحل ويؤخذ له قوام ويرفع ﴿شراب النرجس﴾ نافع لضيق النفس ويقيأ به * يؤخذ من النرجس الاخضر الغض السالم من العفن ربع رطل يكمر فى ماء شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى بنار هادية ويصفى على رطل سكر وعسل نحل ويؤخذ له قوام ويرفع ﴿شراب مدر لضيق النفس﴾ من خط سديد بن بيان * يؤخذ فراسيون أربعون درهما أصل سوسن اسمانجونى وعرق سوس محرود مرضوض وزوفا ياس وفودنج من كل واحد عشرون درهما قشر أصل الرازيانج والكرفس من كل واحد عشرة دراهم لوز مقشر وقلب صنوبر وحبة وبزر رازيانج وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم مصطكى وفرفة

أف وزنجبيل يابس من كل واحد درهمان زبيب منزوع العجم ماتقدرهم عناب مائة حبة عددا تين يابس عشرون حبة عددا ينقع الجميع فى أربعة وعشرين رطلا ماء حارا شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى بنار هادية حتى يبقى منه عشرة أرطال ويمرس ويصفى ويحل فيه عسل نحل رطلين رب عنب رطلين فانيذ سكرى رطل وتنزع رغوته ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه وزن درهم زعفران ويرفع الشربة من أوقية الى أوقيتين بماء حار نافع ان شاء الله تعالى ﴿شراب الخوخ الزهرى المحدث على رأى القوابل﴾ وذكروا انهم جربوه فوجدوه نافعا من المغل والريح البارد الذى يأخذ الصغار المراضيع وهو ريح النفاس * خوخ زهرى رطل ونصف يغلى على نار هادية وفى حال غليانه يضاف اليه أصل هندباو شمار من كل واحد عشرة دراهم ترطرفاسته دراهم برباريس ستة دراهم ورد عراقى منزوع وعرق سوس من كل واحد ثلاثة دراهم بزر كشوث مثقال حشيشة غافت وصندل مقاصيرى ولك وبسر من كل واحد مثقال نيلوفر طرى وورد طرى يلقى آخر الغليان من كل واحد عشرون زهرة حريرخام محرق درهمين ورق لسان ثور ثلاثة دراهم بزر هندباستة دراهم يرض ما يجب رضه ويضاف الى الحوائج ويصلق الخوخ حتى ينضج ويخرج قوة الادوية ويمرس ويصفى من غربال ليف ويضاف اليه سكر رطلين ونصفا ويؤخذ له قوام ويضاف اليه خيرة وردوماء لسان ثور شامى وماء نيلوفر من كل واحد أوقية ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضاف اليه لازورد وحجر ارمنى من كل واحد درهم زعفران نصف درهم درونج عراقى معقرب وبهمن أحمر وأبيض من كل واحد مثقال صمغ خوخ وعود ريح عراقى ومغربى من كل واحد مثقال عود قاقلى درهم عود عنبر خام درهم مسك قيراطين يستحق فى نصف أوقية ماء ورد عرق خوزة بقرى خروبة ذهب وفضة من كل واحد عشر ورقات طباشير درهم بزرريحان وبزر باذرنبويه من كل واحد مثقال لؤلؤ بلا ثقب نصف درهم غبار طلع درهم حب اترج مقشر من قشره مثقال سك مسك درهم ملح اندرانى نصف درهم ويخلط جميعا جيدا ويرفع ويستعمل ﴿شراب مفرح﴾ من خط ابن بيان معتدل نافع لوجع القلب ويصلح الابخرة السوداوية * حريرخام ولوجه أصفر اللون صقيل براق خوارزمى ولسان ثور شامى من كل واحد أوقية زرورد منزوع وصندل مقاصيرى وبهمن أحمر وأبيض ودرونج عراقى معقرب وبزر ريحان وبزر باذرنبويه من كل واحد ثلاثة دراهم عود هندى مثقال كزبرة شامية أربعة دراهم يرض ما يجب رضه وينقع فى أربعة أرطال ماء يوما وليلة يغلى على نار

هادية الى أن ينقص النصف و يمرس و يصب على رطلين سكرا أبيض و يضاف اليه آخر الطبخ رب تفاح ورب سفرجل مصري وخيرة حماض من كل واحد نصف رطل لسان ثور شامي أوقيتين و يؤخذ له قوام الاشربة و يرفع في برنية قد مسح باطنها بقيراط مسك مداف بقليل ماء ورد وقد يضاف اليه ورق ذهب وفضة من كل واحد عشر ورقات لازورد وحجر أرمني مغسول ولؤلؤ بلا ثقب من كل واحد مثقال زعفران نصف درهم يخلط و يرفع و يستعمل

شراب مدبر لضيق النفس من خط ابن ميان والسعال القديم والربو * يؤخذ راسن وعرق سوس وكزبرة بئر و بزر خطمي وزهر بنفسج من كل واحد ستة دراهم فراسيون وزوفا يابس من كل واحد أربعة دراهم اسطوخودس وآنيسون من كل واحد درهمين زبيب منزوع العجم عبيدي أوقيتين تين لحم أوقيتين لسان ثور خمسة دراهم بزر كشاء و بزر بطيخ من كل واحد عشرة دراهم نيلوفر طري خمسة عشر زهرة سكر أبيض رطلين رب عنب نصف رطل يؤخذ له قوام و يعمل عليه ماء ثلاث ليمونات خضر كبار و يحرك و يرفع

شراب الفاكهة من المنهاج لابن جزلة يقوي المعدة والاحشاء و يقطع القيء والمرار الصفراوية و ينفع الحوامل اذا أصابهن قذف في الرحم * ماء سفرجل وكمثرى أخضر شاب وماء رمان مز وزعرور واذا لم يوجد الزعرور فماء حصرم يغلى حتى ينقص الربع وترفع رغوته و يعمل عليه وزنه سكرا أبيض و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل *شراب العود* من المنهاج مقوّ ينفع المعدة و يجود الهضم وسوء الاستمراء اذا كان من برودة و يطيب النكهة (وصفته) ماء ورد عرق رطل يجعل في قدر حجارة و يلقى عليه عود هندي وسك مسك من كل واحد درهمين سنبل عصفور وقرنفل كباش وجوز بوا من كل واحد درهم الجميع مدقوق جريشا مشدود في خرقة كتان خفيفة شدا متخلخلا يغلى حتى ينقص الثلث وتمرس الخرقة جيدا و يصفى على رطل سكر أبيض و يؤخذ له قوام و يفتق بدانق مسك و يرفع و يستعمل *شراب بنفسج يابس* نافع لآلام الصدر و يلين الطبيعة و ينفع السعال * يؤخذ لكل عشرة أرطال سكر محلول كما تقدم من البنفسج العراقي الازرق العطر الرائحة السالم من العفونة تسع أواق ينقع في ماء حار شديد الحرارة و يخلى حتى يبرد و يعاد على النار في قدر برام و يغطى بغطاء من خشب وتكون النار نار فحم و يخلى حتى ينقص منه الربع و ينزل من على النار و يترك حتى يبرد و يمرس مرسا خفيفا و يصفى و يلقى عليه ذلك السكر المحلول و يؤخذ له قوام و يرفع و يكسر بماء عشر ليمونات

معتدلة

معتدلة المائية أو بمحمود الإثر رطلا *(شراب بنفسج رطب أخضر)* يؤخذ من البنفسج الرطب رطلان منزوع من أعواده يكمر في ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة في وعاء ضيق الفم ويمرس مرسا خفيفا ويلقى عليه بعد التصفية عشرة أرطال سكر محلول كما تقدم ويرفع ويستعمل ويكسر بماء عشر ليمونات خضر معتدلة المائية أو بمحمود الاثر رطلا *(شراب بنفسج مكرر)* منسوب الى ابن التلميذ * بنفسج رؤس طرى مقطوع القضبان رطل واحد يكمر في عشرة أرطال ماء حار شديد الحرارة ويترك حتى يبرد ويمرس مرسا خفيفا ويصفى ويغلى ذلك الماء ويكمر فيه رطل ثان كذلك ست دفعات أو سبع دفعات وأكثرها عشر دفعات وأقلها خمس دفعات ويوزن ما بقي من الماء ويعمل عليه وزنه من سكر وعسل عال وأنا كررته سبع دفعات ووزنته فجاء وزنه ستة أرطال فعملته بوزنه سكرا وترنجبينا نصفين بالسوية وجاء مليحا قوى الفعل ولم يحتج الى ما يكسره وعدد الرطل ألف ومائتا زهرة بشد الغيط المائة زائدة سبعة *(شراب بنفسج مكرر أيضا من اليابس)* يؤخذ بنفسج يابس كما تقدم لكل عشرة أرطال من السكر ثلاثة أرطال وثلث من البنفسج وأما صورة عمله فيؤخذ من البنفسج العراقى الازرق الجيد تسعة دراهم وينقع في ماء حار شديد الحرارة ويترك حتى يبرد ويغلى بنار هادية ويمرس مرسا خفيفا ويصفى ويعاد الماء على النار ويغلى ويكمر فيه زهر ثان وزن الاول كذلك ست دفعات ثم تأخذ جميع الزهر الذى كررته وتصفيه وتحل فيه سكرا وترنجبينا رطلا نصفين بالسوية فانه يجيء أحسن وأكثر اسهالا ويؤخذ له قوام الاشربة التى يؤمن عليها الفساد ويضاف اليه الماء الاول ثم يقوم على نار جمر لئلا يفسد وأنت تحركه ويرفع ويستعمل ويكون لكل رطل سكر وترنجبين خمس اواق زهر بنفسج وهو جيد نافع ان شاء الله تعالى *(شراب الزوفا)* من الارشاد نافع من السعال الحادث عن النزلات وهو يلين الصدر من اليبس وينفع من ضيق النفس * أصل السوس مرضوضا مجردا عشرون درهما أصل رازيانج وكرفس وكزبرة بئر وزوفا من كل واحد سبعة دراهم حب سفرجل وبزر رازيانج وآنيسون من كل واحد خمسة دراهم وبزر خبيزا وبزر خطمى واب نزرقنا مقشورا وشعير مقشور وكثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم عناب وسبستان من كل واحد أربعون حبة عدد ازبيب منزوع ثلاثين درهما تين أبيض عشر حبات ينقع في عشرة أرطال ماء حار ويطبخ بنار هادية الى أن يصير في قوام الجلاب الثخين ويعقد برطلين سكرا ونصف رطل عسل نحل ويستعمل الشربة من

أوقية الى أوقيتين ﴿شراب الفاكهة﴾ ماء الكمثرى والتفاح المزوماء الرمان المزوماء الزعرور من كل واحد جزء يطبخ بالسكر على نار هادية بجرى العادة ويستعمل ﴿شراب الفراسيون﴾ من الارشاد أيضا نافع من الربو وضيق النفس المتولد من بلغم غليظ * فراسيون أربعين درهما أصل سوس مجرود مرضوض وزوفا وفودنج نهرى وكزبرة بئر من كل واحد عشرة دراهم لوز حلو مقشور وحب صنوبر وحلبة وبزر راز يانج وآنيسون من كل واحد خمسة دراهم مصطكى ودارصينى وزنجبيل من كل واحد درهمين زبيب منزوع ثلاثون درهما عناب سبستان من كل واحد مائة حبة تين أبيض عشرون عددا يجمع وينقع الجميع فى أربعة وعشرين رطل ماء حار ويترك يوما وليلة ويطبخ بنار هادية حتى يبقى النصف ويصفى ويعقد بسكر وفانيد خمسة أرطال حتى يصير فى قوام الاشربة ويرفع الشربة منه من أوقية الى أوقيتين ﴿شراب الفاكهة أيضا﴾ نافع لتقوية المعدة ويصلح للقىء البلغمى ويعين على الهضم ويقطع الاسهال المتولد عن ضعف القوى الماسكة * يؤخذ من ماء السفرجل عشرة أرطال ومن ماء الرمان المز ومن ماء التفاح ومن ماء الكمثرى من كل واحد أربعة أرطال سكر طبرزذ وشراب ريحانى من كل واحد رطلين يجمع ذلك كله فى قدر برام ويطبخ بنار لينة ثم يؤخذ له قاقلة كبيرة وصغيرة وسنبل وعود ومصطكى وقرنفل وبسباسة وزعفران وسك مسك وجوز بوا من كل واحد درهم تدق الادوية وتصر فى خرقة خفيفة وتلقى فى القدر وتمرس وقتا بعد وقت حتى ينعقد ويصير فى قوام الاشربة ويجعل لبارد المعدة عوض السكر عسل نحل ويطيب بالمسك ويرفع ﴿شراب العود﴾ منه يسخن المعدة وينفع من الخفقان الحادث عن المرة السوداوية والرطوبة ويقوى الهضم ويفرج النفس ويبسط الاخلاط ومنافعه كثيرة جدا * يؤخذ من العود الرطب الهندى خمس أواق يرض وينقع فى ستة أرطال ماء عذب يوما وليلة ويطبخ بنار لينة حتى يذهب منه ثلثه ويصفى ويلقى عليه أربعة أرطال سكر ويطبخ بنار لينة هادية حتى يصير فى قوام الاشربة ويتفق بقيراط مسك ويرفع ويستعمل ﴿شراب الراوند﴾ منه أيضا يفتح السدد ويقوى الكبد * يؤخذ عشرون درهما راوندا يصب عليه ثلاثة أرطال ماء ويترك يوما وليلة ثم يغلى بنار هادية ويعقد بثلاثة أرطال سكر طبرزذ ويؤخذ له قوام الاشربة ويرفع ﴿شراب المدبر الكافورى﴾ ذكر ناقله أنه نقله من خط ابن تمام الطبيب * ماء هندبى منزوع الرغوة وماء ورد بلدى وماء سفرجل وماء تفاح مخضب وماء كمثرى وماء حماض الاترج وماء رمان حامض ورمان حلو

وماء

وماء لسان ثور شامي وماء نيلوفر من كل واحد ثلاثون درهما يستحلب فيه بزر قثاء وبزر [illegible]
وبزر رجلة وبزر يقطين من كل واحد نصف أوقية ثم ينقع فيه أميرباريس أوقية وصندل
مقاصيري مرضوض نصف أوقية تمر طرفاء أربعة دراهم لك بسر ثلاثة دراهم بزر كشوث
عراقي مثقال يشال على النار ويغلى بنار هادية حتى ينقص الثلث ويجعل فيه شيرخشك
عشرون درهما ترنجبين عشرون درهما عصارة أميرباريس أوقية ومن السكر النقي رطلين
يعقد بنار هادية حتى يأخذ قوام الاشربة وينزل عن النار ويخلط فيه راوند صيني مثقال
لازورد وحجر أرمني مغسولين عود قاقلي من كل واحد درهم حرير خام ابريسم محرق وفي
نسخة الاصل مقرض ولؤلؤ غير مثقوب وبزر ريحان وبزر باذرنبويه من كل واحد مثقال
كافور قيصوري طباشير أبيض ثلاثة دراهم يسحق ما يجب سحقه ويخلط ويرفع في اناء
مدهون ويستعمل منه أوقية مع أوقية شراب ورد وذكر ان هذه النسخة من دستور الشيخ
أبي المعالي بن تمام وهي تركيبه نافع ان شاء الله تعالى ﴿شراب المراقيا﴾ نقلته من لفظ
القاضي فتح الدين ابن أبي الحوافر رحمه الله يؤخذ افتيمون اقريطي مائة درهم افسنتين
رومي خمسون درهما زهر بنفسج عراقي أزرق اللون خمسون درهما اهليلج هندي ثلاثون
درهما فودنج نهري عشرون درهما فلوس خيار شنبر مائة درهم ينقع في عشرين رطل ماء
فاتر يوما وليلة ويغلى على نار هادية حتى يبقى منه الثلث فيعقد بسبعة أرطال شراب وردطري
ويرفع ويستعمل ﴿شراب البسفايج﴾ عن القاضي فتح الدين يسهل اخلاطا سوداوية
وينفع لغير ذلك وهو كثير المنافع * يؤخذ بسفايج أخضر المكسر فستقي اللون جديد نصف
رطل زبيب منزوع ثلاث أواق غاريقون أنثى أبيض هش أربعة دراهم سبستان منزوع
الاقماع ثلاث أواق اجاص كبار لحيم بعلبكي أربع اواق قراصيا شامية أربع اواق تمر هندي
أوقيتان بزر خطمي عشرة دراهم بزر خبيز عشرة دراهم لسان ثور عشرة دراهم سنامكي
عشرة دراهم زهر بنفسج عراقي عشرون درهما عرق سوس خمسة دراهم بزر هندباء ستة
دراهم رازيانج أخضر عشرة قلوب يغلى ويمرس فيه ويصفى على أربعة أرطال سكر بياض
عتيبه ويؤخذ له قوام ويرفع نافع ﴿شراب بسفايج ساذج﴾ عن طبيب مشهور بسفايج
أخضر المكسر طري أربع أواق يرض وينقع في ماء شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى على نار
هادية حتى يبقى منه ما يحل به رطل سكر ويؤخذ له قوام ويكسر باوقية عسل نحل ويرفع
ويستعمل ﴿شراب الابريسم﴾ من الارشاد املاء ولي الدولة النافع لتقوية الباه وضعفه

القلب * يؤخذ حرير خام خوارزمي صقلي المنظر ذهبي اللون دقيق الطاق جيد
الجنس أوقية ونصف ينقع في ماء قد أطفئ فيه الحديد سبع مرات يوما وليلة ثم يطبخ حتى
يذهب ثلثاه ويلقى عليه رطل واحد سكر بياض و يطبخ حتى يأخذ قوام الشراب ويكسر
بأوقية عسل نحل مصري عال و يلقى عليه خولنجان وعود وبج ومصطكي من كل واحد مثقال
زعفران ربع درهم ويرفع نافع ﴿شراب سكنجبين عنصلي﴾ من أقرباذين ابن التلميذ
النافع من الاخلاط الغليظة وفساد اللون وسوء القنية * يؤخذ بصل عنصلي جزء يقطع
بسكين خشب و يغلى بخل خمر سبعة أجزاء بنار فحم حتى يتهرى ويصفى و يلقى على كل رطل سكر
من ذلك الخل أربع أواق و يؤخذ له قوام ويرفع و يستعمل نافع ﴿شراب مفرح بارد﴾ من
لفظ ابن بيان لم يذكره في الدستور وشكره كثيرا يحسن لمن يعتريه ضعف القلب من أسباب
حارة * يؤخذ شراب رمان حلو أوقية ونصف يدعك فيه ربع درهم ورق ذهب وربع درهم
ورق فضة دعكا بليغا و يضاف اليه شراب تفاح مخضب أوقية ونصف لؤلؤ غير مثقوب وكهرباء
وطباشير أبيض من كل واحد درهم زرزجلة عراقية عشرة دراهم كزبرة شامية درهم يسحق
الجميع و ينخل و يخلط جيدا و يرفع و يستعمل منه كل يوم مثقال لعقا و يشرب بعده شراب
نيلوفر وورد وماء لسان ثور وماء نيلوفر من كل واحد نصف أوقية هذا نص كلامه والله أعلم
﴿شراب مفرح معتدل﴾ من لفظ الشيخ السديد بن بيان لا من الدستور نافع لضعف القلب
الكائن عن أبخرة سوداوية محترقة وغيرها حرير خام عال ولسان ثور من كل واحد اثنا عشر
درهما زرورد وصندل مقاصيري و بهمن أبيض وأحمر درونج عراقي و بزر ريحان و باذرنبويه
من كل واحد ثلاث دراهم كزبرة شامية أربعة دراهم عود هندي مثقال فرنجمشك فضة لطيفة
أخضر ان وجد والا فيابس خمس دراهم يرض ما يجب رضه و ينقع يوما وليلة و يغلى على نار
هادية الى أن ينقص منه الثلث و يمرس و يصفى و يضاف الى صفوه سكر رطلان و يؤخذ له قوام
و يلقى عليه ماء لسان ثور ثلاث أواق وماء نيلوفر ثلاث أواق وماء ورد بلدي ثلاث أواق
ويؤخذ له قوام الاشربة و يلقى عليه خميرة تفاح وخميرة سفرجل وخميرة رمان حلو وخميرة
حماض من كل واحد نصف رطل وان وجدت مياه الفواكه فيكون من السكر أربعة
أرطال ويحرك و يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه لؤلؤ غير مثقوب ولازورد
مغسول من كل واحد مثقالان زعفران نصف درهم ورق ذهب وورق فضة من كل واحد ربع
مثقال مسك عراقي عال قيراطان يسحق بقليل ماء ورد ويخلط جيدا و يستعمل ﴿شراب

سكنجبين

سكنجبين بزورى ﴾ من دستور ابن بيان ينفع من سدد الكبد والطحال وينفع من ضعف المعدة والحميات البلغمية والدائرة وبرد المزاج وأوجاع المفاصل * يؤخذ بزر كشوث وبزر كرفس وانيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر راز يانج خمسة دراهم بزر هندباء عشرة دراهم ينقع الجميع فى رطل ونصف خل خمر وأوقيتى ماء قراح يوما وليلة ويطبخ حتى ينقص مقدار الماء ويصفى ويروق ويؤخذ خمسة أرطال سكر يحل وتنزع رغوته ويضاف اليه الخل المروق ويعقد ويرفع نافع ﴿ شراب سكنجبين اصولى ﴾ من دستور ابن بيان ينفع من بقايا الحميات البلغميه والربعية ويفتح سدد الكبد وينقى العروق * يؤخذ قشر أصل الراز يانج والكرفس والكبر والهندباء من كل واحد خمسة دراهم ينقع فى مائة درهم خل خمر حاذق وعشرين درهم ماء قراح يوما وليلة ويغلى الى أن يذهب مقدار الماء ويصفى ويلقى عليه ثلاثة أرطال سكر بالرطل البغدادى محلول كما تقدم ويؤخذ له قوام ويرفع ﴿ شراب سكنجبين عنصلى ﴾ من دستور ابن بيان * يؤخذ من بصل العنصل المعتدل المقدار فى أيام الحصاد رطل ونصف يقطع بسكين خشب على قدر الفلكة ويجعل فى خيط كتان ويجعل فى ظرف زجاج مملوء بمائم خل خمر حاذق سبعة أرطال ونصف ويكون بينه وبين الخل قدر اصبعين ويسد فم الظرف مدة شهرين ويترك فى الشمس ثم يؤخذ من ذلك الخل لكل رطل سكر أربع أواق ويؤخذ له قوام ويرفع ﴿ شراب زوفا ﴾ من الارشاد نافع من السعال الحادث عن النزلات ويلين الصدر من اليبس وينفع من ضيق النفس * يؤخذ من عرق السوس المجرود المرضوض عشرون درهما ومن أصل الراز يانج والكرفس وكزبرة بئر وزوفا من كل واحد عشرة دراهم حب سفرجل وبزر راز يانج انيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر خطمى وخبيزولب بزرقثاء وشعير مقشور وكثيرا من كل واحد ثلاثة دراهم عناب وسبستان من كل واحد أربعون حبة عدد ازبيب منزوع ثلاثون درهما تين أبيض لحيم عشر حبات يرض ويجمع فى عشرة أرطال ماء حار ويطبخ الى أن ينقص النصف ويصفى ويعقد برطل سكر الى أن يصير فى قوام الجلاب الغليظ الشربة منه من أوقية الى أوقيتين ﴿ شراب النعناع ﴾ من الارشاد ينفع من القرف ويقطع القىء والغثيان والفواق والاسهال * يؤخذ من الرمان الحلو والحامض يقشر من قشره ويدق بشحمه ويعتصر ويؤخذ من مائه ماشئت ويغلى حتى يطلع ريمه فيقشط ويدام غليانه الى أن ينقص من النصف ويوزن ويجعل على كل رطل منه نصف رطل عسل نحل ونصف رطل ماء نعناع وان أردت أن تجعل مكان العسل سكرا فافعل ويؤخذ

له قوام و يرفع ﴿شراب كادى﴾ من أقرباذين ابن التلميذ نافع من الجدرى والحصباء وقيل انه يدفع ضرر الوباء والوخم خشب الكادى وعيدان الراز يانج و بزره وقشر أصله من كل واحد رطل تمر هندى منقى من حبه وليفه رطل زرورد منزوع نصف رطل سنبل والك بسر منقى من عيدانه من كل واحد أربعة دراهم صندل مقاصيرى أبيض وأحمر ضوض من كل واحد أربعة دراهم يرض ما يجب رضه و ينقع فى أربعة أمثاله ماء عذبا يوما وليلة ثم يطبخ بنار لينة حتى يبقى منه الربع و يمرس و يصفى من خرقة كتان صفيقة و يعاد الى القدر و يضاف اليه خل خمر حاذق رطلان ماء رمان حلو وحامض من كل واحد رطل و يطبخ بنار هادية حتى يختلط و يضاف اليه من السكر النقى رطلان و يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يلقى عليه كافور قيصورى وزعفران من كل واحد ثلاثة دراهم مسحوقين ناعما و يجعل فى اناء زجاج أو صينى جيج أعنى مدهونا جيدا و يستعمل منه عند الحاجة من درهم الى ثلاثة دراهم نافع ان شاء الله تعالى (شراب كادى) من الدستور ينفع من الحصبة والجدرى وغلبة الدم والصفراء والبثر والحمرة والنملة والنار الفارسية ❊ يؤخذ من خشب الكادى يدق جريشا وتمر هندى من كل واحد نصف رطل ورد منزوع الاقماع ربع رطل سنبل هندى والك بسر من كل واحد أربعة دراهم بزر رازيانج وقشر أصله من كل واحد ثلاثة دراهم يغلى فى أربعة أرطال ماء حتى ينقص الربع و يصفى بخرقة كتان و يضاف اليه ماء رمانين وخل خمر من كل واحد نصف رطل ومن الجلاب المقوم خمسة أرطال و يؤخذ له قوام بنار هادية و يرفع و يستعمل (شراب الآس) من اليابس لكل رطل سكر من حب الآس اليابس الاسكندرى الذى يعمل منه الرب النافع من الاسهال مع سعال من ثلاث أواق الى أربع على قدر ما يراد من قوته ولمن يكون به اسهال من غير سعال وأريد استعمال حب الآس البلدى الذى يكون أخضر عفصا كالاول أيضا و يكسر انبقيع حب الرمان الشامى نصف أوقية لكل رطل نافع (شراب الهليون) النافع من عسر البول و يفتت الحصى المتولد فى المثانة ❊ يؤخذ لكل رطل سكر من ماء الهليون المدقوق المعتصر المستخرج بيسير من الماء فان ماء قليل نصف رطل وان عملته مغليا فيؤخذ لكل عشرة أرطال سكر من الهليون خمسة أرطال يغلى فى ماء حتى ينضج و يمرس و يصفى و يحل فيه السكر و يعقد و يكسر بنصف رطل عسل نحل منزوع الرغوة أو بعجمود الاتر رطلا و يرفع و يستعمل وان عملته من الحب فلكل رطل سكر من جملة العشرة ارطال أوقيتان من الحب الى ثلاث أواق و يكسر كما تقدم ﴿شراب النجيل﴾

وهو

وهو النجم وهو الثيل * يؤخذ منه أخضر من السواحل المائية فيدق و يستخرج ماؤه و يصفى و يعقد على كل عشرة ارطال سكر خمسة أرطال من ذلك الماء وصورة دقه واستخراج مائه أن يغسل من طينه و يدق حتى يصير ناعما فى جرن رخام أو صوان و يرش عليه فى حال دقه شيء من الماء فانه قليل المائية و يعتصر و يؤخذ من ذلك الماء كما تقدم وان أردت أن تغليه خذ منه وهو أخضر خمسة أرطال يغلى حتى تخرج قوته ويمرس ويصفى عليه عسل نحل رطل وتسعة سكرا أو بحمود الاثر رطلا وتسعة سكر و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل ﴿شراب المسك﴾ النافع من عسر البول و يفتت الحصى المتولد فى المثانة * يؤخذ من مائه المستخرج بالماء كما تقدم نصف رطل لكل رطل سكر وأوقية عسل نحل من جملة وزن السكر أو بحمود الاثر أوقيات وان كان من اليابس فلكل رطل سكر أوقيتان الى ثلاث يرض و ينقع يوما وليلة و يغلى بنار هادية و يمرس و يصفى و يكسر كما تقدم و يرفع نافع ان شاء الله تعالى (شراب الخشخاش الطرى) النافع من السعال يسكن الحرارة و يلين الصدر باذن الله * يؤخذ من الخشخاش الاخضر خمسون درهما يرض و يغلى بنار هادية حتى ينضج و يمرس و يصفى و يلقى فيه رطل سكر و يؤخذ له قوام و يكسر بحمود الاثر أو بنصف أوقية عسل نحل و يرفع نافع (شراب الخشخاش اليابس) يؤخذ من قشر الخشخاش اليابس أوقية ونصف يرض و ينقع فى ماء حار يوما وليلة و يغلى و يمرس و يصفى و يستحلب فى مائه أوقيتان من بزر الخشخاش الابيض و يحل فيه سكر نقى رطل و يكسر بحمود الاثر أو بنصف أوقية عسل نحل مصرى و يرفع (شراب الانجبار) النافع من رمى الدم فى أى جهة كان و يقوى القوة الماسكة و يشد الطبيعة وهو من الاشربة المحدثة لم يكن عندنا قبل هذه الايام * يؤخذ من عوده وقشره وأصله من أوقيتين الى أوقيتين ونصف يرض و ينقع فى ماء حار يوما وليلة و يغلى بنار هادية و يمرس و يصفى و يعقد به رطل سكر ويؤخذ له قوام و يكسر بنصف أوقية حب رمان شامى قد نقعت فى ماء و يرفع * وأما الجمائر التى تعمل وتستعمل فى طول السنة عند عدم الفاكهة كالسفرجل والتفاح والرمان وما يجرى مجرى ذلك فان الذى جرت العادة به فى هذا الزمان أن يعمل لكل عشرة أرطال من السكر البياض عشرة من مياه هذه الفواكه بعد غليها وكشط رغوتها وتصفيتها و يؤخذ له قوام معتدل و يرفع ما يعلوه أيضا من الريم و يرفع فاذا دعت الضرورة الى طبخ شراب منه أخذ لكل عشرة أرطال سكر خمسة من هذه الخميرة بعد أن يحل السكر و يرفع ريمه

و يؤخذله قوام الشراب و تلقى عليه الخميرة و يغلى غلية أو غليتين بقدر ما يداخل الجلاب الفاكهة و يرفع و يستعمل * وأما الشراب الذى يعمل من الرب فان العادة أن يعمل الرب كما تقدم صنعة عمله فاذا احتيج الى طبخ الشراب منه أخذ لكل عشرة أرطال من السكر المحلول جلابا وقد رفع رغوته وأخذ له قوام معتدل من ذلك الرب رطلان أو رطلان ونصف بقدر اختيار المختار منه فان الرب قد يكون غليظ القوام فيؤخذ منه رطلان وان كان رقيقا أخذ منه رطلان ونصف و يرفع و يستعمل ﴿شراب القطام﴾ قيل انه لابن المدور تأخذ قشر فستق وزرورد عراقى و برباريس وحب آس من كل واحد عشرة دراهم قرظ بلدى وقرظ يمانى وجلنار من كل واحد خمسة دراهم حب رمان شامى عشرة دراهم عود هندى ثلاثة دراهم عفص عشر حبات عددا متوسطة المقدار صندل مقاصيرى درهمين طراثيث خمسة دراهم حصرم يابس شامى خمسة عشر درهما آس أخضر عشرة قلوب زرجلون قبضة يراض الحوائج و ينقع فى عشرة أرطال ماء يوما وليلة و يغلى حتى يبقى منه الربع و يمرس و يصفى و يضاف اليه ماء سفرجل وماء تفاح وماء كمثرى من كل واحد نصف رطل وأربعة أرطال سكر و يؤخذ له قوام و يفتق بثلاثة دراهم سك مسك ومصطكى درهم وطباشير درهمين ويحرك و يرفع ﴿شراب الجمار﴾ له أيضا ينفع من الغثيان * يؤخذ ماء تفاح وماء سفرجل وكمثرى وحصرم ورمان حامض وزرجون من كل واحد رطل قراصيا خضراء رطلان يغلى مع قشر فستق وقلوب مرسين وقلوب اترج من كل واحد قبضة يمرس و يصفى و يستخرج فيه رطل تمر هندى و يضاف اليه المياه المتقدمة و يعقد بمثله سكرا بياضا و يؤخذ له قوام و يرفع وعند نزوله عن النار يضرب فيه زرورد عراقى وصندل مقاصيرى مطحونين ومن أراد أن يضيفهما فى حال الغليان فليفعل ولم يذكرلهما وزنا ﴿شراب دينارى﴾ المستعمل ببغداد نقل عن ابن المدور أيضا وهو سكنجبين دينارى أيضا نسخة ثانية ولم يذكر فيه ماء هندبا وزرورد عراقى منزوع الاقماع و بزر هندبا من كل واحد عشرة دراهم صندل مقاصيرى ثلاثة دراهم تنقع الحوائج مرضوضة فى مائتى درهم خل خمر يوما وليلة فى اناء مدهون و يغلى بنار هادية حتى تخرج قوة الادوية فى الخل و يمرس و يصفى و يعمل على كل رطل من السكر النقى من ذلك الخل أربع أواق و يقوم و يرفع (شراب حماض) رأيته فى بعض النسخ وذكر انه يجىء جيدا صافيا * يخرج الحماض و يؤخذ منه رطل واحد و يعمل عليه رطل سكر مدقوق و يترك يوما وليلة فى اناء مدهون و يصفى و يغسل الشعير بالماء و يرمى الشعير و يضاف اليه رطل سكر

ثان

ثان ويغلى على نار هادية ويؤخذ له قوام ويرفع ذكرانه يجيء جيدا صافيا ولم أجربه الى حين تسطيره (شراب سكنجبين عنصلى) من الملكي النافع من سوداء الاستمرار وجساوة الطحال والكبد ويفتح السدد ويقطع الاخلاط الغليظة اللزجة وينفع من ضيق النفس والسعال العارض من الرطوبة * يؤخذ من بصل العنصل رطل ونصف يقطع بسكين خشب أو زجاج قطعا صغارا ويطرح عليه خمسة عشر رطلا خل خمر ثقيف أو خل عنب ويصلق حتى يتهرى البصل ثم يصفى ويطرح على كل رطل منه رطل ونصف سكر ويطبخ بنار لينة معتدلة حتى يؤخذ له قواما وتكشط رغوته أولا فأولا ويرفع ويستعمل (شراب الورد) النافع من الحمى والعطش وتوقد المعدة ويلين الطبيعة من الملكي وردطري منقى من عيدانه وأقماعه وبزره رطلان يوضع في طنجير نظيف ويصب عليه عشرة أرطال ماء ويغلى غليانا جيدا ويصفى ويؤخذ لكل رطل من ذلك الماء رطلان سكرا وتكشط رغوته أولا فأولا حتى يصير في قوام الجلاب ويرفع ويبرد ويستعمل * وان أردت مسهلا للطبيعة من الملكي فينبغي أن يغلى الورد المذكور في عشرة أرطال ماء حتى يبيض وتخرج قوته ويصفى ويعاد الماء على النار ويغلى فيه ورد ثان كالاول لرطلان وثالث ورابع وخامس ومن الناس من يكرره سبع دفوع وكلما كرره كان أقوى لاسهاله وبجوت العادة الى عشر دفوع وضفه ومابقي من الماء أضف لكل رطل منه رطلين من السكر ويغلى وتنزع رغوته ويكثر محمود الاثر ويؤخذ منه وقت الحاجة أربع أواق مع سكنجبين بارد وثلج فانه يسهل الصفراء واذا جاز أن يستعمل بسكنجبين فمايضره أن يكسر بماء ليمون لكل رطل ليمونة معتدلة لا كبيرة ولا صغيرة مائية اذا عدم محمود الاثر (شراب بنفسج) من الملكي النافع من السعال والنزلات الى الصدر من حرارة * يؤخذ بنفسج طري كيلا واحدا ويغلى في أربعة أكيال ماء حتى تخرج قوته ويصفى ويلقى على كل رطل من ذلك الماء رطلان من السكر وان أخذت تفله بعد تصفيته وأغليته في ماء ثان قدر الاول وصفيته وحليت فيه السكر وكشطت رغوته وأخذت له قواما غليظا كالعقيد وألقيت عليه الماء الاول كان أحفظ لقوته وأزيد لمنفعته والله أعلم (شراب الرمان المز) المسكن للقيء من تجارب ابن المدور وذكرانه من أقرباذين الراذى * يؤخذ حب رمان حامض نصف رطل سماق منقى من حبه ربع رطل يصب عليه أربعة أرطال ماء ويطبخ حتى يصير رطلين ويصفى ويؤخذ من ورق الاترج عشر ورقات وعشر طاقات نعناع ومثقالان قرنفلا ومثقال سك مسك وخمسة دراهم

كندر وثلاثة دراهم قشر فستق ودانق زعفران تجمع مدقوقة ومنخولة فى خرقة وترمى فى الماء وتصفى وتحرك ساعة بعد ساعة حتى تخرج قوتها وتلقى عليه تسع أواق سكرا ويؤخذ له قوام و يسقى منه عند القىء الشديد والكرب وأجوده أن يؤخذ بالماء البارد وإذا لم يوجد ورق أترج ونعناع أخضران فيؤخذ من يابسهما من كل واحد درهمان

﴿شراب عرق السوس﴾ المدبر النافع للسعال العتيق وجميع العلل التى تكون فى الصدر والرئة والجنبين من النزلات والربو وتضايق الانفاس والبهر ويفتح السدد ويدر البول ولا يشرب به أصحاب الحمى وهو معتدل فى مزاجه كثيرة منافعه * يؤخذ من عود السوس مجرود مرضوضا ستون درهما كزبرة بئر وخشخاش أبيض من كل واحد عشرون درهما زوفا يابس وبزر خطمى و بزر رازيانج وأنيسون من كل واحد عشرة دراهم عناب وسبستان من كل واحد مائة حبة عددا ينقع الجميع فى أربعة عشر رطل ماء حار يوما كاملا وليلة و يطبخ بنار لينة حتى يبقى الثلث و يصفى و يعاد الصفو الى القدر مع رطلين رب عنب ورطل فانيد و يطبخ حتى يصير فى قوام الاشربة و يرفع و يستعمل منه أوقية مع أربع أواق ماء وقت السعال نقلته من كتاب الرازى لمن لم يحضره طبيب * وأما شراب عرق السوس الساذج النافع لاصحاب السعال وبحة الحلق وهو قريب من منافع الاول عرق السوس رطل مجرود مرضوض ينقع يوما وليلة و يغلى بنار هادية و يمرس و يصفى و يعقد بثلاثة أرطال رب عنب وفانيد وسكر وربع رطل عسل نحل نقلته عن الشيخ السديد بن بيان عمله للقاضى كمال الدين فانتفع به ﴿شراب الكشوث﴾ من كتاب الرازى لمن لم يحضره طبيب نافع للصفراويين والذين بهم يرقان وحر فى المعدة والكبد والسدد واحتباس الطبيعة وهو مجرب تعالج به الشباب فى الصيف فينتفعون به يؤخذ بزر كشوث أربعون درهما بزر بنفسج و بزر شاهترج من كل واحد عشرون درهما فستين رومى ولسان ثور وورق ورد عراقى من كل واحد عشرة دراهم اجاص وعناب وسبستان من كل واحد مائة حبة عددا ينقع الجميع فى اثنى عشر رطل ماء حار ليلة كاملة و يطبخ حتى يبقى أربعة أرطال و يمرس و يصفى فى صفوه ثلاثون درهما ترنجبين و يصفى ثانية و يعاد الى القدر مع ثلاثة أرطال سكر و يغلى وتنزع رغوته حتى يصير فى قوام الاشربة و يرفع الشربة منه أوقية بماء بارد نافع ﴿شراب لسان الثور﴾ منه أيضا ذكر انه تأليف أبى جعفر بن الجزار لفتى كان به خفقان وحر وصفراء فى معدته وفزع

وسهر واعراض المالیخولیا وكان نحیف البدن یابس المزاج فانتفع به وحمد عاقبته ✻ یؤخذ من لسان الثور الورق أربعون درهما و بزركشوث وزهر بنفسج من كل واحد عشرون درهما ورق ورد وشكاعا ونعناع وريحان ترنجاني وريحان قرنفلي من كل واحد عشرة دراهم ينقع الجميع في عشرة أرطال ماء حار ليلة و يطبخ بنار هادية حتى يبقى الثلث و يمرس و يصفى و يضاف اليه رطل ماء رمان حلو ورطل ماء هندبا مغلى مروق وأربعة أرطال سكر بياض و يطبخ بنار لينة و يؤخذ قرنفل ومصطكي وعود وقاقلة وجوز بوا وزعفران من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع و يربط في خرقة و يرمى في القدر وهي تغلي و يحرك و يؤخذ له قوام الاشربة و يرفع الشربة منه أوقية وأكثر بماء بارد ويكسر بحمود الاثر نافع ﴿شراب ديناري﴾ من دستور البيمارستان بالقاهرة ✻ يؤخذ حب أميرباريس عشرة دراهم بزركشوث ثلاثة دراهم صندل مقاصيري درهمان بزر هندبا عشرة دراهم يرض الحوائج وتغلى في ماء حتى تخرج قوة الادوية و يمرس و يصفى و يضاف اليه رطلان ماء هندبا وأربع أواق خيرة وردوأربعة أرطال سكر و يعقد و يرفع ﴿شراب ديناري آخر﴾ يؤخذ من بزر هندبا جزء و يغلى في ثلاثة أمثاله خل خمر حتى ينتصف و يحل فيه مثله سكرا بياضا و يقوم و يرفع ﴿شراب سكنجبين بزوري﴾ منه بزر كرفس أوقية بزر راز يانج أوقية ونصف انيسون أوقية ونصف بزر هندبا أوقيتان يرض الجميع و ينقع في أربعة أرطال خل خمر ورطل ماء قراح و يغلى حتى تخرج قوة الادوية و يصفى على عشرين رطل سكر و يقوم و يرفع والمصلحة أن يكون الخل خمسة ارطال ﴿شراب مفرح معتدل﴾ منه نافع لوجع القلب ✻ يؤخذ لسان ثور شامي ثلاثون درهما بزر بازرنبويه و بزر ريحان وحرير خام من كل واحد عشرة دراهم بهمن أبيض وأحمر وزرورد عراقي وصندل مقاصيري من كل واحد خمسة دراهم بزر شاهترج عشرة دراهم يرض مايجب رضه و ينقع يوما وليلة في خمسة أرطال ماء حار و يغلى حتى ينقص الثلث و يضاف اليه رطلان من ماء تفاح مخضب مغلى مروق وخمسة أرطال سكر و يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضاف اليه درهم زعفران مذاب بنصف أوقية ماء ورد وماء لسان ثور شامي و يرفع ﴿شراب الزوفا﴾ النافع من السعال وضيق النفس منه زوفا يابس و بزر راز يانج وأنيسون و بزر كرفس وعرق سوس مجرود مرضوض من كل واحد خمسة دراهم عناب وسبستان من كل واحد خمسون حبة عددا يقع الجميع في ثمانية أرطال ماء ثم يطبخ الى أن ينقص النصف ثم يصفى و يعقد بوزنه

سكرا بياضا و يرفع ﴿شراب الاذخر﴾ منه أذخر ومصطكي وعرقسوس مجرود مرضوض من كل واحد نصف أوقية قشر سليخة واسارون ودارصيني من كل واحد درهمان عود بلسان وأشنه من كل واحد ثلاثة دراهم قشر أصل الكبر وكمون وكراويا من كل واحد درهمان زوفا يابس و بزر رازيانج و بزر كرفس من كل واحد درهمان قاقلة كبيرة وصغيرة من واحد مثقال بزر خطمي نصف أوقية يغلى بأربعة أرطال ماء حتى يعود النصف و يصفى و يعقد برطلين سكرا بياضا ورطلين عسل نحل و يرفع ﴿شراب مفرح بارد﴾ نافع من الابخرة الحارة من دستور البيمارستان * يؤخذ لسان ثور و بسر ولؤلؤ غير مثقوب وكزبرة يابسة و بزر رجلة وقشر اترج من كل واحد درهمان كافور قيراطان ولم يعينه قديما أم حديثا ورق ذهب وورق فضة من كل واحد عشر ورقات طين مختوم نصف درهم وان عدم فبدله زمرد بزر بازرنبويه مثقال تدق الادوية ؛ يؤخذ حو برحا ربع أوقية تغلى في غمرها ماء حتى تخرج قوتها وتصفى وتسقى بمائها الحوائج المدقوقة حتى تصير كالخبيص و يضرب في رب تفاح أو رب حماض كفايته و يرفع نافع ﴿شراب الاملج﴾ من تعاليق القاضي فتح الدين بخطه رحمه الله تعالى يقوي المعدة وخاصة الحارة و يفرح القلب ويشهي الغذاء * يؤخذ ثلاث أواق املج مرضوض ونقع في ثلاثة أرطال من ماء الورد الطري ليلة و يضاف اليه صندل مقاصيري نصف درهم عود قاقلي ربع درهم أمير باريس ثلاثة دراهم يغلى حتى تخرج قوة الادوية و يصفى و يعقد بوزنه ونصف وزنه سكرا و يؤخذ له قوام الاشربة و يكسر بنصف أوقية حب رمان شامي قد نقع بالماء نافع ﴿شراب العنب﴾ من خطه رحمه الله لحفظ الصحة و يقوي المعدة و يفرح القلب و ينعش الحرارة الغريزية * يؤخذ ماء عنب عشرون رطلا يغلى على نار هادية حتى يذهب منه الربع و يضاف اليه اثنا عشر رطل سكر وثلاثة أرطال عسل نحل وصندل مقاصيري مرضوض أوقية ونصف يعمل في خرقة مهلهلة النسج في ستة أرطال ماء ورد بلدي و يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يفتق بربع مثقال عنبر ومثله عود ومسك ونصف مثقال زعفران و يرفع و يستعمل ﴿شراب بسفايج﴾ أيضا رأيته بخطه على ظهر كتاب له بسفايج نصف رطل اجاص كبار نصف رطل سبستان خمسون حبة عددا عناب أربع أواق عودسوس سبعة دراهم لسان ثور عشرة دراهم زهر بنفسج عشرون درهما غاريقون أبيض أربعة دراهم سنا مكي منقى من عيدانه

عشرون

عشرون درهما زبيب ثلاث أواق نيلوفر طري عشرون زهرة شمار أخضر عشرة قلوبه عيدان خطمي عشرة دراهم بزرخبيز و بزرخطمي من كل واحد سبعة دراهم يرض ما يجب رضه و ينقع في ستة أرطال ماء و يغلى حتى يبقى ثلاثة أرطال و يمرس و يصفى و يعاد الى القدر و يعقد بثلاثة أرطال سكر وعسل نحل مصري أوقيتين و يرفع الشربة منه عند الحاجة ثلاث أواق نافع (شراب مدبر برسم القيء) مجرب يؤخذ بزرقطف سبعة دراهم عروق البطيخ الاصفر عشرة دراهم شبت قبضة جيدة بزرفجل ثلاثة دراهم يطبخ الجميع في ثمان أواق ماء حتى يبقى منه النصف فيصفى و يضاف اليه خل خمر وماء فجل من كل واحد مائة درهم و يعقد بثلاثة أرطال عسل نحل مصري . يؤخذ له قوام جيد و يلقى عليه سبعة دراهم صمغ حرشف ودرهمان ملح هندى ويخلط جيدا و يرفع و يؤخذ منه عند الحاجة على قدر ما ينبغي بقليل ماء حار و يمتلئ منه و يتقيأ فانه نافع جيد مجرب (شراب النارنج) لتقوية القلب و يقوى المعدة عملته للشيخ عزالدين بن عبد السلام رحمه الله وصفه له القاضي فتح الدين فانتفع به * يحل السكر في ماء لسان ثور شامي عوض الماء وتكشط رغوته و يؤخذ له قوام غليظ و يلقى عليه من شعير النارنج لكل رطل سكر أربع أواق و يؤخذ له قوام و ينزل عن النار و يفتق بزعفران مداف بماء ورد لكل رطل ربع درهم الى نصف درهم و يرفع (شراب لسرور) من الارشاد نافع من الامراض السوداوية يبسط النفس و يزيل الافكار الرديئة و يجيد الهضم و يفش الرياح و يدر البورل و يسخن الكلى و يعين على الجماع و ينفع الحوامل في حال الحمل والنفاس و يقوي الاعضاء الرئيسة و يفتح السدد و يعدل المزاج بالكلية و بالجملة ينفع من الامراض السوداوية والبلغم الفاسد و ينفع من حمى الربع المزمنة وجميع أصناف الماليخوليا و يذهب النسيان و يقوي الذكر و يدفع مضار الاغذية الفاسدة و يطيب الجشاء و يزيل حموضته و يذهب البخر * يؤخذ من حب الآس الرطب ومن بزرالريحان القرنفلي وورقه المجفف و بزرالباذرنبويه وحاشا وقشر الفستق وقشر سفرجل وقشر تفاح و بزرالباذروج وثمام مجفف ومرزنجوش وكزبرة بئر وهيوفاريقون ولسان عصفور وورد أحمر وصندل أبيض وأحمر و بزر رازيانج وزر راوند مدحرج وفقاح أذخر ونانخواه وسليخه وحر برخام وجعدة ولسان ثور وأسارون وفوتنج نهري وصعتر فارسي وقنطريون دقيق من كل واحد مثقالان قسط هندى وسنبل وساذج وزنجبيل وخولنجان وجوز بواو بسباسة قاقلة كبيرة وقرنفل وقرفة ودارصيني وفلفل

ودار فلفل وقصب ذريرة وبدله ان عدم وزنه اذخر او زعفران وعود هندى من كل واحد مثقال ومن قشر أصل حشيشة لسان الثور عشرة مثاقيل ومن قشر أصل لسان الحمل وقشر أصل الرازيانج من كل واحد سبعة مثاقيل قشر ترنج وزن جميع الادوية وتؤخذ قدر جديدة تنقع فيها الحوائج فى غمرها خل خمر طيب الرائحة ويترك يوما وليلة ويغلى بنار هادية الى أن ينقص النصف ويبرد ويمرس ويصفى ثم يغلى ثانية فى قليل ماء ثان لتخرج قوة الادوية ويمرس ويصفى ويجمع الماآن ويضاف اليهما من العسل وزن الماء ومن الخمر العتيق مثل وزن ربع العسل ومن ماء الورد العطر مثل وزن سدس الماء ويجمع الجميع واحدا ويؤخذ مصطكى وزعفران ودرونج وبهمن وقرنفل وسك مسك وجوزة طيب وقاقلة صغيرة وصندل أصفر من كل واحد نصف مثقال يسحق الجميع ويخلط فيه عند كمال عقده ويفتق بمسك لكل رطل من الشراب قيراط ويرفع ويسقى منه ثلاث أواق عند الحاجة نافع ان شاء الله تعالى (شراب السكنجبين الراسنى) ويعرف بشراب الآلهة (٧) وبشراب السرور أيضا يبسط النفس ويقوى الكبد والقلب وجميع الاعضاء الباطنة والرئيسة ويدر البول وينفع من الفزع ويقوى الدماغ وينبه شهوة الجماع وبالجملة فهو كثير المنافع وهذه صفته * يؤخذ من أصل الراسن اليابس خمسون مثقالا يجعل فى خرقة ويلقى عليه ست كيزان من عصير العنب بالكوز الذى عياره بالرطل البغدادى عشرة أرطال من عصير العنب الذى سماه الاقدمون الجاروس وهذا الكيل يسع من الزيت تسعة أرطال ومن العسل ثلاثة وعشرين رطلا ويترك ثلاثة شهور فى الشمس وينزل ويصفى ويستعمل فانه نافع لما قلناه ويزيد عليه انه يقوى المعدة ويزيد فى الحرارة الغريزية ويبطئ بالهرم ويقوى الافعال ويخصب الابدان ويثمر الدم واللحم وينقى الفضول الرديئة ويعدل الطبع ويحسن اللون ويصفى الحواس ويجيد الهضم وهو نافع ﴿شراب سكنجبين راسنى﴾ نافع من أوجاع الصدر والرئة الحادثة عن الرطوبة الغليظة اللزجة ومن الانتصاب وأوجاع المفاصل وعرق النساء وبالجملة منافعه جليلة كمنافع الشراب المتقدم ذكره ويزيد عليه لما فيه من الخل فينفع من أمراض الكبد والطحال وأورامهما وسددهما ويفتت الحصاة ويدر البول والطمث وينفع من اليرقان الاسود والاصفر والبهق الابيض والاسود وحميات الربع ويلطف الاخلاط الغليظة ويقوى الشهوة ونافع من أوجاع الفم واللثة المبثرة

(٧) قوله وبشراب السرور أى كالذى قبله فانه شراب السرور لا السرو

والاسنان

والاسنان الدامية ومن وجع الاسنان ومن شرب السموم القاتلة وخاصة من الافيون والسوكران ومن جمود الدم واللين فى البطن ومن العلق المتعلق بالحلق اذا تغرغر به غرغرة أو تجرعه قليلا ومن السعال المزمن ونفث الدم الذى يكون من قرحة وسيلان الفضول الى الحلق ومن الخوانيق وأورام اللهاة الساقطة وهو نافع من الاستقاء والحكة والجرب ونافع من الغيظ والهم والحزن ومن جميع الآفات * يؤخذ من الراسن المقطع قطعا صغارا المغسول من طينه ومن ترابه مائة مثقال و يلقى عليه من خل الخمر العال الفائق الجيد الجوهر ثلثمائة مثقال و يترك منقوعا فى الخل أربعين يوما فاذا كان بعد ذلك صفى الخل عنه وألقى عليه مثل وزنه مرة ونصفا سكر طبرزد ومثله مرتين من العسل النحل الجيد و يطبخ الى أن ينعقد و يأخذ قوام الاشربة التى يؤمن عليها الفساد بعد كشط رغوته و يرفع و يستعمل *(شراب السكنجبين المتخذ بالبزور والاصول)* ومنافعه كمنافع السكنجبين الساذج المذكور و يزيد عليه انه يدر البول والحيض و يفتت الحصاة فى الكلى والمثانة و يقوى المعدة و يفتح سدد الكبد والطحال و يلطف الاخلاط * يؤخذ من الراسن المقطع المغسول المجفف فى الظل يوما وليلة سبعة أرطال بالبغدادى و يلقى عليه من خل الخمر النقى الجيد الجوهر عشرة أرطال يجعل مع ذلك من قشور أصل الرازيانج وقشور أصل الكرفس من كل واحد أوقية ومن بزر الرازيانج والانيسون من كل واحد نصف أوقية و يترك أربعين يوما ثم يصفى و يجعل على النار و يجعل عليه من السكر لكل وزن من الخل وزن واحد ووزنان من العسل النحل الجيد وذا كر هذا القول لم يذكر غليانا والاصول لا تخرج قوتها الا بالغليان على النار والجيد أنه بعد النقع يغلى حتى تتهرى الاصول وتنضج وتصفى و يجعل على كل وزن من المتبقى كما تقدم ذكره من العسل وزنان ومن السكر وزن واحد و يقوم و يرفع *(شراب راسن)* من خط القاضى الاجل فتح الدين بن أبى الحوافر نافع من الرياح الغليظة و يفتح سدد الكبد والحموضة والنفخ فى المعدة والرطوبة الغليظة و يقوى القلب و ينعش الحرارة و يبسط النفس و ينفع من أمراض العصب * يؤخذ من الراسن خمسة وعشرون مثقالا ابريسم خام مقرض ومقشور اترج مجفف وورق الفرنجمشك وورق لسان ثور شامى من كل واحد ثلاثة دراهم يرض و ينقع فى رطلين ونصف ماء يوما وليلة و يغلى الى أن يبقى منه الثلث ثم ينزل عن النار و يترك حتى يبرد فى مائه ليلة و يصفى و يعاد صفوه على النار و يلقى عليه مثلا وزنه سكر نبات

مسحوق وسكر بياض وتنزع رغوته ويرمى فيه فى حال طبخه صرة فيها دارصينى الصين وعيدان بلسان وسنبل وعصفور وسليخة وزوفا واسارون ومصطكا وأنيسون ودار فلفل و بزر رازيانج وقرنفل كباش وعود البخور وعود ريح وزعفران من كل واحد نصف درهم وتحرك الصرة حينا بعد حين فى الشراب حتى تأخذ قوام الاشربة التى يؤمن عليها الفساد ويكسر بليمونتين خضراوتين كبيرتين وينزل عن النار ويفتق فيه لؤلؤ غير مثقوب مسحوق ولازورد مغسول وحجر أرمنى مغسول من كل واحد مثقال ورق ذهب وورق فضة من كل واحد عشر ورقات ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل منه وقت الحاجة نافع ان شاء الله تعالى * *(شراب الراسن المتخذ بالعسل والافاويه)* النافع منافع المتقدم ذكره ويزيد عليه بما فيه من الافاويه * يؤخذ من الراسن الطرى المنقى من طينه المغسول المقطع صغارا مائة مثقال ويفرش فى الهواء أسبوعا حتى تجف منه المائية ثم ينقع بعد ذلك فى أربعمائة مثقال ماء عذب صافى ويغلى فى قدر برام أو بروتى حتى يبقى منه الثلث وينزل عن النار ويترك فى مائه يوما وليلة ويمرس ويصفى ويعادل الفضل مع وزنه مرتين من العسل النحل الفائق فى الجودة ويغلى على نار هادية وتكشط رغوته الى أن ينظف من ريمه ويلقى فيه صرة قد جعل فيها دارصينى الصين وعيدان البلسان وسليخة وأسارون وزوفا ومصطكا وسنبل وأنيسون وبزر رازيانج وقرنفل وعود قاقلى ودار فلفل من كل واحد ستة مثاقيل ويحرك ساعة بعد ساعة حتى تخرج فيه قوة الادوية ويؤخذ له قوام وينزل عن النار ويخلى بقية نهاره مع ليلته ويوعى فى أوعية مدهونة بالدهن المتخذ من القلى ويرفع لوقت الحاجة نافع (شراب راسن أيضا) ينفع مثل منافع الاشربة المتقدمة ويزيد عليها بما فيه من زيادة الزعفران والهال * يؤخذ من الراسن المنظف المغسول المرضوض عشرة أرطال ويجعل فى قدر برام أو بيروتى أو دست نحاس مبيض ويلقى عليه ثلاثون رطل ماء ويغلى بنار هادية حتى ينقص الثلثان ويبقى الثلث ثم ينزل عن النار ويخلى حتى يبرد ويمرس ويصفى ويلقى عليه لكل رطلين من الماء رطل عسل نحل وتنزع رغوته فاذا تنظف من ريمه يلقى عليه خرقة قد صرت فيها هذه الحوائج مطحونة وهى قرنفل وسنبل من كل واحد مثقال زنجبيل خمسة دراهم دارصينى الصين خمسة دراهم هال ثلاثة دراهم زعفران ثلاثة دراهم ويحرك ساعة بعد ساعة لتخرج قوة الادوية فى الشراب ويؤخذ له قوام ويرفع واذا لم يوجد الراسن الاخضر يعمل من اليابس والله أعلم (شراب راسن

ايضا

أيضا) ذكره الرازي وذكر انه نافع من الرياح الباردة والحموضة والنفخ في المعدة والرطوبة الغليظة ويقوي القلب والنفس * يؤخذ من الراسن الطري يغسل من طينه حتى ينظف ويرض جيدا ثلاثة أرطال وثلث ويلقى عليه عشرة أرطال ماء ويغلى بنار هادية حتى ينقص الثلث ويصفى ويوزن مابقي منه من الماء ويجعل لكل رطل منه رطل من سكر طبرزذ ويؤخذ له قاقلة كبيرة وقاقلة صغيرة وساذج هندي وعود قاقلي ومصطكا من كل واحد ثلاثة دراهم تدق ناعما وتجعل في خرقة وتشد شدا متخلخلا وترمى في القدر في حال الطبخ ويحرك كل قليل حتى يخرج من الادوية خاصيتها ولو أضيف اليه زعفران ان كان فيه التفريح للقلب وايصال الادوية الى الاعضاء فان كان هذا اسائغا موافقا للقياس وأريد عمله يعمل ولا يترك ويؤخذ له قوام ويرفع في اناء مزجج ويستعمل وقت الحاجة (شراب الشيرخشك) يلين الطبيعة ويسهل اخلاطا صفراوية وينقي الحمى من العروق ويسهل بغير عنف للرازي * يؤخذ شيرخشك مائة درهم يحل في أربعين درهما ماء ويمرس ويصفى ويعقد بنار هادية حتى يأخذ قواما ويرفع ومن ثم يمرسه في ماء قد نقع فيه اجاص وزهر بنفسج ويضيف اليه سكرا مائة درهم ويأخذ له قوام الاشربة ويضيف اليه نصف درهم محمودة مشوية ويرفع ويستعمل وقت الحاجة الشربة من ثلاثين درهما الى ثلاث أواق على قدر الحاجة نافع ان شاء الله تعالى (خل عنصلي) يطبخ به شراب السكنجبين العنصلي لابن شمعة بصل عنصل أبيض جيد رطل واحد يدق جريشا ويغلى في ثلاثة أرطال ماء واثني عشر رطل خل حاذق ويغلى حتى يتهرى البصل وينقص الثلث ويجعل في ظرف زجاج مع البصل ويرفع ويستعمل وقت الحاجة نافع (شراب نيلوفر) منه ثلاثون نيلوفرة يقشر قشرها الاخضر لاغير يغلى فيما يغمره من الماء ويصفى ويجعل فيه سكر أربعة أرطال ويؤخذ له قوام ويرفع (شراب السكر) ينفع من الرطوبة والبلغم وأصحاب المزاج البارد يؤخذ زنجبيل ودارصيني من كل واحد خمسة دراهم قاقله كبيرة وصغيرة من كل واحد درهمان قرنفل درهم يدق الجميع ويصب عليه في قدر برام أو بيروتي ستة أرطال ماء ويغلى حتى يذهب منه الثلث ويصفى من خرقة صفيقة ويعاد الى القدر ويلقى عليه خمسة امنان سكر نقي ويؤخذ له قوام الجلاب الثخين ويفتق بنصف درهم زعفران ويترك حتى يبرد ويرفع نافع (شراب العسل) يسخن المعدة والكبد وينفع من بردهما * يؤخذ من سنبل الطيب ومصطكي وقاقله ودارصيني وعود هندي

وهال وجوز بوا من كل واحد درهم قرنفل نصف درهم يدق الجميع جريشا و يغلى ف ثلاثة أرطال ماء حتى ينقص منه رطل واحد و يصفى و يلقى عليه خمسة أرطال عسل نحل ويغلى حتى يصير فى قوام الجلاب و يرفع (شراب التين) من خط القاضى فتح الدين ابن أبى الحوافر يلين البطن و يسمن الكلى و يحسن اللون و يخصب البدن و ينفع أصحاب البواسير و يمنع كون القلنج قبل حدوثه و ينفع منه بعد حدوثه و ينفع من ضيق النفس و يحلل الرياح و يفش النفخ و يسخن البدن المحتاج الى التسخين و ينعش الحرارة الغريزية و يعين على الباه و يزيد فيه * يؤخذ تين أصفر علك لحيم رطل زبيب أحمر منزوع الحب ثلاث أواق يطبخ الجميع فى تسعة أرطال ماء الى أن يتهرى و يذهب من الماء الثلث يمرس و ينزل من منخل و يرفع على النار و يلقى عليه ربعه قاندا سكريا و يؤخذ لكل رطل من المجموع خولنجان ودار صينى ودار فلفل وزنجبيل من كل واحد درهم مسحوق مصرور فى خرقة يلقى فى الطبخ و يحرك الى أن يتكامل طبخه و يرفع و يستعمل (شراب الافسنتين الكامل) للرازى نافع باذن الله تعالى لعلل الكبد والمعدة والالتهاب وغلظ الطحال واليرقان المتولد من الحرارات والرياح والقولنج الحار و يفتح السدد و يخرج الاخلاط فى البول وهو شراب بديع يصحح البدن يؤخذ فى كل الاوقات فيسرع النجح فى أمن (أخلاطه) يؤخذ فستين رومى عشرون درهما بزر كشوث وزهر بنفسج وعرق سوس مجرود من كل واحد عشرة دراهم كزبرة بير وأصل الاذخر وفراسيون و بزر رازيانج وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم سنبل هندى وحشيشة غافت وسليخة وقسط هندى و بزر كرفس وساذج هندى وفوتنج نهرى من كل واحد ثلاثة دراهم يجمع ذلك مرضوضا و ينقع فى تسعة أرطال ماء حار قوى الحرارة يوما وليلة و يطبخ بنار لينة حتى يذهب منه النصف ثم ينزل و يصفى و يعاد التفل على النار مع ستة أرطال ماء و يطبخ حتى يعود رطلين و يمرس و يصفى و يروق و يجمع الماآن جميعا و يجعل عليه ثلاثة أرطال سكر نقى مسحوق وثلاثة أرطال رب عنب و يطبخ بنار لينة حتى يأخذ قوام الاشربة وتنزع رغوته وفى حال طبخه يؤخذ من القاقلة ومن الزعفران والمصطكى ودار صينى وأسارون من كل واحد درهم مسحوق ناعما و يعمل فى خرقة رقيقة صرة وتلقى فى القدر مع الشراب وتعصر وقتا بعد وقت فاذا كمل طبخه ينزل عن النار و يترك حتى يبرد و يرفع فى اناء مدهون الشربة منه أوقية بماء حار و يؤخذ فى كل الاوقات على الدوام * ومن

أراد

أراد أن يسهل طبيعته فليأخذ منه ثلاث أواق فى ماء حار وزنه و يلقى عليه ربع درهم سقمونيا و يسير من دهن لوز أودهن بنفسج و يشرب بعد حبه فانه يزيل الصفراء المحترقة مع اصلاحه للمعدة وتفتيحه للسدد من الكبد والطحال والمرارة وان سقى لمن به يرقان فاحش فليأخذ درهمين صبر سقطرى ودانقا سقمونيا ينقع فى ماء حار ربع رطل ليلة فى خرقة خفيفة ويصفى بالغداة و يمزج بثلاثين درهما من الشراب ويشرب بعد الحذر والتوقى و يسقى لمن به قولنج ثلاثون درهما بماء حار قد استحلب فيه بزر بطيخ وان سقى لمن به جرب وقروح وصفراء محترقة فيزاد فيه من بزر الشاهترج اليابس عشرون درهما و يطبخ كما بينا فانه بديع عجيب سريع النجح مأمون الغائلة (شراب افسنتين أيضا) منافعه قريبة من منافع الاول * يؤخذ افسنتين رومى أوقيتان يغلى بعد نقعه يوما وليلة ؛ يمرس و يصفى و يعقد برطل سكر بياض وعسل نحل يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل (شراب للقىء والغثيان) و يقطع البلغم من الارشاد * يؤخذ كمون أبيض أربعة دراهم مصطكا ثلاثة دراهم حب رمان حامض عشرون درهما نمام ونعنع من كل واحد عشرة عيدان يغلى فى أربعة أرطال ماء حتى يعود رطلا و نصفا و يمرس و يصفى و يعقد بمائة درهم سكر و يقوم و يرفع نافع (شراب الخشخاش) المسمى بديا قوذا من الارشاد النافع للسعال * يؤخذ من الخشخاش الابيض الرطب عند جناه ما شئت فيشقق و يغلى بما يغمره من الماء حتى يتهرى و يمرس و يصفى و يعاد الصفو الى القدر و يعقد بوزنه ونصف وزنه فانيدا سكريا وهذا الشراب سريع الفساد و يعمل فيه من جملة وزن الفانيد ربع وزنه عسل نحل مصريا و يؤخذ له قوام و يرفع (شراب العذبة الساذجة) عذبة أوقيتان ترض وتنقع يوما وليلة فى غمرها ماء و يغلى بنار هادية و يمرس و يصفى و يعقد برطل سكر و يرفع (شراب العذبة المدبرة) النافع من القرف و يقوى المعدة و يستعمله الشاميون فى بلادهم و يطلبونه منا * يؤخذ عذبة أوقيتان ونصف حب آس وأمير باريس وقرظ يمانى وثمر طرفا من كل واحد نصف أوقية زرورد وسعد كوفى وعفص أخضر و بلوط مقشور وجلنار وكراو ياو نزرجيض و ينبوت وشمار وأنيسون وكابلى من كل واحد ثلاثة دراهم يرض الجميع و ينقع فى غمره ماء يوما وليلة ثم يغلى و يمرس و يصفى وفى حال غليانه يلقى فيه ريحان حاجى وقاب مرسين من كل واحد خمسة أعواد و يعقد برطلين سكر بياض ونصف رطل عسل نحل و يؤخذ له قوام الاشربة وعند نزوله عن النار يضرب فيه طباشير وورد بسر وصندل مقاصيرى من كل واحد درهم مصطكى

وعود البخور من كل واحد نصف مثقال وقرص ورد ويرفع (شراب العوسج) النافع من الخوانيق يستعمل فى بلاد الشام * يؤخذ من ماء ورق العوسج ثلاثة أرطال يعقد برطل سكر ويكسر بأوقية عسل نحل مصرى نقى البياض أو أوقية من محمود الاثر ويرفع * وقد ذكرت من الاشربة ما يستعمل فى هذا الزمان واشتهرت فائدته ونفعه وأهملت ما لا يستعمل فيكون كالحشو ولا فائدة فيه فاذكر الآن قوانين ينتفع بها عملية مما نقلته وجربته * فمن ذلك قانون اذا حللت السكر وروقته جلابا وأعدته الى الدست ليأخذ قوامه لابد ان يفور لاسيما اذا كان الدست ملآنا فاذا فار فرش عليه رشات يسيرة من شيرج أو دهن لوز أو أى دهن تيسر فانه يسكن والى حين تسطيره ما وقفت على تعليله (قانون آخر) اذا ملأت الاوعية من الشراب لا تغطها باغطية بل بخرقة حتى يبرد لئلا يتغير لونه و ينفسخ فاعلم ذلك (قانون آخر) اعلم ان كل من وضع كلاما فى عمل الاشربة السكرية لم يذكر شيأ يكسرها به ويبقى الشرابى متحيرا فيما يعمله وربما جهل طريق الصواب وكسر الشراب بما لا ينبغى فيكون ذلك ضد المراد وقد ذكرت فى كلامى المتقدم كل شراب وما ينبغى ان يكسر به وكم مقداره فلنذكر هنا ما وعدت بذكره أعنى محمود الاثر وتسميته بمحمود الاثر لانه سكر تغيرت هيئته ولم تتغير كيفيته ولا مزاجه وذلك ان الخصوصية فى صنعه الشراب أن يتسكر هى اللعابية التى اكتسبها من بياض البيض ويسمى عند أهل هذه الصناعة تربيلا واذا تزايد تربيله سمى تسكر يجا فكل متسكرج متربل وليس كل متربل متسكرجا * وأما صورة عمله مما نقل عن مشايخ هذه الصناعة فانها على وجهين (أحدهما) أن يؤخذ من السكر أى قدر شئت كسره واجعله فى الدست واسكب عليه ماء قد ضرب فيه بياض البيض كما تقدم ذكره وتخليه على النار حتى ينحل السكر فانه يفور فاذا فار فاسكب عليه من ماء ثان قد ضرب فيه بياض بيض آخر وخله حتى يسكن ثم اغله حتى يفور واسكب عليه من ذلك الماء حتى يسكن تفعل به ذلك ثلاث دفوع أو أربع حتى تعلم أن ريمه قد انساق فيه فخله حتى يسكن وان شئت أن تخليه فى وعائه فخله ثلاثة أيام أو أربعة بشرط أن يكون الدست مبيضا شبعان من البياض والا فاسكبه فى بكلة تكون منقوبة فى قريب من ثلثها الاسفل مسدودة بعود وغطها وخلها كما قلت أولا واذا شئت أخذه فاتركها على مكان عال واجعل قدام الثقب وعاء وازل العود يخرج الجلاب صافيا وتبقى الترابية فى قعر البكلة والغثاء فوق فاذا ابدا الجلاب يتغير سد الثقب فاذا رأيته متربلا وأردت أن تطبخه شرابا من الاشربة التى لا ينبغى أن

تكسر

تكسر بالليمون ولا بالعسل فاطبخه وان وجدته متكرجا فا كسر به الشراب فانك ان طبخته متكرجا كانه لعاب بزرقطونا ليس بمليح (والوجه الثانى) هو أن تحل السكر وترفع ر يمه كاتقدم وتأخذ ذلك الريم تغليه وتخليه فى دسته كاتقدم أو تجعله فى البكلة المهيئة كاتقدم وعند أخذه ان كان متربلا وشئت أن تطبخ به فاطبخ وان كان متكرجا اكسر به والله أعلم (قانون آخر) اذا فاتك أن تكسر الشراب بما ينبغى فى وقت ينبغى كما ينبغى وتسكر أو فسد فاسكب عليه قليل ماء حار واتركه حتى ينحل وأنت تولع به الملعقة واستخلصه فى الدست وخله وخذله قواما وألق عليه من ماء فا كهته ربع المقدار الذى يستحقه عوضا عما تحلل منه بالسكر والنار الثانية واكسره بما يصلح له والله أعلم (قانون آخر) اذا جلست بازاء الدست فليكن قدامك وعاء فيه ماء وخرقة بيضاء نظيفة وكلما رأيت حافة الدست أو جنبا ته تتغير فامسحه بالخرقة المباولة بالماء تأمن تغييره وحريقه (قانون آخر) كل فا كهة تلقى على الجلاب المعمود ينبغى أن تغلى فيه حتى تنضج و يعلو ريمها و يرفع و يؤخذ له قوام ما خلا شراب الليمون والحماض فانك ان تركته على النار فسد وتغير لونه بل ينبغى أن تأخذ له قوام المشاش وتلقى عليه فا كهته واتركه حتى ينعقد و يمتزج وارفعه سريعا واسكبه فى جفان أو مواجير مبلولة مهيأة لذلك حتى يبرد وأوعه فى البرانى (قانون آخر) فى حراسة أملاكن الشراب من النمل ذكرلى من جربه انه يدفن فى ذلك المكان وطواط حى فانه لا يظهر فيه نمل وأما التجربة المعروفة فهو مسح ظاهر البرانى بالشيرج وان يوضع فى ثقب النمل جير وقطران ثم النظافة من شئ حلو يقع على الارض

﴿الباب الثالث فى الربوب وتربيبها﴾

(رب السفرجل) يؤخذ السفرجل البالغ المز يمسح ظاهره بخرقة صوف و ينقى داخله من الحب و يدق و يعصر ماؤه و يغلى حتى ينقص منه الربع ثم يروق و يعاد الى النار و يغلى حتى يذهب منه الربع أيضا و يبقى النصف يضاف اليه وزن نصفه سكرا أو دونه والسبب فى عمل السكر فيه ليحفظ قوته فلا يفسد والافالرب هو الذى لا يكون فيه سكر وان أمكن عمله بغير سكر كان أصلح وأما فواكه الديار المصرية فلا يمكن أن تنعقد مائيته فا كهتها بغير سكر وسمى ربا أى تغليظ المائية والفرق بين الشراب والرب ان الشراب ما كان سكره أكثر من فا كهته والرب ما كانت فا كهته أكثر من سكره أولا سكر فيه ألبتة ومعنى التربيب التغليظ (رب التفاح) التدبير فيه كالتدبير فى الاول (رب الرمان) التدبير

فيه كالتدبير في المتقدم (رب الموز) التدبير فيه كالاول (رب الحصرم) التدبير فيه كالاول (رب التوت الساذج) عملته أنا بغير سكر من كتاب ابن التلميذ يعتصر من ماء التوت الناضج ما شئت يجعل في قدر برام و يغلى بنار هادية حتى يذهب منه النصف ثم يروق و يعاد الى القدر على نار فحم و يترك الى أن ينعقد و يغلظ قوامه و يرفع و يقيم يومين أو ثلاثة على نار الفحم على قدر كثرته وقلته (رب التوت) يؤخذ ماء التوت النضيج و يغلى حتى يبقى منه الربع و يضاف الى كل رطل منه مر وشب وزعفران من كل واحد درهم وهذا يصلح للخوانيق على ما يراه الطبيب (رب توت أيضا بالسكر) لخشونة الحلق * يؤخذ ماء توت يغلى على نار فحم حتى يبقى منه الربع و يضاف اليه نصف وزنه سكرا و يقوم و يرفع (رب الجوز) يؤخذ قشر الجوز الاخضر فيدق و يعتصر ماؤه و يغلى على نار فحم حتى يبقى منه الربع و يضاف اليه عسل النحل وسكر يسير قدر ما يحفظه من الفساد وثم من يضيف اليه مرا وشبا وزعفرانا وثم من يعلمه ساذجا وأنا عملته ساذجا وليكن في قدر برام أو بيروقي كما تقدم (رب الآس) النافع من ضعف القوة الماسكة * يؤخذ حب الآس الاسكندري الحلوي البالغ يدق و يعتصر و يغلى ثفله أيضا في غمره ماء حتى يبقى ثلثه و يستخرج من غربال شعر و يخلط الماآن و يغلى على نار جمر حتى يبقى منه النصف ثم يصفى و يعاد الى القدر البرام أو البيروتي ثم يغلى بنار فحم حتى يذهب نصفه و يضاف اليه سكر نقي البياض من سافة الابلوجة مثل وزنه المتبقي منه و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل (رب البلح) التدبير فيه كما تقدم (رب الحماض) تأخذ من ماء الحماض المروق ما شئت و يغلى في قدر برام أو بيروتي كما تقدم بنار جمر حتى يبقى منه النصف و يروق ثانيا وتكشط رغوته و يعاد الى القدر و يغلى أيضا بنار الجمر حتى يبقى منه النصف ثم يضاف الى المتبقي منه وزنه سكرا أبيض أيضا وقد يبقى الماء على النار اليوم واليومين أو أكثر على قدر كثرته وقلته و يرفع (رب الزرجون) يدق الزرجون و يعتصر ماؤه و يستخرج ثفله بقليل من الماء ثم يخلط الماآن و يغلى على نار جمر كما تقدم حتى يبقى منه الربع و يضاف اليه وزن نصفه سكر بياض و يرفع (رب البرباريس) وهو المسمى بعصارة البرباريس * يؤخذ البرباريس الطري يدق و يعتصر ماؤه و يغلى ثفله في غمره ماء حتى يبقى منه الثلث و يستخرج من غربال صفيق و يخلط الماآن و يغلى حتى يبقى منه الربع و يضاف اليه مثل وزنه أو مثل وزن نصفه سكرا و يؤخذ له قوام و يرفع وقد يعمل من البرباريس الذي يصل وفيه طراوة وأنا عملته وجاء جيدا

أنفع

أنفع من الجلاوب لانه بلغني ان الجلاوب يعقد بالدبس (رب الليمون) تأخذ من ماء الليمون المعتصر ماشئت على قدر يسير من السكر لئلا يفسد ويمرر ويروق ويجعل في قدر برام أو سروني ويغلى حتى يذهب نصفه وتكشط رغوته ويصفى ويعاد الى القدر ويغلى على نار جمر كما تقدم حتى يبقى منه نصفه ويضاف اليه وزن نصفه سكر بياض وقد يبقى على النار اليوم واليومين كما تقدم ويرفع (رب الاجاص) يؤخذ الاجاص الكبار البعلبكي الجيد السالم من التسوس يغسل بالماء ثلاث دفوع حتى يزول ما عليه من الغبار وغيره ويغلى في قدر برام أو بيروني كما تقدم حتى ينضج ويتهرى وينزل من غربال حتى لا يبقى منه غير النوى والقشور ثم يعقد في القدر على الجمر وأنت تحركه بالاسطام الخشب لئلا يعلق في أسفل القدر منه شئ فيحترق حتى يبقى منه الربع ويضاف اليه وزنه سكرا أو أقل على قدر ما تريده ويرفع (رب القراصيا) التدبير فيه كالتدبير في الاجاص وبالجملة فكل رب تريد أن تعمله فالتدبير فيه كذلك (مستدرك من الملكي) رب تفاح وسفرجل وحصرم وتوت وبالجملة جميع الربوبات ذكر انك تغلي الماء حتى يبقى منه الربع ويرفع ويستعمل ولم يذكر ان يعمل فيه سكر وهذا جميعه ينبغي أن يستعمل عاجلا وذكر ذلك في الديار الشامية أو المشرقية لغلظ المياه التي لقوا كه تلك البلاد وقد أحضر والنامن ثم ربوبات وذكروا أنها بغير سكر وصدقوا لكن بدبس ونقلت هذا النقل عن انسان كان له عناية بهذه الصناعة وأعلمني بسر عملهم هناك وهو صادق فيما نقله وأما أنت فاذا أردت أن تعمل الرب على هذا القانون الذى ذكره الملكي فاذا بقي من الماء ربعه ألق عليه وزن نصفه سكرا فانه يحفظ قوته ويقيم الزمان الطويل ولا يفسد وخذ له قواما معتدلا (رب الخشخاش الساذج) من الملكي النافع من النزلات من الرأس الى الصدر * تأخذ مائتي خشخاشة سمانا جيادا بيضا ترض مع حبها وتنقع في أربعة أقساط ماء والقسط رطل ونصف بالرطل المصرى كما ذكر يغلى في قدر حجارة أو بيروني ويطبخ حتى يتهرى ثم يبرد ويمرس ويصفى ويغلى الثفل أيضا في قسطين ماء حتى تخرج بقية قوته ويجمع الماآن ويضاف اليهما من السكر أو من العسل النقي أو من مجموعهما قسط واحد ويعاد الى القدر ويغلى بنار لينة حتى يصير له قوام اللعوق ويرفع في اناء زجاج أو غضارة ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (رب الاجاص) من الملكي * يؤخذ الاجاص ينزع من حبه ويغلى فيما يغمره من الماء حتى ينضج وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى ولم يذكر فيه مرس ويعاد الى القدر ويغلى حتى يبقى منه الربع ويرفع

ولم يذكر ان يعمل فيه سكر وهذا فاسد فينبغي أن يضاف اليه من السكر قدر ما يحفظه اما ربع وزنه أو نصف وزنه بحسب ما يرى في الوقت الحاضر وان أحببت أن تبقيه كما قال بغير سكر فافعل

﴿الباب الرابع في المربيات وتربيتها﴾

معنى مربى كل ما كبه تربيت في السكر وبقي من عينها باق سمي مربى * فمن ذلك الورد المربى يؤخذ من ورق الورد ما شئت ينقى مما يخالطه من أقماعه ثم يغربل بغربال واسع العيون لينزل منه البزر ويؤخذ لكل رطل من ذلك الورق ثلاثة أرطال سكر بياض يدق ويعرك به الورد حتى يستقر ويعمل في أوعية ولا تملا الاوعية فانه ينقع ويفور ولا ينطبخ ويوضع في الشمس وفي كل يومين أو ثلاثة تخلطه بيدك حتى يختلط سقره ببقيته فيجيء جيدا مليحا ويرفع (بنفسج مربى من اليابس) لابن المدور يؤخذ البنفسج الازرق الجيد ينديء بماء ويترك ليلة في اناء مدهون ويجعل لكل جزء من المندى ثلاثة أمثاله من السكر المدقوق ويرفع في الشمس أياما ويستعمل نافع (صفة بنفسج مربى) يؤخذ رؤس البنفسج الطرى المنطف من كراسيه ان أمكن لكل رطل ثلاثة أرطال سكر بياض ويعرك ويعمل في الشمس حتى ينضج وتدبيره كتدبير الورد المربى (صفة نرجس مربى) يؤخذ من النرجس لكل رطل ثلاثة أرطال سكر بياض وثم من يعمله بسكر نبات وثم من يعمله بسكر بياض وعسل نحل مغلى نصفين بالسوية ويشمس ويرفع (صفة شقائق مربى) يؤخذ لكل رطل رطلان من السكر ويعمل كالورد المربى وكونى عملت للرطل رطلين لانه قليل المائية فلا يفسد (صفة ريحان اترجي مربى) التدبير فيه كالتدبير في الورد المربى (صفة حب آس مربى) تأخذ من حب الآس الاسكندري أو المصري أيهما شئت لكل رطل رطلان سكر بياض نقي ولا تخلطهما أعني الحبين فان كل واحد منهما يصلح لمرض مخصوص على قدر ما يصفه الطبيب والتدبير فيه كالتدبير في الورد المربى (صفة اجاص مربى) يؤخذ الاجاص الكبار البالغ السالم من العفن أو السوس يغسل جيدا وينقع في غمره ماء يوما وليلة أو ماء ورد ان دعت الضرورة اليه ويغلى في ذلك الماء حتى ينضج ثم ترفعه من ذلك الماء وتحل فيه سكرا وتغليه حتى يرجع الى قوام الجلاب وتسكبه على الاجاص في وعاء ولا ترفعه على النار أصلا فان رفعته على النار تكرمش وصلب وتتركه حتى يبرد ثم تصفي الجلاب عنه وتعيده على نار الجمر حتى يأخذ قواما كالقوام الاول المتقدم وتنزله على الاجاص وتتركه حتى يبرد تفعل به ذلك مرارا حتى

تجد

تجد الجلاب قد داخله وانعقد عليه ولا يرجع يرخي مائية فتجعله في أوعيته وترفعه لوقت الحاجة (قراصيا مربى) التدبير فيه كالتدبير في الاجاص (تفاح مربى) يؤخذ التفاح المز البالغ السالم من الرداءة فتقشره وتنظفه من حبه وتغليه على نار جمر حتى ينضج وتصفيه من مائه وتحل فيه سكرا وتغليه حتى يأخذ قواما وتنزله على التفاح في وعاء تفعل ذلك مرارا حتى لا يعود يرخي مائية و ينعقد الجلاب على التفاح وترفعه وان أضفت اليه في حال عمله قليل ماء ورد جاء طيبا عطرا (سفرجل مربى) التدبير فيه كالتدبير في التفاح (اترج مربى) يؤخذ قشر الاترج فيقشر من الابيض الذى فيه ولا تجور عليه بل اترك فيه من اللحم الابيض يسيرا فانه يمنعه من التغير والفساد على النار ولا ينظف وتقطعه على حسب ما تريد كبارا أو صغارا وتنقعه في ماء وملح أياما وأنت تغير عليه الماء حتى يحلو وسأذكر تحليته من غير ماء وملح ان شاء الله تعالى في مكان يصلح له و يربى بالجلاب كما تقدم من غير أن يرفع على النار فانك اذا رفعته على النار تنظف وفسد ثم يضاف اليه زعفران مداف بماء ورد مسحوق فيه مسك و يترك في جلابه بعد فراغه حتى يبرد و يرفع في أوعيته و يستعمل وذلك مما نقلته عن القاضي فتح الدين رحمه الله تعالى (اسطوخودس مربى من اليابس) وذلك لعدم الطرى الاخضر * يؤخذ الاسطوخودس الحديث العهد من بلاده فينقى من عيدانه و يعمل في ثوب كتان و يعلق في البئر بينه و بين الماء قدر ذراعين حتى يتندى ثم يؤخذ و ينقع في الماء يوما وليلة أيضا و يغلى بنار جمر حتى ينضج و يصفى من ذلك الماء و يؤخذ ما نزل منه من الماء و يضاف اليه سكر وعسل نحل بالسوية و يؤخذ له قوام ثم يوضع في الشمس أياما حتى يتحكم و يرفع وأنا عملته فجاء جيدا وجرب ونفع (وج مربى) أمرني رحمه الله أن أعمله وعملته * يؤخذ من الوج السالم من السوس فيدفن في رمل و يرش عليه الماء أياما حتى يتندى جيدا او يلين كالاخضر منه و يدق في جرن رخام حتى يتخبص و يغلى له عسل نحل وترفع رغوته و ينزل عليه و يحرك و يرفع وان شئت أن تقطعه بالسكين وتربيه في العسل المعقود فافعل (عود وج مربى) صنعته كصنعة الوج المربى (زنجبيل مربى من اليابس) التدبير فيه كالتدبير في عود الوج (كابلى مربى من اليابس) التدبير فيه كالتدبير في قشور الاترج وفيه زيادة عمل وهو أن يندى الاهليلج كالزنجبيل في الرمل أياما حتى ينتفخ و يلين جيدا فينقب و يجعل في برنية و يغلى عسل نحل وترفع رغوته و يؤخذ له قوام رقيق لا غليظ و يصب على الاهليلج الذى في البرنية حتى يغمره

و يترك حتى يبرد فانه يرخي مائيته و يرق فيصفى عنه و يعاد على النار يفعل به ذلك مرارا حتى تنقطع مائيته و يترك في عسله و يرفع (شقاقل مربى من اليابس) وهو الجزر البرى التدبير فيه كالتدبير في الزنجبيل و يضاف اليه عند نزوله عن النار زنجبيل وخولنجان ودارصيني وفلفل ودارفلفل وثم من يضيف اليه مسكا وثم من يضيف اليه بزرجرجير فيجيء ذلك كله جيدا لانه يعين على تمام القصد به من تقوية الباه والله أعلم (جزر مربى) التدبير فيه كالتدبير في الاترنج وغيره من المربيات (صنعة مربى وريحان صعتري مربى ونعناع مربى) التدبير فيها كالتدبير في الورد المربى (وردمربى عسلى) وهو الجلنجبين ومعناه ورد بعسل * يؤخذ من ورق الورد المنقى رطل يدعك في وعاء برطل سكر مدقوق نا عما دعكا جيدا ثم يغلى رطلان عسل نحل وتنزع رغوته و يؤخذ له قوام و يلقى عليه ذلك الورد المدعوك و يحرك حتى يختلط وثم من يضيف اليه زعفرانا نصف درهم وخولنجان درهما وثم من يتركه ساذجا و يرفع

﴿ الباب الخامس في المعاجين وعجنها ﴾

(معجون سفرجل قابض) يفش الرياح * يؤخذ سفرجل فيمسح ظاهره بخرقة صوف وينظف باطنه و يصلق في ماء وخمر أو ماء وخل على نار هادية حتى ينضج و يهرس في جرن مانع أو رخام حتى ينعم و ينزل من غربال و يجعل عليه لكل رطل منه رطلان عسل نحل منزوع الرغوة ويجبل حتى يأخذ قوام المعاجين و يرفع (معجون سفرجل) يفش الرياح الباردة * يؤخذ سفرجل مقشر الظاهر منظف الباطن يصلق في عمره خمرا عتيقا أو خل خمر حتى ينضج و يهرس في جرن رخام و ينزل من غربال و يضاف الى كل رطل رطلان عسل نحل منزوع الرغوة قد أخذ قوامه و يضاف اليه عند نزوله عن النار ثلاثة دراهم دار فلفل وزنجبيل ودارصيني من كل واحد أربعة دراهم مصطكى خمسة دراهم هال وقاقلة من كل واحد أربعة دراهم زعفران درهمان و يشاط و يرفع و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (معجون سفرجل مسهل) يضاف الى هذا المعجون السفرجل المفوه كما تقدم سقمونيا سبعة دراهم تربل أبيض صفاوبري ثلاثون درهما وفي نسخة أخرى سقمونيا عشرة دراهم نافع (معجون تمرى) من الملكي الخبير * يؤخذ زنجبيل وفلفل وسقمونيا من كل واحد درهمان ونصف سذاب يابس ولوز حلو من كل واحد أربعة دراهم وتمر هيروني أو عجوة أربع أواق منزوعة منقوعة في خل خمر يوما وليلة يعجن الجميع بعسل نحل منزوع

الرغوة

الرغوة و يرفع الشربة منه ستة دراهم (معجون تمرى مسهل) تمر الجيم و يقال هيرونى ينقع فى خل خمر يوما وليلة رطل وقد حضرنى طبيب مغربى يعرف بأبى اسحق الأندلسى وكان رجلا فاضلا فى الطب وغيره فانكر التمر وجعل موضعه عجوة لحيمة صافية صادقة الحلاوة وعملها واستشرت فى ذلك غيره فأشار على بقوله و يهرس فى جرن كما تقدم و يلقى عليه رطلان عسل نحل منزوع الرغوة و يؤخذ له قوام و يلقى عليه عند نزوله عن النار سذاب مجفف فى الظل وسقمونيا وفلفل أسود وزنجبيل و بورق أرمنى من كل واحد عشرة دراهم يخلط جيدا و يرفع الشربة منه سبعة دراهم (تمرى آخر) من الدستور * يؤخذ تمر عراقى منزوع النوى خمسون درهما ينقع فى خل خمر يوما وليلة و يدق فى جرن حتى ينعم و يضاف اليه محمودة زرقاء وسذاب مجفف من كل واحد عشرة دراهم لوز مقشور ثلاثون حبة عددا بورق أرمنى ثلاثة دراهم زنجبيل خمسة دراهم يخلط الجميع جيدا بعد السحق والنخل و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة والشربة منه سبعة دراهم نافع ان شاء الله تعالى (معجون اللك) و يعرف بدبيد اللك من الارشاد يفتح سدد الكبد الباردة و ينفع من الصلابة والاورام فيها وفى المعدة الباردة ووجع الطحال وكل ما يتخوف منه الاستسقاء وأرياح الشراسيف ولكل فضل غليظ * يؤخذ لك منقى عشرة دراهم قسط حلو وسنبل هندى وحب بلسان وعود سليخة وأسارون ودار صينى وزعفران وفقاح الاذخر وراوند صينى ومصطكى وزراوند طويل ومدور من كل واحد ستة مثاقيل ورد أحمر وجنطيانا و بزر رازيانج وأنيسون و بزر كرفس وقرنفل وجعده وكمون كرمانى وافسنتين رومى وحشيشة غافت وجوز بوا وكبابة وقاقله من كل واحد مثقالان يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة الشربة منه درهم بمياه البقول ومطبوخ الاصول (دواء اللك الاصفر) ومنافعه كمنافع الاول من المكى و يفتت الحصى وهو أفضل أدوية الكبد * يؤخذ لك وبسرو زراوند أوقية ونصف قسط وفقاح الاذخر وحب عناب وترمس وحلبه وفلفل اسود من كل واحد أوقية يدق الجميع و يجمع بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع نافع (معجون المسك الحلو) يؤخذ زرنباد ودرونج عراقى من كل واحد درهم لؤلؤ غير مثقوب وكهربا وبسد من كل واحد مثقالان بهمنان أبيض وأحمر وقاقله وسنبل وقرنفل واشنه من كل واحد مثقالان ابريسم خام درهم ونصف زنجبيل وفلفل من كل واحد ثلاثة دراهم مسك نصف مثقال تدق الحوائج و يعجن بعسل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله و يرفع

(معجون دبيد الورد) النافع من الاستسقاء وأمراض الكبد و يفتح سددها * سنبل وأسارون ومصطكي وسليخه وزعفران ولك بسر صندل مقاصيري وطباشير قسط مر ودارصيني وراوند صيني من كل واحد درهم زر ورد عراقي وزن الجميع يدق و ينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (معجون دبيد الورد لابن رجون) كثير المنافع * يؤخذ سنبل وزعفران و بزر كشوث وفوة ولك بسر ومصطكي وطباشير ودارصيني الصين واذخر وأسارون وقسطلو وحشيشة غافت و بزر هندباو بزر كرفس وراوند صيني وحب بلسان وقشر أصل عوده وقرنفل كباش وهال وعود البخور من كل واحد درهم زر ورد منزوع و زن الجميع يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل من مثقال الى درهمين كل يوم نافع ان شاء الله تعالى (معجون الزبيب) ويعرف أيضا بمعجون الافتيمون النافع من غلبة الاخلاط السوداوية والبلغمية والجرب العتيق والجذام والبرص وجميع الامراض السوداوية والبلغمية * يؤخذ اهليلج كابلي وأصفر وهندي و بليلج وأملج و نيراماج منزوعة النوى أفتمون و بسفايج وسنامكي و بزر شاهترج من كل واحد خمسة عشر درهما حجر أرمني ولاذورد واسطوخودس مصواين وغار بقون هش وحاشا من كل واحد خمسة دراهم ملح نفطي درهمان زر و رد وانيسون ومصطكي من كل واحد مثقال وأضاف اليه القاضي فتح الدين رحمه الله البشبوش خمسة دراهم وأمرني أن أعمله فعملته كما أمر تسحق الحوائج بعد دقها ونخلها بأربعين درهما دهن لوز حلو و يعجن الجميع بثلثمائة درهم زبيب منزوع العجم وعسل نحل مقوم نصفين بالسوية الشربة منه من خمسة مثاقيل الى عشرة مثاقيل وثم من يعمله بغير شبوش (معجون النجاح) النافع من الصرع والماليخوليا وغلبة الاخلاط البلغمية والسوداوية * يؤخذ كابلي منزوع و بليلج وأملج وهندي من كل واحد عشرة دراهم بسفايج وأفتيمون وتربد واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و ينخل و يلت بدهن لوز عشرة دراهم و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع الشربة منه من مثقال الى ثلاثة مثاقيل (معجون البلادر الصغير) يزيد في الحفظ و يذهب النسيان و ينفع من الفالج والرعشة والسكتة وجميع الامراض الباردة * يؤخذ اهليلج اسود و بليلج واملج من كل واحد عشرة دراهم كندر ودوقو وفلفل وزنجبيل ودج وسعد كوفي وسنبل وعسل البلادر من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و ينخل ويعجن

ثلاثة

بثلاثة أمثاله عسل نحل منز وع الرغوة بعد أن يلت بدهن لوز أبيض أو بدهن جوز و يرفع و يستعمل (معجون مفرح) بارد من اقرباذين ابن التلميذ صالح للكبد الحارة و ينفع من الخفقان الكائن عن حرارة * خشخاش أبيض وكزبرة يابسة و بزر بطيخ من كل واحد ثلاثة أجزاء طباشير أبيض وعصارة بر باريس وطين مختوم أو طين أرمنى وزر ورد ولسان ثور من كل واحد جزء يدق ما يجب دقه و يخلط الجميع و يغمر بعسل الكابلى المربى كفايته و يرفع و يستعمل (معجون البلادر المنسوب الى جالينوس) نقله حنين فى مقالة شرب ثمر البلادر وهى النسخة المعول عليها الذكاء وسرعة الحفظ وذكر انه لما استعمله كان يحفظ فى اليوم ما كان يحفظه فى السنة ولوشئت قلت أكثر هذا قوله وفيه منافع أخرى جليلة * فلفل ودار فلفل وكابلى و بليلج وشيراملج وجندبادستر وزعفران من كل واحد أربعة دراهم عسل البلادر وقسط مر وسكر طبرزذ وحب الدهمشت وهو حب الغار وسعد كوفى من كل واحد ثلاثة عشر درهما يدق الجميع و يلت بمثله سمن بقرى طرى و يعجن بمثله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع فى برنية خضراء ولا تملأ و يسد رأسها و يجعل فى الغطاء مكان مثقوب ليتنفس الدواء و يستعمل بعد ستة أشهر وثم من يدفنه فى هذه المدة فى الشعير (معجون مفرح معتدل منه أيضا) بهمنان من كل واحد خمسة دراهم اهليلج كابلى منزوع عشرون درهما بزر شاهترج وورق لسان ثور وورق الباذرنجويه أو بزره من كل واحد عشرة دراهم كسفرة وطباشير وطين مختوم معدنى أو أرمنى من كل واحد ثلاثة دراهم ابريسم خام محرق فى بستوقه قدر ما يمكن سحقه وصندل مقاصيرى وقشر الفستق الاعلى من كل واحد درهمان بسذ ولؤلؤ غير مثقوب وكهربا ءعظمى من كل واحد درهم عود هندى نصف مثقال تدق الادوية وتنخل و يؤخذ من ماء التفاح المز وماء السفرجل وماء حماض الاترج وماء الامير باريس وماء الرمان المز وماء الورد وسلافة الشراب الريحانى أو الجهورى من كل واحد ربع رطل تجمع المياه و يحل فيها ثلاثة أرطال سكر طبرزذ وتكشط رغوته و يؤخذ له قوام العسل و يعجن به الادوية و يرفع و يؤخذ منه كل يوم ملعقة نحو خمسة دراهم والغذاء عليه فى أكثر الاوقات زركشية محلاة (معجون يعين المرطوبين على جودة الحفظ للكندى) * بزر الرطبه درهمان وج درهم يدق و يلت بسمن بقرى و يعجن بعسل نحل على العادة نافع (معجون مفرح ياقوتى مصلح منه) ورق لسان ثور جبلى و باذرنجويه و بزره و بزر الفرنجمشك و بهمن أبيض وأحمر من

كل واحد سبعة دراهم دارصيني وكسفرة يابسة وطباشير وكهربا وبسذ وعود هندي خام وقاقلي أسود وزرنب وابريسم خام محرق كما وصفنا قبل من كل واحد درهمان طين مختوم معدني أو أرمني ولؤلؤ غير مثقوب من كل واحد مثقال زعفران درهم قرنفل درهمان زرنباد ودرونج من كل واحد ثلاثة دراهم سحاقة الذهب والفضة النقية أو أوراق وياقوت أحمر من كل واحد دانقان زرنب درهمان كبابة وقاقلة من كل واحد ثلاثة دراهم زر ورد عراقي خمسة دراهم صندل مقاصيري ثلاثة دراهم املج منقوع في الشراب الريحاني ويغلي بعد ذلك عشرون درهما يدق الجميع وينخل ويؤخذ من عسل الكابلي المربى نصف رطل ومن الجلاب المقوم قوام العسل منا ونصف في أكثره وفي نسخة أخرى رطلان ونصف ومن الزبيب المنقى من عجمه رطل واحد يدق الزبيب المنقى من شوشا بقليل ماء ورد وقليل شراب ريحاني حتى يتخبص جيدا ويخلط به ويعسل الاهليلج المربى والجلاب المقوم جميع الادوية ويضرب جيدا حتى تتحد أجزاؤه ويرفع في اناء زجاج أو صيني ويستعمل من مثقالين الى ثلاثة كل يوم نافع ان شاء الله تعالى (معجون مفرح معتدل) منه أيضا يؤخذ بهمنان أبيض وأحمر اهليلج وكابلي بزر شاهترج زر ورد لسان ثور أجزاء متساوية يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع (مفرح ياقوتي بارد) منه أيضا يؤخذ طباشير أبيض عشرة دراهم ورد منزوع خمسة دراهم ورق لسان ثور وعصارة الامير باريس من كل واحد خمسة دراهم طين أرمني ثمانية دراهم شير املج خمسة عشر درهما صندل مقاصيري وكسفرة يابسة وقشر الفستق الاعلى ودرونج عقرب من كل واحد ثلاثة دراهم بهمن أبيض وأحمر من كل واحد ثلاثة دراهم كهربا عظمي وبسذ ولؤلؤ غير مثقوب من كل واحد درهمان زعفران دانقان ذهب ابريز وفضة صافية يدقان ويرقان من كل واحد مثقال ياقوت أحمر نصف مثقال ابريسم خام محرق كما تقدم درهم تدق الادوية وتنخل ويؤخذ من ماء التفاح الحامض ومن ماء حماض الاترج من كل واحد أربعون درهما ومن السكر الطبرزذ النقي منوان يذاب السكر بالماء وتكشط رغوته ويعطى قوام العسل ويضرب فيه الحوائج جيدا ويوضع في برنية صيني ان أمكن والا فزجاجة أو زجاج واسعة الرأس وتخلى ناقصة حتى يتنفس فيها المعجون ويرفع ويستعمل منه عند الحاجة من خمسة دراهم الى خمسة مثاقيل نافع ان شاء الله تعالى (مفرح حار) منه أيضا ينفع من الخفقان الحادث عن برودة ويسخن القلب ويقويه وكذلك يفعل بالمعدة * قرفة صينيه وقرنفل

وقرفة

وقرفة وسنبل الطيب واشنة واظفار الطيب ومارمشك وفر بجمشك من كل واحد درهمان زعفران ومصطكي من كل واحد درهم يسحق و يعجن بعسل نحل منزوع الرغوة و يرفع نافع (اطر يفل صغير) من الدستور نافع من استرخاء المعدة ورطوبتها و يقوى الهضم و يعصر الرطوبة المجتمعة فى المعدة و يدفعها و يمنع الابخرة التى تصعد من المعدة الى الدماغ بتفريقه لها و يقوى الحواس كذلك ولما فيه من خصوصية الفعل و يصفى الذهن و يزيد فى الذكاء وجودة الفهم و ينفع من النسيان والبلادة و يقوى الاعصاب و ينفع من الامراض الدماغية الباردة الرطبة و يمنع سرعة الشيب وهذه لغة رومية ترياقيليا معناه الثلاث اهيلجات * يؤخذ كابلى واملج و بليلج منزوعة النوى من كل واحد جزء يدق لا ناعماً و يلت بدهن لوز قدر ما يكسر غباره أو بسمن بقرى طرى و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع الشربة منه ثلاثة مثاقيل الى خمسة مثاقيل وثم من يضيف اليه الاهليلج الاصفر والهندى (اطر يفل كبير) ينفع منافع الاول و يزيد عليه بما فيه من الادوية و يزيد فى الباه و يعين عليه اعانة كبيرة و ينبغى أن لا يستعمله محرور المزاج ولا من يغلب عليه اليبس يؤخذ اهليلج كابلى واسود و بليلج واملج منزوعة النوى وفلفل ودار فلفل من كل واحد ستة دراهم شقاقل وزنجبيل وتودرى أبيض وأحمر ان وجد والافبدلهما من حب الجنى والسنة العصافير و بهمنان أبيض وأحمر من كل واحد درهمان حب القلقل وهو بزر الرمان البرى وان تعذر وجوده فبدله لسان عصفور وسمسم مقشور سكر طبرزذ وخشخاش أبيض من كل واحد درهمان يدق لا ناعماً و يلت بما يكسر غباره من سمن بقرى طرى أو دهن لوز و يكون الدهن ربع وزن الحوائج و يلت بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع الشربة منه درهمان الى أربعة دراهم و ينبغى أن يستعمل بعد ثلاثة أشهر (معجون مفرح) من الدستور ينفع من الخفقان وأوجاع القلب والمعدة والكبد الكائنة عن سوداء محرقة أو حارة وهو دواء ملوكى جليل القدر كثير المنفعة يؤخذ بهمنان من كل واحد خمسة دراهم اهليلج كابلى منزوع ثلاثة دراهم بزر شاهترج ولسان ثور و بزر باذرنبويه من كل واحد عشرة دراهم حرير ابريسم خام محرق كما تقدم فى بستوقه وصندل مقاصيرى وقشر الفستق الاعلى من كل واحد درهمان بسذ ولؤلؤ غير مثقوب وكهربا عظمى من كل واحد درهمان كزبرة بير وطباشير وطين أرمنى من كل واحد ثلاثة دراهم عود قاقلى نصف مثقال يدق الجميع و ينخل و يخلط و يؤخذ من ماء التفاح المز وماء السفرجل

وماء حماض الاترج وماء الرمان المز وماء الامير باريس وماء الورد ومن الشراب الريحاني من كل واحد ثلاثون درهما تجمع المياه وتسكب فيها ثلثمائة درهم سكر طبرزذ وتكشط رغوته ويؤخذ له قوام العسل ويضاف اليه الادوية المسحوقة ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل الشربة منه من ثلاثة دراهم الى خمسة (معجون الفلاسفة) من الارشاد ويسمى مادة الحياة النافع من فضول البلغم ويقوي النفس ويشهي ويهضم الغذاء ويزيد في الحفظ والذكاء ويذهب الابردة ويقطع سلس البول ويسكن الرياح ويزيد في المني وينفع لوجع الظهر والمفاصل ويشد الاسنان * يؤخذ فلفل ودار فلفل وزنجبيل ودار صيني واملج وبليلج وشيطرج وزراوند مدحرج وبابونج وحب الصنوبر وجوز هندي وعروق صفر وثم من يضيف الى هذه الحوائج حوف وخصي الثعلب من كل واحد أوقية زبيب منزوع العجم ثلاثون درهما وفي نسخة أخرى ثلاثة دراهم يدق الجميع ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة وفي نسخة أخرى مثليه * وأما النسخة التي كنت أعملها فهي فلفل ودار فلفل وزنجبيل ودار صيني وأملج وبليلج وشيطرج وزراوند مدور وعروق صفر وهو الكركم وزهر بابونج وحب الصنوبر الكبار وجوز هندي من كل واحد جزء وعسل نحل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله يخلط ويرفع نافع ان شاء الله تعالى (معجون مفرح كبدي) من أقرباذين ابن التلميذ * يؤخذ ورد منزوع ستة دراهم سعد كوفي خمسة دراهم قرنفل ثلاثة دراهم زرنب وزعفران من كل واحد درهمان أسارون وسنبل ومصطكي وقرفة من كل واحد ثلاثة دراهم هال وبسباسه وقاقلة وجوز بوا من كل واحد درهم يسحق الجميع وينخل ناعما ويؤخذ أملج رطل واحد يرض وينقع بسبعة ارطال ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى على نار هادية حتى يبقى منه الثلث ويضاف اليه نصف رطل عسل نحل ويؤخذ له قوام وتلقى عليه الادوية المسحوقة ويحرك بعود خلاف عريض ويرفع الشربة منه مثقالان ونصف وقد يضاف اليه فرنجمشك وبزر باذرنجويه ولؤلؤ لا نقب وساذج هندي من كل واحد درهمان مسك دانق وقد يضاف اليه من الذهب والفضة المدقوقين من كل واحد ربع مثقال ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (صنعة القلونيا الفارسية) لابن التلميذ * يؤخذ فلفل أبيض وبزر بنج أبيض من كل واحد عشرون درهما أفيون وطين مختوم من كل واحد عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم فربيون وسنبل وعاقرقرحا من كل واحد درهمان جندبادستر درهم زرنباد ودورنج ولؤلؤ غير مثقوب

ومسك

ومسك من كل واحد نصف درهم كافوراً بيض دانق ونصف يدق الجميع ويعجن بما يكفيه من عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر نافع (صنعة البرشعثا) لأوجاع الزمان * يؤخذ فلفل أبيض وبزر بنج أبيض من كل واحد عشرون درهماً أفيون عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم وفي نسخة أخرى مثقال سنبل ولسان عصفور وفربيون وعاقرقرحا من كل واحد مثقال يدق كل واحد على حدة وتحرز أوزانه ويخلط بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويستعمل بعد ستة أشهر نافع ومعنى برشعثا أي برء ساعة ومنافعه جليلة كثيرة وهي مذكورة في المقالة الموضوعة لها والله أعلم (معجون العقارب) لاين سرافيون * عقارب محرقة ثلاثة دراهم ونصف جنطيانا رومي أربعة دراهم ونصف زنجبيل صيني درهم فلفل أبيض وفلفل أسود من كل واحد درهمان ونصف أصل الكالنبج خمسة دراهم ونصف جندبادستر أربعة دراهم يدق الجميع ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر (صفة حرق العقارب) يؤخذ عشرون عقربا بالحياة توضع في إناء فخار ويلبس بعجين الحنطة ويوقد تنور وقودا جيدا بقضبان الكرم حتى يبلغ الاسخان وتخرج النار جميعها ويطرح الاناء ليلة كاملة ويخرج من الغد ويترك حتى يبرد ويؤخذ ويوضع في إناء زجاج ويحترز عليه ويؤخذ منه عند الحاجة ويستعمل (معجون اللوغاذيا) ومعناه ما خاب من استعمله وهو دواء كثير المنافع جليل القدر لاغائلة له يخرج اخلاطا غليظة من أقاصي البدن بغير عنف وينفع من امراض الرأس كالصداع والشقيقة والدوار والوسواس والصرع والصمم والفالج والاسترخاء والسكتة وأوجاع العين والاذن المتقادمة ويقوي القلب ويفتح سدد الكبد ويدر الطمث ويزيل عسر النفس وينفع من البهق وسائر الامراض البلغمية والسوداوية كالربع وأوجاع المفاصل واليرقان وعرق النساوداء الثعلب والحية والبرص والقوابي والجذام والاورام الباردة والسرطان * يؤخذ شحم حنظل خمسة دراهم بصل العنصل المشوي وغاريقون وسقمونيا وخربق اسود واشق واسقرديون وهو الثوم البري من كل واحد أربعة دراهم افتيمون وكمادريوس ومقل أزرق وصبر سقطري من كل واحد ثلاثة دراهم هيوفاريقون وحاشا وفراسيون وسنبل وجعدة وسليخه وفلفل أبيض واسود ودارفلفل وزعفران ودار صيني وجاوشير وسكبينج وجندبادستر ومر وبطراساليون وزراوند وعصارة الافسنتين وفربيون ومنتجوشة وهو السنبل الرومي والاقليطي وحماما وزنجبيل من كل

واحد درهمان جنطيانا واسطوخودس من كل واحد درهم ونصف يدق كل واحد بمفرده وينخل ويحرر وزنه ويخلط الجميع ويعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله الشربة منه أربع مثاقيل بعد ستة أشهر نافع ان شاء الله تعالى (معجون عقارب محرقة لابن المدور) عقارب محرقة ونشادر ودوقو ومر وساساليوس من كل واحد ثلاثة دراهم انيسون وبزر كرفس ورازيانج وناشخواه وفلفلان أبيض واسود وجندبادستر من كل واحد درهمان سذاب يابس وبزر شبت وبزر جزر من كل واحد أربعة دراهم يدق ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر من نصف درهم الى درهم نافع ان شاء الله تعالى (صفة الفلونيا الرومية) من الارشاد النافعة من أوجاع الكبد والسعال والاختلاف ووجع الاسنان وتأكلها والقولنج * يؤخذ زعفران خمسة دراهم فلفل أبيض وبزر بنج من كل واحد عشرون درهما بزر كرفس بستانى ثلاثة دراهم أفيون رومى عشرة دراهم بطراساليون أربعة دراهم سنبل الطيب أربعة دراهم ساذج هندى وسليخه وعاقرقرحا وحب بلسان وفربيون من كل واحد درهم يدق ما يجب دقه وينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع في اناء زجاج ويستعمل بعد ستة أشهر وقوته تبقى الى عشرين سنة (صفة الفلونيا الفارسية) النافعة لاوجاع النساء والرياح التى تعرض لهن فى الارحام والاسقاط وتشد الرحم وتنفع الاختلاف والقىء وتزيل الم والبلادة وتذكى الدماغ وتصلح البدن وتنفع من القولنج * يؤخذ فلفل أبيض وبزر بنج أبيض من كل واحد عشرون درهما أفيون عشرة دراهم طين مختوم عشرة دراهم درونج وزرنباد من كل واحد نصف درهم لؤلؤ ومسك من كل واحد نصف مثقال كافور دانق يهيأ كالاول وقوته تبقى كقوة الاول (دواء اللك الاصفر) من الارشاد ولا فرق بين ان تقول دواء أو دبيد أو معجون الكل تدل على شئ واحد نافع من ضعف المعدة والكبد وبرودتهما والصلابة المزمنة ويفتح السدد فيهما وفى الطحال * يؤخذ هال وقسط وحب غار وترمس وحلبه وفلفل ولك بسر من كل واحد درهمان وراوند ثلاثة دراهم عسل ثلاثة أمثاله يدق ويجمع ويرفع الشربة منه درهم بماء طبيخ الافسنتين نافع (صفة استخراج عسل البلادر) يؤخذ زجفرية زجاج تطين بطين الحكمة ويكسر البلادر ويدق حتى ينحبص ويوضع فى الزجفرية ويسد رأسها بقطعة ليف ويكب فى قصرية قد ثقب وسطها قدر ما يدخل فيه فم الزجفرية ويعمل عليها دق فحم ويوقد فيه النار ويترك الى باكر ويحط تحت فم

الزجفرية

الزنجفرية سكرجة ليقطر فيها العسل وهذا أحسن ما يعمل وأنا كنت أعمله كذلك (معجون مسك حلو) عن ابن بيان * يؤخذ دارصيني وجوز بوا وقرفة لف وقاقله صغار وقرنفل وخولنجان ودارفلفل وعود هندى من كل واحد درهمان ونصف زعفران درهم سكر نبات ثلاث أواق مسك تبتى ربع مثقال يدق الجميع وينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ورب تفاح ويرفع فى برنية ويستعمل وقت الحاجة نصف مثقال بشراب تفاح (معجون الباه) جيد مجرب من لفظ ابن بيان * يؤخذ بزر جزر وبزر جرجير وبصل ولب قرطم وحب سلجم وبزر فجل وبزر انجره وبهمنان وشقاقل يابس وقلب حب الصنوبر وكندر ولب حب القطن من كل واحد جزء وفانيد وزن الجميع نافع ان شاء الله تعالى (صفة دواء للقرف) الذى كنت أعمله * تمرهندى منزوع من حبه وليفه مدقوق كالمرهم وحب رمان شامى مدقوق ناعما وزبيب عبيدى كبار ينقع فى خل خمر منزوع العجم من كل واحد رطل يخلط الجميع مدقوقا ويحل له سكر بياض قدر ما يحليه ويؤخذ له قوام ويطرح عليه التمرهندى والزبيب وحب الرمان ويحرك ويسقى أولا فأولا من ماء ليمون أخضر وخل خمر وماء الحصرم ان كان موجودا والا فماء الرمان الحامض ويحرك وليكن طبخه فى قدر برام أو بيروتى وفى آخر طبخه يرمى فيه ورق نعناع وورق ريحان صعترى وحماحم وعند نزوله عن النار يضاف اليه فلفل وزنجبيل وقرفة وهال وقرنفل وكباش وجوز بوا وعود قاقلى بقدر ما يجىء الطعم الذى يختار اما شديد الحرارة أو ضعيف الحرارة ويفتق بقليل ماء ورد قد سحق فيه مسك ويرفع فى برنية قد بخرت بعود ومسحت بمسك ويرفع ويستعمل نافع جيد (معجون السقنقور) يزيد فى الباه من المنهاج لابن جزلة * يؤخذ بزر هليون وبزر بصل وبزر لفت وبزر رطبة وبزر كراث وبزر جرجير وبزر انجرة وحبة خضراء ولسان عصفور من كل واحد درهم سمسم مقشور وبزر فجل ولب صنوبر وحب الرشاد وزنجبيل وشقاقل وخولنجان ودارفلفل من كل واحد خمسة دراهم دارصينى وجوز بوا وبهمنان من كل واحد درهمان سرة سقنقور خمسة دراهم اشقيل وهو بصل العنصل مشوى ثلاثة دراهم رسقورديون ثلاثة دراهم يدق ويعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله ويرفع (معجون البزور) لذوى الامزجة الباردة وينفع من الباه من الكافى * يؤخذ بزر لفت وبزر جرجير وبزر انجرة وبزر جزر وبزر بصل وبزر هليون وحب الصنوبر وبزر رطبة وقسط حلو وزنجبيل ولسان عصفور وشقاقل من كل واحد

درهمان دارفلفل و بزررشادوخولنجان من كل واحد درهمان يدق الجميع و يعجن بثلاثة أمثاله من عسل نحل وجلاب بعد انتزاع رغوتهما و يرفع في برنية و يستعمل منه عند الحاجة اليه من مثقالين الى أربع مثاقيل كل يوم حتى يعتدل المزاج و يبلغ به النفع ان شاء الله (اطريفل) بخط الرئيس موسى بن ميمون المغربي كتبه الى الرئيس ولده داود وأمر بض يوجع اللسان وذكر منافعه مكتوب بخطه يجود الهضم و يقوى الاعضاء الباطنة كلها على العموم والخصوص و يبطئ الشيب و يذهب البلغم و يمنع الابخرة من الترقي الى الدماغ و يقوى الحواس و يزيل كدورتها و يفرح النفس و يحفظها و ينفع من أمراض كثيرة * يؤخذ اهليلج وكابلي و بليلج من كل واحد أوقيتان قشر اترج أصفر واسطوخودس واسان ثور من كل واحد أوقية انثله وقسطرن زرورد منزوع من كل واحد أوقية لسان العصفور وشقاقل و بزر الهليون و بزرجزر و بزرجرجير و بهمن أبيض وأحمر وانيسون ومصطكي وقشر عود البلسان أوعوده من كل واحد نصف أوقية كبابة وقاقلة ودارصيني وخولنجان ودارفلفل وزنجبيل وسنبل وعصفر ودرونج وعود بخور من كل واحد مثقال لب حب الصنوبر ثلاث أواق تستحق الادوية اليابسة وتنخل وندق البزور وقلب الصنوبر وثلاث الهليلج و بقية الحوائج بنصف رطل لوز حلو أو بدهن فستق مرة بعد مرة حتى تختلط و يعجن بعسل نحل رطلين وجلاب ثلاثة أرطال بعد انتزاع رغوتهما و يرفع في برنية امدي و يستعمل منه عند الحاجة اليه من مثقالين الى أربع مثاقيل كل يوم حتى يعتدل المزاج و يبلغ به النفع (اطريفل) كنت قد عملته لنفسي أنا ومن حضرني من الاطباء في وقت مرضي ووجدت له راحة لانه كان يلين و يجفف البلغم في معدتي و ينفع من الارياح و يقوى المعدة و يعين على الهضم و يقوى فم المخرج و يزكي الحواس و ينفع من ثقل اللسان يؤخذ كابلي وهندي وأصفر و بليلج منزوع النوى من كل واحد ستة دراهم مقل أزرق وأنيسون وزرورد ومصطكي وراسن وقشر عود البلسان الاخضر المجفف واسطوخودس وقشر أصل لسان الثور الشامي المجفف كنت آخذه من أصول لسان الثور المجلوب من الشام أقشره وأستعمله وعود البخور و بهمن أحمر من كل واحد ثلاثة دراهم تحرر الاوزان بعد الدق والنخل و يكسر غبارها باوقية دهن لوز حلو و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يستعمل منه عند النوم من ثلاثة مثاقيل الى أربعة بوردمربي نافع (معجون الانقرديا) وهو البلادري ينفع من استرخاء العصب والدوار والنسيان والصرع والصداع وأوجاع المعدة والصدر وجميع

الاوجاع

الاوجاع البارده * وصفته يؤخذ سنبل الطيب وسادج هندى ومر صافى وسليخة وزعفران وشيخ أرمنى أورومى وافتيمون راذخورراوندصينى وحب البان مقشر وقرنفل من كل واحد أوقية مصطكى وعسل الانقرديامن كل واحد مثقالان حب البلسان وزنجبيل وصبر سقطرى من كل واحد أوقية غاريقون ثمان دراهم أصل السوس الاسمانجونى أوقيتان قشور أصل الراز يانج ثلاثة أرطال أوخمسة أرطال تدق الادوية اليابسة وتنخل سوى الاصول يعنى أصل الرازيانج فانه ينقع فى الخل ثلاثة أيام ثم يغلى فى قدر نظيف ثلاث غليات ثم ينزل من على النار ويصفى ويعاد الخل الى القدر ويلقى عليه ثلاثة أرطال عسل نحل ويطبخ بنار لينة حتى يصير قوامه غليظا ثم تذر عليه الادوية المسحوقة وتخلط ويرفع فى اناء زجاج ويستعمل بعد ستة أشهر وشربته درهم بماء فاتر نافع ان شاء الله تعالى (معجون راسن) نافع من جميع ماينفع منه الراسن المربى وهو أقرب فعلا من الراسن وحده كما قال ابن ماسويه سيما اذا عجن بالعسل * يؤخذ الراسن الجيد فيدق ويعجن بثلاثة أمثاله من العسل المنزوع الرغوة ويرفع (معجون راسن أيضا) من اقراباذين الرازى نافع من الورم الصلب فى الكبد والمعدة * يؤخذ راوند وزنجبيل وراسن من كل واحد جزآن بزر كرفس وبزر رازيانج ونانخواه من كل واحد جزء يدق وينخل ويعجن بعسل منزوع الرغوة ويسقى منه عند الحاجة مثقال بماء حار نافع

﴿الباب السادس فى الجوارشات وتركيبها﴾

معنى الجوارش فى اللغة الفارسية هاضم الطعام وأكثر مايقع هذا الاسم على المعاجين التى تقع فيها الفلافل الثلاثة والزنجبيل والافاويه وقد أضاف المتأخرون من الاطباء الى هذه الادوية الادوية المسهلة وغيرها وستعملونها فى أمراض مختلفة بحسب ما أضافوه اليها ﴿جوارش الكمون﴾ يحل الرياح الغليظة فى البطن ويجود الهضم ويحل أوجاع القولنج الكائن عن الريح والبلغم ويسهل اسهالا خفيفا لما فيه من البورق ويحدر الغذاء عن المعدة وينفع الحشاء الحامض والابردة دافع لمضار الاغذية الغليظة الباردة * يؤخذ كمون كرمانى منقوع فى خل خمر مجفف مائة درهم زنجبيل وفلفل وورق سذاب مجفف من كل واحد ثلاثون درهما بورق ارمنى عشرة دراهم تدق الادوية وتنخل وتعجن بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع الشربة من أربعة دراهم الى سبعة دراهم ﴿جوارش الاسقف﴾ نافع من القولنج ويسكن الآلام القوية ويطرد الرياح ويسهل البطن وينفع أوجاع

الظهر والخاصرة * تربد أبيض وسقمونيا من كل واحد خمس مثاقيل زنجبيل ودار صيني وأملج وبسباسة وقرنفل وجوزبوا من كل واحد مثقال سكر أبيض نصف رطل يدق وينخل ويعجن بمثله عسل نحل منزوع الرغوة ويستعمل عند الحاجة الشربة أربعة مثاقيل ﴿جوارش المسك﴾ من الدستور ينفع من الخفقان والقيء وبرد الكبد والاحشاء والمعدة وينعش الحرارة الغريزية ويقوي أفعالها دار صيني وجوزبوا وقرفة وقاقلة صغيرة وقرنفل وخولنجان ودارفلفل وعود هندي من كل واحد خمسة دراهم زعفران درهمين سكر طبرزذ نصف رطل مسك عراقي نصف مثقال يسحق الجميع وينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل منه من نصف مثقال الى مثقال نافع ﴿جوارش الخبث﴾ من الدستور يقوي المعدة والكبد الباردين وينفع من خروج دم البواسير ويجود الهضم ويقوي القلب * يؤخذ ورد منزوع الاقماع وصندل مقاصيري وسنبل الطيب ولحم حب الاميرباريس واهليلج كابلي وأصفر وبليلج وأملج وهندي وطين أرمني وكسبرة وطباشير ولسان ثور ودار صيني وكبابة وقاقلة ومصطكي وقرفة وسعد كوفي وقشر الفستق الاعلى وعود قاقلي ونعناع مجفف وراسن مجفف وقشر اترج مجفف من كل واحد عشرة دراهم خبث الحديد المصري ثلاثون درهما يدق الخبث وينقع في الخل أربعين يوما ويلقى ويقلى على طابق حديد ويعاد سحقه وينقع في الخل ثانية ويجفف ويقلى ثانية وينقع ثالثة ويجفف ويدق باقي الادوية ويخلط الجميع ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة وسكر طبرزذ محلولا بماء الورد نصفين بالسوية ويرفع الشربة منه نصف مثقال الى مثقالين مع قليل الاشربة الموافقة ﴿جوارش العود﴾ من الدستور يقوي الكبد والمعدة الباردتين وينفع من ضعف الكبد والخفقان وسوء المزاج البارد الغالب على جملة البدن ويهضم الطعام وينشف بلة المعدة ورطوبتها وينفع من الاسهال المتقادم الكائن عن رطوبة فضلية وهو جيد للمشايخ ينعش قواهم ويقوي * سنبل هندي واقليطي وهو الرومي وبزركرفس وأنيسون ومصطكي من كل واحد ثلاثة دراهم عود هندي عال رزين أسود وجندبادستر خمسة دراهم قرنفل وبسباسة وقرفة وسك مسك من كل واحد درهمان ونصف اهليلج كابلي كذلك ينقع في شراب ثلاثة أيام ويجفف زرورد عراقي منزوع الاقماع وقصب الذريرة من كل واحد مثقال وان تعذر قصب الذريرة بعدمها يؤخذ وزنها ونصف وزنها زعفران

وادخر

واذخراوثم من قال وسنبلا يسحق الجميع و ينخل و يعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله و يرفع الشربة من مثقال الى مثقالين نافع ان شاء الله تعالى ﴿جوارش مسك حلو﴾ يؤخذ زرنباد ودرونج ولؤلؤ وكهرباو بسد وابريسم من كل واحد درهم ونصف بهمنان وسادج هندى وسنبل وقاقلة وقرنفل واشنه من كل واحد درهم زنجبيل ودارفلفل من كل واحد درهمان مسك ثمن مثقال يجمع بعسل نحل منزوع الرغوة كفايته و يرفع نافع (جوارش عود أيضا) عن ابن التلميذ * يؤخذ عود هندى ثلاثة دراهم قشر الاترج الاصفر النقى من البياض درهمان بجففان دارصينى وأنيسون من كل واحد درهم زعفران نصف درهم يدق كل دواء بمفرده وتنخل الادوية و يعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ويرفع وان شئت بالسكر فاعمله وقطعه شوابير وارفعه نافع (جوارش عود أيضا) منه * يؤخذ زنجبيل درهمان دارصينى ثلاثة دراهم مصطكى معلقة نقية درهمان زعفران درهم عود قاقلى رزين اسود خمسة دراهم بسباسة درهمان زرنباد درهمان سكر طبرزذ وشراب ريحانى رطل يحل السكر فى الشراب الريحانى وتضرب فيه الحوائج ويعمل شوابير و يرفع وأنا كنت أعمله كذلك وكنت أفتقه بالمسك و يلف فى ورق الاترج و يرفع و يستعمل (جوارش الجزر) من الدستور يهضم الطعام و يزيد فى الباه زيادة عظيمة ويقوى المعدة والكبد والقلب * يؤخذ جزر حلو مقشر الظاهر منظف من قلبه رطل واحد يغلى فى خمر أو يسير عسل وماء حتى ينضج ويدق فى جرن حجر و ينزل من غربال ويضاف اليه عسل نحل رطلان وعند نزوله عن النار يضرب فيه زنجبيل ومصطكى ودارصينى وجوزة طيب ودارفلفل وقرنفل ولسان عصفور وزعفران وسنبل وخولنجان من كل واحد ثلاثة دراهم شقاقل خمسة دراهم يخلط الجميع جيدا و يرفع الشربة منه من أربعة دراهم الى سبعة دراهم (جوارش قشر الاترج) يقوى القلب والكبد والمعدة هاضم للطعام مفرح للقلب * يؤخذ من قشر الاترج الخارج الاصفر رطل واحد يحلى بأن يغلى فى ماء و يبرد ذلك الماء وترفع تلك القشور وترمى وهى سخنة فى ماء بارد حلو و يترك حتى يبرد و يفعل به كذلك الى أن ينضج بعض النضج و يحلو طعامه فيرمى فيه حال غليانه الاخير يسير سكر وهذه تحليته فى ساعة واحدة واقترحته من ذهنى وكنت أضن به وقد أودعته هذا الكتاب مع جملة ما أوعدت من أسرار الصناعة ثم يفرش على ثوب كتان حتى تنشف مائيته وتقطعه حسب ما تريد و يضاف اليه رطلان سكر وعسل نحل نصفين بالسوية و يؤخذ له قوام غليظ قريب من قوام المشاش وترمى فيه القشور ويحرك

جيداً و يجرب القشر فان دخله الجلاب و بقي قوامه جيداً والاصفه عن جلابه وارجع اغل الجلاب وخذ قوامه دون ذلك القوام وارم فيه القشور فانك ان عملت فيه القشور على النار تغير وفسد وعند نزوله عن النار يضاف اليه زنجبيل ودارفلفل ودارصيني ومصطكي من كل واحد ثلاثة دراهم و بسباسة وورق سنبل وقرنفل وجوز بوا وسنبل وعود هندي من كل واحد مثقال زعفران درهمان يسحق الجميع ويخلط و يرفع (جوارش عود) من الدستور أفعاله كالاول * يؤخذ عود هندي عال وقشر الاترج المجفف من كل واحد ثلاثة دراهم دارصيني وأنيسون من كل واحد درهم زعفران درهم ونصف سكر عشرون درهما يدق الجميع و ينخل و يعجن بمثله عسل الكابلي المربى و يرفع وهو نافع (جوارش صندل) من الارشاد نافع من سوء الهضم الكائن عن حرارة * يؤخذ ورد وطباشير وصندل مقاصيري من كل واحد خمسة دراهم مصطكي وسك مسك وسنبل وعود من كل واحد مثقال أمير باريس منزوع الحب أربعة دراهم كافور درهمان يدق ما يجب دقه و ينخل و يعجن برب سفرجل كفايته الشربة منه أربعة دراهم (جوارش العنبر) هال ودارصيني ودارفلفل وزنجبيل وجوز بوا من كل واحد درهم اسارون وقرنفل وزعفران من كل واحد نصف درهم عنبر ومسك من كل واحد دانقان سكر مصري رطل واحد يهيأ كما ينبغي وهو يسخن المعدة و يعطرها و يفش الرياح الغليظة الباردة (جوارش صندل) منافعه كالاول * يؤخذ صندل مقاصيري عشرة دراهم زعفران وطباشير من كل واحد ثلاثة دراهم كافور قنصوري درهم يضرب في رطلين شراب وردطري و يكسر بربع رطل عسل و يرفع (جوارش سقنقور) من المنهاج لابن جزلة يزيد في الباه و ينفع الكلى الباردة * يؤخذ بزر هليون و بزر بصل و بزر لفت و بزر رطبة و بزر كراث و بزر جرجير والجزرة وحبة خضراء ولسان عصفور من كل واحد ثلاثة دراهم سمسم مقشور و بزر فجل بستاني ولب حب الصنوبر الكبار وحب الرشاد وزنجبيل وشقاقل وخولنجان ودارفلفل من كل واحد خمسة دراهم دارصيني وجوز بوا و بهمان من كل واحد درهمان سرة سقنقور خمسة دراهم اشقيل مشوي ثلاثة دراهم تسحق الادوية وتعجن بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع الشربة منه درهمان بمثلث أو بلبن حليب أو بماء عسل (جوارش المقلياثا) النافع من الزحير والمغص والبواسير * يؤخذ حرف مقلو جزء كمون كرماني منقوع في خل خمر يوماً وليلة مجفف في الظل نصف جزء مصطكي ثلاثة أجزاء اهليلج كابلي مقلو بسمن بقري نصف جزء يسحق و ينخل و يعجن بماء الورد ولم

يذكر

بذ كرفيه عسل ولاسكر (صفة استخراج عسل الخيار شنبر) يؤخذ الخيار شنبر القديم الاسود المقلس الممتلئ الشحم فيكسر و يستخرج مافي جوفه و يغلى ماء غليانا جيدا و يوضع على وجه منخل وتبل أصابعك من ذلك الماء وتمرسه جيدا و يستخرج كما يستخرج العدس ثم يجمع مانزل منه بالملعقة أولا فأولا حتى لا يبقى فيه شئ من العسلية و يوضع في اناء زجاج أو من جج و يضرب فيه دهن لوز حتى يتقياه و يعلو على وجهه فانه مادام الدهن على وجهه يمنعه من الفساد ولعمري أنا كنت أعمله و يقيم ثلاثة أيام وماحوطاوا كثر من هذا ينشف و يحمض والله أعلم (جوارش البزور) ولا أعلم الى من هو منسوب * كثيرا بيضاء ولب بطيخ من كل واحد عشرون درهما فانيد خمسون درهما نشا قلب ثلاثون درهما قلب لوز مسموط خمسون درهما طين أرمني ثلاثة دراهم كافور ثمن درهم تدق الحوائج وتضرب في شراب جلاب قدر الكفاية و يرفع و يستعمل (جوارش المسك) المروى عن ابن التلميذ * يؤخذ افسنتين رومى وصبر سقطرى من كل واحد ثلاثة دراهم راوند صيني درهمان نانخواه وزعفران و بزر كرفس من كل واحد أربعة دراهم مسك عراقي وناردين وسادج هندى ومر بطارخ من كل واحد درهمان جندبادستر درهم ونصف يدق و ينخل و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل (جوارش الخولنجان) من الارشاد نافع من برد الكبد و يهضم الغذاء و يطرد الرياح * يؤخذ خولنجان وقرفة وقرنفل وفلفل أبيض من كل واحد درهمان هال ودار صيني ونار مشك واذا لم يوجد فبدله ربع وزنه زنجبيل وسدس وزنه سنبل ونصف وزنه قسط من كتاب الابدال للرازى دار فلفل ستة دراهم زنجبيل ثمانية دراهم بزر كرفس وأنيسون وكمون وكراويا وطاليسفر و بدله ان لم يوجد فانيد أوسكر أوعسل ثلاثة أمثاله يهيأ كما تقدم و يرفع و يستعمل منه عند الحاجة درهمان نافع (جوارش النسيان) لم أعلم الى من هو منسوب * يؤخذ زراوند مدحرج شامي وسنبل وسليخه وجعدة شامية وزنجبيل وقاقله ودار صيني وقرنفل كباش وخولنجان من كل واحد عشرة دراهم فقاح اذخر درهمان غاريقون وحاشا وافتيمون اقريطشي من كل واحد ثلاثة دراهم اتر بد وسادج هندى و بسفايج وقسط أبيض وجاما وكمادريوس من كل واحد ثلاثة دراهم يدق و ينخل و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يستعمل منه من مثقال الى درهمين كل يوم نافع (جوارش للقوة) لا أعلم الى من هو منسوب * زنجبيل وودج من كل واحد جزء مصطكى نصف جزء يدق و ينخل و يعجن بثلاثة

أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويستعمل منه قدر الجوزة غدوة وعشية نافع (نسخة بخور محم) عجيب الرائحة منقول عن المتخصصين * يؤخذ عود بخور خمسة دراهم زعفران شعر خمسة دراهم صندل مقاصيري خمسة دراهم كبابة أربعة دراهم ظفر فرس خمسة دراهم ينقع الظفر في خمره خمر ايوما وليلة ويقلع ماعليه من اللحم ان كان فيه ويجفف في الهواء يوما وليلة ويحمص يسيرا بحيث لا يحترق ومصطكي ثلاثه دراهم سندروس درهم سكر ثلاثة دراهم مرسين يابس درهمان يدق المرسين جريشا وينقع في ماء جماجم الريحان غمره ويترك حتى يجف عنه الماء ويحل قطعة سكر غير السكر المذكور في يسير خمر ويؤخذ لها قوام يسير وتلقى عليها الحوائج ويجعل فيه قليل كافور وعنبر أو مسك ويقرص أقراصا صغارا ويجفف في الهواء ويستعمل عند الحاجة (جوارش الخبث) نسخة أخرى ثانية * يؤخذ هليلج أسود وبليلج وشيرا ملج منزوعة وفلفل ودار فلفل وزنجبيل وسعد وشيطرج هندى وسنبل الطيب من كل واحد عشرة دراهم بزر كشوث وبزر كرفس من كل واحد أربعة دراهم خبث الحديد منقوع في خل خمر أربعة عشر يوما مغسول مجفف مقلو مائه درهم تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وتلت بسمن بقري أو بدهن لوز فان السمن يزنخه ويزفره قدر ما يكسر غباره ويعجن بثلاثة أمثاله عسل منزوع الرغوة ويرفع في اناء زجاج ويستعمل بعد ستة أشهر وفي نسخة أخرى يضرب فيه من المسك درهمان ورأيت الكتابة مدغمة فما أدري هل هو مسك مسك أو مسك فليتقص عنه من الاطباء الفضلاء اذا أردت اضافته الشربة منه درهمان نافع (دواء الكركم) النافع من وجع الطحال والكبد والمعدة والامراض الباطنة والماء الاصفر ويحسن اللون * يؤخذ سنبل الطيب زعفران وكركم من كل واحد درهمان دارصيني ومر وقسط وفقاح اذخر من كل واحد مثقال تدق الادوية وتنخل وتعجن بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع الرغوة وقوته تبقى سنة واصفا (جوارش عود) عن ابن المدور * يؤخذ ورد منزوع الاقماع مثقال سنبل عصفور وكباش قرنفل وهال وجوزة الطيب من كل واحد مثقال مصطكي وعود هندي من كل واحد درهمان قاقلة وطباشير من كل واحد مثقال أسارون وصندل مقاصيري من كل واحد مثقال يسحق الجميع ويعجن بثلاثة أمثاله سكر او عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع نافع (صفة الفلونيا) المنسوبة الى افلين النافعة من القولنج ونزف النساء والرياح التي تعرض لهن في الارحام والاسقاط وتشد الرحم وتقويه والاختلاف والقيء * يؤخذ فلفل أبيض وبزر بنج أبيض من كل

واحد

واحد عشرون درهما أفيون عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم سنبل ومر وعاقر قرحا وفر بيون من كل واحد درهمان جند بادستر درهم زرنباد ودرونج ولؤلؤ ومسك من كل واحد نصف مثقال كافور دانقان تجمع الادوية مسحوقة منخولة بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع فى اناء و يستعمل بعد ستة أشهر (صفة الفلونيا الرومية) النافعة من أوجاع الكبد والاختلاف والسعال ووجع الاسنان وتأ كلها والقولنج * يؤخذ زعفران خمسة دراهم فلفل أبيض و بزر بنج من كل واحد عشرون درهما أفيون عشرة دراهم فطراساليون أى بزر كرفس جبلى من كل واحد أربعة دراهم و بزر كرفس بستانى ثلاثة دراهم سنبل أربعة دراهم ساذج هندى وسليخة وعاقر قرحا وحب بلسان وفر بيون من كل واحد درهم تجمع مدقوقة منخولة وتعجن بعسل نحل منزوع الرغوة بقدر الحاجة و يرفع فى اناء و يستعمل بعد ستة أشهر وبعض الاطباء يجعل عوض بزر الكرفس بزر الجزر البرى (جوارش لتقوية المعدة) ويشهى الغذاء مجرب لابن المدور * يؤخذ كابلى منزوع أربعة وعشرون مثقالا عود دقاقلى درهمان يرض وينقع فى غمره خمرا وماء ورد يوما وليلة و يصفى من خرقة ويعقد بنصف رطل سكر نقى و يضاف اليه نصف مثقال عنبر خام و يرفع و يستعمل نافع (جوارش التين) نافع من القولنج و يلين الطبيعة و يفش الرياح و يسهل البلغم * يؤخذ من التين الاصفر اللحم العلك ثلاثون حبة يدق دقا جيدا حتى تتحد أجزاؤه و ينهرس حبه و يعجن و يضاف اليه أنيسون مدقوق منخول وابقرطم مدقوق منخول من كل واحد اثنا عشر درهما بورق أرمنى مدقوق منخول ستة دراهم يخلط الجميع بالتين خلطا جيدا و يعجن بقدر كفايته من عسل النحل المنزوع الرغوة و يرفع و يستعمل نافع (معجون اللبوب من الارشاد) بندق قلب وجوز قلب وحب صنوبر وحب فلفل وحب زلم و بهمنان أجزاء متساوية وزنجبيل ودارصينى وخولنجان ونارمشك من كل واحد ثلاثة أجزاء سكر وزن الجميع عسل نحل وزن الجميع يحل السكر مع العسل ويحرك فيه باقى الحوائج (جوارش تين أيضا) ليوحنا بن ماسويه نفعه كالثمرى وأقوى وخبره ظاهر ينفع من وجع الخاصرة والقولنج ويفتت الحصا و يدر البول و يسهل الطبع * يؤخذ ملح نفطى و بزر كرفس جبلى وهو الفطر اساليون وفلفل أبيض من كل واحد درهمان ونصف سقمونيا خمسة دراهم سذاب يابس اثنا عشر درهما تين لحيم ولوز حلو من كل واحد اثنا عشر درهما يدق الجميع و ينخل و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع

الشربة منه وقت الحاجة خمسة دراهم نافع ان شاء الله تعالى (معجون الزبيب) النافع
المغص ويسهل أصحاب القولنج من أى ضرب كان وينقى المعدة والبطن
من الاوساخ الحارة والريح والبواسير لكنسه الاوساخ من أسفل البطن
تدبير اسحق بن عمران * يؤخذ زبيب أسود منزوع الحب كيلجة والكيلجة رطل
ونصف ينقع فى طلاء أبيض أو بعض الانبذة الحارة ليلة ويغلى حتى يتهرى ويصفى ويعاد الى
القدر ومعه فانيد رطل ويعقد حتى يصير فى قوام العسل ويؤخذ بزر البطيخ وبزر القرع
ولوز وفستق وقلب صنوبر من كل واحد أوقية نزرواز يابس أوقية ونصف زنجبيل وخولنجان
وشقاقل وسنبل ومصطكى ودارصينى من كل واحد خمسة دراهم زهر بنفسج عشرة دراهم
وسقمونيا مشوية أوقيتان ملح اندرانى وبورق أرمنى من كل واحد سبعة دراهم زعفران
مائة درهم نعنع يابس وسذاب يابس من كل واحد أوقية أنيسون سته دراهم يدق ويلت بأوقية
دهن لوز ويعجن بالفانيد والزبيب ويرفع الشربة منه مثقال

«الباب السابع فى السفوفات ودقها»

(السفوف المنسوب الى على بن رضوان) ويعرف بالحاكمى * يؤخذ ورد منزوع عشرة
دراهم دركزبرة شامية منقوعة فى خل خمر يوما وليلة مخففة تسعة دراهم أنيسون ثمانية
دراهم سك مسك سبعة دراهم طباشير وصندل مقاصيرى من كل واحد ستة دراهم كابلى
وهندى من كل واحد خمسة دراهم مصطكى واسارون وسنبل ودارصينى وقسط حلو وقرنفل
وفلفل أبيض من كل واحد أربعة دراهم كبابه ثلاثة دراهم ملح أزرق ولك بسر وراوند صينى
من كل واحد درهم سكر بياض تسعون درهما العدد عشرون سحة أخرى فيها راوند
سبعة دراهم وبليلج أربعة دراهم (سفوف حب الرمان) يسكن العطش ويقوى
المعدة والكبد وينفع من الاسهال الصفراوى * يؤخذ قرط بمانى وطراثيث وحب
الزبيب من كل واحد عشرة دراهم حب رمان مقلو خمسون درهما وصفة قليه أن يدق حب
الرمان دقا جيدا فى الهاون حتى يتعجن وينعم ويقرص اقراصا ويدهن بدهن ورد ويقلى
فى طاجن جديد حتى يحمر ويجف ويترك فى الهواء حتى يبرد ويدق دقيق السماق خشنا
ثلاثون درهما بلوط منقوع فى خل خمر مقلو وحب آس من كل واحد عشرة دراهم
خرنوب نبطى مقلو عشرون درهما طباشير وكزبرة محمصة من كل واحد عشرة دراهم
يسحق الجميع ويخلط الشربة منه مثقال برب الآس أو بغيره من القوابض (سفوف الطين)

النافع من الزحير وقرحة المعى والمغص وخروج الدم * يؤخذ بزر حماض برى و بزر ريحان و بزر قطوناو حوف و بزر رجله عراقيه من كل واحد سبعة دراهم حمص الجيع نشا حمص خمسة دراهم دم الاخوين ثلاثة دراهم يسحق الادوية خلا البزر قطونا و بزر الريحان صمغ عربى مقلو مطفأ بدهن ورد وطين أرمنى من كل واحد خمسة دراهم يدق الصمغ ناعما والطين لا ينعم سحقه و يخلط و يستعمل منه عند الحاجة ثلاثة دراهم برب الآس أو برب السفرجل (سفوف يقطع الفواق) من خط القاضى فتح الدين * كمون أبيض أربعة دراهم كندر نقى أربعة دراهم شونيز درهم يدق الجيع و ينخل و يستف منه بماء بارد نافع (سفوف البلح) يقوى المعدة والكبد و ينفع من الاسهال الكبدى والمعوى الكائنين عن ضعف القوة الماسكة * تؤخذ عصارة البلح مجففة و يسوت ومقل صعيدى وكزبرة يابسة وخرنوب نبطى وعصارة السفرجل المجففة وعصارة حب الآس المجففة وحب رمان مقلو كالتقدم شامى وطرائيث من كل واحد جزء يدق جريشا بعد تحميصه خفيفا و يخلط و يستعمل نافع (سفوف المقلياثا) وسمى بهذا الاسم لما وقع فيه من الحرف فان الحرف تسمى مقلياثا ينفع من الاسهال المزمن وزلق الامعاء وكثرة الرطوبة و يقوى المعدة و يشدها * يؤخذ حب رشاد مقلى أوقية ونصف كمون كرمانى منقوع فى خل خمر مجففة مقلو و بزر كرات نبطى من كل واحد خمسة دراهم اهليلج كابلى منزوع وهندى مقلو بسمن بقرى أو بدهن ورد زيتى ومقل أزرق من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجيع ولا ينعم سحقه و يخلط الشربة منه درهم الى ثلاث دراهم (سفوف السوداء) من خط القاضى فتح الدين رحمه الله * يؤخذ كابلى وأصفر وهندى من كل واحد أربعة دراهم سنامكى خمسة دراهم بسفايج خمسة دراهم لسان ثور ثمانية دراهم شاهترج ثمانية دراهم بزر باذرنبويه ثلاثة دراهم افتيمون سبعة دراهم زهر بنفسج خمسة دراهم حجر أرمنى أربعة دراهم لازورد درهمان سكر وزن الجيع وان أضيف اليها دانق محمودة كان أقوى لاسهاله الشربة منه سبعة دراهم (سفوف يمسك البول) من الدستور يقوى عضل المثانة و يجفف رطوبة المعدة * يؤخذ سعد كوفى وسنبل هندى واسطوخودس وكندر و بلوط مشوى من كل واحد خمسة دراهم سكر عشرة دراهم يدق الجيع و ينخل و يستف منه عند الحاجة أربعة دراهم (سفوف يعرف بسفوف السوداء) مسهل يستعمل مع ماء الجبن يخرج اخلاطا محرقة سوداوية و ينفع من الجذام والحكة والكلف والنمش والقوابى والماليخوليا وغلبة السوداء * يؤخذ اهليلج

كابلي منزوع النوى وهندي واسان ثور وورق الباذرنجويه وان عدم بزره من كل واحد خمسة دراهم افتيمون اقريطشي و سفايج وزرشاهترج من كل واحد ثلاثة دراهم حجر لازورد وأرمني مغسولين من كل واحد درهم يدق الجميع و ينخل و يضاف اليه وزنه سكر امن عنبلة ويستف من مجموعه سبعة دراهم بماء الجبن وان أضيف الى الشربة الواحدة منه دانق محمودة كان أقوى لاسهاله (سفوف السوداء) من دستور البيمارستان للماليخوليا * لسان ثور و بزر باذرنبويه من كل واحد ثلاثة دراهم كابلي وهندي وسنامكي من كل واحد خمسة دراهم لازورد ومحمودة وغاريقون من كل واحد مثقال افتيمون درهمان وزن الجميع سكر بياض الشربة مثقالان بماء الجبن (سفوف السوداء الكبير) ينفع منافع الاول وأقوى منه لما زاد فيه من الادوية المسهلة * يؤخذ كابلي وأصفر وهندي وسنامكي واسان ثور وافتيمون وزهر بنفسج و بسفايج وزرشاهترج من كل واحد خمسة دراهم اسطوخودس وأنيسون وزرورد ومصطكي من كل واحد مثقالان تربد صفافري محكوك الظاهر منظف الباطن وغاريقون منخول أبيض هش انثى من كل واحد ثلاثة دراهم لازورد وحجر أرمني مغسولين من كل واحد مثقال قلب فستق مقشور ستة دراهم سكر نبات وزن الجميع يخلط و يستعمل والشربة من سبعة دراهم الى عشرة دراهم وفي نسخة أخرى سكر نبات أوقيتان لا غير و بزر باذرنبويه خمسة دراهم و يضاف الى الشربة منه دانق محمودة و يستف منه بماء الجبن نافع (سفوف اللؤلؤ) من الدستور نافع من التوحش وضعف القلب والخفقان وسوء المزاج الحار الغالب على القلب و يقوي المعدة والكبد و يقوي الاعضاء الباطنة * يؤخذ كابلي منزوع وهندي من كل واحد عشرة دراهم بهمنان من كل واحد خمسة دراهم حجر لازورد وأرمني مغسولين من كل واحد ثلاثة دراهم عقيق أحمر محرق وكزبرة شامية ولؤلؤ غير مثقوب واسطوخودس وعود هندي من كل واحد ثلاثة دراهم ورق ذهب وورق فضة من كل واحد مثقال درونج عراقي معقرب و بزر ريحان و بزر باذرنبويه من كل واحد خمسة دراهم مصطكي وزرورد عراقي من كل واحد خمسة دراهم لسان ثور شامي عشرة دراهم حرير خام محروق ثلاثة دراهم نبات الجلاب وزن الجميع يدق و يخلط و يستف من مجموعه عند الحاجة اليه مثقال بماء لسان ثور وشراب حماض (سفوف البول) من ابن التلميذ * يؤخذ بلوط وقشر كندر ومر وراسن من كل واحد جزء يدق و يؤخذ منه مثقال وقد يجبب بمبيختج ويستعمل الغذاء مدققة بسماق نافع (سفوف السرطانات) منه

أيضا

أيضاالنفث الدم * يؤخذ رماد الشرطانات النهرية عشرة دراهم صمغ عربى وطين أرمنى وخشخاش أبيض وأسود من كل واحد خمسة دراهم كثيرا ثلاث دراهم يدق ناعما ويخلط ويستعمل منه وزن درهمين بشراب عناب أو بشراب الخشخاش أو بلبن الاتن على قدر مايرى الطبيب فى الوقت الحاضر نافع (سفوف السرطانات) من الارشاد وهو أصلح من المتقدم لان المتقدم بزنج لما فيه من بزر الخشخاش وهذا الايزنج * رماد السرطانات عشرة دراهم طين أرمنى وطباشير وصمغ عربى من كل واحد ثلاث دراهم كثيرا بيضاء درهمين نشاقلب مثقال يسحق كل واحد بمفرده ويخلط ويستعمل منه عند الحاجة من درهم الى درهمين بما يراه المستعمل نافع (سفوف السوداء) لابن التلميذ يشرب بماء الجبن * بسفايج وافتيمون من كل واحد خمسة دراهم ورق لسان الثور وورق الباذرنبويه من كل واحد ثلاثة دراهم اهليلج أبيض واسود من كل واحد ثلاثة دراهم حجر أرمنى مغسول درهم الشربة منه من درهم الى درهمين نافع (سفوف البزور للزحير) من دستور البيمارستان * يؤخذ بزر قطوناو بزرمرو بزرريحان يحمص ولايدق و بزرحرف و بزركتان يحمص كل واحد منهماو يدق حجر يشاطين أرمنى وصمغ ونشا محمص وجلنار وكهربا بأجزاء متساوية يدق الجميع ناعما ويخلط ويستعمل منه عند الحاجة اليه من مثقال الى درهمين مما يوافق (سفوف العود) من الارشاد نافع من رطوبة المعدة والرياح الغليظة المتولدة فيها * يؤخذ مصطكى وقرنفل وكبابة من كل واحد خمسة دراهم عود هندى عشرون درهما سك مسك ثلاثة مثاقيل سكر طبرزذ ثلاثون درهما يدق ولا ينعم دقه وينخل الشربة منه ثلاثة دراهم بشراب الميبة المطيبة (سفوف البلوط) نافع من الاستطلاق * يؤخذ بلوط وشاه بلوط وحب الزبيب من كل واحد جزء خروب نبطى وحب آس من كل واحد جزأين سويق النبق جزء يهيأ كما يجب ويستعمل (سفوف لؤلؤ) من الارشاد نافع من الخفقان وسائر أوجاع القلب * يؤخذ ورق لسان ثور شامى تسعة دراهم بسذ ولؤلؤ غير مثقوب و بزرريحان وكهربا من كل واحد ثلاثة دراهم حرير خام محرق كما تقدم و بزر فرنجمشك و بزر باذرنبويه من كل واحد درهمين حجر أرمنى درهم زرنباد ودرونج من كل واحد مثقال وثم من يسقط الزرنباد والدرونج سكر نبات وزن الجميع طين أرمنى والطين المختوم غير الارمنى لكن رأيت من يبدل الطين المختوم فى المفرحات الباردة بالطين الارمنى وفى الدرياقات بالزمردلعدمه (سفوف عود) نافع لتقوية المعدة ويصلح البخار المتصاعد منها الى الدماغ لابن بيان

* اهليلج كابلى وأملج من كل واحد خمسة دراهم كراو يامنقوعة فى خل خمر يوما وليلة مجففة وكزبرة شامية من كل واحد ستة دراهم بزرراز يانج وأنيسون وعرق سوس مجرود من كل واحد خمسة دراهم عود درز ين ثلاثة دراهم مصطكى درهمان بزر رجلة ثلاثة دراهم ماشا مثقال زرورد منزوع ثلاثة دراهم لسان ثور خمسة دراهم يدق الجميع و يجعل معه سكر و يستعمل كل ليلة خمسة دراهم نافع (سفوف المصطكى) من الذخيرة يلين الطبع و يفش الرياح و ينفع من الاخلاط البلغمية و يحدر الفضول يستعمل على الشبع والريق * يؤخذ مصطكى جزء سكر جزأين و يستعمل منه عند الحاجة أربعة دراهم واذا استعمل منه ثلاثة أيام متوالية نفع المعدة نفعا بليغا (سفوف ينفع من سلس البول) لابن بيان كان رتبه للقاضى بهاء الدين وجربه وصلح عليه وهو يقوى الكلى والمثانة والاعضاء الباطنة * لب البلوط خمسة دراهم كزبرة شامية ثلاثة دراهم راسن درهمين عرق سوس ولسان ثور من كل أربعة دراهم بزر رجلة سبعة دراهم طباشير ومصطكى وزرورد من كل واحد درهم سعد كوفى ولبان ذكر وآنيسون من كل واحد مثقال سنبل هندى ربع مثقال يدق الجميع و ينخل و يضاف اليه وزنه سكرا و يستعمل منه عند النوم أربعة دراهم نافع (سفوف بلوط) نقلته من خط جمال الدين الرازى * يؤخذ جفت بلوط درهم لحمه درهمين حب زبيب وكزبرة يابسة شامية وطباشير وزرورد واقاقيا من كل واحد درهم كندر مثقال عنب درهم يدق و يضاف اليه وزنه سكرا و يستعمل منه من درهمين الى ثلاثة بماء ورد (سفوف سوداء) يستعمل بماء الجبن عن الرازى * يؤخذ كابلى وهندى ولسان ثور وورق الباذرنجويه من كل مثقال افتيمون و بسفايج بزرشاهترج وسنامكى وتربد وغاريقون من كل واحد مثقال حجر لازورد وأرمنى واسطوخودس وقلب فستق ومقل أزرق من كل واحد نصف درهم آنيسون وزرورد ومصطكى من كل واحد ربع درهم سكر وزن الجميع يدق و يخلط و يستعمل لكل شربة دانق محودة (سفوف) لفساد الهضم عن برودة والجشا الحامض من الارشاد * يؤخذ سنبل ومصطكى وقاقلة وسعد كوفى من كل واحد درهمين عود أربعة دراهم يدق و يخلط والشربة درهمان بشراب ريحانى أو شراب العود أو بالمبية الممسكة نافع (سفوف الطباشير) من خط ابن بيان ينفع من السحج فى الامعاء العليا والوسطى وقطع الدم وانصباب المواد الصفراوية والدموية اليها * يؤخذ بزر حماض برى و بزر ريحان و بزر مرو بزر رجلة و بزر قطونا ونشا وطين أرمنى وصمغ عربى

محمص بدهن ورد وطباشير و بزرخشخاش أبيض من كل واحد عشرة دراهم بزرالسان الحمل عشرة دراهم تدق الحوائج ماخلا بزرالقطونا و بزرالريحان وتخلط و يستعمل منه من مثقال الى مثقالين نافع (سفوف لازورد) ولم أعلم الى من هو منسوب نافع لوجع القلب * يؤخذ لسان ثور وكزبرة شامية من كل واحدة خمسة دراهم لازورد وحجر أرمنى من كل واحد مثقال درونج و بهمنان و بزر باذرنبويه من كل واحد درهم سكر نبات وزن الجميع يدق و ينخل و يرفع و يستعمل عند الحاجة مثقال نافع (سفوف) ينفع لعضة الكلب الكلب من المقالة الحادية عشرة من الادوية المفردة لجالينوس * كندر جزآن وجنطيانا رومى خمسة أجزاء رماد السرطانات عشرة أجزاء الشربة من مجموع ذلك قدر معلقة تذر على وجه الماء و يسقى المنهوش الى أن يمضى له أربعون يوما فان لم يدرك المنهوش فى أول أمره بل مضت بعض الايام له فلتذر على وجه الماء معلقتين واسقه وضع على المكان مرهما وهذه صفته زفت رطل واحد خل خمر ثقيف رطل ونصف بجاوشير ثلاثة أواق يعمل كما ينبغى و يرفع و يستعمل (صفة حرق السراطانات) لهذا السفوف توضع السراطانات أحياء فى قدر نحاس أحمر و يوضع القدر فى فرن حتى تحترق وتصير رمادا و ينبغى أن يكون احراقها فى الصيف بعد طلوع الشعرى العبور والشمس فى الاسد وقد مضى من الشهر الهلالى ثمانية وعشرون يوما نافع (سفوف أيضا لتقوية الاعضاء) يمنع سلسل البول ركبه ابن سنان القاضى لبعض الصدور * يؤخذ اهليلج كابلى منزوع وأملج وهندى منزوعان من كل واحد أربعة دراهم عودسوس ولسان ثور وزهر بنفسج من كل واحد خمسة دراهم كزبرة شامية ثلاثة دراهم آنيسون مثقال اسطوخودس وشمار من كل واحد مثقال سعد كوفى ولبان ذكر وكندر نقى ومصطكى من كل واحد درهم راسن و بهمن أبيض من كل واحد ثلاثة دراهم بزر ريحان و بزر باذرنجويه من كل واحد درهمين غير مدقوقين سك مسك وسنبل من كل واحد نصف درهم طباشير مثقال بزر رجلة ستة دراهم قلب فستق وصنوبر من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و يضاف اليه نصف وزنه سكر نبات و يضاف اليه درونج معقرب ثلاثة دراهم و يستعمل منه كل ليلة أربعة دراهم (سفوف) نقلته من خط انسان فاضل يفش الرياح و يقوى الكبد و يفرح القلب و يصلح الابخرة الفاسدة كما ذكر * يؤخذ بزر هندبا عشرة دراهم بزر رازيانج وعرق سوس من كل واحد أوقيتان لسان ثور وزهر بنفسج عراقى من كل

واحد سبعة دراهم كزبرة وكراويا منقوعان فى خل خمر مجففان محمص السكر اويا قليلا من كل واحد خمسة دراهم زرورد ثلاثة دراهم مصطكى درهم عود البخور درهمين صندل مقاصيرى مثقال لك بسر طباشير من كل واحد مثقال أصل هندباورازيانج من كل واحد عشرة دراهم قلب فستق ثلاثة دراهم راسن درهمان آنيسون ستة دراهم يدق كل منهما بمفرده ثم يجمع و يضاف اليه وزنه سكر بياض و يرفع و يستعمل نافع (سفوف) كنت أعمله لنفسى يهضم الغذاء و يصرف الرياح و ينبه شهوة الطعام * يؤخذ قشر أصل الهندبا والرازيانج من كل واحد أوقية قشر أصل كرفس ستة دراهم وقشر أصل كبر أربعة دراهم بزر كشوث نصف أوقية زهر بنفسج سبعة دراهم عرق سوس أوقيتان شمار ثلاث أواق أنيسون أوقية مصطكى نصف أوقية زرورد ثلاثة دراهم يدق و ينخل و يضاف اليه وزنه سكر بياض و يرفع و يستعمل (سفوف) يفتح سدد الكبد و ينفع الطحال * يؤخذ قشر أصل الهندبا ورازيانج من كل واحد نصف أوقية قشر أصل الكرفس مثقال قشر أصل الكبر أربعة دراهم بزر الهندبا أوقية عرق سوس نصف أوقية زرورد مثقال شمار أوقية ونصف سكر وزن الجميع يدق و يرفع و يستعمل (سفوف ينفع من كثرة البول) من الحرارة يؤخذ بزر حيزاو بزر رجله وورد منزوع وطين أرمنى وصمغ عربى وكثيرا بيضاء ونشا وقلب بزر القرع و بزر خشخاش من كل واحد ثلاثة دراهم طباشير درهم ونصف صندل مقاصيرى ثلاثة دراهم يدق و يضاف اليه وزنه سكرا و يستعمل (سفوف) ينفع من بخار المعدة و يقوى القلب و يصلح الاخلاط السوداوية المتصاعدة الى الدماغ و ينفع ضعف العينين * يؤخذ كابلى و بسدق محمص مقشور من كل واحد أوقيه كزبرة شامية منقوعة فى خل خمر مجففة فى الظل لسان ثور وعرق سوس وقشور الاترج الاصفر و بزر هندبا وأملج وهندى من كل واحد خمسة دراهم صندل وعود البخور وطباشير ولك بسر ولؤلؤ غير مثقوب من كل واحد درهمان بزر ريحان و بزر باذرنبويه غير مدقوقين من كل واحد ثلاثة دراهم زرورد واسطوخودس من كل واحد ثلاثة دراهم مصطكى درهمان دورنج وحريرخام محرق من كل واحد ثلاثة دراهم يدق كل واحد على حدته و يجمع مع وزنه سكر بياض و يستعمل منه كل ليلة عند النوم أربعة دراهم نافع *(سفوف الحوامل)* نقلته عن مكارم بن صغير ينفش الرياح و يصلح فساد الشهوة * يؤخذ بزر هندبا عشرة دراهم عرق سوس ونيلوفر شامى

من

من كل واحد خمسة دراهم كندر ونانخواه وعود بخورو بزر كرفس وكمون كرمانى من كل واحد درهمان سكر نبات وزن الجيع ﴿سفوف البلوط﴾ ينفع من سلس البول و يقوى عضل المثانة * يؤخذ من جفت البلوط وهوالقشر الاحمر الذى يكون بين القشر الظاهر والقلب درهم ومن لب البلوط درهمان حب زبيب وكزبرة يابسة وطباشير و زرورد باقماعه من كل واحد درهم كندر مثقال عذبة درهم يدق الجيع و ينخل و يجمع مع وزنه سكر بياض و يستعمل منه درهمان بماء ورد نافع ﴿سفوف بزرقطونا﴾ من الارشاد نافع من الدرب والسحج فى الامعاء * يؤخذ بزرقطونا أوقيتان بزرشاه سفرم وهو بزرالريحان و بزرمرو بزرلسان حمل و بزرالورد و بزرالبقلة الحمقاء وهو بزر الرجلة ونشا من كل واحد أوقية صمغ عربى أوقيتان طين أرمنى ثلاثة أواق طين مختوم قبرصى مثله بزرخشخاش أبيض أوقية ونصف يحمص الجيع خلا بزر الخشخاش و يدق الجيع خلا بزرالقطونا و يخلط و يرفع و يستعمل منه ثلاثة دراهم بشراب تفاح نافع ﴿سفوف ينفع لديابيطس عن حرارة﴾ * زرورد وحب حصرم وحب آس وكزبرة يابسة محمصة من كل واحد جزء ونقلته عن المولى الحكيم عماد الدين ابن الدخوار ﴿سفوف ديابيطس أيضا﴾ من دستور البيمارستان * يؤخذ من خبث الحديد المصرى درهمان ينقع فى خل خمر سبعة أيام ثم يجفف ويحمص قشر الكندر و ينقع فى خل خمر يوما وليلة ثم يجفف و يؤخذ منه خمسة دراهم طباشير أربعة دراهم كزبرة ثلاثة دراهم شوكران درهمان يدق و ينخل الشربة منه درهمان

﴿الباب الثامن فى الاقراص وتقريصها﴾

﴿قرص الورد﴾ يقوى المعدة والكبد و ينفع من الحميات البلغمية وغيرذلك * زرورد منزوع عشرة دراهم عرقسوس ستة دراهم سنبل ثلاثة دراهم مصطكى وطباشير من كل واحد درهم يسحق الجيع و يعجن بماء ورد و يقرص كل قرص درهمان ونصف ﴿قرص الامير باريس الراوندى﴾ من الدستور نذكر منافعه فى الفرع * زرورد منزوع سبعة دراهم عرقسوس وترنجبين وعصارة أمير باريس من كل واحد أربعة دراهم سنبل ومصطكى وحشيشة غافت وطباشير من كل واحد درهمان بزرقثاء مقشور ثلاثة دراهم لك بسر وراوند صينى أو تركى وطيب وزعفران من كل واحد درهم يمرس الترنجبين وعصارة الامير باريس فى ماء الهندبا بعد نزع رغوته وتعجن به بقية الادوية بعد دقها ونخلها و يقرص

كل قرص درهمان ونصف ليجفف فيبقى وزنه مثقالا نافع ﴿قرص الامير باريس الكبير الراوندي﴾ من الدستور نذكر منافعه في الفرع * يؤخذ لعمل الامير باريس الحديث ورب سوس وزر ورد منزوع الاقماع و بزر قثاء و بزر بطيخ مقشوران من كل واحد ثلاثة دراهم مصطكي وسنبل وعصارة غافت وقوة الصبغ ولك بسر وافسنتين واسارون وفقاح الاذخر و بزر شاهترج و بزر هندبا و بزر كشوث وراوند صيني أو تركي وزعفران وطباشير من كل واحد درهمان ترنجبين ستة دراهم يمرس الترنجبين بماء الهندبا بعد نزع رغوته ويعجن به بقية الادوية بعد دقها ونخلها و يقرص كل قرص درهمان ونصف و يجفف في الظل و يستعمل عند الحاجة نافع ﴿قرص أمير باريس راوندي أيضا﴾ يؤخذ زر ورد منزوع الاقماع اثنا عشر درهمان سنبل هندي ومصطكي وطباشير وعود سوس مجرود وترنجبين ولب بزر قثاء وحشيشة غافت من كل واحد درهمان لك بسر زعفران وراوند صيني من كل واحد درهم تسحق الادوية وتنخل وتعجن بماء الهندبا المروق وتقرص كالعادة ﴿قرص الجلنار﴾ يؤخذ ورد منزوع وقاقيا وجلنار من كل واحد أربعة دراهم طين أرمني وصمغ عربي محمص بدهن ورد وكثيرا بيضاء من كل واحد درهمان يدق الجميع ويعجن بعصارة لسان الحمل و يقرص كالعادة و يستعمل ﴿قرص الكهربا منه﴾ كهرباء و بسذ و بزر بقلة حمقاء من كل واحد أربعة دراهم قرن ايل محرق وصمغ عربي من كل واحد ثلاثة دراهم كزبرة محمصة وخشخاش أبيض من كل واحد ستة دراهم ودع محرق و بزر بنج وشادنه مصولة وطين أرمني من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع و يعجن بعصارة لسان الحمل وماء الورد و يقرص كالعادة و يستعمل ﴿قرص كاكنج منه أيضا﴾ بزر كرفس و بزر رازيانج من كل واحد سبعة دراهم بزر بنج أبيض و بزر بطيخ وقثاء و بزر حماض بري وأنيسون وقلب لوزمر وصنوبر من كل واحد ثلاثة دراهم خشخاش أبيض عشرة دراهم كندر وكثيرا بيضاء من كل واحد درهمان حب الكاكنج خسون عددا يدق الجميع و ينخل و يعجن بميبختج و يقرص كالعادة و يستعمل بعد ستة أشهر ﴿قرص الافسنتين﴾ يؤخذ أنيسون ولوزمر و بزر كرفس واسارون وافسنتين من كل واحد جزء يدق الجميع و ينخل و يعجن بالماء و يقرص على كل قرص مثقال الشربة منه قرص واحد بشراب سكنجبين نافع ﴿قرص البرمكي﴾ ينقي المعدة من البلاغم و ينفع من الصرع و يبطئ بالشيب * يؤخذ كابلي واصفر وهندي واملج و بليلج و برنج من كل

واحد

واحد جزء تربد جزآن اسطوخودس و بسفايج وسليخة واسارون ومصطكي من كل واحد نصف جزء فانيد وزن الجميع يدق ويعجن و يقرص كل قرص عشرة دراهم وهو شربة واحدة نافعة ﴿قرص اللك﴾ يؤخذ راوند صيني ولك ومصطكي من كل واحد ثلاثة دراهم سنبل و بزر كرفس ونانخواه وأنيسون واذخر وقلب لوز مر وقسط مر وفوة الصبغ وعصارة غافت واسارون وزراوند مدحرج وجنطيانا من كل واحد مثقال يسحق و ينخل و يعجن بماء الاصول و يقرص و يستعمل بالسكنجبين نافع ﴿قرص العود﴾ يؤخذ سنبل وقرنفل وسك مسك وكبابه وعود قاقلي وسعد كوفي وكندر ومصطكي وقاقلة من كل واحد درهمان ورد منزوع خمسة دراهم يدق و ينخل و يعجن بميبختج و يقرص كالعادة ويجفف و يستعمل ﴿قرص البنفسج﴾ يؤخذ زهر بنفسج عراقي ثلاثة دراهم كابلي منزوع درهم تربد ورب سوس من كل واحد نصف درهم أنيسون وكثيرا من كل واحد ربع درهم محمودة دانق وفي نسخة أخرى ربع درهم وذكر في نسخة أخرى محموده شوية وذكر أنه يعجن ونحن نضيف اليه وزنه سكرا و يسف نافع (قرص الخشخاش) يؤخذ ورد منزوع وصمغ وكثيرا بيضاء من كل واحد أربعة دراهم نشا و بزر بقله و بزر خشخاش أبيض من كل واحد ثلاثة دراهم طباشير مثقال رب سوس درهمان زعفران نصف درهم يسحق و ينخل و يعجن بلعاب بزر قطونا و يقرص كل قرص مثقال و يجفف في الظل نافع (قرص الكافور) من دستور البيمارستان * يؤخذ بزر بقله وقثاء وخيار و يقطين من كل واحد خمسة دراهم لحم أمير باريس وخشخاش أبيض وأسود من كل واحد سبعة دراهم صندل مقاصيري و بزر خس وحب سفرجل مقشر وصمغ ونشا من كل واحد درهمان سكر نبات ثمانية دراهم كافور قيصوري نصف مثقال يدق الجميع و يعجن بلعاب برر قطونا و يقرص و يجفف وان أضيف اليه درهمان طباشير بعود قرص طباشير كافوري نافع ان شاء الله تعالى (قرص السماق) لابن التلميذ * يؤخذ ثمر طرفا وسماق شامي وحب آس وصمغ وجلنار وقاقيا وقاقلة وافيون من كل واحد جزء يعجن بماء اللقاح و يقرص و يجفف (الاقراص المثلثة) للصداع * مر وأفيون و بزر بنج أبيض وقشور أصل اللفاح ولفاح يابس أجزاء متساوية زعفران ثلث جزء يدق و يعجن بماء الخس وماء عنب الثعلب و يعمل منها شكل المثلث لئلا يختلط ببقية الاقراص فيشرب فيضر وقد وقع مثل ذلك في بعض البيمارستانات وغلط فيه واستعمل فضر (قرص وردمنه)

وردمنزوع جزآن سنبل ورب سوس من كل واحد جزء يدق و يعجن بمثلث و يجفف ويستعمل (قرص المازر يون منه) بزرهندباعشرة دراهم مازر يون وغار يقون من كل واحد درهم وثلثان بزرخيار مقشر درهمان ونصف ورد منزوع مثله يدق الجميع و يعجن و يستعمل بسكنجبين (قرص الغافت منه) نذكر منافعه في الفرع * زرور دوالك بسر وعصارة الغافت من كل واحد درهم بزر بقله درهمان طباشير نصف درهم رب سوس ربع درهم يسحق و يعجن بماء الهندباو يقرص أقراصا (قرص طباشير كافوري) نافع من الحميات المتطاولة والدقية والسعال و ينقي الحمي عن الاعضاء الباطنة * يؤخذ ورد منزوع الاقماع وعصارة السوس من كل واحد ستة دراهم بزر قثاء وخيار وقرع و بزر بقله من كل واحد أربعة دراهم طباشير وصمغ عربي وكثيرا بيضاء ونشا من كل واحد درهمان كافور قنصوري درهم زعفران نصف درهم يدق الجميع و ينخل و يعجن بلعاب بزر قطونا و يقرص كل قرص درهمان ونصف و يجفف و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (قرص طباشير كافوري أيضا) * يؤخذ زرور ورد منزوع الاقماع ستة دراهم صمغ عربي كثيرا بيضاء وطباشير من كل واحد أربعة دراهم لب بزر قثاء وخيار و يقطين و بزر رجلة عراقيه وعود سوس مجرود من كل واحد ثمانية دراهم كافور قديم نصف درهم يدق و يعجن بلعاب بزر قطونا و يجفف و يستعمل (قرص طباشير حاضي) * يؤخذ ورد منزوع عشرة دراهم صمغ عربي و بزر حماض بري ونشا حمص وحب آس وحب أمير باريس وطباشير من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم يسحق الجميع و ينخل و يعجن بماء الورد البلدي و يقرص كل قرص درهمان ونصف و يجفف و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (قرص طباشير حماضي أيضا) * يؤخذ زرور ورد منزوع الاقماع ثمانية دراهم بزر حماض بري ستة دراهم طباشير أربعة دراهم صمغ عربي و نشا من كل واحد ثلاثة دراهم يدق و ينخل و يعجن بلعاب بزر قطونا و يقرص و يجفف و يستعمل (قرص السكبر) قشر أصل السكبر أربعة دراهم بزر فنجنكشت وفلفل أسود دواسارون وزراوند طويل من كل واحد درهمان زعفران نصف درهم يسحق و ينخل و يعجن بميبختج و يقرص و يستعمل بسكنجبين بزوري لعقا وفي نسخة أخرى زيادة أصل سوس اسمانجوني وسنبل من كل واحد درهمان نافع (قرص بنفسج) لابن التلميذ * يؤخذ زهر بنفسج عسكري درهمان اهليلج أصفر درهم ترbد درهم رب سوس أربع دوانق أنيسون وكثيرا بيضا من كل واحد ربع درهم

محموده

محموده دانق وهي شربة واحدة يضاف اليها وزنها سكر بياض نافع ان شاء الله تعالى (قرص مازريون) لابن التلميذ * يؤخذ ورق المازريون وافتيمون وتربد من كل واحد جزء كمون كرماني وملح هندي واهليلج كابلي وأصفر من كل واحد نصف جزء ينقع المازريون في الخل يوما وليلة ويجفف ويدق ويؤخذ منه الوزن المذكور وتجمع الادوية وتعجن وتقرص بماء عصارة القرص درهم (قرص عشريني) نافع من الدوسنطار ياوري الدم يؤخذ طين أرمني وصمغ عربي مقلو بدهن ورد وبزر رجلة عراقية محمصة من كل واحد أربعة دراهم طباشير وبزر حماض بري وزرورد عراقي منزوع وحب آس وجلنار وكزبرة يابسة محمصة من كل واحد ثلاثة دراهم نشا قلب محمص ثلاثة دراهم قاقيا رب وطراثيث وبسذ محرق وقرن ايل محرق من كل واحد درهمان سماق مثقال كثيرا بيضاء وكهربا وبزرخبيزي وبزرخطمي من كل واحد درهم تدق الحوائج وتنخل وتعجن بماء لسان الحمل وتتخذ اقراصا وتجفف في الظل وتستعمل بشراب صندلين ولسان الحمل وغيره نافع ان شاء الله تعالى (قرص المر) يفتح السدد ويسقط الاجنة الموتى * يؤخذ ترمس خمسة دراهم وورق سذاب مجفف وحبق التمساح المجفف وفوة الصبغ ومشكطرامشيع من كل واحد درهمان مر بطارخ ثلاثة دراهم يسحق الجميع ويعجن بماء قد طبخ فيه الابهل ويقرص كل قرص درهمان واذا عدم المشكطر المشيع عوض عنه وزنه فودنج جبلي (قرص مر أيضا) فعله كالاول ويدر الطمث * ترمس وورق سذاب يابس من كل واحد درهمان جاوشير وحلتيت وسكبينج وفودنج بستاني وفوة الصبغ وفودنج جبلي ومشكطرا مشيع وقنه ومر بطارخ من كل واحد مثقال يدق ويعجن بطبيخ الابهل ويقرص كل قرص درهمان ويلعق بشراب أصول (قرص سك المسك) من الارشاد * يؤخذ من ماء البلح الفص الشيص عشرة أرطال يغلي وتكشط رغوته ويضاف اليه ثلاثة أرطال عفص أخضر مسحوق ناعما ويطبخ على نار في قدر برام حجر حتى ينعقد قليلا ويرفع عن النار ويؤخذ زرورد عراقي منزوع رطل سنبل عصفور ولسان العصافير وبسباسة وورق وجوز بوا وقرنفل كباش وهال وقاقلي وعود هندي من كل واحد ربع درهم دارصيني الصين ثلاث أواق صندل مقاصيري نصف رطل زعفران خمسة دراهم صمغ عربي رطل يطحن الجميع ناعما ويعجن بماء البلح والعفص المطبوخ ويقرص على بلاط قد دهن بدهن بان أولوز ويقرص اقراصا كبارا ويجفف ثم يعاد عليه الطحن ويضاف اليه عشرة مثاقيل

مسك عال و يعجن بميبختج و يترك أياما مخمرا حتى يتخمر و يجفف و يسحق أيضا و يعجن بميبختج و يقرص على كفة ميزان و يعمل شوابير مثل شوابير الند و يرفع فى الظل حتى يجف و يستعمل نافع ان شاء الله وماء البلح المطبوخ بالعفص اذا أخذ وعمل أقراصا و جفف ورفع سمى رامكا واذا أضيفت اليه الادوية سمى سك مسك * وصنعته من المنهاج لابن جزلة أن الاصل منه هو الصينى المتخذ من الاملج الرطب و لأن لما تعذر وجود الاملج رطبا عوض عنه العفص وماء البلح و تضاف اليه الحوائج فيعود سك مسك والله أعلم * وأما عمل الرامك من المنهاج أيضا فهو أن يؤخذ من العفص الاخضر رطلان ومن قشر الرمان رطل واحد يسحقان ناعما و يعجنان بيسير ماء وخل حتى يصير كعجين دقيق الارز و يخلى أربع ساعات و يغلى أربع غليات و ينزل عن النار و يترك بالاسطام وهو فى الطنجرة بكرة كل يوم وعشيته ثلاثة أيام و يضاف اليه بعد ذلك ثلاث أواق زاج طيب جيد ونصف رطل صمغ عربى يبل الزاج فى زجاجة يخلط بالصمغ والعفص المعمول وقشر الرمان و يضاف اليه ثلاثة أرطال دبس أو عسل و يغلى على النار حتى يثخن ثم يطرح فى برنية مبسوطا رقيقا ومن أراد أن يدهنه بدهن لوز أو بدهن بان فليدهن والسك الذى يذكر برسم السكباية هو هذا والله أعلم (قرص كاكنج) رأيته مكتوبا وما علمت لمن هو منسوب وهو جيد * بزر خيار مقشر عشرة دراهم طين أرمنى وصمغ عربى وكندر نقى من كل واحد ثلاثة دراهم كاكنج ثلاثة دراهم أفيون درهم يدق الجميع و يعجن بماء و يقرص كل قرص مثقال و يستعمل بعد ستة أشهر (قرص الأقاقيا) من ابن التلميذ نافع من النزيف و بول الدم * أقاقيا رب عشرون درهما سماق مدقوق ثلاثة دراهم أقماع الرمان وجلنار وعصارة الحل من كل واحد درهمان طين أرمنى وساذج مغسول من كل واحد درهم يعجن بالماء و يقرص كل قرص مثقال و يستعمل بعد ستة أشهر وكذلك كل ما يقع فيه الافيون لا ينبغى ان يستعمل حتى يستكمل ستة أشهر و يستعمل برب الآس و بماء بارد نافع (قرص الأقاقيا) النافع من نفث الدم والنزيف * أقاقيا رب درهمان زرورد منزوع ثلاثة دراهم جلنار أربعة دراهم صمغ عربى درهم كثيرا بيضاء نصف درهم زعفران ثمن درهم يسحق و يعجن بلعاب بزرقطونا (قرص لمن يتقيأ طعامه) من اقرباذين ابن التلميذ * زرورد وطباشير وكمون منقوع فى خل خمر من كل واحد درهمان سماق ثلاثة دراهم كزبرة منقوعة فى خل خمر محمصة درهمان سويق حب رمان درهمان قشر فستق درهم مصطكى

نصف

نصف درهم يدق و يعجن بماء ورد و يعطى منه من درهم الى درهمين بشراب الرمان المتعنع (قرص طباشير حاضى) بزر حيض برى وطين أرمنى وصمغ عربى وحب آس من كل واحد عشرة دراهم لحم الامير باريس وطباشير من كل واحد ثمانية دراهم زرورد سبعة دراهم نشا محمص خمسة دراهم بلوط أربعة دراهم زعفران وكهرباء و بسذ من كل واحد ثلاثة دراهم كافور نصف درهم ولم يعين صاحب هذه النسخة أى كافور هو قديم أم جديد والاصلح أن يكون قديما و يعجن بماء الورد و يقرص و يجفف و يستعمل من دستور البيمارستان بالقاهرة وهو ينفع من الاسهال و يقوى المعدة (قرص كاكنج منه أيضا) نافع من أمراض الكلى وحرقة البول * يؤخذ بزر كرفس و بزر بنج أبيض وشهدانج من كل واحد ستة دراهم بزر قثاء اثناعشر درهما زعفران وأفيون و بزر حيض ولوز مر وقلب صنو بر من كل واحد ثلاثة دراهم بزر راز يانج ثلاثة دراهم كندر درهمان كاكنج خمسون حبة عددا يدق و يعجن بميبختج و يقرص و يستعمل بعد ستة أشهر (قرص بدر الطمث) من تعليق القاضى فتح الدين بن أبى الحوافر * ورق الفودنج وفوة ومر و بزر كرفس من كل واحد مثقال لوز حلو ولوز مر من كل واحد نصف مثقال يدق و يعجن بماء ورد و يرفع و يستعمل منه عند الحاجة من مثقال الى درهمين وقيل يعجن بعسل و يرفع والاول أصلح نافع (قرص الجلنار) لابن التلميذ نافع لقطع الاسهال و يقوى المعدة * يؤخذ سليخة وطين أرمنى وصمغ عربى مقلو بدهن ورد من كل واحد أربعة دراهم أقاقيا ب وزرورد منزوع الاقماع وجلنار من كل واحد ثلاثة دراهم كثيرا بيضاء درهم ونصف تدق الحوائج وتنخل وتحرر أوزانها وتخلط وتعجن بماء الجلنار الرطب المستخرج بماء الورد و يقرص و يجفف و يستعمل (قرص الصندل النافع) من الصداع الجارى به العادة أن يعمل ولم أعلم لمن هو منسوب * صندل مقاصيرى عطر يحك على محك الصندل بماء ورد بلدى سالم من الزنجره و يدافه و يضاف الى كل أوقية منه نصف أوقية كثيرا بيضاء مسحوقة منقوعة فى ماء ورد حتى تربو وتنعم وتعجن بماء الصندل و يضاف اليه يسير كافور قديم ليطيب رائحته و يزيد فى تبريده وان لم يتهيأ محكوكا يسحق الصندل ناعما و يحل بماء الورد الذى نقع فيه الكثيرا كما تقدم و يسير من الكافور القديم و يقرص و يجفف و يستعمل نافع (قرص الصندل للشرب) رأيته مكتوبا فى كتاب أبى بكر محمد الرازى الذى صنفه لمن لم يحضره طبيب ذكر انه تأليف أبى جعفر بن الجزار لاصحاب الحميات الحارة والعطش الشديد وحرارة الكبد والمعدة

و يبس اللسان من قوة البخارات الصفراوية وهى مبردة مطفئة وقد جربتها فوجدتها تجلل البرد * يؤخذ ورق ورد أحمر وطباشير وسكر طبرزذ من كل واحد أربعة دراهم صندل أبيض وأصفر مقاصيرى وصندل أحمر ورب سوس و بزر رجلة عراقية من كل واحد درهمان لب بزر قثاء ولب بزر خيار وكافور وكثيرا بيضا من كل واحد نصف درهم تدق الحوائج وتنخل وتعجن بلعاب البزر قطونا المستخرجة بماء الورد أو فى ماء الرمانين و يقرص من درهم الى مثقال و يجفف فى الظل الشربة قرص واحد بماء الرمانين أو بماء التفاحين أو بماء الدلاع أو بماء قد نقع فيه تمر هندى ولب خيار شنبر وترنجبين ومن كان محرورا وكانت طبيعته يابسة من أسباب الحرارات فليأخذ نصف المزاج أعنى نصف الادوية المذكورة و يضيف اليها نصف درهم محمودة قدسويت فى سفرجلة ثم يقرص و يعزل ناحية و يسقاه من انحصرت طبيعته بماء الترنجبين أو بشراب الاجاص نافع (قرص البسذ) من الملكى النافع من اختلاف الدم وقذفه * يؤخذ بسذ ولبان ذكر واقاقيا رب وجلنار من كل واحد أربعة دراهم صمغ عربى درهم دارصينى نصف درهم يدق و يعجن ببياض البيض و يقرص كل قرص درهم و يجفف و يستعمل نافع (قرص الراسن) نافع من الفواق الشديد والنفخة فى البدن والمغص الحادث من الرياح * كندر عشرة دراهم راسن يابس درهمان ورق سذاب مجفف درهمان ورق نمام يابس ثلاثة دراهم صعتر درهم ونصف نانخواه درهم ونصف يجمع ذلك بعد دقه وتخله بماء الورد و يقرص و يجفف فى الظل و يستعمل فى طبيخ الكمون

﴿الباب التاسع فى اللعوقات﴾

﴿لعوق الكرنب﴾ لبحة الصدر والسعال ماء ورق القنبيط ثلاثة أرطال يضاف اليه عسل نحل مثله فانيذ خزائنى رطلان ثم يؤخذ له قوام و يضرب فيه عند نزوله عن النار حب صنوبر ولب حب القطن و باقلى مقشور من كل واحد أوقيتان ونصف لوز حلو مقشور وصمغ عربى وكثيرا بيضاء من كل واحد عشرة دراهم فستق مقشور ثلاث أواق يخلط و يستعمل ﴿لعوق البزور﴾ من دستور البيمارستان للسعال * لب بطيخ وقثاء وخيار من كل واحد عشرون درهما لوز عشرة دراهم نشا مثله صمغ عربى ثلاثة دراهم فانيذ خمسون درهما يجمع بجلاب قدر الكفاية و يفتق فيه ثمن درهم كافور محلول بماء الورد و يرفع وأما اللعوقات فا كثر ما تستعمل فى أوجاع الصدر والسعال وأمراض الحلق واللهاة ﴿لعوق اللوز﴾

من الدستور ينفع من السعال وخشونة الصدر * صمغ عربي ونشا وكثيرا بيضاء ورب سوس وفانيذ من كل واحد عشرة دراهم لب حب السفرجل وحب القرع الحلو ولوز حلو من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و ينخل و يضاف الى جلاب يتخذ من سكر قد أضيف اليه ربعه عسل نحل لئلا ينسكر و يؤخذ له قوام وتضرب فيه الحوائج و يرفع و يستعمل نافع ﴿لعوق ميش﴾ ميش ثلاث أواق يصلق و يستخرج كما يستخرج السبستان من غربال صفيق و يؤخذ ما استخرج منه و يضاف اليه ماء رمان حلو ثلاث أواق سكر نبات وفانيذ وعسل نحل من كل واحد نصف رطل يعقد فاذا انتهى يذر عليه صمغ عربي وكثيرا بيضاء وحص مجوهر من كل واحد ثلاثة دراهم رب سوس درهمان لب يقطين ولب خيار و بزر خشخاش من كل واحد مثقال و يخلط حتى يتحد و يرفع و يستعمل ﴿لعوق الخشخاش﴾ ينفع المسلولين وأصحاب أوجاع الصدر والرئة والسعال المزمن الكائن عن نزلات حادة تنحدر من الدماغ الى الصدر * بزرقطونا ثلاثة دراهم بزر خبازي و بزر خطمي من كل واحد ثلاثة دراهم سبستان عشرون حبة عرق سوس عشرة دراهم بزر خشخاش أوقيتان يرض الجميع و ينقع في خمسة أرطال ماء و يغلى حتى يبقى النصف و يصفى و يضاف اليه وزنه سكرا وفانيذا أجزاء متساوية و يطبخ بنار هادية وعند نزوله عن النار يضرب فيه صمغ عربي وكثيرا بيضاء من كل واحد خمسة دراهم وأما عمل الكثيرا في كل عوق فان دققتها لم تنعم جيدا بل دقها و بلها حتى تنعم وتبقى مثل العجين واضربها في اللعوق تجيء جيدة ﴿لعوق الزوفا﴾ من الدستور ينفع من السعال المتقادم والربو وامتلاء قصبة الرئة من مواد بلغمية ينحط اليها و ينضجها و يعين على تقطيعها * زوفا يابسة وفراسيون و بزر راز يانج من كل واحد ثلاثة دراهم برشاوشان وعرق سوس من كل واحد عشرة دراهم صمغ البطم وحلبة من كل واحد درهمان زبيب منزوع خمسة عشر درهما تين أصفر لحيم عشر حبات عددا يطبخ الجميع خلا الصمغ فيما يلفيه من الماء الى أن تنضج الحوائج وتبقى قدر رطل ونصف و يصفى و يضاف اليه رطل ونصف عسل نحل منزوع الرغوة و يطبخ حتى يأخذ قواما و يضرب فيه الصمغ و يرفع و يستعمل ﴿لعوق الرمان﴾ ينفع من السعال المزمن و يجلو الصدر و ينقي قصبة الرئة * يؤخذ ماء الرمان الحلو يطبخ الى أن يتقوم و يضاف اليه رب عنب وفانيذ خزائني و يقوم و ينزل عن النار و يضاف اليه صمغ عربي وكثيرا كما تقدم ورب سوس من كل واحد خمسة دراهم لكل رطل من ماء الرمان و يستعمل ﴿لعوق

الحلبة﴾ النافع من السعال وبحة الحلق لابن التلميذ * بزركتان خمسة عشر درهما حلبة ولوز مقشور من كل واحد أربعة دراهم كثيرا بيضاء وعرق سوس محكوك وقلب صنوبر كبار ونشا الحنطة وصمغ عربي من كل واحد درهمان ثم يؤخذ له من السكر القدر الذي يكفي الحوائج ويؤخذ له قوام وتسرح فيه الحوائج وأنا أعلم انه يفسد ويتسكر فمن المصلحة أن يضاف اليه قليل عسل نحل يمنعه من التسكر ويرفع ويستعمل ﴿لعوق الطباشير﴾ لسابور ينفع من السعال وقذف الدم والفضول الغليظة اللزجة ووجع الصدر وقروح الرئة * يؤخذ فاقلة أربعة دراهم صمغ عربي ثمانية دراهم نشا الحنطة وحب خشخاش أبيض وترنجبين من كل واحد عشرة دراهم طباشير أربعة دراهم سكر طبرزذ أربعون درهما لب بزر خيار وقثاء ولوز مر مقشر من قشريه من كل واحد خمسة دراهم بزر رازيانج وبزر خشخاش أسود من كل واحد درهمان تجمع الادوية مسحوقة منخولة مع مثلها عسل نحل منزوع الرغوة ودهن لوز حلو أوقية وتخلط جيدا وترفع وتستعمل ﴿لعوق بزر الكتان﴾ لسابور نافع من السعال اليابس * بزر الكتان المقلو يعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ودهن لوز حلو ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل ﴿لعوق الرب سوس﴾ لسابور * رب سوس وكثيرا بيضاء ولوز مر مقشر من قشريه وبزر رازيانج ولب بزر القثاء من كل واحد جزء يجمع بما يكفيه عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل ﴿لعوق الصبيان﴾ من الملكي يسقى مع لبن الاتن للحرارة والخشونة في الصدر * رب سوس وكثيرا بيضاء وفانيذ وصمغ من كل واحد أربعة دراهم لعاب سفرجل مجفف درهمان يعجن بعسل نحل منزوع الرغوة أو بجلاب ودهن لوز ويستعمل ﴿لعوق الطباشير﴾ من الارشاد نافع من الحمى والسعال والسل * صمغ عربي ونشا وخشخاش أبيض من كل واحد عشرون درهما لب حب القرع والخيار والقثاء من كل واحد عشرة دراهم طباشير أربعة دراهم بزر خبيزي وبزر خطمي من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع ويضرب في جلاب ثخين القوام ودهن لوز ويرفع ويستعمل ﴿لعوق حب القطن﴾ النافع من السعال والملين للصدر من الارشاد * لب حب القطن ولوز حلو مقشر من كل واحد أربعة دراهم أصل سوس خمسة دراهم صفار أربع بيضات مشوية يجمع بعسل نحل منزوع الرغوة ودهن لوز حلو ويرفع ﴿لعوق بصل العنصل﴾ النافع من الربو وانتصاب النفس * يؤخذ من عصارة العنصل والعسل بالسوية ويطبخ بنار جمر حتى يصير له قوام اللعوق ويرفع ﴿لعوق زوفا﴾ رأيته مكتوبا على ظهر

كتاب ولم أعلم من أي الكتب هو * زوفا يابس خمسة دراهم لوز مقشر أوقية قلب صنوبر أوقيتان بزركتان مقلو خمسة دراهم صمغ عربي وكثيرا بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم نشا خمسة دراهم لب يقطين أربعة دراهم لب بزرقثاء وحلبة من كل واحد ثلاثة دراهم عرق سوس خمسة دراهم أصل السوسن الاسمانجوني ثلاثة دراهم كرسنة ثلاثة دراهم لب حب القطن خمسة دراهم كندر درهمان بزر خشخاش خمسة دراهم بزر رازيانج خمسة دراهم أنيسون خمسة دراهم اسطوخودس ثلاثة دراهم يسحق الجميع و ينخل و يخلط بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ورأيت في نسخة أخرى لهذا المركب انه يضاف اليه راوند وزراوند مدحرج من كل واحد درهم و ينبغي أن لا يضاف هذان الا بعد تأمل من حاذق في صناعة الطب ولعل الذي أضافهما رأى ذلك بحسب ما رآه في الوقت الحاضر لمرض مخصوص (لعوق كثيراء) عن ابن الدخوار * عناب خمسون حبة عددا سبستان مائة حبة عددا زوفا يابس ثلاثة دراهم تين شامي عشرون حبة عددا عود سوسن عشرة دراهم بزر رازيانج درهمان جعدة القنا وهي كزبرة البير قبضة وفي نسخة أخرى لوز حلو خمسة دراهم يغلى الجميع غليا جيدا و يمرس و يصفى و يضاف اليه رطل عسل نحل وفانيذ و يؤخذ له قوام و يضرب فيه كثيراء بيضاء وصمغ ونشا من كل واحد ثلاثة دراهم مع اللوز المتقدم ذكره و يرفع و يستعمل (لعوق زوفا) من دستور البيمارستان للربو والسعال القديم زوفا وفراسيون وشيار من كل واحد ثلاثة دراهم كزبرة بير ورب سوس من كل واحد سبعة دراهم علك الانباط درهمان زبيب صعيدي عشرون درهما يدق الزبيب مع العلك بقليل نضوح وتجمع به الحوائج و يعجن برطل عسل نحل و يدعك حتى يتحد و يرفع (لعوق سبستان) عن ابن سينا يؤخذ سبستان مائة حبة عناب خمسون حبة عرق سوس كزبرة بير من كل واحد خمسة دراهم يرض عرق السوس و ينقع في ماء حار يوما وليلة و يطبخ حتى ينضج السبستان و يمرس و يصفى و يعقد بسكر وعسل نحل وفانيذ رطل ونصف و يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه كثيراء بيضاء وصمغ عربي ونشا ورب سوس من كل واحد ثلاثة دراهم وثم من يجعل عوض العسل رب عنب اذا كان ثم حمى و يرفع و يستعمل نافع (لعوق الطلع) نافع للسعال * سبستان خمسون حبة عناب خمسون حبة كزبرة بير وعرق سوس من كل واحد خمسة دراهم يرض عرق السوس و ينقع في ماء حار يوما وليلة و يغلى بنار هادئة حتى ينضج السبستان و يمرس و يصفى و يحل فيه سكر بياض رطل عسل نحل نصف رطل وعند نزوله

عن النار يضرب فيه عشرة دراهم نشا وغبيراء طلع من كل واحد خمسة دراهم رب سوس وصمغ عربي وكثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل (لعوق كزبرة البير) نافع من الربو وضيق النفس * يؤخذ كزبرة بير خضراء ان وجدت والا فخذه من اليابسة تغلي وفي حال غليانها يضاف اليها عرق سوس عشرة دراهم عناب خمسون حبة يمرس ويصفى ويحل فيه سكر بياض رطل وربع عسل نحل ربع رطل فانيد خزائني نصف رطل وعند نزوله عن النار يضرب فيه رب سوس وكثيراء وصمغ عربي ونشا من كل واحد ثلاثة دراهم وان أخذ من كزبرة البير أيضا اليابسة وجففت ودقت وأخذ منها ثلاثة دراهم وخلطت مع المضروب كان جيدا (لعوق للسعال) وهو لعوق سبستان نسخة أخرى كتبه الى القاضي فتح الدين رحمه الله وعمله لاقوام أجلاء وانتفعوا به وهي من الاشياء التي يضن بها تنفع للسعال وضيق النفس وتقوم مقام حتى الشعير كاد كرلي رحمه الله * يؤخذ سبستان منقى من أقماعه خمسون حبة عددا عناب عشرون حبة تين لحيم أصفر شامي ثلاثة عددا زبيب خمسة عشر درهما عرق سوس خمسة عشر درهما شعير مقشور مرضوض ثلاثون درهما خشخاش سبعة دراهم كزبرة بير وحب سفرجل وكثيراء بيضاء وبزر خطمي من كل واحد خمسة دراهم أصل رازيانج ثلاثة دراهم يرض ما يجب رضه وينقع ويغلى بنار هادئة ويمرس جيدا ويجعل فيه نصف رطل فانيد سكري وهو يجيء مطبوخا رطلا لان الكثيراء ينزل منها لعاب كثير وطبخه يكون بنار جمر حتى ينعقد واياك أن تستعجل عليه فيحمض ويفسد ثم يرفع ويستعمل (لعوق سبستان) نقلته عن الرازي نافع لاصحاب السعال اليابس ويبس الصدر من قبل الحرارة والالتهاب والسل * يؤخذ عناب وسبستان من كل واحد مائة حبة عددا عود سوس مجرود مرضوض عشرون درهما كزبرة بير وزهر بنفسج عراقي لازوردي اللون وبذر خطمي من كل واحد عشرة دراهم حب سفرجل وبذر بطيخ أصفر وبزر خشخاش أبيض وبزر خس وكثيراء بيضاء وشعير مقشور من كل واحد ستة دراهم يرض ما يجب رضه وينقع في عشرة أرطال ماء يوما وليلة ويغلى الى أن يذهب الثلثان ويتهرى السبستان ويمرس ويصفى من منخل حتى تخرج خاصية الادوية ولعاب السبستان والعناب ويعاد الثفل على النار مع ستة أرطال ماء ويغلى حتى يبقى رطلان ثم يجمع الماآن في الدست ويلقى عليه أربعة أرطال سكر وفانيذ ورب عنب ويطبخ حتى يصير في قوام اللعوقات السلسة ويرفع ويستعمل لعقة بعد لعقة قليلا قليلا

ومن أراده مشروبا فلا يعقده بل يتركه فى قوام الاشربة السكرية ويذوب به فى الصيف بالماء البارد وفى الشتاء بالماء الحار نافع (لعوق سبستان) أيضا كتبه المولى الصاحب تركيب القاضى فتح الدين رحمه الله ولم أعلم هل هو له أو لغيره ووجد عليه راحة * يؤخذ عناب وسبستان من كل واحد خمسون حبة عدد ازهر بنفسج خمسة دراهم بزر خطمى ولعاب سفرجل من كل واحد مثقال يرض ما يجب رضه وينقع ويغلى برطلين ماء حتى يذهب النصف وينزل عن النار ويمرس ويصفى على خمسة دراهم ترنجبين ويمرس ويصفى ثانيا ويضاف الى الصفو نصف رطل سكر وربع رطل ماء الرمان الحلو ويطبخ بنار لينة وينزع ما يعلو من رغوة ويؤخذ له قوام متوسط فوق قوام الجلاب قليلا ويرفع ويستعمل نافع (لعوق كرنب) ماء ورق القنبيط ثلاث أرطال سكر رطلان فانيد رطلان يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه باقلا مقشورة وقلب صنوبر ولب بزر اليقطين من كل واحد ثلاثون درهما بالوزن وصمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد عشرة دراهم حلبة عشرة دراهم فستق قلب ثلاث أواق يضرب ويرفع ويستعمل نافع (لعوق كرنب) لابن المدور * ماء ورق الكرنب الاخضر ثلاثة أرطال عسل نحل خمسة أرطال يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضاف اليه مر وزعفران من كل واحد نصف مثقال صمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم أصل سوسن اسمانجونى ورب سوس من كل واحد ثلاثة دراهم يخلط جيدا ويرفع (لعوق الطحلا) من كناش ابن المدور * عسل نحل وسكر خمسة أرطال يغلى ويكشط ريمه ويؤخذ له قوام اللعوق ويضرب بالدكشاب ويضرب فيه بزر قثاء ولب بزر بطيخ من كل واحد ثلاث أواق صمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد أوقية ويضرب جيدا ويرفع (لعوق لابن المدور) لبحة الحلق وخشونته نافع للسعال * لعاب سفرجل وبزر قطونا من كل واحد خمسة عشر درهما ينقعان فى ثلاثة أرطال ماء ليلة ويصفى من خرقة ويضاف اليه ثلاثة أرطال فانيد سكرى ويؤخذ له قوام اللعوق ويضرب فيه بعد نزوله عن النار صمغ وكثيراء بيضاء من كل واحد أوقية ونصف ويرفع (لعوق الجميز) ينفع من السعال وخشونة الحلق * يؤخذ من الجميز الاحمر الصادق فى الحلاوة المنتهى يغلى الماء فى قدر بيرونى أو برام حتى يغلى ويشق من الجميز عشر حبات ويرمى فى ذلك الماء المغلى وتترك حتى تنضج وتشال تلك العشرة ويعمل فى الماء عشرة ثانية وكذلك ثالثة ورابعة كلما نضجت عشرة رفعت وأبدلت الى أن يفرغ الجميع ويحمر الماء ويعقد بقدر الكفاية

سكر نبات وفانيذ ويسير عسل نحل ويؤخذ له قوام اللعوقات ويضاف اليه عند نزوله عن النار كثيراء بيضاء وصمغ عربي ورب سوس قدر الكفاية وقد يعمل ساذجا (لعوق البزور) للرازي نافع من السعال اليابس وخشونة الحلق وحر المعدة والشوصة وله منافع كثيرة غير هذه * لب بزر القثاء وبزر البطيخ وبزر الخيار وبزر القرع وفانيذ سكري ولوز حلو من كل واحد عشرة دراهم كثيراء بيضاء ونشا قلب وصمغ عربي من كل واحد خمسة دراهم تدق الحوائج وتنخل وتعجن بكفايتها جلاب وعسل نحل ويؤخذ له قوام اللعوقات ويرفع ويستعمل (لعوق العناب) النافع من السعال وآلام الصدر والسل من أقر باذين القلانسي * عناب مائة حبة سبستان منزوع الاقماع خمسون حبة عرق سوس ثلاثون درهما زبيب منزوع أربعون درهما ينقع الجميع في ستة أرطال ماء يوما وليلة ويغلى الى أن يبقى منه الثلث ويمرس ويصفى ويلقى فيه مائة درهم فانيذ خزائني ويؤخذ له قوام اللعوقات ويرفع ويستعمل (لعوق البزور) من كناش الرازي لمن لم يحضره طبيب ينفع السعال اليابس وخشونة الحلق وحر المعدة والشوصة وله منافع كثيرة * يؤخذ بزر بطيخ وبزر خيار وبزر قثاء وبزر قرع من كل واحد عشرة دراهم كثيراء بيضاء ونشا وصمغ عربي من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع ويعقد بجلاب معقود في قوام العسل ويرفع ويستعمل

﴿الباب العاشر في الحبوب وكيفية تحبيبها﴾

(أيارج فيقرا الساذج) وتفسيره الدواء الالهي وقيل الدواء المر ينقي المعدة والدماغ ويصفي الحواس ويزيل كدورتها وينفع من الخيالات السوداوية التي ترتقي الى البصر من فساد الابخرة الصاعدة من المعدة الى الدماغ * مصطكي وزعفران وحب بلسان وعود بلسان وسليخة وسنبل الطيب وأسارون واذخر ودارصيني الصين من كل واحد جزء ومن الصبر السقطري الجيد الجنس السريع الفرك العديم الرائحة الذي اذا نفخت فيه عادلونه كلون الكبد ويكون فركه أصفر يضرب الى زعفران وزن مجموع الادوية مرتين ويخلط ويرفع ويستعمل منه عند الحاجة اليه بمفرده من مثقال الى درهمين معجونا بماء الكرفس البستاني أو بماء الرازيانج أو بجلاب ويحبب ويبلع عند النوم ومع غيره من درهم الى مثقال نافع (حب أيارج) نافع من علل الرأس والمعدة وتحدر الفضول منهما من الملكي * يؤخذ أيارج فيقرا ستة دراهم تربد أربعة دراهم اهليلج أصفر أربعة دراهم ملح هندي درهمين ونصفا يعجن بماء الكرفس الشربة من درهمين الى ثلاثة دراهم وان أريد اسهال الصفراء

أضيف

أضيف اليه سقمونيا نصف درهم (حب أيارج فيقرا) مقو يسهل أخلاطا بلغمية وصفراوية وينقي المعدة والدماغ وينفع من الصداع والشقيقة والدوار والامراض البلغمية كالفالج واللقوة والنسيان وأوجاع العين المتقادمة كالسبل والجرب ومايجري مجرى ذلك * أيارج فيقرا وتربد أبيض وغاريقون من كل واحد عشرة دراهم اهليلج كابلي وأصفر من كل واحد ثلاثة دراهم أنيسون ثلاثة دراهم ملح هندي درهمين محمودة مشوية في سفرجلة أو تفاحة درهمين يدق ويؤخذ منه ثلاثة دراهم ويعجن بماء كرفس أو بماء رازيانج وتحبب الحبوب بدهن لوز ويبلع بجلاب وهي شربة واحدة (حب الصبر) منه أيضا يسهل أخلاطا بلغمية وصفراوية وينقي المعدة والدماغ تنقية جيدة وهو بالغ في اخراج الاخلاط المحترقة المرارية ومن أوجاع العين المتقادمة * يؤخذ صبر سقطري كما تقدم وصفه عشرة دراهم كابلي وأصفر منزوعي النوى من كل واحد خمسة دراهم زورود ومصطكي من كل واحد درهمان ونصف سقمونيا مشوية ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم يدق الجميع وينخل ويؤخذ الشربة من مجموعه ثلاثة دراهم معجونا بماء الرازيانج أو بماء الكرفس يحبب بدهن لوز ويبلع بجلاب سحرا (حب القوقايا) وهو المنسوب الى جالينوس عمله لانسان ذاخوري وسماه باسمه لان اسم الفاخوري في لغة اليونانيين قوقايا انقلت هذا اللفظ عن القاضي ضياء الدين بن الفقاعي يسهل البلغم والصفراء وينقي المعدة والدماغ ويخرج أخلاطا مختلفة وهو كثير المنافع يخلص من الامراض المتقادمة الكائنة عن البلغم وأوجاع العين المتقادمة ويقوم مقام الايارجات الكبار * يؤخذ صبر سقطري كما تقدم وصفه ومصطكي معلقة وعصارة الافسنتين أو ورقه وسقمونيا مشوية أو غير مشوية وشحم حنظل من كل واحد ربع درهم بعد السحق والنخل ويعجن بماء الكرفس ويستعمل وثم من يستعمل من كل واحد ربع درهم وخروبة وثم من يستعمل من كل واحد ربعا وثمنا وفي هذه الايام أشار رئيس الاطباء أن يصلح شحم الحنظل بثمن درهم كثيراء وقلب فستقة وقطرة دهن لوز ويحبب ويستعمل (صفة تدبير شحم الحنظل) * يؤخذ من شحم الحنظل الحجازي النقي البياض أو المائل الى الصفرة اليسيرة الهش الخفيف الوزن أكثر من المقدار الذي تريده يقرض بالمقراض أدق من السمسم وينخل باليد على المنخل ويكون ما يأخذه من وسط الحنظلة حتى ينزل منه ما ينزل ويبقى ما يبقى من أغشيته ويؤخذ من النازل الوزن المراد ويجعل في الهاون ويجعل معه الكثيراء المسحوقة وقلب فستقة وقطرة دهن اللوز

و يدعك في الهاون حتى يتداخل و يختلط و يستعمل (حب الشبيار) ومعناه بالفارسية رفيق الليل يستعمل بالليل و ينام عليه فيفعل فعله بلا أذى وهو ينقي المعدة والدماغ و يسهل اسهالا خفيفا عن ابن التلميذ * صبر سقطري ثلاثة دراهم مصطكي وزرورد من كل واحد درهم يدق و يخلط و يعجن بماء الشبار أو ماء الكرفس و يستعمل منه عند الحاجة من مثقال الى درهمين بعد تجفيفه (حب السورنجان) من الدستور نافع من أوجاع المفاصل والنقرس و يسهل البلغم و يجذبه من أعماق البدن * صبر سقطري وسورنجان وغاريقون وتربد عراقي واهليلج كابلي وأصفر من كل واحد جزء سقمونيا سدس جزء يسحق الجميع و يعجن بماء الرازيانج ويحبب الشربة من درهمين الى ثلاثة دراهم بحسب القوة (حب المفاصل) لابن التلميذ * سورنجان و بوزيدان وماهي زهره وفاوانيا وقنطوريون واهليلج هندي وتربد عراقي وصبر سقطري من كل واحد جزء يدق و يعجن بعد نخله بماء حار و يحبب الشربة من مجموعه درهمان ونصف يضاف اليها محموده دانق و يستعمل نافع (حب سورنجان) لابن التلميذ * صبر سقطري وسورنجان واهليلج أصفر من كل واحد جزء وسقمونيا انطاكي سدس جزء الشربة درهمان ونصف (حب الصبر) لابن التلميذ * صبر سقطري عشرة دراهم زرورد وكابلي ومصطكي من كل واحد خمسة دراهم زعفران درهم واحد تحبب بعد دقها بماء الكرفس المنقوع فيه مقل أزرق درهمان الشربة درهمان ونصف نافع (حب منتن) من الدستور يسهل أخلاطا بلغمية و ينفع من الفالج و اللقوة وأمراض العصب الكائنة من البلاغم الغليظة * شحم حنظل وكثيرا بيضاء من كل واحد درهم سورنجان وقنطوريون دقيق وفربيون وجندبادستر وزنجبيل وحلتيت وسكبينج وجاوشير وشيطرنج هندي من كل واحد ثلاثة دراهم أيارج فيقرا أربعة دراهم تحل الصموغ بماء السذاب و يعجن به بقية الادوية و يحبب الشربة منه من درهمين الى درهمين ونصف (حب سورنجان آخر) من دستور البيمارستان * صبر وسورنجان واهليلج أصفر من كل واحد درهم تربد وغاريقون من كل واحد نصف درهم زنجبيل ربع درهم محمودة وأنيسون من كل واحد ثمن درهم مقل أزرق ربع درهم يعجن بماء و يبلع بجلاب نافع (حب البخر) من الدستور ينقي المعدة من العفونة و يقويها و يطيب النكهة * عود هندي وقرنفل ومصطكي من كل واحد جزء وقشر الاترج الخارج جزآن كبابة صيني ودارصيني الصين من كل واحد جزء يسحق الجميع و يعجن بشراب ريحاني وبجلاب و يجعل حبا و يوضع

تحت

تحت اللسان (حب البخر) لابن التلميذ * عود ومصطكى وقرنفل من كل واحد جزء يعجن بصمغ محلول بشراب ريحاني ويحبب ويوضع تحت اللسان نافع (بنادق البزور) من الدستور لحرقة البول وقرحة المثانة ويدر البول ويسكن الحرقان * بزر بطيخ عشرة دراهم بزر قرع خمسة دراهم بزر رجلة درهمان بزر بنج وبزر خطمي ولوز وكثيرا ونشا وربسوس وخشخاش أبيض وطين أرمني ورازيانج وبزر كرفس من كل واحد درهمان يدق الجميع وينقع الكثيرا في ماء قد لعب فيه حب السفرجل ويعجن به بقية الادوية وقت الحاجة نافع (بنادق البزور) لابن التلميذ * يؤخذ بزر بطيخ عشرة دراهم بزر قثاء خمسة دراهم بزر قرع خمسة دراهم بزر رجلة وبزر بنج وبزر خطمية ولوز وكثيرا بيضاء ونشا وربسوس وخشخاش أبيض وطين أرمني وبزر كرفس من كل واحد درهمان يعجن بالماء ويحبب (حب السعال) يوضع تحت اللسان من الدستور ينفع من السعال ويبس الصدر * ربسوس ونشا وكثيرا ولوز حلو وصمغ عربي من كل واحد ثلاثة دراهم سكر نبات خمسة دراهم يدق الجميع وتنقع الكثيراء في ماء لعاب حب السفرجل ويحبب حبا مفرطحا ويوضع تحت اللسان (حب يوضع تحت اللسان) يقطع رائحة الخمر ويطيب النكهة وهي من الاشياء المضنون بها قد عمل فيها ارجوزة لجلالة قدرها ولعزتها * يؤخذ الجناح وهو الراسن وهو الزنجبيل الشامي وقرنفل وبسباسه وعود ومر بطارخ وسعد كوفي وصمغ عربي وهال من كل واحد جزء يدق ويعجن بماء الورد ويؤخذ منه حبة توضع في الفم تمنع رائحة الخمر وهي مجربة مليحة (حب آخر) يوضع تحت اللسان يقطع رائحة الخمر ويطيب النكهة ويجلو ما في المعدة من العفونات الحاصلة المبخرة للفم والدماغ * يؤخذ جناح وهو الراسن ومر صافي وبسباسة وزوفا وسعد كوفي وقرنفل وصمغ عربي من كل واحد جزء ومن الصمغ جزآن يدق الجميع ويجمع بماء ورد ويحبب ويرفع نافع (بنادق البزور) لحرقة البول من الارشاد * بزر بطيخ وقثا وقرع من كل واحد عشرة دراهم ربسوس ستة دراهم كثيرا وصمغ عربي من كل واحد ثلاثة دراهم ورد وبزر رازيانج من كل واحد درهمان زعفران درهم طين أرمني خمسة دراهم يعجن بلعاب حب السفرجل ويحبب ويستعمل (حب يطيب النكهة) من الارشاد يزيل البخر وينقي الدماغ ويشهي الجماع * رامك وهال وقرنفل وجوز بواو بسباسة وزوفا وعود قاقلي وكبابه ودارصيني ومصطكا من كل واحد مثقال مسك ثلث مثقال كافور مثقال

يدق

يدق و يعجن بخمر عتيق و يحبب و يوضع حبة منه تحت اللسان وقت الحاجة نافع (حب مثلث صغير) من الارشاد * سكبينج واشق وجاوشير ومقل أزرق من كل واحد عشرة دراهم تربد عشرون درهما شحم حنظل اثنا عشر درهما تحل الصموغ بماء وتعجن به بقية الادوية و يحبب الشربة منه درهمان بماء فاتر نافع (حب المقل) النافع من البواسير * اهليلج اسود و بليلج واملج من كل واحد جزء مقل أزرق وزن الجميع تدق الادوية وتعجن بماء الكراث النبطي وهو القرط أعني كراث المائدة و يحبب و يجفف و يستعمل منه درهمان الى ثلاثة نافع (حب للمذيعين على الباه) من الارشاد * عاقرقرحا وميويزج ودار صيني الصين وقد تضاف اليه كبابة هندية اجزاء متساوية تدق الادوية ناعما و يعجن بعسل الزنجبيل و يحبب كالحمص وتوضع منه حبة تحت اللسان عند المباضعة و يمسح من الريق الذكر والقبل فيوجد لذلك لذة عظيمة عجيبة (حب الذهب) من الارشاد مجرب ينفع من أوجاع الرأس و يجلو البصر و ينقي البدن * صبر سقطرى عشرون درهما اهليلج أصفر عشرة دراهم مصطكا وكثيرا وسقمونيا وزعفران من كل واحد ثلاثة دراهم وورد منزوع خمسة دراهم يحبب و يجفف الشربة منه من درهمين الى درهمين ونصف (حب المازريون) من الارشاد يسهل الماء الاصفر * مازريون منقوع فى خل خمر يوما وليلة مجفف اجزاء آن وورد أحمر ورب سوس من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بماء عنب الثعلب و يحبب و يجفف فى الظل و يرفع الشربة منه درهمان بماء حار (حب مثلث مستعمل فى هذه الايام) و يعرف بالعشرة الادوية * تربد وشحم حنظل وصبر سقطرى ومقل أزرق وسكبينج وجاوشير وأشق وحب حرمل وأنزروت واهليلج أصفر من كل واحد ربع درهم تدق الحوائج وتدعك بشحم الحنظل فى الهاون كما تقدم وتحل الصموغ بماء الكراث النبطي و يعجن به بقية الادوية و يحبب كالفلفل بدهن لوز و يستعمل نافع (حب السعال) من الملكي يوضع تحت اللسان * رب سوس وصمغ عربي ونشا وكثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم حب سفرجل مقشور ولب خيار ولب حب قرع من كل واحد درهمان لوز حلو مقشور وخشخاش من كل واحد أربعة دراهم فانيذ أوقية يدق الجميع و يعجن بلعاب بزر القطونا و يحبب حبا مفرطحا و يوضع تحت اللسان نافع (حب مقل) من دستور المارستان نافع من البواسير * كابلي وهندي واملج و بليلج ومصطكى ومقل أزرق من كل واحد جزء يدق الجميع و يعجن بماء القرط و يستعمل (حب سعال أيضا)

أيضا) لابن المدور * صمغ عربى وكثيرا بيضاء ورب سوس و باقلا مقشور وحمص مجوهر من كل واحد خمسة دراهم نشاقلب ثلاثة دراهم ونصف لوز مقشور عشر حبات لب بزرقطنا و بطيخ من كل واحد ثلاثة دراهم مر وأنيسون من كل واحد نصف درهم سكر نبات عشرون درهما وقيل عشرة دراهم يعمل حبا مفرطحا و يستعمل (حب السكبينج) من أقر باذين سابور نافع من القولنج وأوجاع المعدة والرياح الغليظة والفالج و يدر الطمث * صبر سقطرى وسكبينج و بزر كرفس وأنزروت واهليلج أصفر من كل واحد خمسة دراهم تربد خمسة عشر درهما واذا احتيج الى تقويته يزاد فيه شحم حنظل ثلاثة دراهم يدق ما يجب دقه و يحل السكبينج فى ماء كراث المائدة وهو النبطى و يعجن به بقية الادوية و يحبب حبا صغارا كالفلفل و يجفف فى الظل و يستعمل منه عند الحاجة درهمان ونصف بماء حار (حب الذهب لسابور) نافع من أمراض الرأس والجسد * اهليلج أصفر ومصطكا من كل واحد جزء صبر سقطرى جزآن يحبب و يستعمل نافع (حب من الدستور البيمارستانى) صبر وشحم حنظل من كل واحد سبعة مثاقيل زعفران وسنبل ودارصينى وحب بلسان واسارون ومصطكا وأفسنتين رومى وسقمونيا وتربد من كل واحد مثقال سليخة نصف مثقال يدق و يحبب ويستعمل نافع (حب النقرس لسابور) سورنجان و بوزيدان وأيارج فيقرا من كل واحد درهم يجمع بماء قراح و يحبب و يستعمل (حب النقرس له أيضا) صبر سقطرى وماهى زهره واهليلج اسود من كل واحد ثلاثة دراهم بوزيدان وفاوانيا من كل واحد ثلاثة دراهم مقل أزرق ثلاثة دراهم تجمع الحوائج بعد السحق والنخل بماء الكراث النبطى و يحبب و يجفف فى الظل الشربة درهمان بماء حار (حب الحلتيت له) نافع من حميات الربع * اهليلج أصفر منزوع وعصارة غافث من كل واحد درهمان حرف وزن درهم حلتيت درهم ونصف تجمع الحوائج بعد السحق والنخل وتحبب بماء وتجفف و يستعمل درهم بماء حار (حب له أيضا) يطيب النكهة * جوز بوا وقاقلة وقرنفل وكافور وفوفل ودارصينى وخولنجان من كل واحد درهمان مسك دانقان تجمع هذه الادوية بماء ورد و يحبب و يجفف و يستعمل عند الحاجة (حب للاختلاف ورمى الدم أيضا له) سماق درهمان عفص درهم قشور رمان نصف درهم تدق الادوية و يعجن بماء سفرجل و يحبب و يجفف والشربة درهمان و يتحسى عليه صفرة بيض بيرشت نافع (حب له أيضا) ينفع من قروح الامعاء واختلاف الدم و يحبس الدم

وهو حب القوقا * يؤخذ قشور الرمان الحامض وعفص أجزاء سواء يدقان و ينخلان و يغليان على النار بخل ثقيف حتى ينعقد و ينزل عن النار و يبرد ويحبب كالفلفل و يجفف و يستعمل منه عند الحاجة عشر حبات أو خمس عشرة حبة على قدر الضرورة في الوقت الحاضر (حب يسهل الدود لابن سرافيون) من الارشاد تربد عشرة دراهم افتيمون أربعة دراهم حب نيل ثلاثة دراهم ونصف أنزروت ثلاثة دراهم شحم حنظل درهمان سقمونيا درهمان ونصف صبر سقطري تسعة دراهم يحبب و يجفف و يستعمل منه درهمان ونصف بماء حار (حب يسهل الدود وحب القرع والحيات المتولدة في البطن) مجرب للرازي * شيح أرمني وهو المعروف بالحشيشة الكرخية * وشيح تركي وهو الوخشيزك الخراساني وقنبيل طائفي وسورخس وهو المعروف بالكنداد وحب نيل مقشور وتربد أبيض سقافيري محكوكا مدقوقا ملتوتا بدهن لوز يسير و برنج كابلي وهو نوع من الكبسون واذا عدم فبدله وزنه كبسون وأفسنتين رومي وترمس مر من كل واحد نصف درهم مجموده دانق يضرب الجميع في شراب أصول و يلعق و يؤخذ بعده قلب الجوز وكلما توقف يؤخذ من قلب الجوز أيضا و يشرب بعده الماء الحار والسكر و يخرج منه على شراب الورد و بزر قطونا بماء بارد فانه مجرب ورأيت من أضاف اليه بسوس ربع درهم مصلحا بكثيراء وقلب فستقة بحسب احتمال القوة (حب أيارج) لسابور النافع من أوجاع الرأس والمعدة * أيارج فيقرا وتربد أبيض محكوك الظاهر يلت بدهن لوز من كل واحد عشرة دراهم اهليلج أصفر وكابلي وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم سقمونيا وأملج هندي من كل واحد درهمان ونصف يدق ما يجب دقه و يعجن بماء الكرفس أو بماء الرازيانج و يحبب بدهن لوز و يجفف و يرفع الشربة درهمان ونصف الى ثلاثة دراهم بماء حار وان أراد أن يسهل الصفراء يضيف اليه افتيمون اقريطشي خمسة دراهم (حب الغافت له) النافع من الحميات العتيقة البلغمية * يؤخذ صبر سقطري واهليلج أصفر منزوع النوى وعصارة الغافت من كل واحد جزء تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وتحبب بماء عذب أمثال الفلفل و يرفع الشربة درهم بماء حار نافع (حب السلامة) من المهاج النافع من العلل البلغمية والقولنج الشربة منه من نصف درهم الى نصف مثقال و يفعل الى شهرين ونصف وهكذا جميع الحبوب المسهلة * تربد عشرة دراهم حب نيل ثلاثة دراهم شيرم وكمادريوس ومازريون وكثيرا من كل واحد درهمان بزر كشوث مثقال يدق و يعجن بماء المقل و يرفع (حب يمسك

الطبيعة)

الطبيعة) من أقر باذين ابن التلميذ * سماق درهمان وعفص درهم وقشور الرمان نصف درهم يدق الجميع و ينخل و يعجن بشراب و يحبب يعطى منه عند الحاجة ما يراه الطبيب من المصلحة (حب العفص) من الارشاد ينفع للنرب المزمن والزلق * عفص أخضر وأقماع الرمان الصغار وجلنار وخرنوب وسماق وكندر وصمغ عربى وزعفران أجزاء سواء يدق و يعجن بماء الآس و يحبب الشربة درهمان بماء الآس نافع والله أعلم

﴿ الباب الحادى عشر فى الايارجات وتدبيرها والمطبوخات المسهلة وغيرها ﴾

(أيارج روفس) من الدستور وهو أول أيارج عرف وأفعاله قريبة من أفعال أيارج فيقرا المتقدم ذكره يسهل البلغم والسوداء و ينفع من الامراض المذكورة فى الايارج المتقدم * شحم حنظل عشرون مثقالا كمادريوس عشرة مثاقيل سكبينج وجاوشير من كل واحد ثلاثة مثاقيل بزر كرفس جبلى خمسة مثاقيل دارصينى أربعة مثاقيل سليخة ثمانية مثاقيل اسطوخودس وزعفران وجعدة من كل واحد أربعة مثاقيل تنقع الصموغ فى شراب و يعجن به بقية الادوية مع ثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة الشربة منه أربعة دراهم بماء حار بعد ستة أشهر (أيارج جالينوس) من الدستور يجرى مجرى المتقدم بل هو أكثر عملا و ينفع من الامراض المذكورة فى أيارج اللوغاديا وهو أقوى فى استخراج البلغم الغليظ والنفع من أمراضه ومن الفالج واللقوة وما يجرى مجرى ذلك * شحم الحنظل وغاريقون و بصل الفار مشو يا وأشق وسقمونيا وخربق اسود وهيوفاريقون وفربيون من كل واحد ستة عشر درهما بسفايج أخضر المكسر وافتيمون ومقل أزرق وكمادريوس وفراسيون وسليخة من كل واحد سبعة دراهم سكبينج وزراوند طويل وفلفل أبيض واسود ودار فلفل ودارصينى وجاوشير وجندبادستر وفطراساليون من كل واحد أربعة دراهم ومن الناس من يضيف اليه ثلاثة دراهم زعفران يدق ما يدق وتنقع الصموغ فى الشراب الريحانى وتجمع بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل بعد ستة أشهر الشربة منه أربعة مثاقيل نافع (مطبوخ الافتيمون) من الارشاد المخرج للمرة السوداء * اهليلج اسود عشرون درهما بسفايج واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم سنامكى سبعة دراهم يطبخ كالعادة و يلقى عليه عند نزوله عن النار عشرة دراهم أفتيمون و يترك فيه ليلة و يصفى و يلقى على صفوه درهم غاريقون وثلاثة دراهم ملح هندى وأربعة دراهم خربق اسود وربع درهم حجر مغناطيس بعد سحقه و يضاف اليه قليل

سكنجبين ويستعمل عنه النوم نافع (عمل مثل الجبان) ويقال ماء الجبن المستعمل في الربيع
* يؤخذ من لبن العنز الفتية التي عهدها بالولادة نحو شهر وينبغي ان تكون حمراء زرقاء
العينين قنواء وهو صنف جيد المزاج وتعلف قبل استعمال لبنها أياما شعيرا مجروشا مبلولا مع
نخالة وهندبا وشاهترج ثم يحلب من لبنها رطلان كل يوم ويطبخ في طنجير مجرأو بيروقى
بنار هادية ويحرك بعود من خشب التين رطبا مأخوذا عنه لحاءه مرضوضا يراد بذلك خروج
قوة العود بما فيه من اليتوعية ليعين على تليين الطبيعة برفق وقد يعتاض عنه بعود خلاف
اذا لم يقصد به تليين الطبيعة وكان الغرض ترطيب البدن دون تليين الطبيعة ويمسح حافة
القدر بخرقة مبلولة بماء عذب فاذا غلى اللبن أنزل عن النار ويرش عليه ثلاثة دراهم خل خمر
صاف حاذق فتتميز الجبنية من اللبنية ويصفى من خرقة كتان أو من مصفاة خوص صفيقة
ويحلى بسكنجبين أو بسكر على قدر ما يصلح في الوقت الحاضر (مطبوخ الافتيمون) من
الدستور النافع من الجذام والحكة والبهق ويخرج الاخلاط المحترقة والبلغمية والسوداوية
والمرارية وينقي البدن ويصفي اللون وينفع من الكلف والبثور والبرص * اهليلج
كابلي منزوع وهندي من كل واحد عشرة دراهم بسفايج وسنامكي وأفتيمون اقريطشي
ولسان ثور واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم زبيب منزوع العجم أوقية بزرشاهترج
وعرق سوس وبزرهندبا من كل واحد ثلاثة دراهم بزر كشوث درهم ورد منزوع الاقماع
مثقال بزر رازيانج درهم يطبخ الجميع في أربعمائة درهم ماء عذب الى ان يبقى الربع ويمرس
فيه سبعة دراهم خيارشنبر وسبعة دراهم ترنجبين ويصفى ثانيا على عشرة دراهم سكر ودرهم
دهن لوز يعمل على وجه القدح درهم غاريقون وربع درهم ملح هندي ويحرك ويتناول
سحرا ويحرك بماء حار وسكر ويخرج منه على شراب الورد وبزرقطونا وبزر ريحان من
كل واحد نصف درهم الغذاء مرقة جامركه نافع (طبيخ الزوفا) من الدستور النافع لارباب
الربو من حرارة ومن ضيق النفس والسعال المزمن عن نوازل وأوجاع الجنب والحجاب
* زبيب منزوع العجم خمسة عشر درهما سبستان خمس عشرة حبة شعير مقشور عشرة دراهم
خشخاش أبيض أربعة دراهم زهر بنفسج ونيلوفر وبزر خيار وبزر خبازى وبزر بقلة
وكزبرة بير وعرق سوس وفراسيون وزوفا من كل واحد ثلاثة دراهم طين أصفر لحيم خمس
حبات عددا يطبخ الجميع مرضوضا في خمسمائة درهم ماء عذب الى ان يعود الى الربع ويصفى
على عشرة دراهم سكر طبرزد مسحوقا وملعقة دهن لوز ويستعمل نافع (طبيخ الاصول)

من الدستور النافع من برد الكبد والطحال ويلطف الأخلاط الغليظة وينفع من الاستسقاء واليرقان ويقوي المعدة والكبد * قشور أصل الرازيانج والهندبا والكرفس وأصل الاذخر وبزر الكرفس وأنيسون وسنبل الطيب وبزر كشوث من كل واحد ثلاثة دراهم فوة الصبغ ومصطكي من كل واحد مثقال زبيب منزوع خمسة عشر درهما يطبخ الجميع بعد الرض في أربعمائة درهم ماء عذب ويغلى بنار هادية حتى يبقى منه الربع ويصفى منه خمسون درهما على عشرة دراهم سكر ودرهم دهن لوز وان سقي لتفتيت الحصاة أضيف اليه حجر يهودي نصف درهم نافع (مطبوخ الفاكهة) وهو المعروف بالميبختج من الدستور يستعمله أكثر الناس في فصل الربيع والخريف يسهل أخلاطا مختلفة من بلغم وسوداء وصفراء وينقي الفضول الرديئة وهو كثير المنافع لاغائلة له * يؤخذ زبيب منزوع خمسة عشر درهما كابلي وأصفر منزوعا النوى وهندي ولسان ثور وعود سوس وكزبرة بير وعود خطمي وبزر شاهترج مرضوض من كل واحد ثلاثة دراهم سنامكي وبسفايج أخضر المكسر وأفتيمون اقريطشي يلت بدهن اللوز ويصر في خرقة كتان ويلقى في آخر الغليان من كل واحد أربعة دراهم اجاص غليظ خمس عشرة حبة تمر هندي منزوع اثناعشر درهما سبستان وعناب ثلاثون حبة زهر بنفسج ثلاثة دراهم نيلوفر طري وورد طري من كل واحد سبع زهرات بزر كشوث مثقال بزر رازيانج نصف درهم رض ما يجب رضه وينقع في أربعمائة درهم ماء عذب يوما وليلة ويغلى الى ان يبقى منه الربع ويصفى ويمرس فيه أوقية فلوس خيار شنبر وعشرة دراهم ترنجبين ويصفى ثانية على أوقية جلاب وملعقة دهن لوز ويذر على وجه القدح راوند صيني أو تركي طيب وغاريقون وتربد صفافيرى مصمغ الاطراف محكوك من كل واحد نصف درهم ودانق محمودة ومن أضاف الى التقاوى المذكورة أيارج فيقرا مثقالا ويعجن الجميع بماء الهندبا أو بماء الرازيانج ويحبب ويباع بجلاب قبل تناول المطبوخ بأربع ساعات انتفع به في الشقيقة وتنقية الدماغ والاعصاب وامراض العين المتقادمة (صنعة طبيخ الخيار الشنبر) من أقرباذين سابور * يؤخذ اهليلج أصفر منزوع عشرة دراهم اجاص أوقيتان عناب وتمر هندي وزبيب منزوع من كل واحد أوقية يطبخ بأربعمائة درهم ماء عذب ويغلى بنار لينة حتى يبقى منه الربع ويمرس ويصفى على خمسة عشر درهما خيار شنبر أو عشرة دراهم على قدر ما يحتمله المستعمل في الوقت الحاضر ويصفى ثانية على أوقية سكر عنبه وملعقة دهن لوز يستعمل سحرا نافع (طبيخ الزوفا) من الارشاد

ينفع من السعال ووجع الصدر والشوصة وضيق النفس * يؤخذ عرق سوس مجرود مرضوض عشرة دراهم برشاوشان ثلاثة دراهم زوفا يابس درهمان بزر خبازى ثلاثة دراهم سبستان ثلاثون حبة عناب عشرون حبة زبيب منزوع عشرون درهما يطبخ ويستعمل وإذا كانت المواد غليظة أضيف اليها تين شامي خمس حبات نافع (صنعة طبيخ بدر الطمث من الارشاد) ينفع من السعال * أنيسون وفودنج وسذاب طرى وقشور أصول عرق السوس من كل واحد درهمان عصارة الراعى وقنطوريون من كل واحد ثلاثة دراهم يطبخ بالماء العذب قدر الحاجة أو بالخمر وهو بالخمر أقوى ويستعمل ﴿طبيخ الغافت﴾ من الارشاد النافع من الحميات البلغمية والمختلفة والربعية ويلين الطبيعة * اهليلج اسود وزبيب منزوع وشاهترج وشكاعاو باذاورد وغافت أجزاء متساوية قدر ما يريد المستعمل بحسب القوة نافع ﴿مطبوخ ينفع سدد الكبد﴾ من الارشاد وينفع من اليرقان والطحال غافت وافسنتين وسنبل واسارون ومصطكى وقرفه وبرشاوشان وراوند وعيدان بلسان من كل واحد درهم هذا قول الواضع وان رأى المستعمل له فى وقت استعماله أن يجعل الراوند مسحوقا على وجه القدح كان أحفظ لقوته وان رأى أن يصفيه على بعض الاشربة الموافقة فليفعل نافع يرض الجميع ويغلى على ما يكفيه من الماء ويمرس ويصفى ويستعمل ﴿مطبوخ الافسنتين﴾ من الارشاد النافع من سدد الكبد وينفع المعدة والحميات المختلفة الباردة البلغمية والسوداوية أنيسون وبزركرفس وافسنتين رومى واسارون وبزر رازيانج واذخر من واحد جزء يطبخ كما تقدم ويصفى على شراب سكنجبين بزورى وجلاب ويستعمل ﴿صنعة اتخاذ ماء الهندبا﴾ عن ابن التلميذ * تؤخذ الهندبا الطرية غير مغسولة تقطع أسافلها وتدق وتستخرج ويشرب منها ثلاثون درهما الى نصف رطل مع سكنجبين سادج يفتح السدد وقد يعطى مع بعض الاقراص النافعة لذلك المرض كقرص الافسنتين أو غيره ﴿صنعة اتخاذ ماء البطيخ الهندى﴾ وهو الرقى وهو الفلسطيني وهو المعروف عند المصريين بالبطيخ الاخضر وعند الشاميين بالرمس وعند المغاربة بالدلاع عن ابن التلميذ يختار منه المعتدل القدر البالغ الاسود اللب السالم من العفنية والحجج يقسم نصفين ويقطع اللحم بالسكين حتى يخرج ماؤه * يؤخذ من خمسين درهما الى نصف رطل مع ما يقتضيه الحال من الاشربة المبردة كشراب الرمان وغيره نافع ﴿صنعة غسل الصبر السقطرى﴾ يؤخذ الصبر السقطرى الجيد المختار كما تقدم

يسحق

يسحق ناعما ويجعل فى وعاء مدهون و يصب عليه من ماء الهندبا الغير مغلى بقدر مايغمره و يحرك و يترك حتى يرسب الصبر و يغير عليه الماء فيصب عليه ماء ثان وثالث حسبما يرادمن تغير الماء عليه و يروق الماء عنه ويغطى بخرقة رقيقة ويجعل فى الهواء حتى يجف ولا يجف فى أقل من شهرين وعملت منه قدر خمسين درهما وأشار على بعمله القاضى فتح الدين رحمه الله تعالى وعملت منه أيارج فيقرا مخصوصا لمن يوصف له ﴿صنعة الحسا شعير﴾ يؤخذ من الشعير الصعيدى السالم من التسويس الرزين الوزن يغربل و ينقى وتأخذ منه ماشئت ترش عليه الماء العذب قدر مايبله و يخلى ثلاث ساعات منشورا ويجعل فى قفة أو على طبق خوص و يضرب بحديدة أو بدقاق خفيف حتى يخرج من قشره و يبقى عليه شبيه الصوف ينشر فى طبق ليلة كاملة حتى يجف و ينفض عنه القشر فى غربال و يرفع الى وقت الحاجة لكن بعد احكام جفافه لئلا يعفن فاذا أريد طبخه يؤخذ من ذلك الشعير كيل واحد ثم يوضع عليه بذلك الكيل أربعة وعشرون كيلا من الماء العذب و يغلى بنار هادية حتى يحمر لونه و يغلظ قوامه فينزل عن النار و يستعمل هذه صنعة الساذج وأما من أراد أن يضيف اليه حوائج فليكن رمى الحوائج فيه عند نضج الشعير و يغلى غليات حتى تخرج قوة الادوية و يرفع و يستعمل مع ما يوافقه من الاشربة نافع ﴿مطبوخ ينفع المعدة﴾ و يقوى القلب * يؤخذ عود عال درهم سك مسك وقرنفل وجوز بوا وسنبل الطيب وتنبل وزنجبيل ومصطكى و بزرريحان و بزر بادرنبويه وزعفران من كل واحد نصف درهم مسك حبة يسحق الجميع و يعمل فى خرقة خفيفة السد أو يرمى فى ماء عنب كفايته و يرفع على نار هادية أو كلما غلى يحرك وتعصر فيه الخرقة حتى يستوى و يرفع فى وعاء زجاج و يستعمل منه وقت الحاجة نافع ﴿مثروديطوس﴾ من المنهاج ينفع من فساد المزاج البارد وأوجاع الكبد والمعدة والطحال والكلى والرحم وامتناع الحيض والقولنج وهو يسهل من غير مشقة و ينفع من الامراض العصبية والامتلاء من الفضول اللزجة الغليظة والنسيان وظلمة البصر وعسر النفس والجشاء الحامض و ينقى البدن من الاخلاط الباردة والفاسدة و يعدله و يطرد عنه الرياح الرديئة ومن السدة التى تكون فى الكبد والطحال ووجع الصدر والاضلاع وضعف النفس واللون الاصفر الكائن عن نقصان الدم ومن انحباس الدم فى العروق من قبل البرد ومن خيف عليه الاستسقاء الكائن عن ضعف الكبد و بردها و ينفع الاصحاء اذا شربوه فى الفصول يقوى أحشاءهم و ينقيها

ويغوص فى العروق فيذيب الاخلاط ويخرجها من البول ويفتت الحصاة الكائنة فى الكلى والمثانة ومن الربو وأوجاع الرأس والجذام والبرص والمرار الاسود المحترق من البلغم الفاسد والعفن واللقوة والرعشة والفالج ومن الخناق والصرع ويقوى الحرارة الغريزية لطيب رائحته ويسعط بقدر عدسة للصرع واللقوة بماء الشهدانج والشربة منه أربعة مثاقيل بمطبوخ الافتيمون والغاريقون وسمى باسم الملك الذى ركبه وهو من الادوية التى ركبت من عهد جالينوس * وصنعته أن يؤخذ صبر سقطرى خمسة عشر درهما غاريقون عشرون درهما زعفران ودارصينى ووج ومصطكى ودهن بلسان وحبه وفربيون وفلفل أبيض واسود ودارفلفل ومرصاف وجطيانا وفقاح الاذخر وموو وساما من كل واحد درهمان قسط مر وكادريوس وافتيمون اقريطشى من كل واحد أربعة دراهم اساورون وسليخة وسقمونيا من كل واحد ثمانية دراهم سنبل الطيب ثلاثة دراهم ونصف يدق الجميع وينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويستعمل عند الحاجة بماء حار وهو من الادوية التى تبقى على قوتها عشرين سنة وعدد منافعه ثمان وأربعون منفعة وعدد حوائجه أربع وعشرون حاجة نافع ﴿صنعة المترود يطوس نسخة أخرى﴾ وهى نسخة الجمهور من خط ابن بيان لم يذكره فى الدستور ومنافعه منافع الترياق الفاروق ويزيد عليه أنه يقوى الباه * يؤخذ مر وغاريقون وزعفران وزنجبيل ودارصينى الصين وكثيراء بيضاء من كل واحد عشرة دراهم سنبل وكندر وحرف واذخر واسطوخودس وعود بلسان وقسط وكمافيطوس وساليوس وقنة وبناشت وهو علك الانباط ودارفلفل وعصارة لحية التيس وجندبادستر وسادج وميعة سائلة وجاوشير من كل واحد ثمانية دراهم سليخة وفلفل أبيض وفلفل اسود وسورنجان وجعدة وسقرديون وهو الثوم البرى ودوقوا واكليل الملك وجنطيانا ودهن البلسان وحب البلسان واقراص فوفيون ومقل أزرق من كل واحد سبعة دراهم سذاب درهمان أشق وسنبل رومى ومصطكى وبطراساليون وقردمانا وبزرراز يانج من كل واحد خمسة دراهم أنيسون ووج وموو وسكبينج واسارون من كل واحد ثلاثة دراهم أفتيمون وورد أحمر وشقاقل وبنطافلن من كل واحد خمسة دراهم فوة واقاقيا وسرة سقنقور وبزرهيوفاريقون من كل واحد أربعة دراهم ونصف تحل الصموغ فى شراب ريحانى ويدق مايجب دقه وينخل ويخلط ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع فى اناء زجاج ناقص غير ملآن ويستعمل بعد ستة

اشهر

أشهر نافع وعدد ادويته ستة وخمسون دواء و بسائط قرص الفوفيون خمسة عشر الجملة أحد وسبعون دواء (اقراص الفوفيون) المستعملة فى المثرود يطوس * زبيب منزوع أربعة دراهم علك البطم أربعة وعشرون درهما اذخر ومر من كل واحد اثنا عشر درهما دارصيني ومقل أزرق واظفار الطيب من كل واحد ثلاثة دراهم قصب الذريرة تسعة دراهم سنبل رومى وسليخة وا كليل الملك وسعد وحب الغار من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران درهم قفر اليهود درهمان ونصف يسحق ما يجب سحقه و يهيأ كما ينبغى و يستعمل منه نافع (صنعة الدرياق الاكبر) المعروف بالفاروق و يلقب بالهادى ومنافعه وجميع ضمانانه انما تصدر عن خاصية تتبع صورته الحاصلة عن امتزاج بسائطه بتقوية الحار الغريزى والروح فيقاوم المفسدات حارة كانت أو باردة و يدفع الفضول و يحفظها وأول أوقات صلاحيته للاستعمال بعد ستة أشهر و يسمى حينئذ طفلا الى سنة واحدة و ينتهى عمره الى ستين سنة و يعود الى كيفية المعاجين وذلك باعتبار الاماكن * وأما منافعه فانه ينفع من الادوية القتالة ومن نهش ذوات السموم و ينبغى أن يسقى هؤلاء منه مقدار جوزة مع أربع أواق ونصف شراب وأعنى بالادوية القتالة الافيون والشوكران والبنج والذراريح وما أشبه ذلك وأعنى بذوات السموم الافاعى والحيات التى فى رؤسها شبيه القرنين والحيات التى يعترى منهوشها العطش والثعابين والحيات التى يقال لها حيات الماء والباوطية والباعثة الدم والرتيلا والعقارب وللترياق منافع أخر يفعلها بعد هذه و يصلح ما يحصل فى البدن من الفساد الشبيه بسم ذوات السموم و ينفع من به السعال العتيق والحديث ومن به شئ يوجعه فى صدره أو فى أضلاعه و ينبغى أن يسقى هؤلاء مثقال و يشربه من كان به حمى مع ذلك بماء العسل ومن ليس به حمى مع عسل و ينفع أيضا من به نفخ فى معدته ومغص فى أمعائه أو وجع القولنج فينبغى أن يسقى هؤلاء مقدار مثقال ومن منافعه أيضا انه يقوى الشهوة الضعيفة و يقصر القوية و ينبغى أن يسقوا منه اما بالماء أو بالشراب والمقدار من أى شئ كان منهما أربع أواق ونصف ولا أقل من ثلاث ومن منافعه أيضا انه يدفع النافض الذى له دوران والبرد والقىء العارض فى ابتداء النوائب للحمى اذا سقى على ما وصفناه وهو مع هذا يدر الطمث و يخرج الاجنة الموتى التى فى الارحام اذا شرب منه مقدار مثقال بعقيد العنب أو بماء العسل الذى يطبخ معه مشكطرامشيع وسذاب و ينفع أيضا من اليرقان اذا شرب مع طبيخ الاسارون و ينفع أيضا من الاستسقاء الا أن بعض الناس يعطى المستسقين منه شيأ

يبلونه قبل الطعام و بعضهم يسقيهم اياه مداقا بمقدار أوقية ونصف عسل ممزوج بالماء ومن منافعه أيضا أن يسقى منه من به انقطاع الصوت ان هو شرب به بشراب العسل أو بعقيد العنب ان هو أمسكه فى فمه مع مثل ضعفه من الكثيراء و ينفع أيضا من نفث الدم اذا كان من الرئة والصدر الا أنه ان كانت هذه العلة قريبة العهد فينبغى أن يشرب به صاحبها بخل ممزوج و يكون مقدار الشربة مثقالا وان كانت العلة قديمة ينبغى أن يشرب به بأربع أواق ونصف ماء قد طبخ فيه سمقوطن و ينبغى أن يسقى منه بالغداة والعشى ومن منافعه أيضا انه ينفع من وجع الكليتين اذا شرب بشراب العسل ومن قروح الامعاء واختلاف الدم اذا شرب بماء قد طبخ فيه سماق ومن الحصاة المتولدة فى الكليتين اذا شرب بطبيخ الكرفس وبذر الكرفس الجبلى ومن ضيق النفس اذا شرب بالسكنجبين المتخذ بعسل الشهد أو بالسكنجبين المتخذ بالعنصل و ينفع أيضا من الصرع اذا شرب منه نصف وربع مثقال بعد أن يتغرغر بقليل منه اما بالماء أو بالسكنجبين المتخذ بعسل الشهد أو المتخذ بالعنصل و ينفع أيضا من الخفقان والهيضة وهذا الذى وصفناه أعظم منافعه وأجلها قدرا وله أيضا منافع كثيرة وهى تابعة للمنافع التى ذكرناها لانه ضرورة اذا كان ينفع من الصرع فهو لا محالة ينفع من الصداع القديم ومن الشقيقة ومن الدوار واذا كان يذهب أورام الكبد والطحال فهو لا محالة ينفع مافيها من السدد واذا كان يدر البول فهو لا محالة يطلق الحصى العارض من قبل المثانة وان كان ينفع من الهيضة فهو لا محالة يحبس استطلاق البطن وجميع ماوصفنا من منافع الدرياق الى هذه الغاية فيما ينتفع به من مداواة الامراض وله مع هذه المنافع منافع أخر لحفظ الصحة عظيمة وذلك أن من شرب منه فى وقت صحته أمن من آفات كثيرة تحدث عن أسباب بادية كما يحدث من نهش ذوات السموم وشرب الادوية القتالة والوباء العارض من فساد الاهوية والمياه وهو مع هذا اذا شرب يمنع الاسباب المتقادمة من أن تحدث فى البدن شيأ من الاعراض وعدد منافعه الكلية سبعة وثلاثون منفعة (صنعة الاقراص المتخذة من لحوم الافاعى المستعملة فى الدرياق) اذا أنت صدت الافاعى فلا تدعها تبيت أصلا بل اقطع على المكان رؤسها وأذنابها ولا تؤخر ذلك وليكن ما تقطع من كل واحد من الطرفين مقدار أربع أصابع ثم اسلخ جلودها واخرج ما فى اجوافها من الفرث والامعاء وجميع الاحشاء وألقها فى قدر فخار جديدة أو قدر نحاس مرصصة ثم صب عليها من ماء العيون ما يغمرها والق عليها شيأ من الملح وعيدان الشبث و بعض الاطباء القريبى العهد يصب

علبها

عليها زيتا ثم ضع القدر على نار فحم البلوط ودعها حتى ينضج اللحم جيدا ودليل نضجه أن يتهرى اللحم عن العظام فاذا رأيت ذلك فأنزل القدر عن النار ونق اللحم عن العظام تنقية جيدة والقه فى قصعة فيها شيء من المرق الذى كان ملقى فيه ثم زنه والقه فى مهراس واسحقه ورش عليه فى وقت سحقك اياه شيأ من المرق الذى طبخته فيه ولا تزال تفعل به ذلك حتى يصير مثل المرهم ثم اخلط معه كعكا مسحوقا وأندروماخس وهو الذى كان يضيف لحوم الافاعى الى الدرياق أهمل مقدار الكعك مع لحم الافاعى وأماميس ودمقراطيس وجالينوس فانهم قدروا أن يكون ما يلقى من اللحم ومن الكعك جزأين سواء وقد رأى بعض الاطباء ممن كان بعد جالينوس أن يكون ما يلقى من الكعك مع اللحم الربع ليكون اللحم أغلب فيكون الخلط به أقوى و ينبغى أن يكون الكعك من درمك نقى ويكون قد ألقى فى عجينه من الخمير والملح مقدار معتدل و يخبز فى تنور بفنائه و يفصل و يجفف فى الظل فى بيت كن ليس فيه من الندى شيء أصلا حتى يستحكم جفافه ثم يستحق فى الهاون ولا ينبغى أن يخلط هذا الكعك بلحوم الافاعى ساعة يسحق بل ينقع فى شيء من مرق ذلك اللحم ثم يخلط مع اللحم المسحوق و يعاد سحقهما جميعا حتى يختلطا ثم يتخذ من ذلك أقراص رقاق و يدهن المقرص أصابعه بدهن بلسان وتصير تلك الاقراص فى جام زجاج وتجفف فى الظل فى بيت دفيء وتقلب كل يوم وآلة و يمسح عنها ما يعلوها من كرج ان علاها وتدهن بدهن بلسان ولا يزال يفعل بها ذلك حتى يستحكم جفافها ثم تصير فى برنية زجاج وتحفظ فى بيت دفيء للحاجة فهذه صنعة أعمال أقراص الافاعى * وأما صنعة عمل أقراص العنصل المستعملة فى الترياق فهو أن تختار من العنصل الطينى الابيض شيأ ليس بالكبار ولا تطل البصلة بالطين كما يفعل بعض الاطباء ائلا يوسخها لكن اطلها بالخبز واشوها فى القدر شيأ أوعلى طابق من الطوابق التى يخبز عليها الخبز فاذا استوت خذ من جوفها اللين ما تقدر عليه واسحقه ناعما واخلط معه دقيق الكرسنة جزأين وأماميس فكان يفعل خلاف ذلك فيلقى جزأين من العنصل وجزأ من الكرسنة وأما دمقراطيس فكان يجعلها جزأين متساويين وأما أنت فاعمل ذلك على مقدار ما ترى من قوة العنصل وضعفه وقدر من دقيق الكرسنة ما تعلم أنه يحتمله ثم اسحق العنصل مع الدقيق سحقا ناعما واعمل منه أقراصا رقاقا وادهن أصابعك بدهن ورد وجفف تلك الاقراص واحتفظ بها كاحتفاظك باقراص الافاعى * وأما صنعة أقراص الاندروخورون المستعملة فى الترياق فانها تتخذ بصفات مختلفة

فى مقادير أدويتها وأوزانها وأحسن تلك النسخ وأكملها هى التى وجدنا أدويتها معتدلة المقادير فى أوزانها وهى أن تأخذ أصول دارشيشعان ستة مثاقيل ومن قصب الذريرة وقسط وعيدان بلسان واسارون والمو والحاما والاقحوان والمصطكى والفوه مثل ذلك الوزن بعينه ومن فقاح الاذخر عشرون مثقالا ومن الراوند والسليخة والدارصينى مثل هذا المقدار بعينه ومن سنبل الطيب ستة عشر مثقالا ومن الساذج مثل ذلك ومن المر الفائق أربعة وعشرون مثقالا ومن الزعفران اثناعشر مثقالا فذلك جملة الادوية وعددها ثمانية وعشرون دواء يدق كل واحد من هذه الادوية على حدته وينخل بحريرة على حدته ثم يؤخذ منه المقدار الذى حددناه بالميزان ثم يخلط الجميع فى الهاون ثم يعجن بشراب طيب الرائحة عتيق يضرب الى الحلاوة وتتخذ منه أقراص وتجفف فى الظل ويحتفظ بها كما يحتفظ باقراص الافاعى وأقراص العنصل (نسخة ترياق وهى أجود النسخ وأكملها وأفضلها) وهى أن يؤخذ من الاقراص المتخذة من العنصل ثمانية وأربعون مثقالا فان اندروماخس ومن بعده من الاطباء كانوا يلقون من هذه الاقراص هذا المقدار خلا ديمطريوس المتطبب الذى كان على عهد جالينوس فانه كان ينقص من هذا المقدار مثقالين ويأخذ من الاقراص المعروفة بلحوم الافاعى أربعة وعشرين مثقالا ومن الاقراص المعروفة باندروخوروون ومن الفلفل الاسود والافيون من كل واحد أربعة وعشرين مثقالا وأما الدارصينى فكان الجميع يلقون منه اثنى عشر مثقالا الا أن معيس المتطبب الذى كان رئيس الاطباء على عهد جالينوس كان يلقى منه أربعة وعشرين مثقالا ويأخذ من الورد وبزر السلجم البرى وسقرديون وأصل السوسن الاسمانجونى والغاريقون ورب السوس ودهن البلسان الفائق من كل واحد اثناعشر مثقالا ومن المر والزعفران والزنجبيل والراوند والبنطافلن والفودنج الجبلى وفراسيون وبزر الكرفس الجبلى واسطوخودس وقسط مر وفلفل أبيض ودار فلفل ومشكطرا مشيع وكندر وفقاح الاذخر وبنامشت وهو علك الانباط وسليخة سوداء الباطن جراء الظاهر وسنبل وجعدة من كل واحد ستة مثاقيل ومن اللبنى وهى الميعة السائلة الطيبة الرائحة البيضاء السالمة من الغش وسأذكر الاشياء التى تغش بها فى موضعها وبزر الكرفس وساليوس وناخواه وكمادريوس وكمافيطوس وعصارة لحية التيس ومشجوشه وساذج ومو وحنطيانا وبزر الرازيانج وطين مختوم واذا عدم فبدله وزنه من الزمرد

المرسينى

المرسيني العال وقلقطار محرق وثم من قال قلقديس وهو وان كان من جنسه فان ذلك نوع وهذا آخر والذى استعمل بخضورى فهو من القلقديس والذى استعمله جوده قبل استعماله وأحرقه على النصف قدر مارجع لونه أغبر وجاما ووج وحب بلسان وهيوفاريقون وفو وصمغ وقردمانا وأنيسون وقاقيا من كل واحد أربعة مثاقيل ومن الدوقوا والبارزد والحضض والجاوشير والقنطوريون الدقيق وزراوند من كل واحد مثقالان جندبادستر ثلاثة مثاقيل سكبينج مثقالان عسل نحل صعترى الطعم عشرة أرطال منزوع الرغوة شراب عتيق طيب الرائحة حاد الطعم قسطان فهذه جملة الادوية التى منها يؤخذ الترياق وحاصلها أربعة وستون دواء خارجا عن مفردات الاقراص وهى اثنان وعشرون والعسل والشراب اثنان تعود الجملة ثمانية وثمانون دواء * وأما صنعته فينبغى أن تداف الادوية التى ينبغى أن تداف وتنقع الادوية التى تنقع وتدق الادوية اليابسة وتنخل وتعجن بالعسل ونصير فى اناء زجاج أورصاص قلعى وهو القصدير أوفى أوعية فضة ولا تملأ بل يخلى فيها موضع ليتنفس الدواء فيه ويمكن ان هو تنفس أن يستعمل سريعا وذلك أنه يحتاج الى مدة طويلة ينضج فيها حتى يمكن أن يستعمل لانه يمكث اثنتى عشرة سنة ينضج ومن الناس من يحب أن يستعمله وهو طرى بعد ستة أشهر و يستعمله فى مداواة سائر من يلسعه شئ من الهوام بعد أن يتخمر بستة أشهر لان سم هذه لا يحتاج الى دواء على مثل هذه القوة وحد الترياق أن يكون حديثا طريا الى ثلاثين سنة وأن يكون عتيقا الى ستين سنة فاذا جاوز هذا الحد ضعف وصار لا يعمل شيأ البتة أو عملا ضعيفا وهذا كما قدمنا على قدر الاماكن والبلدان والذى رأيته فى زمانى استعمل الترياق بعد ستة أشهر وبلغ به المنافع * وأما امتحان الترياق وكيف يعرف جيده من رديئه وحديثه من عتيقه والمغشوش منه والذى لم يغش فذلك من ثلاثة أوجه الاول أن يعمد الى انسان قد سقى دواء مسهلا أو مقيئا قويا كالخربق ومايقوم مقامه فيسقى من الترياق نصف مثقال فان بطل عمل الدواء المسهل أو المقيء فاعلم أنه دواء جيد وان لم يبطل شيأ فاعلم أنه ضعيف * والثانى وهو الذى كان جالينوس يمتحنه به هو أن تأخذ ديكا بريا لم يترب فى البيوت يابس البدن وترسل عليه بعض الدواب المسمومة الناهشة تلدغه ثم تسقيه الترياق فان سلم فاعلم أنه جيد وان عطب فاعلم أنه ردىء لا فعل له أو اسقه قبل أن ترسل الدابة عليه * والوجه الثالث وهو الذى امتحنه به قوم من الاطباء القريبى العهد هو

أن يأخذ دواء قتالا كالافيون وغيره فيسقى منه ديكا أو كلبا أو غيرهما من الحيوان ثم يسقيه بعده الترياق فيعرف بذلك الجيد منه والردىء وهذا ما أردنا اثباته من صنعة هذا الدواء الجليل (صنعة الترياق الاربع) وأعنى بالاربع الادوية النافعة من الرياح الغليظة التى تكون فى الجوف والامعاء ووجع الكبد والطحال والصداع العتيق وخفقان القلب وسموم الهوام والدواب * يؤخذ جنطيانا رومى وحب الغار وراوند طويل ومر من كل واحد جزء يدق وينخل و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل ومن الناس من يجعل موضع المر القسط (ترياق ينفع من لسعة العقرب) راوند مدحرج وعرق كبر من كل واحد نصف درهم يسحق ويستعمل بشراب عتيق نافع (صنعة قرص الاند وخورون) على ما ذكره جالينوس يؤخذ من المرماخور والاقحوان ودارشيشعان والاذخر وقصب الذريرة والفوه وعيدان البلسان من كل واحد مثقالان دهن بلسان ودارصينى من كل واحد ثلاثة مثاقيل ومن المرووالورق السادج الهندى والزعفران والسنبل الهندى من كل واحد ستة مثاقيل ومن الحماما اثنا عشر مثقالا ومن المصطكى مثقال واحد يدق كل واحد بمفرده ناعما وينخل ويعجن بالخمر العتيق و يجفف على ما تقدم (ذكر ما كان أبو العلاء بن زهر يعوض به عما لم يجده من أدوية الترياق) كان يعوض عن الحامات المجلوبة من بلاد العجم التى نعرفها بحماما الدلسية وأنا رأيتها أصلا تضرب الى حمرة خفيفة الوزن والحماما المعروفة المستعملة هى حشيشة ذهبية اللون كأنها عنقود يضرب الى لون فرفيرى وفى رائحتها يسير عطرية وأعنى بالذهبية أى حمراء مائلة الى لونه والله أعلم ووج شطرين الكمادريوس وزنه سليخه وفراسيون شطرين وعن وزن الجميع زراوند مدحرج وعن السادج الهندى المحقق بالسنبل الهندى والسادج الموجود شطرين وعن السنبل الرومى بالسنبل الهندى وعن الطين المختوم بالزمرذ وعن افوة وزنها كبابه (ذكر ما يختار من الافاعى لعمل الاقراص الجيد) المختار منها هى التى لونها الى الشقرة وعيونها الى الحمرة و بطونها وأحشاؤها مكسرة وأما المقرنة والرصاصية والبرصية والضاربة الى البياض فكلها رديئة لا ينبغى أن تستعمل واذا اصيدت فألقها فى وقتها فى أوعية واسعة القاع تسعى فيها ولا تقدر على الخروج منها وتناول ما كان منها سريع الحركة منتصب الرقبة خفيف السعى وله حركة واقدام وطرد وطحين فليؤخذ وما كان منها ضعيفا مسترخيا فليطرح

والوقت

والوقت المختار لصيدها هو الوقت المتوسط ما بين وقت خروجها من أحجرتها وبين الوقت القيظي وهو وقت انقضاء الربيع واقبال الصيف الا أن يكون الربيع شاتيا فينبغي أن يدافع صيدها قليلا الى أوائل الصيف فانها في هذا الوقت لا تكون لحومها باردة يابسة معطشة كما تكون في القيظ اختبارا (مواضع صيدها) هي المواضع الكثيرة الماء والشجر لا كل الشجر فان البلوطية رديئة معطشة والتي ليست بقريبة من البحر ولا فيها مياه مالحة ولا سبخة ولا شطوط أودية وأنهار (صفة درياق يابس) ينفع من جميع السموم الملسوعة والمشروبة * فقل عشرة دراهم دارفلفل خمسة دراهم سعد درهمان زراوند وأصل الجزر من كل واحد درهم يدق وينخل ويعجن بماء ورق الخرنوب ويحبب مثل البندق ويستعمل بعد جفافه كل يوم بندقة وهي شربة (صفة معجون قتاد الملك) النافع من أوجاع المفاصل والنقرس المسكن لوجعها ووجع الطحال والرياح الغليظة وعسر النفس والسعال وقرح الامعاء والعشى وأوجاع العين والحلق اذا شرب يومين ويحفظ البدن اذا أخذه الانسان الصحيح من الامراض والاوصاب باذن الله تعالى * يؤخذ بزر السذاب البري وفراسيون واسقرديون وكمافيطوس وجاوشير وجنطيانا رومي واسطوخودس وقردمانا وميعة سائلة من كل واحد خمسة مثاقيل مر وزعفران وقسط مر وفلفل أبيض واذخر وسنبل الطيب وفربيون وقشور أصل اللفاح وأشق وفودنج وبزر الرازيانج وبزر الجزر البري وهو الدوقوا وسنبل رومي وهو الاقليطي وورد أحمر يابس منزوع الاقماع وحب البلسان من كل واحد ثلاثة مثاقيل دارصيني ثمانية مثاقيل سليخه وقنا وعصارة الغافت وكاشم وبزر الحندقوقا وصمغ اللوز من كل واحد ستة مثاقيل تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة ينقع منها ما ينقع بالشراب الريحاني ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى وعدد أدويته أحد وثلاثون دواء والشراب الريحاني والعسل (صفة استخراج ماء اليقطين المشوي) لابن التلميذ * تؤخذ يقطينة رطبة تجرح بسكين في عدة مواضع عند قطافها ثم يؤخذ طين أحمر فيعجن مع دقيق الشعير بالماء العذب وتطين به اليقطينة جميعها بحيث يصير عليها مثل القميص ولا يتعدى ذلك الى ثخانة أكثر فيمنع باطنها أن ينضج ويجعل في تنور قد هدأت ناره ووضع في أسفله طابقان من طين أحدهما فوق الآخر وتوضع اليقطينة المطينة فوقهما فاذا جف الطين جفوفا محكما رفعت وتركت حتى تبرد وقشرت ونزل ما فيها من الماء ويؤخذ منه من خمسين درهما

الى ستين درهما مع بعض الاشربة الباردة كشراب الرمان والخشخاش نافع ان شاء الله تعالى

﴿الباب الثانى عشر فى الاكحال﴾

(كحل الروشنايا) ومعناه جالب النور النافع من ضعف البصر والغشاوة والجرب والسبل والظفرة والبياض العتيق * يؤخذ شادنج مغسول ونحاس محرق واقليميا الفضة وملح هندى وبورق أرمنى وزنجار من كل واحد أربعة دراهم فلفل أبيض وأسود وزبد البحر من كل واحد ثلاثة دراهم دارفلفل وصبر سقطرى وسنبل الطيب وقرنفل من كل واحد أربعة دراهم ونصف زنجبيل وبلياج من كل واحد درهمان زعفران ونشا من كل واحد درهم يدق الجميع وينخل ويخلط ويعاد الى السحق الى أن يعود فى حد الغبار ويكتحل به (برود الحصرم) ينفع من السلاق والدمعة والجرب وبقايا الارماد وغلظ الاجفان والسبل الرقيق الصافى المادة * توتيا مرازبى وعرق الزعفران وهو الكركم من كل واحد عشرة دراهم زنجبيل واهليلج أصفر من كل واحد خمسة دراهم دارفلفل وماميران من كل واحد درهمان وثلثان ملح هندى درهم يسحق الجميع ويربب بماء الحصرم المروق دفعات ويجفف ويعاد سحيقه ويكتحل به (كحل الباسليقون) النافع من الجرب والسبل والبياض والظفرة وغلظ الاجفان * اقليميا الفضة وزبد البحر من كل واحد عشرة دراهم نحاس محرق واسفيداج الرصاص وملح اندرانى ونشادر وجعدة وفلفل أسود ودارفلفل من كل واحد درهمان ونصف قرنفل واشنه من كل واحد درهم يدق الجميع وينخل ويخلط ويعاد سحقه حتى يعود فى حد الغبار ويكتحل به ومعناه الملوكى (درور أصفر كبير) من دستور البيمارستان * أنزروت مربى ثمانية دراهم ماميثا درهم صبر سقطرى وأفيون ونشادر وزرورد من كل واحد نصف درهم زعفران ثلاثة دراهم مر صاف يسحق ويستعمل (كحل أغبر) ينفع من السبل والجرب والقروح العتيقة ويملأ الحفر ويقوى العين اذا استعمل عقيب الاكحال الحادة * شنج محرق مربى وتوتيا مرازبى كرمانى مغسولة من كل واحد أحد عشر درهما سكر طبرزذ خمسة دراهم ينعم سحقه ويكتحل به وان أردته لؤلؤيا فأضف لكل درهم منه ربع درهم لؤلؤ مغسول ويستعمل (كحل رمادى) يجفف الدمعة ويقوى البصر وينفع من الجرب والسبل ويقوى العين * كحل أصبهانى وتوتيا كرمانى وتوبال النحاس وشنج محرق من كل واحد عشرة دراهم ماميران ثلاثة دراهم

يدق

يدق الجميع و ينخل و يعاد سحقه فى الطاحون حتى يرجع كالغبار و يكتحل به (كحل جلامبرد) يقوى الحدقة و ينفع من ضعف البصر * اثمد واقليميا الفضة واسفيداج الرصاص ونشا من كل واحد خمسة دراهم توتيا هندى ثلاثة دراهم ماميران درهم ونصف يسحق الجميع حتى يعود فى حد الغبار و يكتحل به (كحل عزيزى) يجلو البياض و ينفع من ظلمة البصر والدمعة و يقوى العين و يحفظ صحتها * اقليميا الذهب وتوبال النحاس وتوتيا هندى وشادنج مغسول وسرطان صينى وكحل أصفهانى وفلفل أبيض وأسود ودار فلفل من كل واحد ثلاثة دراهم سنبل هندى وقرنفل وصبر سقطرى وزعفران وأنزروت وورق الفرنجمشك من كل واحد مثقال ملح هندى وزبد البحر ونشادر من كل واحد نصف درهم مسك دانق يخلط الجميع و يعاد سحقه حتى يعود فى حد الغبار و يرفع (كحل الرمانين) وهو كحل النقاشين من الدستور ينفع من الغشاوة والظلمة و يحد البصر * اهليلج كابلى منزوع يرض و ينقع فى ماء الرمانين المعتصرين المروقين قدر ما يغمر و يترك ثلاثة أيام ثم يخرج و يجفف فى الظل فى موضع لا يلحقه الغبار و يغطى بخرقة رقيقة و يسحق و يؤخذ منه عشرة دراهم يضاف اليه كحل أصفهانى و توتيا هندى مصولين وتوبال النحاس مغسولا من كل واحد ثلاثة دراهم نوى الاهليلج الكابلى محرقا مثقال حضض هندى وصبر سقطرى وماميران من كل واحد درهمان يسحق الجميع ناعما و يعاد تربيبه بماء الرمانين ثانية و يجفف كما تقدم و يعجن حتى يعود فى حد الغبار و يرفع (كحل الملكايا) ومعناه أنه منسوب الى الملائكة لسرعة أثره وظهور نجحه ينفع من الرمد و يبرئه فى يومه اذا استعمل عند ظهور النضج و ينفع الوردينج انزروت مربى بلبن اتان عشرة دراهم كشميزج وهو الشمة و يعرف عندنا بالحبة السوداء مثقال نشا وسكر نبات من كل واحد ثلاثة دراهم يسحق الجميع و ينخل و يتخذ ذرورا نافع ان شاء الله تعالى (الذرور الاصفر الكبير) ينفع من الرمد وأوجاع العين والوردينج * انزروت مربى خمسة دراهم ماميثا درهمان صبر سقطرى و بزر الورد وزعفران من كل واحد نصف درهم أفيون دانقان يدق الجميع ناعما و يتخذ ذرورا (الذرور الاصفر الصغير) ينفع من الرمد وأوجاع العين والوردينج * انزروت مربى بلبن أتان عشرة دراهم صبر سقطرى وماميثا رهبانى من كل واحد درهمان يسحق الجميع ناعما و يتخذ ذرورا (الذرور الاصفر الصغير لحنين) من المنتخب * انزروت سبعة دراهم ماميثا رهبانى أربعة دراهم مر نصف درهم صبر سقطرى وأفيون

وزعفران من كل واحد درهم ينعم سحقه و يرفع (ذرورآخر) يستعمله الاطباء بمصر فى أرماد الصبيان والوردينج * فيظهر أثر نفعه لوقته جيدا بالغ النفع عجيب الفعل * انزروت مربى بلبن أتن عشرة دراهم كشمزج ثلاثة دراهم تسحق و يستعمل ذرورا نافع (الذرور المنصف) يستعمله أكثر الاطباء من أهل العراق والموصل والشام * يؤخذ من الملكايا جزء ومن الذرور الاصفر الصغير جزء يخلطان جيدا و يستعملان ذرورا (برود الآس) النافع من غلظ الاجفان ورطوبة العين توتيامرازبى عشرة دراهم اقليميا الذهب محرق مغسول وأقاقيا وماميران من كل واحد درهمان شب يمانى ثلاثة دراهم اهليلج أصفر ستة دراهم شادنج مغسول خمسة دراهم يدق الجميع و يربى بماء الآس وماء السماق بالسوية سبعة أيام فى الشمس فى اناء مدهون لئلا يشرب به مغطى بخرقة تمنعه من الغبار وكلما جف عنه الماء أعيد عليه ماء آخر مدة سبعة أيام و يجفف فى الظل و يسحق و يرفع نافع (برود حصرم) من ابن التلميذ نافع لاصحاب الامزجة الحارة والسلاق وحمى العين * توتيامرازبى تسحق وتربب بماء الحصرم سبعة أيام و يجفف و يستعمل و يكتحل به (كحل للبياض منه) انزروت مربى بلبن الاتن سبعة دراهم ماميثا دانقان زعفران دانقان يسحق و يستعمل نافع (برود النقاشين منه) وهو برود الرمان يحد البصر * توتيامرازبى تسحق ناعما وتربى بماء الرمان المزالاحمر المصفى ستة أيام و يجفف و يسحق ثانيا و يستعمل (برود هندى) للجرب الرطب نحاس محرق وتو بال الحديد من كل واحد ثمانية دراهم صبر سقطرى أربعة دراهم ملح اندرانى و بورق أرمنى وفلفل وزنجبيل وزاج مصرى من كل واحد درهمان مسحوقونيا وهوز بد القوار يروخردل أبيض من كل واحد درهم يدق و يعجن بخل خمر و يوضع فى اناء صفراوى نحاس و يوضع فى الشمس مغطى من الغبار حتى يجفف و يعاد سحقه و يستعمل (كحل آخر للبياض فى العين منه) مجرب كما ذكر * قشر بيض النعام وخزف الصينى وتوتيا هندى زنجارى وكحل اثمد اصفهانى وصاحب النسخة ذكر ساوذى وذكر أنه نوع من الاثمد يضرب الى حمرة مديج وهذا النوع رأيته مرة واحدة ولم أعد أراه وأما الساوذى الذى يعرف فى زماننا هذا فانه دق الكحل المغربى يعمل منه رصاص و يسبك و يجمد و يسمونه بكحل ساوذى وليس بساوذى وأنا من أجل هذا هربت منه فان وجد الساوذى الذى ذكره صاحب التأليف عمل والا استعمل عوضه الكحل الاصفهانى وبجرى الوادى الرقيق العين فانه أيضا من جنس الاصفهانى من كل واحد خمسة دراهم

سرطان بحرى وهو الصينى وتوتيا هندى غير لذاعة وطباشير من كل واحد درهمان شحم الضب والبعيروذكر أنه حجر أبيض مدبج يشبه الرخام الابيض وهو أشد بياضا وأنعم ملمسا وأخف وليس فيه اشياف و يكون فى بعض الرخام من كل واحد درهم فلفل أسود نصف درهم سكر العشر ثلاث دراهم شادنج مغسول ثلاثة دراهم حجر المسن الحديد ومرقشيثا درهمان مصولان يـ يستعمل كحلا وتخص باحرار الميل مواضع البياض فانه نافع مجرب (كحل عزيزى) من الملكى ينفع منافع العزيزى الاول المذكور وهو أقوى منه * توتيا هندى وتوبال النحاس المغسول ولؤلؤ غير مثقوب و بسذ وسادج هندى واقليميا الذهب محرقان زعفران وسنبل الطيب من كل واحد درهمان شادنج مغسول ستة دراهم فلفل ودار فلفل ونشادر من كل واحد مثقال مسك دانق كافور دانق ونصف تجمع الادوية مسحوقة منخولة ناعما و يخلط فى آخر السحق الزعفران والمسك والكافور و يرفع و يستعمل (ملكايا ثانية) من الدستور البيمارستانى * انزروت وسكر نبات ونشا من كل واحد جزء يسحق و يستعمل ذرورا نافع (الباسليقون الاكبر) من الملكى * زبد البحر واقليميا الفضة محرقة مصولة من كل واحد عشرة دراهم نحاس محرق مصول خمسة عشر درهما ملح درانى وجندبادستر وسنبل الطيب واثمد وهو الكحل الاصفهانى من كل واحد درهمان قرنفل درهم صبر سقطرى خمسة دراهم أشنه درهم مرصاف وماميران صينى ونشادر وعروق من كل واحد ثلاثة دراهم اهليلج أصفر منزوع أربعة دراهم وفى نسخة أخرى خمسة دراهم ملح العجين خمسة أساتير عصارة الماميثا خمسة دراهم ملح هندى درهم تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة و ترفع و تستعمل ﴿ذرور أبيض﴾ من الملكى نافع من الرمد الحادث * يؤخذ انزروت خمسة دراهم نشادر درهمان سكر طبرزذ درهم صمغ عربى درهم يجمع كما ينبغى و يذر نافع ﴿الذرور الاصفر الصغير﴾ من الملكى نافع من بقايا الرمد ومن الرمد العارض * يؤخذ انزروت ستة دراهم اشياف ماميثا وهبانى ثلاثة دراهم صبر سقطرى درهمان ذرور أبيض لين ستة دراهم يخلط على الحوائج المذكورة و يرفع ﴿ذرور للبياض﴾ من الملكى * يؤخذ سرطان بحرى واقليميا الذهب محرق مغسول و بعر الضب وشنج محرق مصول وزبد البحر من كل واحد جزء يسحق ناعما و ينخل و يعاد فى الهاون و يرفع و يستعمل ﴿ كحل يحد البصر﴾ ينسب الى بطليموس وغيره من أصحاب الارشاد و يمنع من رخاوة الهدب * يؤخذ توتيا

هندى عشرة مثاقيل اقليميا الذهب وسادج هندى وكحل أصفهانى من كل واحد ثلاثة مثاقيل سرطان وصينى مثقال دارفلفل ثلاثة مثاقيل يسحق و ينخل ويربى بماء الرازيانج وماء ورد مجموعين سبعة أيام ثم بماء ورد وماء الحصرم مجموعين يوما واحدا ويلقى معه فى الصيف دانق كافور وفى الشتاء حبة مسك ويرفع نافع ﴿كحل الرمان البيمارستانى﴾ توتيا مرازبى أوقية شحم رمانة لفافة قرظ يمانى نصف أوقية ماء ورد بلدى نصف رطل يغلى الجميع بماء الورد ويخبص ويجفف ثم يسحق ناعما و يستعمل ﴿برود الرمان﴾ المسمى جلاء عيون النقاشين من الارشاد * ماء الرمان الحلو والحامض صادق الحموضة يوضع كل واحد منهما فى قنينية و يحكم سد رأسها و يجعل فى الشمس من آخر حزيران الى آخر آب وفى أول كل شهر يصفى عن ثفله ثم يجمعان بالسوية و يطرح فى كل رطل من مجموع الماءين صبر سقطرى وفلفل أبيض ودارفلفل ونشادر من كل واحد درهم مسحوق ناعما ويرفع وكلما عتق كان أجود ﴿كحل ينبت الاجفان والاهداب ويحسنها) ونسب لروفس من الارشاد * اثمد جزء رصاص محرق نصف جزء توبال النحاس وزعفران و وردومر وسنبل هندى وكندر ودارفلفل وفلفل أسود من كل واحد ربع جزء ونوى تمر محروق قدر ما يسحق جزآن يجمع الجميع مسحوقا منخولا و يفتق نوى التمر عند سحقه بقليل دهن بلسان ويجمع الجميع بالسحق و يرفع (كحل يعرف بدواء الكاتب﴾ من الارشاد يحفظ صحة البصر و ينشف البلة و يقوى البصر * اشياف ماميثا رهبانى و بزر الورد من كل واحد درهم كحل أصفهانى مربى بماء المطر درهمان اهليلج أصفر نصف درهم عصارة الحصرم درهم كافور دانق يسحق الجميع جيدا و يرفع ﴿الذرور الفارسى الاكبر) من الارشاد يحفظ صحة العين و يذهب البلة * كحل أسود وتوتيا مرازبى مسحوقان مغسولان ومرقشيثا مسحوقة مغسولة واقليميا محرقة مغسولة من كل واحد خمسة دراهم لؤلؤ غير مثقوب وشادنج هندى وسنبل وزعفران من كل واحد درهم كافور دانق يسحق الجميع و يرفع ﴿ذرور نافع من قروح العين﴾ من سابور * يؤخذ الانزروت الابيض الجيد و يصير فى اناء زجاج أو غضار مدهون و يجعل عليه من لبن الاتن ما يغمره و يسحق فيه و يترك فى الشمس فى أيام الصيف حتى يجف و يسحق و ينخل بحريرة و يرفع ﴿برود كافورى﴾ و يعرف بالمنجح من الارشاد نافع من حرارة العين والرمد الحار * توتيا مرازبى خمسة دراهم كافور قيراط يسحق و يرفع و يكتحل به ﴿صنعة أقرماطيقون الاكبر)

الاكبر﴾ النافع من أوجاع العين التي من الرطوبة والارماد المتقادمة * يؤخذ من عصارة الماميثا درهمان صبر سقطرى وبزر الورد وزعفران من كل واحد نصف درهم انزروت خمسة دراهم أفيون دانقان تجمع الادوية مسحوقة منخولة ويرفع ويستعمل ﴿صنعة أقراماطيقون الاصغر﴾ يؤخذ من الماميثا الرهباني جزء ومن الانزروت جزآن ومن الذرور اللين الموصوف جزء يسحق ويجمع الجميع ناعماً ويرفع في اناء ويستعمل عند الحاجة ﴿صنعة ماء الرازيانج﴾ النافع من ظلمة البصر * يدق الرازيانج الاخضر ويعتصر ويؤخذ ماؤه يغلى على النار حتى يذهب ربعه وتكشط رغوته ويخلى حتى يهدأ ويصفى ويضاف اليه ربعه عسل نحل بغير نار ويخلط في اناء ويرفع ويستعمل ﴿صنعة ماء الرمانين﴾ عن ابن المدور * ماء رمانين من الرمان الغض في أول مجيئه من كل واحد رطل يترك في الشمس أياما حتى يروق فيؤخذ رائقه يوزن ويجعل على كل رطل منه صبر سقطرى ودار فلفل ونشادر معدني من كل واحد درهمان يخلط جيدا ويترك في الشمس معلقا أربعين يوما ويستعمل ﴿رود الرمانين﴾ المأخوذ من ماء الرمانين الحلو والحامض وشحمهما * يؤخذ من شحم الرمانين رطل وماء ورد نلدى ثلاثة أرطال قرظ يماني أوقية توتيا مرازبي نصف رطل ويطبخ على نار هادئة حتى يتهرى الشحم ثم ينزل عن النار ويضاف اليه ماء الرمانين اللذين أخذ شحمهما ويحرك جيدا ويترك حتى يجف ويسحق ناعما ويستعمل ﴿كحل جلاء﴾ من دستور البيمارستان * اثمد مصول أوقية فلفل ودار فلفل وملح دراني وزبد البحر من كل واحد درهم يسحق ويستعمل ﴿كحل جلاء﴾ نافع للحول مجرب نقلته عن القاضي فتح الدين رحمه الله * يؤخذ كحل أصفهاني مصول أربعة مثاقيل سنبل هندي وكهربا عظمي وسندروس من كل واحد درهم ذرق هندي واحدة وهي الرئة يسحق كل واحد منها على حدته ويحرر وزنه ويجمع ويربب بماء ورق الزيتون المستقطر دفعات ويرفع ويجفف ويفتق بعنبر خام ومسك عراقي ان وجد والاهندي من كل واحد ثمن مثقال ويرفع نافع ﴿آخر﴾ للحول مجرب * يؤخذ السندروس الصافي اللون يسحق ويجعل في خرقة ويعمل فتيلا ويجعل في صحفة فيها دهن ورد شيرجي وتوقد وتكب عليها طاسة نحاس نظيفة حتى يتعلق فيها الدخان ويجمع بريشة ويفتق بمسك وعنبر خام ويكتحل به ﴿كحل يجلو العين﴾ قريب المأخذ عملته لنفسي وجربته وانتفعت به يؤخذ كحل أصفهاني مثقال لؤلؤ درهم مسك قيراط يصول الكحل ويغسل اللؤلؤ يجفف ويفتق بماء ورد مداف

فيه المسك ويجفف ويربب بماء الرازيانج أيضا ويجفف ويستعمل ﴿والرشنايا الحمراء﴾ من دستور البيمارستان يجلو ويقوي العين * شاذنه مصولة وراسخت مصول من كل واحد ستون درهما اقليميا الفضة محرقة مصولة عشرون درهما ورق أرمني وزنجار عراقي من كل واحد عشرة دراهم فلفل ودار فلفل من كل واحد عشرة دراهم شحم حنظل وزعفران من كل واحد درهمان نانخواه أربعة دراهم يسحق الجميع ناعما ويكتحل به نافع (كحل نافع) يمنع من تزايد البخار ويقوي العين * توتيا هندي أربعة دراهم أفروخي محرق مصول وعود ريح من كل واحد عشرون درهما لؤلؤ غير مثقوب واقليميا ذهبية محرقة مصولة من كل واحد درهم يسحق الجميع ناعما ويكتحل به (كحل جلاء) يجلو الآثار يكتحل به بعد نقاء الدماغ مجرب بليغ النفع * يؤخذ توتيا خضراء وكحل أصفهاني وشادنج مصول ونحاس محرق وملح صيني من كل واحد ثلاثة دراهم سرطان صيني وزبد بحر ومرقشيثا من كل واحد درهم توبال نحاس وتوبال حديد وزنجار عراقي ونشادر من كل واحد نصف درهم صدف بحري مثقال ملح دراني نصف درهم مربطارخ درهم توتيا هندي درهم لؤلؤ غير مثقوب وبسذ ومرجان أحمر من كل واحد درهم يصول مايجب تصويله ويسحق حتى يعود كالغبار ويكتحل به وذكر مصنفه انه عالج به جماعة وبرؤا من أمراضهم كالسبل والاثر والجرب والغشاوة وهو نافع جدا

﴿الباب الثالث عشر في عمل الاشيافات وذكر بسائطها ومنافعها﴾

(الاشياف الابيض) النافع من الرمد الحار والحكة الصعبة واللذع من المواد الحادة * اسفيداج الرصاص مغسول ثمانية دراهم صمغ عربي وكثيراء بيضاء ونشا من كل واحد أربعة دراهم انزروت درهمان أفيون درهم يسحق الجميع كما ينبغي ويعجن بياض البيض الرقيق ويشيف ويجفف في الظل ويستعمل نافع (اشياف الابار) النافع من قروح العين ويسكن حرارتها وينفع من الوسرج والدبيلة * رصاص محرق مغسول واثمد مغسول ونحاس محرق مغسول وصمغ عربي وكثيراء بيضاء واسفيداج مغسول من كل واحد سبعة دراهم مربطارخ وأفيون من كل واحد درهم يسحق الجميع كما ينبغي ويعجن بماء المطر ويجفف في الظل وقد يضاف اليه من الكندر الابيض مثقال فيكون أقوى في املاء الحفر في الطبقة القرنية والحمام قروحها (اشياف الورد) يستعمل طلاء من خارج فينفع من الارماد الحادة والحمرة ويفش الاورام ويحلل ماحصل في العين ويمنع مايصل اليها لتقويته

لتقويته لها ويسكن الألم وينفع السلاق والحكة والوردنيج والحمرة ويعرف بعشرة ابن رضوان * صندل مقاصيري وأحمر من كل واحد خمسة دراهم زرورد منزوع اثناعشر درهما صمغ عربي وكثيراء بيضاء وخولان هندي وصبر سقطري وماميثا من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران وأفيون من كل واحد درهم يسحق الجميع ويعجن بماء الورد ويجفف في الظل ﴿اشياف السنبل﴾ يكتحل به من داخل ويطلى به من خارج فينفع من بقايا الارماد ويحلل غلظ الاجفان وينفع من الجرب الخفيف والحرقة والحكة وينشف الاجفان ويقويها ويحد البصر * أقاقيا وصمغ عربي وراسخت وتوبال النحاس من كل واحد عشرة دراهم سنبل هندي ثلاثة دراهم زعفران درهم ونصف أفيون درهم يسحق الجميع كما ينبغي ويعجن بماء المطر ويجفف في الظل ويستعمل ﴿اشياف القاقياس﴾ يجلو البصر وينفع من الجرب والسبل ويقوي الحدقة ويجفف ما احتبس في طبقات العين من المواد الغليظة من بقايا الارماد المتطاولة ويحد البصر * اقليميا الذهب وتوبال النحاس تحرق الاقليميا بالعسل النحل بعد دقها وعجنها به ويطفأ بخمر صاف ويسحق ويصول ويغسل التوبال بعد سحقه وصمغ عربي نحاس محرق مصول وزعفران من كل واحد اثناعشر مثقالا أفيون مقلو ومر صاف وشادنج مغسول وسنبل هندي وزرورد منزوع من كل واحد أربعة مثاقيل فلفل أبيض أربع وعشرون حبة عددا يعمل كما ينبغي ويعجن بخمر عتيق أو بماء الرازيانج ويشيف ويجفف ويستعمل ﴿اشياف خولان﴾ ينفع من السبل والجرب وغلظ الاجفان والحكة وبقايا الارماد ويجفف البلة وينفع من الرمد والتأكل * خولان هندي وتوتيا خضراء معدنية مغسولة من كل واحد سبعة دراهم ماميران وارغيز وأنزروت من كل واحد درهمان نشا وصمغ عربي وزنجار من كل واحد درهمان يعمل كما ينبغي ويجفف في الظل بعد عجنه بماء صاف ويستعمل ﴿اشياف خولان آخر﴾ يعرف بشياف المزين * خولان هندي سبعة دراهم توتيا خضراء معدنية ومرازبي وهي الشحري بلغة أهل الشرق من كل واحد خمسة دراهم ارغيز وهو عود الريح المغربي وانزروت من كل واحد مثقال اسفيداج الرصاص ونشا وزنجار من كل واحد درهم مدبر كما ينبغي ويعجن بماء صاف ويشيف ويجفف في الظل ويستعمل ﴿اشياف أحمر حاد﴾ ينفع من الجرب العتيق والسبل الغليظ وغلظ الاجفان المزمن والظفرة والسلاق والحكة واسترخاء الاجفان * شادنج مغسول اثناعشر درهما صمغ عربي عشرة دراهم زنجار

وقلقطار محرق من كل واحد خمسة دراهم أفيون مصرى ودم أخوين وصبر سقطرى من كل واحد درهمان مر وزعفران من كل واحد درهم يسحق كما يجب و يعجن بخمر عتيق و يجفف فى الظل و يستعمل ﴿اشياف أحمر لين﴾ يستعمل فى أواخر الارماد فيحلل بقاياها و ينفع من غلظ الاجفان والجرب الخفيف الصافى * صمغ عربى ونشا وكثيراء بيضاء واسفيداج الرصاص ونحاس محرق وشادنج مغسول وسنبل هندى من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم لؤلؤ غير مثقوب و بسذ من كل واحد درهم يسحق الجميع كما ينبغى و يعجن بخمر عتيق أو بماء الرازيانج و يشيف و يجفف فى الظل و يستعمل نافع ﴿اشياف الديزج﴾ ينفع من السبل والجرب العتيق والظلمة والظفرة والبياض * صمغ عربى واقليميا الفضة والذهب واسفيداج وزنجار ونحاس محرق مغسول وشادنج مغسول وسنبل هندى من كل واحد ستة دراهم مر وأفيون وجندبادستر وخولان هندى من كل واحد درهمان يسحق الجميع كما ينبغى و يعجن بماء السذاب الرطب بعد أن يحك فيه بارزد مثقال وثلث و يترك فى الظل حتى يجف و يستعمل ﴿أشياف أخضر﴾ ينفع من السبل العتيق والجرب الغليظ والظفرة * اسفيداج وصمغ عربى واشق ونشا وزنجار من كل واحد ثلاثة دراهم يحل الاشق بماء السذاب الرطب و يعجن به بقية الادوية و يدبر كما ينبغى و يجفف فى الظل و يستعمل ﴿أشياف السبعينى﴾ ينفع من القروح العتيقة والبثور والموسرج و ينقى العين و يحلل بقايا الارماد و يقوى العين و يملأ الحفر القرنية * وردطرى منزوع الاقماع ثنان وسبعون مثقالا اقليميا محرقة مغسولة وكحل أصفهانى وتوبال النحاس ونحاس محرق وزعفران ومر وسنبل هندى وشادنج مغسول واسفيداج من كل واحد ستة مثاقيل صمغ عربى أربعة وعشرون مثقالا يسحق الجميع و يدق الورد ناعما الى أن يعود كالمرهم و يعجن به بقية الادوية و يجفف فى الظل و يستعمل (اشياف سبعينى آخر من دستور البيمارستان) * وردطرى اثنان وسبعون مثقالا اقليميا وصمغ عربى من كل واحد أربعة وعشرون مثقالا زعفران ستة مثاقيل أفيون ثلاثة مثاقيل سنبل وزنجار وتوبال النحاس من كل واحد مثقالان مر أربعة مثاقيل يسحق و يعجن فى الهاون بماء الورد الطرى و يشيف و يجفف و يرفع و يستعمل (اشياف المرائر) ينفع من ابتداء الماء والغشاوة وظلمة البصر * مرارة البقر ومرارة الشبوط ومرارة الكركى ومرارة البازى ومرارة العقاب ومرارة الجمل مجففة من كل واحد ثلاثة دراهم أفيون وشحم حنظل وسكبينج من كل واحد درهم

يسحق

يسحق الجميع ويحل السكبينج بماء الرازيانج الرطب ويعجن به بقية الادوية ويجفف بعد
تشييفه فى الظل ويستعمل نافع (أشياف المتحجج) يعرف بالكلب من الارشاد يسكن الالم
من يومه ويفش الورم من ساعته * اثمد واقاقيا رب من كل واحد أربعون درهما اقليميا
الفضة محرقة مغسولة ستة دراهم نحاس محرق مغسول مصول أربعة عشر درهما اسفيداج
الرصاص مغسولا ثمانية دراهم سنبل هندى وحضض هندى من كل واحد أربعة دراهم
جندبادستر وأفيون مصرى وصبر سقطرى وقلقطار محرق من كل واحد درهمان صمغ عربى
أربعون درهما يعجن الجميع بعد الدق والنخل بماء قد أغلى فيه ورد طرى ويستعمل ببياض
البيض الرقيق نافع (الاشياف المعروف بالمؤلف السادج) لجالينوس ينفع من الاوجاع
الشديدة والعلل عند انتهائها * اقليميا الفضة مغسولة ستة عشر مثقالا اقاقيا رب أربعون
مثقالا نحاس محرق أربعة عشر مثقالا أفيون وحضض هندى وسادج هندى وسنبل هندى
وزعفران وصبر سقطرى وجندبادستر من كل واحد مثقالان مر أربعة مثاقيل اسفيداج
الرصاص واثمد مغسول من كل واحد مثقالان صمغ عربى أربعون مثقالا يعمل كما يجب ويعجن
ويشيف ويجفف ويستعمل نافع (اشياف يعرف ببرء يومه) اقليميا محرقة مغسولة وتوتيا
مغسولة من كل واحد أربعة مثاقيل زعفران مثقالان نحاس محرق مغسول أربعة مثاقيل
اقاقيا رب وصمغ عربى من كل واحد ستة مثاقيل يعجن بماء المطر ويحل عند استعماله ببياض
البيض الرقيق فاذا سالت الدموع تغسل العين ببياض البيض ويكتحل به نافع (اشياف
السماق) يطبخ السماق فى الماء طبخا شديدا جيدا ويصفى ويطبخ وحده حتى يغلظ ثم يذر
عليه اسفيداج جزء وكثيراء وافيون من كل واحد سدس جزء ويعجن به نافع (اشياف ابار
الكندرى) من الارشاد * اقليميا الفضة محرقة مغسولة وراسخت من كل واحد
ثمانية دراهم ابار محرق بالكبريت أربعة دراهم كحل مغسول ثلاثون درهما نشا
وصمغ وكثيرا من كل واحد ثمانية دراهم أفيون ولبان ذكر من كل واحد خمسة
دراهم شنج محرق مغسول خمسة دراهم يعجن بالماء ويشيف ويجفف فى الظل ويستعمل
(اشياف لابن زهر) نافع لجلاء العين * خولان هندى ومر أحمر وزرا وند من كل واحد
درهم زعفران وسندروس من كل واحد نصف درهم نطرون ربع درهم يسحق كل
منها بمفرده ويعجن بماء الورد ويشيف ويجفف فى الظل ويستعمل ببياض البيض
(اشياف قيصر) النافع من الظفرة * يؤخذ شادنج مغسول اثنا عشر مثقالا صمغ عربى

ونحاس محرق من كل واحد ستة دراهم قلقطار محرق وزنجار عراقى من كل واحد درهمان ونصف تجمع الادوية كما يجب وتعجن بشراب أو بماء الرازيانج ويشيف ويجفف (اشياف أسود من الملكى) النافع من الحرارة والحرقة وشدة الوجع والسبل من الحرارة ويكشف الدمعة * اسفيداج الرصاص مغسول أربعة دراهم صمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد درهم أقاقيا خمسة دراهم سنبل أربعة دوانق صبر سقطرى نصف درهم أفيون أربعة دوانق يدق ويعمل كما يجب ويجفف فى الظل ويستعمل نافع (اشياف ابار من الملكى) ينفع من آثار القروح ويجلو البصر * اسرب محرق ونحاس محرق واثمد وتوتيا مغسولة وصمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد ثمانية دراهم أفيون نصف درهم يعمل كما يجب ويجفف ويستعمل (اشيافى مرتوما) النافع من الغشاوة من الملكى * مر وزعفران من كل واحد درهمان سنبل الطيب خمسة دراهم دخان الزجاج خمسة عشر درهما صمغ عربى أربعة دراهم يعمل كما يجب ويعجن بماء المطر ويجفف فى الظل ويستعمل نافع (اشياف مرائر من الملكى) نافع من ضعف البصر والماء النازل فى العين * مرارة الضبعة العرجاء ومرارة القبيج ودهن البلسان من كل واحد درهم انزروت وصبر وزعفران من كل واحد درهم يدق وينخل ويعجن بماء السذاب ويجفف ويستعمل (اشياف مرائر أخومنه) مرارة الباشق والعقاب والثعلب والشبوط من كل واحد جزء يدق ويعجن بماء الرازيانج ويجفف ويستعمل (صنعة اشيافة جديدة) نافعة من الجرب ومن أواخر الرمد ومن سوء المزاج * صمغ عربى درهم ونصف دارفلفل درهم زنجبيل مثقال خولان هندى مثقالان توتيا هندى مصولة خمسة دراهم اهليلج أصفر منزوع درهمان ونصف يسحق كل منها بمفرده ويعجن بشراب الريحان ويشيف ويرفع (اشياف الزعفران) النافع من الظلمة والحكة والسلاق * زعفران درهمان دارفلفل درهم فلفل دانق ونصف نشادر نصف درهم عفص ثلاثة دراهم سنبل درهمان كافور نصف درهم يسحق ويكتحل به (اشياف زعفران) ينفع من الظلمة والحكة والسلاق أيضا * أقاقيا راسخت مغسول من كل واحد عشرة دراهم زعفران درهمان سنبل درهم صمغ عربى وكثيرا من كل واحد خمسة دراهم يعجن بالماء ويشيف ويجفف ويرفع ويستعمل (اشياف طرخاطيقان) ومعناه الاحمر الحاد وذلك من كناش ابن سرافيون نافع من الجرب العتيق والسبل الغليظ وغلظ الاجفان المزمن والحكة واسترخاء الاجفان * شادنه اثنا عشر درهما

درهماصمغ عربى وزنجار من كل واحد ستة دراهم راسخت أربعة دراهم قلقطار محرق أربعة دراهم أفيون مشوى درهمان زعفران سبعة دراهم يسحق و يعجن بخمر عتيق و يرفع (اشياف طرخماطيقان آخر لسابور) منافعه كالاول * اقليميا الذهب وفلفل أسود وأفيون و بورق أرمنى من كل واحد أربعة دراهم ايلنج وزرنيخ أحمر من كل واحد درهمان صمغ وماميثا من كل واحد ثمانية دراهم انزروت وملح هندى من كل واحد درهم يسحق و يعجن بشراب عتيق وماء الرازيانج (اشياف طرخماطيقان آخر) منافعه كالاول * شادنج اثناعشر درهماصمغ عشرون درهما قلقطار وزنجار وراسخت من كل واحد أربعة دراهم أفيون وزعفران من كل واحد درهم يعجن بعد سحقه بماء الرازيانج أو بشراب و يرفع ﴿اشياف يمنع طلوع الشعر فى الاجفان﴾ بعد أخذه بالمنقاش يقطر على موضع الشعر فانه يمنعه أن يعود يطلع نقلته عن القاضى فتح الدين * زعفران الحديد وزاج من كل واحد جزء زنجار ونشادر وتوتيا وتوبال النحاس من كل واحد نصف جزء يسحق و يعجن بمرارة التيس و يشيف و يرفع نافع ﴿اشياف العنبر﴾ من الارشاد * راسخت درهمان سنبل وزعفران وقاقيا من كل واحد نصف درهم صمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد درهم عنبر خام ربع درهم يسحق ما يجب سحقه و يعجن بالماء العذب و يجفف فى الظل و يرفع و يستعمل ﴿اشياف يعمل فى القضيب﴾ نافع لحرقة البول و يسكن الالم * كندر وصمغ واسفيداج الرصاص وافيون من كل واحد جزء يدق و يعجن و يشيف و يجفف فى الظل و يحل وقت الحاجة اليه بلبن النساء و يحقن به القضيب نافع ﴿البرود المنسوب الى ابن رضوان﴾ النافع من الاورام الحارة * صندل أحمر خمسة دراهم صندل أبيض ثلاثة دراهم اشياف ماميثا رهبانى ثلاثة دراهم طين ارمنى عشرة دراهم اقاقيا رب وفوفل من كل واحد درهمان اسفيداج الرصاص ومرداسنج من كل واحد درهم حضض هندى درهم طين قيموليا خمسة دراهم واذا عدم فعوضه طين اندلسى وقد قيل ان الطين الاندلسى هو طين قيموليا نقلته عن فتح الدين رحمه الله تعالى يسحق الجميع ناعما و يعجن بماء الهندبا و يعمل برودا و يستعمل نافع (اشياف عنبر) ينفع من الظلمة وضعف البصر * زرورد مثقال اقاقيا وصندل وسنبل من كل واحد درهم زعفران وأفيون من كل واحد ربع درهم عنبر خام خروبة يعجن بماء ورد و يشيف و يجفف و يرفع ﴿اشياف عنبر أيضا﴾ من سابور * زعفران وصبر سقطرى درهم حضض هندى درهم توتيا درهمان عنبر خام درهم يدق و يعجن بماء

المطرو يشيف و يجفف و يستعمل *(اشياف عنبر)* ينفع من الظلمة وضعف البصر من المنتخب * توتيا خضراء عشرة دراهم زنجار ثلاثة دراهم صمغ درهم مسك قيراط عنبر خام دانقان يسحق الجميع كما ينبغى و يعجن بخولان هندى درهم محلول بالماء و يشيف و يجفف و يرفع *(اشيافة محللة)* كندر ثلاثة دراهم انزروت ستة دراهم زعفران درهم يسحق الجميع و يعجن بماء الحلبة و يشيف و يجفف و يرفع *(اشياف كندرى)* عن ابن المدور * اقليميا الذهب واسفيداج وراسخت من كل واحد درهم رصاص محرق بالكبريت مغسول مصول نصف درهم اثمد ثلاثة دراهم نصف وربع نشا وصمغ وكثيراء بيضاء من كل واحد درهم مر وافيون من كل واحد ربع درهم كندر نصف وربع درهم يسحق الجميع و يعجن بماء المطر و يشيف و يرفع *(اشيافة نافعة)* توتيا كرمانى أوقيه صمغ عربى خمسة دراهم انزروت خمسة دراهم كثيراء بيضاء خمسة دراهم اسفيداج خمسة دراهم عود ريح عراقى درهم يعمل كما يجب و يعجن بماء المطر و يشيف و يرفع نافع *(اشياف الفاخر)* عن الرشيد بن صبير * اشنه وكابلى منزوع وسماق مسحوق من كل واحد درهمان ينقع الجوائج فى أوقية ماء ورد لمدة يوما وليلة و يصفى و يربب فيه توتيا كرمانى وافروخى مصولان من كل واحد ستة دراهم لب الحبة السوداء درهمان ماميران وكثيراء بيضاء من كل واحد درهم *(اشيافة قحطية)* منسوبة الى ابن قحط عن القاضى ضياء الدين بن القفهانى * توتيا مرازبى نصف أوقية مسحوقة مصولة مرباة بماء ورد قد نقع فيه اهليلج أصفر مثقال سماق مثقال اشنه نصف درهم يومين وليلتين يمرس مرساجيدا و يصفى من خرقة و يضاف اليه التوتيا المذكورة وماميران عراقى درهم و يصول حتى يجف وفى نسخة أخرى انزروت درهم حبة سوداء نصف درهم فان أردته ناشفا فارفعه وان أردته أشيافا فأضف اليه الكثيراء البيضاء درهما و يشيف *(اشياف حتيكى)* منسوب الى ابن الحتيك نافع من الجرب ومن الغشاوة من بقايا الارماد * راسخت عشرون درهما صمغ وأقاقيا رب من كل واحد خمسة دراهم سنبل وزعفران وافيون من كل واحد ثلاثة دراهم ونصف يسحق و يعجن بماء و يشيف وفى نسخة أخرى يعجن بزنبق البيض (اشياف ذكرى) من دستور البيمارستان * اشق عشرة دراهم زنجار أوقية راسخت أوقية صمغ عشرة دراهم اسفيداج خمسة وعشرون درهما يسحق ما يجب سحقه و يعجن بالماء و يشيف و يستعمل (اشياف اصفرلاين) يستعمل فى ابتداء الرمد من دستور البيمارستان

البيمارستان * ماميثا أربعة وعشرون درهما زعفران وابزروت مربى وكثيراء بيضاء من كل واحد اثناعشر درهما افيون ونشا من كل واحد سبعة دراهم جندبادستر ثلاثة دراهم يسحق و يعجن بالماء العذب نافع (نسخة صمغ البلاط) من دستور البيمارستان * قلفونيا ثلاثة اجزاء كندر ورخام ستة اجزاء يسحق الرخام ناعما ثم يخلط الجميع و يرفع على النار حتى يختلط و يصب على البلاط وهو حار و يبسط بالسويق و يقطع و يرفع نافع (لطوخ للصداع منه أيضا) أقاقيا ورب وغبار الرحى ودقيق الشعير ودقيق الفول من كل واحد ثلاثة دراهم زرور دعراقى وعدس من كل واحد درهمان صندل مقاصيرى درهم يسحق الجميع و يعجن بخل خمر وماء ورد و يلطخ به الاصداغ (اشيافة ذكرى نسخة أخرى وهى خضراء) نافعة من الجرب والسبل والظفرة * اقليميا الفضة وصمغ عربى واسفيداج من كل واحد ثلاثة دراهم ونصف زنجار عراقى خمسة دراهم يسحق و يحل بماء سذاب قد حل فيه أشق درهمان و يشيف و يرفع (نسخة أخرى خضراء تحك أحمر) تنفع منافع الاولى * زنجار خمسة دراهم اسفيداج درهمان أشق ثلاثة دراهم يحل بماء السذاب و يعجن به بقية الادوية و يشيف و يرفع (اشيافة خضراء تحك أحمر أيضا) تنفع مداوم المتقدم * زنجار ثلاثة دراهم اقليميا درهمان صمغ عربى درهمان اسفيداج ثلاثة دراهم كثيراء بيضاء درهمان ونصف كافور نصف درهم يعجن ذلك بعد السحق بماء سذاب و يشيف (اشياف سماق آخر) من دستور البيمارستان السماق يغلى فى الماء حتى يثخن قوامه و يعجن به اسفيداج ثلاثة دراهم كثيراء بيضاء درهمان ونصف كافور نصف درهم و يشيف نافع

﴿ الباب الرابع عشر فى المراهم ﴾

﴿المرهم النخلى﴾ يدمل الجراحات الطرية و يلحم القروح و يحلل الاورام و يذهبها و يسكن أوجاع النقرس والمفاصل والاورام المرجوجة و يلحم الجراحات و يصلح لحرق النار وقروح الثديين والانثيين و ينفع من كسر العظم وفسخ العضل و يسكن ألم القطع والشق و ينفع من أورام المقعدة ومن الضربان و يسكن الالم (صنعته) شحم خنزير منقى من اغشيته مذاب رطل ونصف زيت عتيق ثلاثة ارطال مرداسنج ثلاثة ارطال قلقطار أربع أواق يسحق المرداسنج والقلقطار حتى يعودا كالغبار و يخلط الجميع فى طنجير مع الزيت والشحم المذاب و يحرك باصل سعف النخل الاخضر وكلما جف يقطع و يحرك حتى ينعقد مرهما

حسنا وان دق سعف النخل وأخذ من مائه شئ والقى عليه فى حال طبخه كان أقوى فى تقوية العضو و ينفع من المواد المنجلبة اليه و يرفع *(مرهم الاسفيداج)* ينفع من حرق النار والجمرة والحرارة والبثور الملتهبة * دهن بنفسج رطل شمع أبيض ثلاث أواق يذاب الشمع بدهن البنفسج و يلقى عليه اسفيداج مغسولا ومرتك مسحوقا من كل واحد أوقية كافور وزن درهم يضرب الجميع ضربا جيدا و يرفع و يستعمل *(مرهم للحبة التى لا تعرف)* املا نيه ابن منهال العدل وذكر انه جربه وصح * يؤخذ زعرور ثلاثة دراهم لؤلؤ بلا ثقب درهم زعفران ربع درهم شمع خام درهم مشاق الكتان مدقوق منخول درهم يرسب الجميع فى الهاون بدهن ورد و يرفع و يستعمل *(مرهم الجالينوس)* وهو مرهم الخل و يعرف بمرهم اللازوق يدمل الجراحات والقروح العتيقة و ينفع البواسير وهو مرتك رطل ونصف يسحق سحقا بليغا و يضرب برطلين زيتا عتيقا وثلاثة ارطال خل خمر حاذق حتى يتحد و يصير مرهما حسنا و يجعل فى طنجير على نار جمر و يحرك قليلا قليلا حتى لا يحترق المرتك قبل اتحاده و يرفع و يستعمل وعلامة كماله انه يسود و ينعقد *(مرهم الزنجار)* يدمل الجراحات العتيقة والقروح الخبيثة و يقطع اللحم الزائد و يجفف رطوبات القروح السائلة *شمع أبيض ثلاث أواق علك الصنوبر ثلاث أواق اشج أوقية زيت عتيق رطل زنجار عراقى صافى أوقيتان يحل الاشج فى ماء السذاب و يحل الشمع والزيت والعلك على النار و يضاف اليه الزنجار بعد ان يسحق ناعما و يضرب حتى يتحد و ينعقد و يرفع *(مرهم الزفت)* و يعرف بمرهم الباسليقون ينبت اللحم فى القروح الغائرة و يلحم الجراحات الرطبة و يدملها سريعا *شمع أبيض جزآن زفت وراتينج من كل واحد جزء يحل الجميع بثلاثة أمثاله زيتا عتيقا الى ان يختلط وقد يضاف اليه مثل الشمع شحم خنزير عتيق فيكون أقوى فى التحليل وتعديل المزاج *(مرهم النورة)* و يعرف بمرهم السيلقون ينفع من حرق النار و يدمل الجراحات و يجفف رطوبتها * يؤخذ من نورة محرقة تغسل سبع مرات بالماء العذب ثلاثون درهما سيلقون عشرون درهما شمع أبيض أوقيتان زيت انفاق نصف رطل يحل الشمع فى الزيت على النار و يضاف اليه بقية الادوية و يضرب جيدا و يرفع و يستعمل نافع *(مرهم للحبة التى لا تعرف)* مجرب * عش الحمام وملح الطعام من كل واحد جزء يسحق و يذاب بزيت حار و يلطخ على المكان دفعات *(مرهم سيلقون)* مثله * سيلقون عشرون درهما شمع أوقيتان دهن ورد نصف رطل يحل الشمع فى الدهن

و يضرب

ويضرب فيه السيلقون *(مرهم الدياخلون)* ينفع من الجراحات ويحلل الخنازير والصلابات والسلع ويعقد العصب * لعاب بزر الكتان وبزر مرو بزر خطمى وحلبة من كل واحد نصف رطل مرداسنج رطل يسحق المرداسنج ناعما ويطبخ فى رطل ونصف زيتا عتيقا الى ان ينحل ويضاف اليه الالعبة بعد ان يغلى غليات ويعقد على نار هادية الى ان يؤخذ له قوام ويستعمل *(مرهم جاذب)* ينضج الجراحات والدماميل ويملأ القروح الغائرة ويجلب السلا * يؤخذ شمع وعلك البطم من كل واحد ثلث رطل راتينج ربع رطل زيت عتيق رطل واحد يذاب الجميع على نار لينة ويضاف اليه أوقيتان بورقا أرمنيا مسحوقا ويضرب جيدا حتى يتحد ويرفع *(مرهم السادنة)* ينفع من قروح الامعاء والمقعدة والشقاق العارض فيها ويجفف تجفيفا بليغا من غير اذى * زهر بنفسج ودهن ورد من كل واحد أوقية شمع خمسة دراهم يذاب الشمع على نار ويضاف إليه اسفيداج الرصاص وشادنج مغسولا وطين أرمنى من كل واحد ثلاثة دراهم عصارة لحية التيس درهمان أفيون مصرى نصف درهم تلقى على الادوية فى الدهن والشمع مسحوقة ويضرب جيدا حتى يتحد ويرفع ويستعمل (مرهم للحبة التى لاتعرف) مجرب * زنجار وشب قصب ومر بطارخ من كل واحد نصف درهم شمع خام أربعة دراهم يذاب الشمع فى زيت انفاق أوقية ويربب فيه الحوائج ويعمل منه على قطنة ويلصق على المكان نافع (مرهم الرسل) وهو مرهم الحواريين ومرهم الشلاحين ومعنى هذه اللفظة بالعبرانى الرسل يدمل الجراحات العفنة والقروح الخبيثة المزمنة المتطاولة وينقى البواسير ويحلل بقايا الخنازير وينفع اذا وضع على عضة الكلب * يؤخذ شمع أبيض وراتينج وزرا وند طويل وكندر ذكر من كل واحد ستة دراهم مرداسنج تسعة دراهم جاوشير وزنجار عراقى من كل واحد أربعة دراهم أشق أربعة دراهم سكبينج وقنة من كل واحد ثلاثة دراهم تحل الصموغ بخل الخمر وتسحق بقية الحوائج ويطبخ المرداسنج فى رطل زيت الى ان يذوب ويضاف اليه بقية الادوية ويدعك ناعما ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (مرهم الملح) يجفف القروح الرطبة وينفع من السعفة والثآليل والقروح العتيقة * مرتك أوقية واحدة شمع أوقيتان يسحق المرتك ناعما ويطبخ فى نصف رطل زيت الى ان ينحل ويضاف اليه الشمع ويذر عليه ملح هندى عشرة دراهم صنوبر وميويزج وبورق وزنجبيل وكبريت أصفر من كل ثلاثة دراهم مسحوقة أشق وسكبينج وجاوشير محلولة بخل الخمر من كل

واحد أربعة دراهم يخلط الجميع حتى يتحد و يرفع (مرهم الفراسيون) من الارشاد نافع من الجراحات العفنة * يؤخذ زيت انفاق عشرة دراهم شمع خام درهمان ونصف فراسيون حديث درهم يذاب الشمع من الزيت و يلقى عليه الفراسيون و يخلط جيدا و يستعمل (مرهم المصرى منه) ينقى القروح العفنة * يؤخذ عسل نحل أربع أواق خل خمر لطيف أوقيتان زنجار أربعة دراهم مرداسنج أوقية يعمل كما ينبغي و يرفع (مرهم الرصاص) يحل السلع * يؤخذ خبث الرصاص وعلك البطم وزيت شامي عتيق يطبخ الخبث بالزيت حتى ينحل و يعجن و يلقى عليه بعد ذلك العلك و ينزل عن النار و يرفع و يستعمل (مرهم دياخيلون منه) يحل السلع و يذهبها * يؤخذ من اللاعية المعروفة ثلثمائة درهم ومن المرتك الذهبى مائة درهم ومن الزيت العتيق رطل واحد يغلى جيدا حتى يتحد ثم يلقى عليه من طين الزفت وهو ما يبقى راسبا فى الاناء الذى يذاب فيه الزفت خمسة دراهم وان لم تجده حاضرا فالق من الزفت درهمين ونصفا ومن لعاب حطب الكرم خمسة دراهم ومن دقاق المرخسة دراهم ومن صدا الحديد مثقالا و يطبخ الجميع حتى يختلط و يرفع و يستعمل (مرهم الكتان) منه عجيب جدا فى الحام الجراحات وانبات اللحم * خرقة كتان نظيفة مغسولة تدق حتى تصير مثل الكحل ثم يؤخذ زيت قابض وهو زيت الانفاق ودهن آس وتجعل فيه من القنة قدر ما يعقده وتذيبه فى مغرفة حديد على نار هادئة حتى تنحل القنة واطرح فيه الخرقة الكتان المدقوقة وضعه على المكان واربطه فانه جيد نافع *(مرهم يقطع الثا آليل والمسامير)* زنجار وقرطاس محرق وهو البردى الذى يعمل منه الاكياب فى المراكب يجلب من دمياط و يعرف بالقرطاس المصرى من كل واحد درهم ومن ماء العروس وهو ماء الصابون الاول وهو ماء الجير والقلى الذى يعمل منه الصابون سبعة دراهم عسل نحل ثمانية دراهم فربيون ستة دراهم يطبخ حتى يصير مرهما *(مرهم العسل)* يفجر الدماميل * يؤخذ عسل نحل يعقد و يضاف اليه مثله انزروت و يخلط جيدا و يرفع و يستعمل *(مرهم للشقاق والاوجاع)* يؤخذ شحم دجاج ومح بيض من كل واحد أوقية شمع أبيض ثلاث أواق اسفيداج الرصاص أوقيتان مرداسنج مربى بالماء العذب ستة دراهم بياض بيضة أيضا يجمع الجميع كما ينبغي و يرفع و يستعمل *(مرهم عجيب يلحم كل ما عجز الاطباء عن الحامه)* يؤخذ تناسب وهو علك الانباط عشرة دراهم رماد الصو برسبعة دراهم توبال الحديد والنحاس من كل واحد خمسة دراهم مر يطارح

درهم

درهم جاوشير درهمان زراوند وكندر من كل واحد سبعة دراهم أشق خمسة دراهم يسحق الجميع سحقا ناعما ويحل الاشق والجاوشير بخل الخمر ويخلط الجميع فانه نافع لما ذكرنا ويستعمل وهذا من كتاب الارشاد *(مرهم الخل)* عن ابن التلميذ * يؤخذ مرداسنج ذهبي يسحق وينخل ويلقى في اجانة خضراء ويخلط معه زيت ويضرب باليد في الاجانة ناعما ويلقى عليه أربعة أجزاء من الخل الثقيف قليلا قليلا قليلا حتى يعود مرهما ويرفع ويستعمل *(مرهم للبرص الحديث)* يؤخذ نحاس محرق وزرنيخ أصفر وشيطرج ونورة وزراوند أجزاء سواء تربى مدقوقة ببول الصبيان في الشمس أو بخل خمر تبل وتحرك كل يوم يفعل ذلك عشرين يوما ويلطخ به موضع الوضح بعد غسله ببول الصبيان أو بخل خمر *(مرهم قيروطي)* مبرد مسه * يؤخذ شمع بدهن ورد ثلاثة أجزاء ويخلط في الهاون بماء هندباء وربب ويستعمل (مرهم قيروطي من الملكي) نافع من حرارة الكبد والقلب والمعدة * يؤخذ شمع ثلاث أواق ودهن ورد وبنفسج من كل واحد أوقيتان يذاب ويربب بماء الورد وماء حي العالم وماء البقلة الحمقاء وخل الخمر وماء كزبرة خضراء وماء هندبا ويعمل على خرقة كتان ويضمد به الوجع نافع (مرهم المقل) والسام للبواسير * شمع خام ودهن خل وشحم البط ومخ ساق البقر وسنام الجمل وقفر اليهود أجزاء سواء يحل بلعاب بزر الكتان ويعمل كما ينبغي ويرفع ويستعمل (مرهم للبواسير) في المقعدة والصربان * يؤخذ سنام الجمل مذابا مصفى وشمع أبيض من كل واحد خمسة دراهم يجعل على النار فاذا ذاب أضيف اليه أوقيتان قنة وقطران شامي درهم ماء كراث مصفى أوقية ويغلى حتى يختلط وينزل عن النار ويرفع في برنية خضراء فاذا احتيج اليه يؤخذ منه شيء مذاب بالنار وتلف قطنة على شيء رقيق وتبل من ذلك المرهم المذاب وتجعل في المقعدة (مرهم القفر) من خط ابن بيان نافع من عضة الكلب الكلب ولسعة العقرب والافعى وسائر الهوام والجرب والحكة السوداوية والقوابي * مجرب * يؤخذ شمع رطلا قفر اليهود وهو الحمر وسمي قفر اليهود لانه يؤخذ من كفار يهودا وكفار بالعبراني معناها ضيعة أي في حفر يهودا وضيعته وتسمى بالموميا الحمراء * يؤخذ قفر رطل شمع وعلك صنوبر رطل دقاق الكندر نصف رطل اسفيداج أربع أواق قلقند أربعة أواق جاوشير أوقيتان خل خمر رطل ونصف زيت طيب رطل ونصف يذاب الشمع والقفر وعلك الصنوبر في الزيت وينزل القدر عن النار حتى يبرد قليلا ثم يلقى القلقند مسحوقا بقليل خل ويحرك قليلا قليلا

فى اناء واسع بنار ضعيفة حتى لا يفيض و ينزل و يلقى عليه الجاوشير محلولا بالخل ثم يحرك حتى ينحل و يلقى عليه الاسفيداج والكندر و يدعك فى الهاون حتى يتحد و يرفع فى اناء مدهون نافع (مرهم السنامكى) نافع من الجرب والحكة * سنامكى واهليلج أصفر ومرتك واسفيداج من كل واحد جزء يسحق ناعما و يربب بدهن بنفسج ودهن وردشيرجى و يرفع و يستعمل (مرهم الثا ٓليل والمسامير) من الارشاد * زنجار وقرطاس محرقا من كل واحد درهم ومن ماء العروس وهو ماء الصابون الاول تسعة عشر درهما عسل نحل ثمانية دراهم فربيون ستة دراهم يطبخ حتى يصير مرهما و يوضع فى جلد (مرهم التوتيا) مجفف للقروح والموادّ الصفراوية * يؤخذ توتيا مغسولة واسفيداج ومرتك من كل واحد عشرة دراهم يربب فى خل الخمر ودهن الورد من كل واحد أربعون درهما ثم يطبخ بنار لينة حتى يصير فى قوام المرهم و يرفع و يستعمل (مرهم الشحوم) ملين للاعصاب شحم دجاج وشحم نعام وشحم كلا ماعز والية ومخ ساق البقر وشحم الوز وشمع وشيرج من كل واحد جزء يطبخ حتى يتحد و يرفع نافع ان شاء الله تعالى (مرهم لمن يحك أنثييه) و يسيل منهما ماء أصفر من الدستور البيمارستانى * يؤخذ اسفيداج الرصاص خمسة دراهم كبريت أصفر وأفيون من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع بخل الخمر ولم يذكر معه دهنا أصلا فما أعلم أغلط أم هكذا النسخة والله أعلم (مرهم الخولان نافع من الاورام الحارة) دهن وردودهن بنفسج من كل واحد جزء شمع أبيض نصف جزء خولان هندى ربع جزء يحل الشمع مع الدهن و يسحق الخولان و يربب مع الادهان المحلولة بالشمع حتى يتحد و يرفع و يستعمل (ضماد ينفع من الاكلة) والقروح الخبيثة * يؤخذ كرسنة ثلاثة دراهم وأصل سوسن اسمانجونى ثلاثة دراهم أنزروت وصبر سقطرى من كل واحد ثلاثة دراهم شادنه مثقال دم أخوين مثقال يسحق الجميع و يخلط جيدا و يرفع و يستعمل (مرهم ضماد للفتق) جوزسرو واقاقيا رب وحصا البان نقى من كل واحد درهم ومرتك بطارخ نصف درهم يدق الجميع و يعجن بماء قد أغلى فيه درهمان كونا أبيض و يحل فيه مثقال غراسمك و يعجن عجنا متوسطا و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (جبار للكسر والخلع) يؤخذ طين أرمنى واشراس وصمغ عربى واقاقيا رب ومر وحصا البان ومغاث وصبر سقطرى من كل واحد جزء يسحق الجميع و يخلط و يرفع و يستعمل (ذرور قاطع للدم) صبر سقطرى وكندر من كل واحد جزء دم اخوين وقلقطار وانزروت من كل واحد نصف جزء

يسحق

يسحق الجميع و يستعمل ذرورا ووجدت على ظهر الدستور كلاماهذا نصه ومما أفادنيه المولى الاخ أمين الدين خضر الجرجي لتفتيت الحصا مجرب أن يؤخذ نانخواه و بزر كرفس من كل واحد عشرة دراهم بزر جزر درهمان يسحق الجميع ناعما و يشرب منه كل يوم درهمان بماء بارد فانه يفتت الحصا لوقته (ضماد فائق للاورام الحارة) وخاصة للنار الفارسي من الارشاد * يؤخذ الكلس وهو النورة مغسولا بالماء العذب سبع مرات مصفى مجففا سبع أواق ماء ورق السلق أوقيتان شمع أبيض أربع أواق دهن ورد فائق بقدر الحاجة يهيأ منه مرهم كما ينبغي وهو عجيب (آخر مثله للنقرس الحار) من الارشاد * يؤخذ عدس مقشور وفوفل عشرة دراهم بزر بابونج ثلاثة دراهم ماميثا و زعفران من كل واحد درهمان يسحق و يبل بماء الكزبرة الرطبة و يؤخذ شمع أبيض خمسة عشر درهما دهن ورد ثلاث أواق يذاب الشمع فى الدهن و يترك حتى يبرد و يطرح عليه الادوية وهو يسحق فى هاون و يصب عليه من خل الخمر قليلا قليلا ومن ماء البقلة الحمقاء و ربوب و يضمد به نافع ان شاء الله تعالى (آخر للحبة التى لا تعرف) مجرب * يؤخذ زنجار نصف درهم شب قصب مثله مرتك بطارخ مثله شمع خام درهم يذاف فى أربعة دراهم زيت ركابى و يعمل على قطنة و يجعل على المكان (مرهم آخر) مجرب عش الحمام وملح طعام من كل واحد جزء يسحق و يذاب بما يديفه من الزيت الحار و يلطخ على المكان دفعات فانه يبرأ باذن الله تعالى (مرهم آخر) مجرب * يؤخذ عصفر ولسان علك وصبر سقطرى ومر صاف وأنزروت وزرورد من كل واحد جزء يدق و ينخل و يضرب فى دهن لوز وصفرة بيضة و يجعل على المكان دفعات (مرهم آخر) مجرب * يؤخذ لؤلؤ بلا ثقب درهم زعفران ربع درهم شمع خام درهم زعرور ثلاثة دراهم مشاق الكتان مدقوق نصف درهم صبارة درهمان ربرب و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى والله أعلم

(الباب الخامس عشر فى الادهان والغالية والبخورات وكيفية اتخاذها)

قانون اتخاذ الادهان من الازهار الحارة كالبابونج والنرجس والخيرى وهو المنثور فان لكل رطل من الزيت الطيب أربع أواق من الزهر يعمل فى وعاء زجاج و يترك فى الشمس أربعين يوما وأما الازهار الباردة كالنيلوفر والبشنين والبنفسج والورد وما يجرى مجراها فان على كل رطل شيرج أربع أواق زهر يعمل فى وعاء زجاج و يترك فى الشمس عشرين يوما و يصفى بعد ذلك و يرفع و يستعمل وذلك أسلم له من حدوث العفن

فيه وان عمل عوضا عن الشيرج دهن لوز حلو كان أجود وقد يعمل دهن ورد أيضا بالزيت والحال فى اتخاده كالورد بالشيرج وان أغلى الدهن أى دهن كان قبل وضع الزهر فيه كان أحفظ لقوته وأبعد من فساده لذهاب المائية منه بحرارة النار وثم من يرخى الدهن فى البئر ويجعل بينه وبين الماء قدر ذراع ويبقى كالمدة التى يبقى فى الشمس ويصفى ويرفع ويستعمل * وأما الادهان المتخذة من البزور والاصول فهو أن ترض أيهما شئت وينقع فى الماء حتى يلين ويغلى ويصفى ويضاف اليه من الزيت كفايته ويجعل فى قدر برام أو بيروتى أودست مبيض على نار جمر ويغلى بهدء حتى تذهب المائية ويبقى الدهن فيرفع ويستعمل (دهن القسط) النافع من الرياح والفالج واللقوة وضعف الاعصاب وينفع من ضعف أعصاب الالية وينفع من النافض والكزاز والتشنج * قسط من ثلاثون درهما سليخة وورق المرماخور وان عدم عوضه بالمرزنجوش من كل واحد خمسة دراهم يرض مايجب رضه جريشا وينقع فى خمر عتيق قدر ما يغمره يومين وليلتين ويلقى عليه رطل واحد من زيت انفاق ويغلى على نار جمر أو نار هادية حتى يذهب الخمر ويبقى الزيت ويضاف اليه بعد تصفيته سنبل هندى وسنبل رومى وميعة وقرنفل وجوز بوا من كل واحد مثقال جندبادستر نصف درهم مسحوقة منخولة ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل (دهن قسط أيضا) يؤخذ قسط من خمسة عشر درهما سليخة مرماخور من كل واحد ستة دراهم وبدل المرماخور اذا عدم مرزنجوش يرض وينقع فى خمر أوخل خمر يوما وليلة ويغلى ويضاف اليه زيت طيب رطل ويغلى حتى يذهب الخمر ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن قسط أيضا) وهو المستعمل الآن فى البيمارستانات * قرنفل أوقية قصب الذريرة وسنبل هندى ورومى وميعة وأصل سوسن اسمانجونى وقرفة واشنة وهى شيبة العجوز وقسط مر من كل واحد أوقيتان راسن فارسى وزنجبيل وسليخة من كل واحد أوقية مر نصف أوقية ترض الحوائج جريشا وتنقع فى خل الخمر يومين وليلتين ويغلى بنار هادية حتى تخرج قوة الادوية ثم يضاف اليه بعد تصفيته زيت انفاق وشيرج من كل واحد رطل ويغلى بنار هادية حتى تذهب المائية منه ويبقى الدهن فيستعمل وان عدم قصب الذريرة فبدله وزنه سنبل هندى واذخر وربع وزنه زعفران شعر نقلت ذلك عن الضياء رحمه الله من كتاب ابدال الادوية للرازى (دهن قسط أيضا) من المنصورى * يؤخذ قسط مر أوقيتان جندبادستر وفربيون وعاقرقرحا من كل واحد أربعة دراهم دار فلفل أربعة دراهم يسحق الحوائج ناعما ويؤخذ رطل دهن

خيرى ويفترعلى النار يسيرا و يلقى فيه الادوية مسحوقة و يخلط و يجعل فى اناء زجاج و يترك فى الشمس عشرين يوما و يستعمل (دهن يسود الشعر و يقويه) يعرف بدهن الآس ودهن الاملج * يؤخذ أملج منزوع النوى ثلاث أواق يطبخ ثلاثة أرطال ماء الى أن يبقى النصف وان خمرا كان أجود و يصفى و يضاف اليه من ماء الآس الرطب رطل واحد ومن دهن البنفسج رطل و يطبخ الى أن تذهب المائية و يبقى الدهن و يضاف اليه عند نزوله عن النار خمسة دراهم لاذن و يرفع و يستعمل (دهن البيض) ينبت الشعر * يصلق البيض و يؤخذ صفاره و يجعل فى مقلى حديد و يلقى عليه يسير من زيت انفاق و يوقد تحته بنار الفحم حتى يحترق و يسيل دهنه أولا فأولا وكلما سال منه شئ عزله حتى لا يبقى فيه شئ و يرفع و يستعمل (دهن القرع) يسكن حرارة الدماغ و ينفع من الحميات الحادة والبرسام * رطلان من ماء القرع الرطب ومن دهن الخل رطل يطبخ بنار فحم حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل (دهن الضبع والثعلب) ينفع من أوجاع المفاصل والنقرس والتشنج والكزاز و تعقد العصب * يملأ قدر نحاس زيت انفاق و يؤخذ الضبع والثعلب فيلقيان فيه حيين أو بعد ذبحهما وقبل تصفية دمهما و يكون الزيت غمرهما و يطبخ بنار هادية حتى يتهرى اللحم و ترفع عظامه وقد يضاف الى الزيت ماء وملح وشبث و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع بعد تصفيته (دهن السعد) النافع من برد المعدة * يؤخذ سعد كوفى أوقية يرض و ينقع فيما يغمره من الميبختج يومين وليلتين و يغلى حتى تخرج قوته بنار فحم و يعتصر و يصفى و يضاف اليه من الزيت الصافى أربع أواق و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل (دهن المصطكى) النافع من صعف المعدة * يؤخذ من دهن الخل رطل ونصف ومن المصطكى ثلاث أواق و يجعلان فى قدر برام أو بير وتى مدهونة على نار جمر حتى تذوب المصطكى و ينزل عن النار حتى يبرد و يرفع و يستعمل (دهن الشاهقرم) وهو الريحان * يؤخذ من ماء الريحان رطل و يضاف اليه شيرج طرى رطل و يطبخ بنار هادية حتى تذهب المائية و يبقى الدهن فيرفع و يستعمل (دهن يمرخ به القضيب) اذا احدث له استرخاء عند الجماع يؤخذ بزر انجرة وجند بادستر وحلتيت من كل واحد درهمان لبان ذكر ثلاثة دراهم يرض ما يجب رضه و يجمع و يجعل فى قارورة زجاج و يلقى عليه دهن خيرى ودهن ياسمين ودهن نرجس من كل واحد عشرة دراهم يغلى حتى ينحل اللبان و يخلط

بالادوية و يرفع فى قنينة بثفله فيه و يسد رأس القنينة بشمع و يرفع و يستعمل (دهن آخر يقوى الانعاظ) يؤخذ دهن نرجس ودهن خيرى من كل واحد أربع أواق يفتق فيها فر بيون درهم ونطرون نصف درهم مسك دانق تدهن به العانة عند الحاجة نافع (دهن الافسنتين) يؤخذ من الخل جزء ومن فقاح الافسنتين أوقيتان يجمع الجميع فى اناء زجاج و يوضع فى الشمس أربعين يوما و ينزل من الشمس و يصفى و يرفع و يستعمل وان أريد منه العجلة فيغلى الافسنتين فى الماء حتى تخرج قوته فيه و يصفى و يضاف اليه الدهن المذكور و يغلى بنار جمر حتى تذهب المائية و يبقى الدهن فيرفع و يستعمل (دهن الحسك) ينفع لعسر البول * يؤخذ حسك مرضوض عشرة دراهم زنجبيل أربعة دراهم برض الزنجبيل أيضا و يضاف اليه خمسون سكرجة من الماء العذب وسكرجة دهن خل و يوقد تحته نار جمر حتى تذهب المائية و يبقى الدهن والسكرجة ثلاثون درهما يمرخ به العانة و يقطر منه فى الاحليل و يحتقن به من خلف فانه ينفع من عسر البول (دهن الحنظل) المقوى للاعصاب و ينفع من الامراض الباردة * يؤخذ حنظل أخضر يرض و ينقع فى الماء يوما وليلة و يغلى حتى يتهرى و يصفى و يضاف اليه كفايته من الزيت الطيب و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع و يفتق بيسير جندبادستر و يرفع و يستعمل عند الحاجة نافع (دهن حسك ساذج) يؤخذ من ماء الحسك الرطب ثلاثون سكرجة ومن دهن الخل أو اللوز سكرجة واحدة يغلى على نار جمر حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل وهو مجرب (دهن البنفسج المربى) يؤخذ سمسم مقشور غير مقلو يجفف و يجعل فى كيس جديد ساق سمسم وساق بنفسج رؤس مجففة من المائية و يسد رأس الكيس و يترك ثلاثة أيام و يخرج و يبسط على ازار كتان فى غرفة لا يقربها دخان حتى يجف و يرمى عليه البنفسج يفعل به ذلك على قدر ما يختار ثلاث مرات وأكثر على قدر ما يقوم البنفسج و يبسط و يجفف تجفيفا جيدا و يطحن و يستخرج دهنه و يجعل فى اناء زجاج وكلما رسب فى قعر الاناء شئ أزيل منه يفعل به ذلك مرارا حتى يروق وقد يتخذ البنفسج بالازرع عوضا عن السمسم وكذلك يفعل بالورد والنيلوفر وسائر الازهار و يستعمل نافع (دهن السنبل) النافع من سائر الامراض الباردة والرياح الحادثة فى الاعضاء الباطنة و يسخن الرحم و يزيل الوجع الذى فى الاذنين عن برد و ينفع القولنج والمغص الريحى واذا قطر منه فى الاحليل نفع المثانة الباردة * يؤخذ قصب ذريرة وان عدم فبدله سنبل واذخر وزنه وربع وزنه

زعفران

زعفران وسعد كوفى وورق الغار وعيدان البلسان وسادج هندى وان عدم فبدله سنبل وراسن وهو الزنجبيل الشامى ويعرف بالجناح ويعرف بالاطرك واذخر وابهل وآس وقردمانا ومرزنجوش من كل واحد أوقيتان يدق جريشا ويجعل فى قدر ويصب عليه خمر وماء عذب غمره ويؤخذ دهن خل سبعة أرطال ونصف ويطبخ فى اناء مضاعف بنار لينة ست ساعات ثم ينزل القدر عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى الدهن عن الماء ثم يؤخذ ورد أحمر وسليخة وعصارة الآس الرطب من كل واحد ثلاث أواق دارصينى وحماما من كل واحد أوقيتان يدق جريشا ويجعل فى قدر ويصب عليه خمر وماء عذب غمره والدهن الذى طبخ به الادوية الاولى ويطبخ كالاول ثلاث ساعات ويحرك وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى الدهن عن الماء ثم يؤخذ سنبل وميعة وقرنفل من كل واحد ثلاث أواق دهن بلسان ست أواق وتوضع الادوية اليابسة فى قدر بعد دقها جريشا وتغمر بالماء وتوضع على النار فاذا اسخنت أضيف اليها الدهن الاول ودهن البلسان والميعة ويحرك حتى يختلط ويرفع ويستعمل (دهن الكلكلانج) النافع من اللقوة والفالج ووجع المعدة والامعاء والمفاصل والنقرس واسترخاء العصب والاستسقاء وجميع الاوجاع الباردة * يؤخذ اهليلج كابلى واسود وبليلج واملج من كل واحد عشرة دراهم فلفل ودارفلفل وزنجبيل من كل واحد ستة دراهم جاوشير واشق وسكبينج من كل واحد خمسة دراهم تربد أربعة دراهم سذاب رطب وحسك رطب وكرنب نبطى من كل واحد جزء يجمع مرضوضا ويصير فى قدر ويصب عليه أربعة وعشرون رطل ماء عذب ويطبخ بنار معتدلة الى أن ينتصف وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى ويلقى على الماء من دهن الخروع أربعة أمنان ويعاد الى الطبخ ويصفى ويرفع ويستعمل (دهن الناردين) النافع من وجع المعدة والكبد وبرد الجوف والقولنج اذا ماشرب أوضمد به أواحتقن به ومن برد الاعضاء اذا امتزج به ومن وجع الارحام اذا احتملته المرأة أواحتقنت به ووجع الاذن اذا اصب فيها منه شئ وللصداع والشقيقة اذا استعط به ومن ارتخاء المثانة اذ قطر فى الاحليل منه أواحتقن به * يؤخذ قصب الذريرة وسعد وورق الغار وعيدان البلسان وسادج هندى وراسن وابهل واذخر وورق الآس وقردمانا وآذان الفار ومرزنجوش من كل واحد أوقيتان تدق الادوية جريشا وتصير فى قدر جديدة ويلقى عليها شراب ريحانى أوجهورى أونبيذ زبيب وعسل وماء عذب بقدر مايغمره دهن خل خمسة أقساط والقسط رطل ونصف ويطبخ

فى قدر مضاعفة بنار لينة ويحرك ساعة بعد ساعة ست ساعات من النهار ثم ينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى الدهن عن الماء والادوية ثم يؤخذ ورد أحمر ياس منزوع الاقماع وماء آس رطب من كل واحد ثلاث أواق جماما أوقيتان تدق هذه الادوية جريشا و يصب عليها شراب جهورى أونبيذ زبيبي بعسل وماء عذب قدر مايغمرها والدهن المصفى عن الادوية الاولى المطبوخة ويطبخ بنار لينة ثلاث ساعات ويحرك وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى الدهن عن الماء والادوية ثم تؤخذ سنبل طيب وقرنفل وميعة سائلة من كل واحد ثلاث أواق جوز بوا خمس أواق دهن بلسان ست أواق وان عدم فبدله دهن النارجيل تدق الادوية جريشا ويصب عليها غمرها ماء عذب ويطبخ بنار لينة حتى يغلى ثم يلقى عليها دهن البلسان والميعة السائلة ويحرك حتى يستوى ويطبخ حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن ناردين) من المنصورى نقلته من خط القاضى فتح الدين رحمه الله تعالى * دهن بان رطل سنبل ستة دراهم سعد وقصب ذريرة ومصطكى واذخر من كل واحد مثقال تدق الحوائج وتضاف الى الدهن ويشمس عشرين يوما ويصفى ويستعمل (دهن قسط رستانى) يؤخذ قرنفل أوقية اذخر ثمانية دراهم زعفران أربعة دراهم سنبل هندى ورومى وميعة واشنه وأصل سوس اسمانجونى وقرفه وقسط مر من كل واحد أوقيتان سليخة أوقية مر نصف أوقية يدق الجميع جريشا وينقع فى غمره خل خمر يوما وليلة ويضاف اليه شيرج خمسة أرطال وزيت طيب مثله ويغلى بنار هادية حتى يذهب الخل ويبقى الدهن ويرفع (دهن قسط أيضا) نافع من وجع الكبد والمعدة اذا كانا من برودة وينبت الشعر ويجوده اذا طلى به ويشد العصب ويقويه * قسط مر عشر أواق سليخة ستة دراهم وورق مر ماخور عشرة أساتير والاستار أربعة مثاقيل ونصف وان عدم فبدله مرزنجوش يدق جريشا وينقع فى غمره ماء وخر ايوما وليلة ويطبخ فى قدر مضاعفة حتى يفنى الماء ويبقى الدهن وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويرفع ويستعمل (دهن افسنتين رومى) مسخن للاعضاء الباردة ومقولها * يؤخذ دهن خل منا ومن فقاح الافسنتين أوقيتان بصير فى اناء زجاج أو غضار ويوضع فى الشمس أربعين يوما ويصفى ويرفع ويستعمل (دهن بابونج نافع من الاعياء) يؤخذ دهن خل قسط والقسط رطل ونصف ويجعل فيه حلبة وزهر بابونج نفاحى مجفف فى الظل من كل واحد أوقيتان ويصير فى اناء زجاج ويجعل فى الشمس أربعين

ويصفى

ويصفى ويستعمل نافع (دهن شبث) من البزر نافع من الاعياء * يؤخذ دهن خل قسط واحد ومن بزر الشبث أوقيتان يصير فى ظرف فى الشمس الحارة أربعين يوما ويصفى ويستعمل (دهن السوسن المقوى) يؤخذ سليخة وقسط وحب بلسان ومصطكى من كل واحد أوقية قرنفل وجوز بوا من كل واحد نصف أوقية زعفران أوقية تجمع هذه الادوية وتدق جريشا وتصير فى ظرف زجاج ويصب عليها دهن خل قسط واحد ويلقى عليه من ورد السوسن الازرق الاسمانجونى المنتقى من أقماعه ثلاثون عددا ويوضع فى الظل فى موضع طيب الهواء حتى يلتئم الدهن بالادوية ويأخذ رائحتها ويصفى ويرفع ويستعمل (دهن السذاب) النافع من برد الكلى والمثانة والظهر واسترخاء العصب ووجع الجنبين * يؤخذ دهن خل ثلاثة أقساط وهى أربعة أرطال ونصف من ورق السذاب الطرى أربع أواق وماء عذب قسط ويطبخ بنار لينة فى قدر نظيفة حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن الحيات) النافع من القوابى واسترخاء المقعدة * يؤخذ دهن خل ثلاثة أقساط وهى أربعة أرطال ونصف ويصير فى قدر فخار ويصير فيها من الحيات السود الاحياء من الخمسة الى العشرة ويسد رأس القدر ويطبخ بنار لينة حتى يتهرى ثم ينزل عن النار ويبرد قليلا ثم يفتح رأس القدر ويحذر بخاره ويترك حتى يبرد ويتنفس ويذهب بخاره ويصفى ويصير فى اناء ويستعمل عند الحاجة طلاء ولا يقرب شربا ويطلى بدهنه على المقعدة وعلى القوابى نافع (دهن القمح والشونيز) وكل بزر يحتاج الى دهنه كالبنج وغيره * يؤخذ كوز فقاع يملأ من أيهما شئت ويؤخذ طاجن أو قصرية فخار تثقب فى وسطها بقدر رأس الكوز ثم يكب الكوز فى وسط القصرية أو الطاجن ويجعل رأسه فى اطاقة المهندمة له وقعره الى فوق ويجعل عليه فحم ويوقد عليه حتى تسرى فيه النار ويترك ليلة كاملة ويجعل تحت رأس الكوز وعاء يلتقى فيه الدهن النازل منه وتجعل القصرية على ثلاث طوبات لترتفع عن الارض وتسع ما يجعل تحتها لالتقاء لدهن ويستعمل (دهن عقارب) يؤخذ راوند مدحرج وعاقرقرحا وقشر أصل الكبر من كل واحد أوقيتان يرض الجميع وينقع فى رطل دهن لوز مر ويعلق فى الشمس أربعين يوما ثم يضاف اليه دهن عقارب أحياء عشرين عقربة وليكن ذلك مع الحوائج فى أول الوضع ويصفى ويرفع ويستعمل (دهن عقارب أيضا نسخة أخرى) راوند مدحرج وجنطيانا وسعد كوفى وقشر أصل الكبر من كل واحد أوقية يرض ويصب عليه دهن لوز رطل واحد

ويترك فى الشمس أسبوعين ويصفى ويعتصر الثفل ويرمى ثم يؤخذ عشرة عقارب أحياء ترمى فيه ويسد رأس الاناء ويعادالى الشمس مدة أسبوعين ويصفى ويستعمل منه عند الحاجة نافع (دهن السفرجل) نافع لتقوية المعدة * يؤخذ ماء سفرجل رطلان ينقع فيه سنبل عصفور وكباش قرنفل وبسباسة ورق ومصطكى وافستنين رومى من كل واحد ثلاثة دراهم سليخة ستة دراهم عود هندى مثقال ينقع يوما وليلة ثم يغلى حتى تخرج قوة الادوية على نار هادية ويضاف اليه وزنه دهن ورد ويغلى حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن سفرجل أيضا) يؤخذ دهن ورد زيتى رطل ماء سفرجل رطل تطبخ حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ويلقى فيه مصطكى واذخر مسحوقين من كل واحد ثلاثة دراهم سنبل مسحوق درهم عنبرخام ربع مثقال وان عدم العنبر فعوضه لاذن ثلاثة دراهم يطرح فى آخر الغليان ويرفع ويستعمل (دهن سفرجل أيضا مقوى) يؤخذ ماء السفرجل وخمر عتيق ودهن ورد من كل واحد ثلاث أواق ينقع فى ماء السفرجل والخمر العتيق افستنين رومى وبزرشث واذخر وسنبل من كل واحد درهمان يوما وليلة حتى تخرج قوتها ويضاف اليه الدهن ويغلى حتى تذهب المائية ويبقى الدهن ويغلى فيه لاذن أربعة دراهم ومصطكى درهمان زعفران درهم عنبرخام سدس مثقال ويرفع ويستعمل (دهن عقيد العنب) وهو المستعمل الآن فى هذا الزمان لديسقوريدوس * يؤخذ من عصير العنب المدرك بعد ان يغلى غليات وترفع رغوته أربعة أرطال وزيت انفاق أربعة أرطال مثله يغليان على النار غليات ويضاف اليه اذخر وسعد كوفى وسنبل وحماما وعود وج وقردماما ان وجدت والابدلها جوز بوا وهال أو أسهل من كل واحد خمسة دراهم زعفران ثلاثة دراهم اكليل ملك مغربى أوقيتان قشور الكفرى وهى قشور الطلع ثلاث أواق يدق الجميع ناعما وينخل ويجعل فى اناء زجاج ويسد فمه ويجعل فى الشمس أربعين يوما وفى نسخة أخرى يدفن فى ثفل العنب أعنى التحليل ستين يوما ويرفع ويستعمل (دهن بان مطيب) يؤخذ من دهن البان المستخرج بالمعصرة كما يستخرج دهن اللوز ما شئت ويؤخذ هال وقرنفل وجوز بوا وزرورد عراقى وسنبل يجمع الجميع مرضوضا وينقع فيما يغمره من الماء المغلى ويترك يومين وليلتين ويغلى بنار هادية حتى تخرج قوة الادوية ويضاف اليه من عرق الفالوذج وهى السمخة وهى رجل الحمام ويعرف بساق الحمام قدر ما يصبغه ويصفى ويضاف اليه الماء المروق عن الادوية

ويخلط

ويخلط بدهن البان المذكور ويترك على نار هادية حتى يذهب الماء ويبقى الدهن وان كان دهن البان عمل الكرك فان رائحته تشبه رائحة الزيت الحار فينبغى ان يخلفه قبل عمله بقشرة من رغيف أو بقطعة عجين خمير حتى تذهب الرائحة الزيتية منه وقد يعمل على صورة أخرى وهو ان توضع الحوائج المرضوضة فى الدهن و يترك فى الشمس أربعين يوما فان الدهن يصير فى الغاية و يرفع وقد يستخرج دهن البان أيضا بصورة ثانية وهو ان يؤخذ ربع ويبة حب بان مدقوقة ناعما ومد ملح و يخلطان و يعجنان و يترك فى وعاء يومين وليلتين حتى يتخمر و يعمل فى قدر و يصب عليه من الماء مقدار كثير فوق غمره و يغلى جيدا و يترك ليلة كاملة وهو مغطى وقد طين القدر وفم الكانون حتى يبرد و يجمع الدهن و يصفى و يرفع و يستعمل نافع (دهن الاذخر) وهو دهن المنفذ و يعرف بالدهن المبارك ينفع من الفالج والامراض البارة * يؤخذ من الاذخر الجيد الاحمر اللون المستوى ما كان فيه حدة فيكسر صغارا و يلقى فى طنجير يطفى فى زيت طيب و يترك حتى يتشرب ذلك الزيت ثم يعمل فى قرعة و يستقطر بالانبيق بنار فحم هادئة و يترك حتى يخرج مافيه من الدهنية و يرفع (دهن اللوقة) ينفع من كل مرض بارد نقلته من مجلس القاضى فتح الدين رحمه الله عن انسان كان يداوى به الملوقين ولا يعلمه لاحد و يقاول عليه بالدنانير فأنكر عليه القاضى لكونه غير طبيب وقال ر عما ابرأ هذا الدهن آحاد الناس وأعطب آخرين فاستخبره القاضى عن الدهن فذكره له وقال * يؤخذ من الحلبة جزء ومن الشونيز جزء يحمصان فى طاجن جديد حتى يقار با التغير ولا يحترقا و يجعل عليه قليل من الزيت الطيب العتيق و يستخرج بالقرعة حتى يخرج مافيه من الدهن و يرفع و يستعمل وذكر أنه أبرأ به مرارا وانه عجيب (دهن يزيل الشعر) يؤخذ من الزرنيخ الاصفر جزء ومن النورة الغير مطفية جزء ينقع فى خل ثقيف ثلاثة أيام و يصفى و يضاف اليه دهن خل و يغلى بنار هادئة حتى تذهب المائية و يبقى الدهن وأنا عملته فجاء قوامه غليظا كالصابون فلم يعجبنى واتفق لى أنى استقطرته أعنى ذلك الصابون فى القرعة والانبيق فجاء جيدا (دهن يمنع نبات الشعر) وهو ان ينتف الشعر و يدهن مكانه بدهن بنج مستخرج من كوز فقاع بلا زيت و يطلى به العانة حتى يحرق فانه يمنع انباته أو يبطئ بطلوعه وهو مجرب (صفة غالية الطيب) لانبات شعر اللحية * دهن البان المطيب كما ذكرنا تأخذ منه ماشئت وتعمل فيه عود قاقلى مسحوقا قدر ما تجنه و يفتق بالمسك والعنبر ما أحببت أن يجىء فى

الطيب وكلما زدته طيبا جاء طيبا وقد يعمل دهن البان بشمع مذاب فيه و يفتق بقليل كافور عتيق فينتفع به فى الطيب (صفة غالية عنبر) يؤخذ عنبر خام خمسة دراهم كافور درهم مسك ربع درهم دهن البان أوقية يحل العنبر الخام على النار و يضاف اليه الدهن و يفتق بالكافور والمسك و يعمل فيه ربع أوقية من العود مسحوقا بالعنبر الخام جيدا و يرفع (صفة الند) عن بعض الفضلا * عنبر خمسة وستون درهما عود خمسة وخمسون درهما مسك تركى عشرة مثاقيل كافور سبع مثاقيل يجمع و يقطع شوابير و يبخر به وسماه الند المرتفع (دهن قسط) قريب المأخذ جليل النفع لا أعلم لمن هو منسوب * اذخر وسنبل ولبان ذكر ومصطكى وافستين رومى من كل واحد درهمين قسط أوقية تغلى الحوائج فى الماء حتى تخرج قوة الادوية فيه خلا المصطكى واللبان و يصفى و يضاف اليه زيت نصف رطل و يغلى حتى يذهب الماء و يبقى الدهن ثم يلقى عليه المصطكى واللبان و يترك حتى يذوب و يرفع و يستعمل (صفة دهن الزعفران) وهو دهن الخلوق يلين العصب و يزيل التشنج و ينفع من صلابة الرحم و يحسن اللون * اخلاطه زعفران ستة دراهم قصب الذريرة خمسة دراهم مرطارخ نصف درهم قردمانا ستة دراهم تنقع الحوائج على حدتها والمر على حدته بالخل خمسة أيام الا القردمانا فانها تنقع يوما ونصفا و يجمع الخل و يلقى عليه عشرون مثقالا زيتا صافيا و يغلى حتى يذهب الخل و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل نافع (البخور المعروف بدخنة اليهود) من كتاب الوقوف للكواكب و بخورات الهياكل * لبان ذكر وسندروس وميعة سائلة وظفر وقصب الذريرة وعود قاقلى ومسك وعود ومقل أزرق وعنبر وقسط مر واصطرك يجمع ذلك و يستعمل عند الحاجة (صفة البخور لسخاطر الملكى) منه أيضا لم يزل يطلب الناس هذا البخور منى فأعطى منه طالبه وكان بلغنى عن جرير البخورى انه كان يبيعه بدينار الدرهم ولا يطلع عليه أحدا ووقع لى فى حوائج شريتها ورقة مكتوب عليها سخاطر الملكى فلم استحسن بيع ما لا أعرف حقيقة فعله الى ان عثرت عليه فى هذا الكتاب وأظنه لطمطم أو لهرمس الكبير فنقلته وذكر انه يوافق جميع الملائكة وسمى ملكيا لانه ينسب الى الملائكة * يؤخذ لبنى وهو بخور الرهبان وعود نى واصطرك وكوكب الارض ونرجس وسك مسك وجلنار ويبروح وأصل لفاح وبهرمان وحضض ومقل اليهود وصندل أحمر وسندروس وايهان وطرطير يجمع ذلك و يعجن بماء الورد قد نقع فيه آذان الفار و يفتل فتائل رقاقا و يرفع ووقع لى انه

عمل

عمل على هذا الشكل ليتميز عن بقية الادوية المستعملة للدواء وامران يسحق بها من غير دق والله أعلم

﴿الباب السادس عشر فى الاطلية واللطوخات﴾

﴿طلاء ينفع الاورام الحارة) يعرف ببردة ابن عمران و بالبردة * يؤخذ صندل أحمر خشى وطين قيموليا واذا عدم فبدله طين اندلسى وهو الطين المغربى نقلته عن القاضى و به عملته له حين طلبها رمى من كل واحد خمسة دراهم صندل أبيض واشياف رهبانى من كل واحد ثلاثة دراهم طين أرمنى عشرة دراهم فوفل واقاقيا رب وحضض هندى من كل واحد درهمان اسفيداج الرصاص ومرداسنج من كل واحد درهم يسحق الجميع ناعما و يعجن بماء الهندبا و يعمل مردا و يحك وقت الحاجة اليه و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (صفة طلاء للوردنيج) يؤخذ شيطرج وقشر أصل الكبر وخربق اسود من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بخل خمر وعسل و يطلى به فى الحمام أو فى البيت نافع (طلاء للبرص) يؤخذ قشر أصل الكبر وشيطرج وخربق اسود من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بخل الخمر و يستعمل منه عند الحاجة نافع (طلاء للبهق الاسود والابيض) يؤخذ زرنيخ أحمر وكبريت وشيطرج من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بخل خمر و يهيأ كالاول و يستعمل منه عند الحاجة نافع (طلاء للسعة العقرب) يؤخذ عقرب ترص وتوضع على موضع اللسعة فانه يبرأ فى الحال مجرب واذا شق الفار وعمل سخنا على لسعة العقرب نفعه و يخرج الفضول والشوك (طلاء يقلع الكلف) نشارة العاج وماش و بزر التين ولو بياجرا وتو بال ولوزمر من كل واحد جزء تدق الحوائج وتحل بماء الشعير و يلطخ به موضع الكلف بالليل و يدخل الحمام بالكر يلزم ذلك مرارا فانه يذهب (طلاء للبهق الاسود) يؤخذ بزر الجرجير وشيطرج و بزر الفجل وكندس وخردل أحمر و بزر البطيخ أجزاء سوية تدق الحوائج وتحل بخل وعسل و يلطخ به فى الليل و يدخل الحمام مرارا فانه يحل (طلاء ينفع السعفة) يؤخذ جلنار وعروق صفر من كل واحد جزء راتينج وعدس ومر وماميران وزراوند طويل من كل واحد نصف جزء يدق و يعجن بخل خمر و يستعمل عند الحاجة نافع (طلاء للجرب الرطب) طيب الرائحة * يؤخذ كندس ومرداسنج واقليميا الفضة و بورق وملح وزرنيخ وشب أحمر وشونيز ونشادر وعروق وزئبق مقتول وكبريت أبيض اجزاء متساوية دفلى أربعة أجزاء يدق الجميع و يربى بخل وشيرج و يلطخ به و يدخل الحمام و يغسل بعده بدقيق

الشـعير والعدس والفول والترمس وان اضيف لى ذلك لبن حامض كان جيـدا *طلاء
للجرب الرطب* يؤخذ زئبق مقتول واقليميا فضة ومر داسنج ودفلى من كل واحـد جزء
يدق وينخل و يربى بدهن ورد و يسـتعمل عند الحاجة *طلاء للجرب لابن سينا*
يؤخذ مرداسنج وقنبيل وكركم وورق دفلى أجزاء متساوية تدق وتنخـل وتربى بشيرج
جزآن وخل جزء و يستعمل نافع *صفة طلاء للجرب* يؤخـذ زرنيخ أحمر درهمـان
مرداسنج ستة دراهم زئبق مقتول درهمـان يدق الجميع و يربى بخمسـة وعشرين درهما
زيتا ويرفع و يستعمل (صفة طلاء للجرب اليابس) يؤخذ عروق صفر و بورق وملح
العجين ومرداسنج وقسط وكندس من كل واحـد درهمـان ميعة سائلة أربع دراهـم
يدق الجميع ويربى بخل وزيت و يلطخ به و يصبر عليه ست ساعات و يغسل بعـده كما ذكرنا
(طلاء لسواد الشعر) يؤخذ دقيق الشـعير يخمر بخل خمر جيد حتى يحمض و يصفى و يعجن
به ورق النيل و يخضب به الشعر (طلاء للبثور التى فى الوجه) يؤخذ طين ارمنى درهـم طين
مختوم درهم كافور وزعفران من كل واحد نصف درهـم تدق الادوية وتنخل وتعجن بمـاء
الورد وخل الخمر و يطلى به الوجه ليلة و يغسل بعده نافع (طلاء للبثور الطرية) يؤخذ مرداسنج
مغسول بالماء خمسة دراهم صـبر درهم يسحق و يعجن بماء ورد و يدهن نافع (طلاء يسود
شعر اللحية) وكنت اعمله ولا اطلع احدا على نسخته لحسن محله وسهولة عمله يؤخذ روسختج
وطفل الرأس وحنا فتل من كل واحد أربعة دراهم شب يمانى وملح اندرانى وزاج قبرصى
من كل واحد ربع درهم يدق الجميع ناعمـا و يضاف اليـه درهم نشاطرى وعرق العفص
الذى يجمع و يعمل به الخضاب و يعجن بمـاء ليمون أخضر ويخضب به على نظافة فى الحمام
و يغسل بعده بدهن بنفسج فانه يجىء مليحا و يقيم شهرا وليس فيـه أذى والله أعلم (طلاء
للجرب) مرتك واقليميا الفضة واسفيداج وسيلقون وكندس وقسط مر وكركم وميويزج
وزرورد عراقى واهليلج أصفر وزئبق مقتول بالحنا من كل واحد جزء وورق دفلا جزء ونصف
يدق الجميع ناعمـا ويربى بماء الهنـدبا وخل الخمر ودهن البنفسج حتى يعود كالمرهم و يلطخ
به و يغسل باحد النطولات مع اللبن الحامض فانه نافع (صفة غمرة تجلو الوجه وتبيضه) يؤخـذ
دقيق ترمس و باقلا من كل واحد جزء دقيق عدس نصف جزء يجمع و يعجن و يغسل به
نافع *غمرة أخرى تجلو الوجه وتبيضه* شعير أربع دراهم تربل و بزر البطيخ وفول وحمص
ونخالة حوارى وكثيرا ابيضا من كل واحـد درهمين يدق و يطلى به الوجه من العشاء الى بكرة

و يغسل

و يغسل بعد ذلك بدقيق الشعير يعمل ذلك اسبوعا ﴿طلاء للكلف والنمش﴾ زبل الحمام و بورق اجزاء متساوية يدق و يعجن بماء الشعير و يطلى به دفعات نافع ﴿صفة طلاء يذهب آثار الجدري﴾ يؤخذ مر داسنج واصول القصب ودقيق الحمص ودقيق الباقلا ودقيق الارز و بزر البطيخ وحب البان وقشر الرمان الحلو من كل واحد جزء يدق ما يجب دقه و ينخل و يحل بخل خمر و يطلى به الوجه و يغسله بعده كالعادة نافع (طلاء يذهب البرص) يؤخذ شيطرج هندى و بزر فجل وفوة الصبغ و بزر سذاب و بزر جرجير وكندس وانزروت و بورق ارمنى وقشر أصل الكبر وزرنيخ أحمر وأصفر وميويزج وشب يمان وخردل أحمر وأبيض وتراب فلفل وزراوند طويل ونحاس محرق وتوبال النحاس وخربق اسود وملح اندرانى من كل واحد جزء يدق الجميع و ينخل و يربى بخل الخمر وعسل و يلطخ به دفعات فانه يذهبه (صفة لطوخ للجرب الرطب) يؤخذ رماد البلوط وملح العجين وخبث الفضة ومرداسنج وحرق التنور وكبريت اجزاء سواء يدق و يعجن بخل خمر ودهن ورد و يطلى به نافع (لطوخ يحلق الشعر و يلين الجلد) نشا عشرة دراهم نورة غير مطفأة خمسون درهما زرنيخ أصفر عشرون درهما يدق كل واحد على حدته و يعجن بالماء الحار و يطلى به فى الحمام نافع (لطوخ للشقاق الذى فى المقعدة) يؤخذ مرداسنج مغسول وشمع أبيض ودهن ورد يذاب الشمع فى الدهن و يربب به المرداسنج و يضاف اليه صفار بيضة مصلوقة أو مشوية و يطلى به على الشقاق نافع (غمرة تجلو الوجه) شعير يرض و ينقع فى لبن حليب و يغلى حتى يذهب اللبن و يجفف يؤخذ منه ثلاث دراهم وأنزروت وعروق كثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم يدق و ينخل و يعجن ببياض البيض و يطلى به الوجه و يغسل بماء النخالة مدة أسبوع (صفة لطوخ يجلو الوجه) يؤخذ شحم كلى تيس وخميرة حامضة اجزاء يذاب الشحم و يلقى العجين و يخلط على النار و يطلى به الموضع وهو معتدل السخونة (لطوخ الحيات وحب القرع) دقيق ترمس يعجن بمرارة ثور و يطلى منه على السرة نافع (لطوخ يطلى به المقعدة) يلين البطن * يؤخذ بورق ومرارة بقر وزبيب الجبل من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بعسل و يلطخ به (لطوخ مسهل) يستعمل لاصحاب القولنج عصارة قثاء الحمار وسقمونيا ومرارة ثور وشحم حنظل من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بشمع مذاب بدهن ورد و يلطخ به على الوجع (لطوخ) اذا عمل على السرة أسهل أو على عانة المرأة

أدرّدم الطمث اترنج وعصارة قثاء الحمار من كل واحد ثلاثة دراهم مرداسنج وخربق أبيض من كل واحد أربعة دراهم ترب الماعز خمسة دراهم عكر الزيت عشر مثاقيل شمع خمسة دراهم يذاب الشمع مع عكر الزيت ويخلط به الادوية و يطلى به كما ذكر أولا (اطوخ المجرب بتجربته مرارا) يؤخذ زيت طيب رطل يغلى على النار و يلقى عليه أربع أواق سلقون ويغلى حتى يعود لونه خمريا فينزل عن النار و يضاف اليه ثلاث مثاقيل زئبق مقتول بماء الهندباء وحناء فتل وزن درهم ونصف صابون بلدى ثمانية دراهم يضرب ضربا جيدا حتى يصير كالمرهم و يلتطخ به ثلاثة أيام متوالية و يدخل فى اليوم الثالث الى الحمام و يتدلك بدقيق الفول أو الترمس أو الشعير (صفة اطوخ للجرب) خذ كبريتا عراقيا وجفاتى وورق مرسين من كل واحد ثلاثة دراهم دق الادوية وضف اليها درهم زئبق مقتول شيرج أوقيتين شمع أبيض نصف أوقية ذوب الشمع فى الشيرج والق فيه الادوية وادهن به فى الشمس نافع (خضاب يسود الشعر) وهو يمكث سنة يؤخذ ورق نيلة أربع أواق شب مصرى أربع دراهم نطرون أحمر نصف أوقية راج قبرسى وملح عجين من كل واحد درهمين ملح هندى ثلاث دراهم مرتك ذهبى ثمانية دراهم كاس غير مطفا مثله طين البلبز اسود أوقيتين يدق الجميع دقا و ينخل و يعجن بزيت طيب حتى يبقى كالطحينة و يجعل فى قارورة زجاج و يسد رأسها سدا جيدا و يربط ربطا محكما لئلا يفسد وادفنها فى زبل أو فى شئ حامى أربعين يوما فانه يذوب و يعود ماء واعلم أن كثرة الحرارة تفسده وقلتها تفسده فلتسكن وسطا فان غلب الشب على النطرون جاء أبيض وان غلب النطرون على الشب خرج أحمر وكلاهما جيد فاذا أردت العمل به تأخذ من الزيت ما شئت وتجعل فيه من ذلك شيأ قليلا وادهن به الشعر ولا تمس الماء الا بعد أربع ساعات فانه يسود و يجىء غاية و يبقى سنة (طلاء الكلف) يؤخذ قشر البيض واشنان برى و بزر البطيخ ودقيق شعير وأصول القصب وقشور العدس ودقيق الباقلاء وزبد البحر وقرنفل ومامیران صینى من كل واحد جزء تدق الحوائج وتنخل و يؤخذ منها قدر الحاجة يعجن بخل و يطلى به نافع (طلاء للكلف) يؤخذ كثيراء ثلاثة أجزاء كندس جزآن تدق الحوائج وتعجن بلبن امرأة لها بنت أو بلبن اتان و يطلى على المكان و يغسل بعده بماء قد أغلى فيه نخالة (نوع آخر) منه فلفل و بورق أرمنى وعظم باد محرق يسحق الجميع و يعجن بخل و يطلى به المكان و يغسل بدقيق الفول (نوع آخر منه) شئ من خزف جديد وشئ من حجر الفلفل يسحق و ينخل و يخلط بخل و يطلى به المكان

و يغسل

و يغسل كالاول (نوع آخر منه) ترمس و باقلاء من كل واحد أربعة دراهم قسط مر ولوز مر وأصول السوس وحب بلسان و زبد البحر وزراوند مدحرج من كل واحد درهمان بزر الفجل وحجر الفلفل من كل واحد درهم ونصف يدق و يعجن بالخل و يطلى به المكان بكرة وعشية و يغسل كما تقدم

﴿الباب السابع عشر فى السنونات وأدوية الفم وغير ذلك﴾

(قرص الراز يانج) ينفع الحفر وعفونة اللثة وغلبة الفساد عليها يؤخذ نورة غير مطفأة تطفأ بسبعة دراهم خل خمر قشر أصل الكبر خمسة دراهم زرنيخ أحمر وأصفر وقلى من كل واحد أربعة دراهم شب يمان درهمين عفص وثمر طرفاء من كل واحد ثلاث دراهم يسحق الجميع و يعجن بزئبق أبيض رقيق و يقرص اقراصا رقاقا و يعمل على خرقة و يجفف و يوضع فى التنور ساعة بعد هدئه الى أن يتقمر ولا يحترق و يخرج و يسحق و يستاك به و يتمضمض بعده بخل الخمر وماء الورد وماء أشق نافع (دواء للفتق) نانخواه درهمين أنيسون حلو أربعة دراهم كمون درهمين قشر نارنج يابس درهمين مر بطارخ أصفر درهم سعد كوفى نصف درهم دار صينى درهمين يجمع الجميع و يعمل قدرهم فانيذ خزائنى و يستعمل منه عند النوم مثقال كل ليلة (فائدة لقرصة العقرب) يؤخذ قشر نارنج يابس مثقالين يدق ناعما و يسف (فائدة) تنعش المعدة وتهضم الطعام يؤخذ قشر نارنج طرى اثنين تعمل فى الواحدة سذاب أخضر وكزبرة يابسة محمصة وكراويا وفلفل ولحم أجزاء سواء وتعمل القشرة الثانية مثلها وتضعها تحت طراحة أو فرش وتدوس عليها يومين أو ثلاثة فانها تنعجن فى بعضها ثم تخرجها وتستعمل منها كل يوم على الريق فانه نافع لما ذكر (سنون يضمد به اللثة الدامية ولتحرك الاسنان) يؤخذ زبد البحر وشب يمان وأقاقيا رب وجلنار وسماق وعفص وقشر الرمان وملح أجزاء سواء يسحق و يضمد به و يتمضمض بعده بماء السلق وماء الورد (برود للفم) يكمد به الاسنان فيقطع الدم الذى يجرى من بينها و يقوى اللثة و يمنع خروج الدم منها يؤخذ ورد طرى و زماز ج وهو العذبة وكزبرة يابسة و بزر بقلة وطباشير روطين أرمنى وجلنار من كل واحد جزء يسحق الجميع ناعما و يكمد به و يتمضمض بعده بخل وماء ورد نافع (سنون يجلو الاسنان و يقوى اللثة و يطيب النكهة) يؤخذ دقيق الشعير و يعجن بخل الخمر يجفف محرقا وملح اندرانى و زبد البحر من كل واحد عشرة دراهم عاقرقرحا وثمر الطرفاء وكبابة من كل واحد خمسة دراهم شب يمان درهمان سماق أربعة دراهم

قرنفل وسنبل ومصطكا من كل واحد مثقال عقيق و بسد وخزف صيني محرقة من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع ولا ينعم سحقه و يستاك به و يتمضمض بعده بخل وماء ورد نافع (سنون آخر) سعد كوفي وملح اندرانى وزبد البحر من كل واحد خمسة دراهم افسنتون وهو الجفاف سبعة دراهم فحم حطب الكرم عشرة دراهم عاقر قرحا ثلاثة دراهم يدق الجميع ولا ينعم سحقه و يستاك به (سنون آخر لوجع الاسنان من البرودة) يؤخذ فلفل وعاقر قرحا وميويزج وهو حب الراس وزنجبيل من كل واحد أربعة دراهم وورق أرمني ثلاثة دراهم يسحق الجميع و يكدس به الاسنان (سنون يقطع الدم السائل من الاسنان) عروق وشب يمان وأقاقيا وجلنار وعفص وسماق وقشور الرمان وملح أجزاء متساوية تدق و تستعمل و يتمضمض بعده بماء نقيع السماق و بدهن المكان بدهن ورد ور بما ذلك به لحم الاشداق اذا عفن أيضا (سنون آخر) ينقي سواد الاسنان اذا ركب عليها يؤخذ سعد كوفي وزبد البحر وملح درانى أجزاء سواء يدق و يستاك به و يتمضمض بعده بماء ورد و يستعمل نافع (برود الورد) و يسمى وردنجان يؤخذ الوردطرياوكرمارج وعاقر قرحاوكزبرة محمصة و بزر بقلة أجزاء سواء يدق و يرفع و يستعمل واذا كانت الحرارة غالبة يستعمل بغير العاقر قرحا (كبوس لاسترخاء المقعدة) جفت البلوط وكندر وقشور أصل الكبر وشيح محرق ومرداسنج وودع محرق واقليميا الفضة أجزاء متساوية وقرنفل وجوز بوى من كل واحد درهم يدق الجميع ناعما و يستعمل وقد يفتق بزبده (سنون آخر) لاأعلم لمن هو يقوى لحم الاسنان و يشد اللثة و يطيب النكهة فلفل وعفص محرقا وودع محرقا وعذبة وخزف صيني ومرمر وثمر طرفاء و بسد وزبد البحر يطفأ الجميع فى خل الخمر مصطكا وجلنار وزراوند مدحرج وأصل السوسن الاسمانجونى وشب يمان يسحق و يستعمل (الدواء اليابس لقطع الدم) من الحرارة يؤخذ جلنار وقشور الكندر ودم الاخوين وأنزروت ومر وسعد كوفي محرقا وقرن ايل محرقا وقرطاس مصرى محرقا وهو البردى الذى يعمل منه الاكياب فى المراكب وطين أرمني مغرة من كل واحد جزء يدق و يرفع و يستعمل (صفة لازوق يقطع الدم من الشريان) دم الاخوين وانزروت وشب يمان وقلقطار وصبر ودقاق الكندر من كل واحد جزء وصمغ عربى جزآن يدق و يرفع و يستعمل ببياض البيض و يجعل على و بر الارنب و يوضع و يترك ولا يرفع أياما (ديك برديك) أى قدر على قدر يؤخذ الزرنيخ وقلي و نورة من كل واحد

نصف

نصف رطل زئبق ونوشادر من كل واحد ربع رطل يسحق بالماء الاول ويوضع فى الاناء الذى تسميه أهل الكيمياء الاثال ويوقد تحته حتى يصعد ويلقط مايصعد فى القارورة ويذر به على مايراد أن يسقط كالباسور وغيره فانه يسقط ويقوم مقام السكى نافع (صفة الماء الاول) يؤخذ نورة بلاطفء وقلى مسحوق من كل واحد جزء ويصب عليهما ستة أمثاله ماء ويرفع ويساط ثلاثة أيام كل يوم ثلاث مرات ويصفى ويطبخ حتى يصير كالخلوق فى الثخن ويترك فى الشمس حتى يغلظ ويتخذ أقراصا ويجفف فى موضع لايصيبه ندى وعند الحاجة يسحق ناعما ويستعمل (دواء يابس لقطع الدم من الحرارة) يؤخذ جلنار ودم الاخوين وشاذنج مغسولا أجزاء سواء يدق ويستعمل (برود للفم) بزر بقلة وزرورد وطباشير وكسفرة وجلنار وسماق واهليلج أصفر وعدس مقشور من كل واحد جزء يدق ويضاف اليه يسير كافور ويرفع ويستعمل (سنون يشد اللثة ويجلو الاسنان ويطيب النكهة) شعير مقشور وملح دارانى وزبد بحر من كل واحد عشرة دراهم عاقرقرحا وكبابة وثمر طرفاء من كل واحد خمسة دراهم شب يمان درهمان سماق أربعة دراهم قرنفل درهمان تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وترفع وتستعمل (صفة ذريرة للسحج) اسفيداج الرصاص وصمغ عربى وشاودم اخوين وعصارة لحية التيس وعصارة لسان الحمل وطين أرمنى من كل واحد درهمين كهرباء وشاذنج مغسولا واقاقيا من كل واحد درهم يدق ويستعمل (لقطع الدم من الشرايين) بياض البيض ونورة غير مطفأة ووبر الارنب وخيوط كتان ناعمة تصير على المكان وتشد نافعة (برود الورد لحمى اللثة وسقوطها) زرورد وكزمازج وهى العذبة وعاقرقرحا وكسفرة محمصة وبزر بقلة من كل واحد ثمانية دراهم سماق درهمين واذا كانت الحرارة غالبة استعمل بغير عاقرقرحا (دواء يستعمل تحت الابط يقطع رائحة العرق) شب يمان درهمان من ثلاثة دراهم زرورد ستة دراهم مرداسنج ثمانية دراهم يدق ناعما ويغسل الابط بالاشنان ويستعمل (دواء آخر) يستعمل عند الخروج من الحمام يقطع رائحة العرق الى ثانى حمام ولو أقام شهرا يؤخذ راسخت عشرة دراهم زرورد عشرة دراهم مصطكا ثلاثة دراهم يدق كل منها على حدته ناعما ويخلط ويستعمل (آخر يعرف بالسعدية) مرتك عشرة دراهم سعد عشرة دراهم زرورد خمسة دراهم هال وبزركند وملح معجون بعسل محرقا وسماق مدقوق منخول من كل واحد خمسة دراهم يخلط الجميع ويضمد به ويتمضمض بعده بخل الخمر ونقيع السماق نافع

(سنون يفعل فعل الاول) وخير منه كتبه ابن بيان للقاضي يؤخذ دقيق الشعير منخولا عشرون درهما يعجن بأوقية ونصف قطران برقي وأوقية ونصف عسل نحل وأوقية خل خمر حاذق ويقرص اقراصا رقاقا ويحرق على طاجن فخار في فرن هادئ الى أن يعود في لون الكبد ولا يتفحم ويؤخذ منه ثلاثون درهما ويضاف اليه فوفل وزراوند مدحرج وسعد كوفي ومر وزرورد من كل واحد ثلاثة دراهم حطب الكرم محرقا مطفأ في خل خمر وملح العجين محرقا من كل واحد خمسة دراهم طباشير ومصطكا من كل واحد مثقال قرنفل وكبابة وعود البخور من كل واحد مثقال يدق الجميع ولا ينعم سحقه بل ينخل من منخل خفيف ويستاك به عند الحاجة (سواك للنساء يضيق الفرج) ويسخنه وينشف رطوبته وهو جليل المقدار يؤخذ راسن وهال وقرنفل كباش وجوزة طيب ودار فلفل وأقاقيا رب وقاقلة صغيرة ورامك البلح من كل واحد درهم أصل السوسن الاسمانجوني درهمان قردمانا درهم عفص أخضر صغير ثلاثة دراهم سك مسك مثقال يدق الجميع ناعما حتى يصير في حد الكحل وتستاك به المرأة بعد ان تغتسل وتطيب المكان بماء ورد وماء قرنفل ولا يكون ما يؤخذ منه كثيرا بل قليلا لئلا يضيق المحل كثيرا وثم من يضيف اليه سكرا أو عودا (سواك يسخن القبل) يؤخذ من الكراويا الشقراء تدق ومن الجص يسير ويسحق حتى يصير في حد الكحل بعد تحميصهما يسيرا وتستاك به المرأة بعد الغسل بالماء الحار وتطيب المكان بماء الورد وماء القرنفل نافع (درور للجراح) صبر وكندر ودم أخوين ومصطكا وزرورد من كل واحد ستة دراهم شادنة أوقية غبار الرحا وبرام من كل واحد أوقية يطحن ناعما ويرفع ويستعمل نافع (سنون المأموني) يجلو الاسنان ويقوي اللثة ويجلب الرطوبة ويلطف الغلظة ويطرد الرياح يؤخذ ملح هندي رطل شعير منقى نصف رطل شيح أوقية زراوند مدحرج نصف أوقية يدق وينخل ويعجن بعسل نحل وشراب ريحاني أو بخل خمر لمن لا يستحل عمله بالشراب أي بالخمر وقطران بالسوية ويقرص اقراصا ويحرق ويدق وينخل ويضاف اليه زنجبيل نصف أوقية وزند بحرربع أوقية يخلط ويستعمل نافع نقل من الارشاد

﴿الباب الثامن عشر في الفتائل والقابضة﴾

(فتيلة مسهلة قوية تنفع من القولنج الثفلي والبلغمي والحقن والفرازج) يؤخذ بورق أرمني وشحم حنظل من كل واحد درهم دقيق خطمي أبيض ثلاثة دراهم يجمع الجميع

بسكر

بسكر معقود و يعمل فتائل و يستعمل نافع (فتيلة محركة للطبع) سكر أحمر وملح عجين من كل واحد جزء يجمع بسكر معقود و يلق عليه يسير جوزة و يستعمل نافع (فتيلة أخرى) أقوى من الجيع كانت تعمل و يضن بها ولا تعلم لاحد وهي كثيرة النفع زهر بنفسج عراقي أزرق أربعة دراهم ملح لعجين و بورق من كل واحد درهمان سبس ثمانية دراهم محمودة تسترى ثلاثة دراهم أو أربعة عسل قصب عشرة دراهم سكر أربعة عشر درهما يسحق الجيع ناعما في حد الكحل و يحل السكر و يخلط بالعسل و يعقد حتى يتنظف و ينزل عن النار وتذر عليه الحوائج و يخلط جيدا و يطرح على رخامة مدهونة بزيت حارا أو بدهن بنفسج و يعمل فتائل في طول الاصبع المعتدل للكبير و يعمل منها أيضا صغار للصغار و يرفع للحاجة (فتيلة أخرى) مسهلة قوية من دستور البيمارستان بشبش و بورق من كل واحد ثلاثة دراهم بنفسج خمسة دراهم سنامكي ثلاثة دراهم دق خطمي سبعة دراهم خولان هندي ومحمودة شقراء من كل واحد درهم يدق الجيع ناعما و يعجن بما يكفيه عسل خيار شنبر و يعمل فتائل (فتيلة أخرى) قوية شحم حنظل و بورق أرمني وملح عجين وخولان مكي وحرف ومحمودة أجزاء متساوية يجمع بسكر معقود أو بعسل قصب معقود ويستعمل (فتيلة للزحير) المعروفة بفتائل الخيط تنفع من قروح الامعاء وتقطع الدم السائل من المقعدة و يؤخذ أقاقيا رب وص بطارخ وأفيون وكندر وزعفران اجزاء سواء يجمع بسكر معقود أو بعسل قصب معقود (فتيلة للبواسير) تأكل اللحم الميت وتنبت اللحم الحي ماميثا ومقل أزرق وانزروت وأشق وأقنة من كل واحد ثلاثة دراهم يحل الصموغ بشراب ريحاني وتعجن به الادوية مع يسير عسل نحل و يعمل فتائل نافعه (فتائل تقطع دم البواسير وأفواه العروق) يؤخذ كهرباء وجلنار ومقل أزرق ودم اخوين ومصطكا وأقاقيا رب وزرورد وصمغ عربي وانزروت من كل واحد مثقال يدق الجيع و يعجن بماء الكراث لنبطي أعني كراث المائدة و يعمل على خيط و يستعمل نافع (أشياف الزحير) بالخيط عن ابن التلميذ مر وزعفران وكندر وأفيون أجزاء متساوية يسحق و يعجن بماء الكسفرة الرطبة و يعمل على رأس الخيط ويجفف في الظل ويخرج الخيط اذا احتيج الى اخراجه ويستعمل (فرزجة) يستعملها النساء الشاميات وذكرن انها تخرج لهن نخاما و بلاغم لزجة وانهن يسمن عليها اذا أدمن استعمالها وتنفع ظهورهن سنامكي و اسفايج وزهر بنفسج ولعبة ومستججة

ونخيرة وشحم حنظل وقسط مر وقسط حلو وشجرة البخور وكلنج أبيض وأزرق ولبان ذكر وانزروت وبزر البنج وحب نيل وتمر هندي وكابلي أصفر وهندي واملج وبليلج وبورق شقاقل ودار صيني ومر بطارخ وصبر ومصطكا ولبانة مغربية وتربل وسنبل وبزر بطيخ وتنبل وجوزة طيب وهال وقرنفل وقنة وجاوشير وبزر يقطين ولوز وبندق وكثيراء وعلك مر ونوى مشمس ونوى خوخ وحب الحناء وخشخاش وشمار وعود ريح وأنيسون وبزر كرفس وكمون أبيض وأسود وكمون كرماني وزنجار وبزر خطمى وبزر كشوث وبزر خيزا ودقيق خطمى وبزر حيض وبر باريس وكراو ياو بزر بقلة وزرورد ومحلب وقشر محلب وغار يقون وسعد كوفى وقاقيا ودم اخوين ومومياء وملح داراني وصمغ وسكبينج وحصالبان ومحمودة شقراء ولوز مر وأبهل وحب آس وزهر بابونج من كل واحد خمسة دراهم خلا المحمودة والزنجار فانهما من كل واحد مثقال وردمر في عسلى وشحم أوز وشحم دجاج وشحم نعام واليه وسنام الجمل ودهن ورد ودهن لوز ودهن بان وزيت انفاق وزيت طيب وزبيب أسود وعجوة يدق الجميع ويعجن بالادهان والشحوم ويعمل بالاليط ويتبل فى دقيق خطمية خضراء قليل ويستعمل (فرزجة) تعين على الحمل اذا كان المانع سوء المزاج البارد فى آلات النساء يؤخذ زعفران وحماماوا كليل الملك من كل واحد مثقال سنبل الطيب وقردمانا من كل واحد خمسة دراهم شحم الاوز عشرة دراهم صفار بيضتين مصلوقتين يذاب الشحم ويخلط بعد سحق الادوية ونخلها ويحمل بعد الغسل فى صوفة اسمانجونى (فتيلة ملينة) من دستور البيمارستان زبل فأر وسكر أحمر وسنامكى وبنفسج وبورق أجزاء متساوية يعجن بناطف ويفتل ويستعمل (دواء للحبل مجرب) شب يمانى وزعفران من كل واحد درهم خزاما مثقال لسان عصفور درهم عود ريح نصف درهم مسك ربع درهم يسحق ويعجن بعسل نحل وتحمله فى الدم ثلاثة أيام وفى الليلة الرابعة تبيت مع زوجها ويجامعها نافع ان شاء الله تعالى (لاخراج الاجنة حية وميتة) روث البرذون يبخر به تحت المرأة على ثلاثة أيام تضع (فرزجة تحبس النزف المفرط) عفص أخضر جلنار وسنا وأفيون وشب وبزر الورد وحب الآس الاخضر وسماق وعصارة لحية التيس وقشر الكندر وطين مختوم واذا لم يوجد فبدله طين أرمنى من كل واحد جزء يسحق الجميع وينخل ويعمل بصوفة مشربة بماء الآس وزن درهمين ويمسك الليل كله نافع (فرزجة تدر الحيض) مر بطارخي وفودنج وسذاب

واسا

وأبهل من كل واحد جزء يسحق الجميع و يعجن بزبيب منزوع العجم مدقوقا ومرارة الثور و يستعمل نافع (فرزجة تنفع من الاورام الصلبة فى الرحم تفعابليغا) شحم أوز شحم دجاج من كل واحد أوقية دهن خل وهو الشيرج أوقية شمع ثلاثة دراهم مقل أزرق أربعة دراهم دقيق الخطمى و بابونج و بزر الكتان وزهر بنفسج يابس من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع فى الشحم و يذاب فى الدهن على النار و يضاف اليه البقية و يشرب بها خرقة كتان وتحمل نافعة (حقنة ملينة تستعمل فى الامراض الحارة) شعير مقشور مرضوض كف بنفسج يابس ونيلوفر وخطمى ونخالة مصرورة فى خرقة كتان من كل واحد خمسة دراهم يطبخ برطلين ماء حتى يبقى ثمان أواق و يمرس و يصفى و يؤخذ من جلته خمسون درهما يحل فيه أوقيتان ونصف دهن بنفسج أودهن لوز وأوقية ونصف سكر أحمر مع مثقال ملح عجين و يستعمل النصف فان أجاب والا استعمل النصف الباقى نافع (فتيلة مسهلة) عن ابن المنذر ملح وزهر بنفسج وبورق أرمنى وشحم حنظل وخرء فار ومحمودة أجزاء متساوية يسحق الحوائج و يعجن بعسل خيارشنبر الثلثان والثلث بناطف و يعمل فتائل و يرفع فى دقيق خطمى (حقنة أقوى من الاولى) سلق باقة تقطع صغارا ثم تين أصفر بعلبكى عشرون عددا بنفسج يابس أوشعير ونيلوفر من كل واحد قبضة خطمية خضراء ونخالة مصرورة فى خرقة كتان من كل واحد خمسة دراهم بابونج سبعة دراهم يطبخ الجميع فى أربعة أرطال ماء حتى يبقى الثلث و يصفى و يؤخذ منه ثمان أواق يمرس بها أوقية ونصف خيارشنبر وأوقيتان من سكر أحمر ودرهمان من ملح عجين و يستعمل فاترا فان أجاب والا استعمل ساخنا نافع (حقنه للقوانج من رطوبة وريح) بابونج واكليل الملك وحسك وقنطريون دقيق وشبت و بزر الكتان من كل واحد عشرة دراهم سلق مقطع باقة تين بعلبكى أوغيره خمسة وعشرين حبة نخالة مصرورة فى خرقة كتان من كل واحد خمسة دراهم يطبخ برطلين ماء حتى يبقى ثمان أواق يؤخذ منه النصف يمرس فيه أوقية ونصف خيارشنبر وأوقية ونصف سكر أحمر ودهن بنفسج أوقية ودرهمان من ملح العجين و يحتقن به فان اندفع فذاك والا استعمل الباقى نافع (حقنة لوجع الظهر والوركين وابتداء عرق النسا ووجع الارحام واليبس من كثرة الجماع) بابونج واكليل الملك و بنفسج ونيلوفر من كل واحد خمسة دراهم شعير غير مقشور كف سبستان ثلاثين حبة يطبخ بثلاثة أرطال ماء حتى يبقى الثلث و يصفى و يؤخذ منه منه عشرون درهما يخلط

به أوقية دهن بنفسج ودهن دجاج وشحم كلى ماعز ودهن شمع ورب دمن كل واحد خمسة دراهم ويستعمل نافع (حقنة للسحج) يؤخذ حص مرضوض وارز أحمر وجاورس وهو الذرة وعدس مقشور من كل واحد قبضة زورود وجلنار وآس ولسان حمل وجفت البلوط من كل واحد أربعة دراهم يطبخ الجميع بعد أن يرض مايجب رضه برطلين ماء حتى يبقى منه رطل واحد ويصفى ويؤخذ منه خمسون درهما ويستعمل فاترا مع صفرة بيض مصلوق بخل الخمر مع زرور دعراقى وقرص من أقراص الهيو فسطيداس وقد ذكر فى باب الاقراص وهو هذا القرص قرطاس مصرى وهو البردى وشادنج مغسولا وهو حجر الدم وقرن ايل محرقا وكهربا وقاقيا رب وطين أرمنى مغسولا واسفيداج الرصاص ودم أخوين وعصارة لسان حمل وعصارة لحية التيس من كل واحد عشرة دراهم كحل محرق ثمانية دراهم ودع محرق ثلاثة دراهم كندر ثلاثة دراهم يدق الجميع وينخل بحريرة ويعجن بماء الجلنار وماء ورد ويقرص أقراصا كل قرص ثلاثة دراهم ونصف ويستعمل فى الحقنة مسحوقا نافع (حقنة للقولنج تفش الرياح وتسهل الاخلاط اللزجة) من الدستور يؤخذ شبت رطباً ويابسا وسذاب رطب من كل واحد قبضة فنطريون رقيق خمسة دراهم خطمى مرضوض ثلاثة دراهم سلق باقة تين لحيم خمس حبات عدد ابزر خطمى وسبستان ونخالة الحوارى من كل واحد كف يصلق الجميع فى ثلاثة أرطال ماء الى أن يبقى الثلث ويصفى ويؤخذ نصف رطل يلقى عليه أوقيتان من دهن حل وأوقيتان من ملح عجين ويحقن به فان أجاب والا استعمل الباقى نافع (حقنة أخرى لطيفة تفش الرياح وتسكن الالم) سذاب وشبت وطلان من كل واحد قبضة يطبخ الجميع فى الزيت الطيب الى أن تخرج قوتها ويحتقن به (حقنة لسحج الامعاء) ماء الارز وسويق الشعير المطبوخ مع شحم كلى ماعز مملوح من كل واحد جزء ويضاف اليه هذه الادوية أوقية دهن الورد قرطاس مصرى محرق وهو البردى وصمغ عربى وقاقيا رب ودم الاخوين من كل واحد درهم صفرة بيض مصلوق فى خل الخمر يخلط الجميع ويحتقن به (حقنة نافعة لاكثر أصناف القولنج) حلبة وبزر كتان من كل واحد أوقية حب الخروع الحديث ثلاثة عشر درهما تين عشرون حبة عدد ااب قرطم ثلاثة عشر درهما سذاب رطل حزمة كمون أوقية نخالة كف لوز مقشور أوقية سبستان وأصل السلق وأصل الكرنب من كل واحد أوقيتان يطبخ ويصفى على خيار شنبر وشيرج وعسل قصب ويضاف اليه بورق ارمنى درهم محمودة ربع درهم ويحقن به نافع (حقنة نافعة عجيبة) يؤخذ صفرة ثلاث

بيضات

بيضات غير مصلوقة تسحق فى هاون مع أوقية دهن ورد ونصف درهم مرداسنج ودرهم ونصف اسفيداج ويفتر ويحتقن به (حقنة نافعة لقروح الرحم وتقطع الدم من الارشاد) جلنار وروسختج وشب وكحل وقرطاس محرق وكمون منقوع فى خل رطلين طين أرمنى منقوع بخل يسحق مايجب سحقه ويعجن بماء الخلاف وماء كزبرة ويحمل الليل كله بعد أن يمسح بدهن ورد (حقنة لاسراع الحبل) انفحة أرنب مسحوقة بدهن بنفسج يحمل بصوفة بعد الغسل من الحيض (حقنة تضيق الفرج وتشهى المرأة للجماع من الارشاد) شب يمانى قد حل بماء سقى به سعد كوفى وسليخة وعفص مسحوقة كالكحل تحمل بصوفة قبل الجماع بساعتين نافع (حقنة تنفع ضعف الكلا وقلة الباه من الارشاد) يؤخذ حسك طرى خمس قبضات أصول السلق طريا خمس قبضات قلب جوز وقلب لوز وقلب بندق من كل واحد أوقية دجاجة سمينة حمص رطل يطبخ الجميع حتى تتهرى الدجاجة ثم يصفى ويؤخذ من دسمها ثلاث أوق يلقى عليه أوقيتان فانيد ويحتقن به كل ثلاثة أيام نافع (حقنة تهيج شهوة الباه من الارشاد) دهن بان وزنبق وسوسن من كل واحد أوقية دهن روث البقرة وأكارعها من كل واحد أوقيتان دهن بطم ودهن جفل من كل واحد نصف أوقية شيرج نصف أوقية ماء قد طبخ فيه سورنجان مرضوض عشرة دراهم قنطريون سبعه دراهم حسك أوقيتان يطبخ بثلاثة أرطال ماء حتى يبقى نصف رطل يصب عليه الادهان ويحتقن به نافع (حقنة لوجع المفاصل والفالج من الارشاد) جاوشير وسكبينج وجندبا دستر واشق وحنظل ولسان عصافير من كل واحد خمسة دراهم عناب أوقيتان بزر كتان وبابونج وشبت وحسك وأصل خطمى من كل واحد ثلاثة دراهم يرض ويغلى بعشرة أرطال ماء حتى يبقى رطلان ويؤخذ رطل يطرح فيه ملح وبورق من كل واحد درهم عسل نحل صاف ودهن ياسمين من كل واحد أوقية يخلط ويحتقن به نافع (حقنة نافعة من الذرب والسحج ولزق الامعاء من الارشاد) ورد يابس وورق الآس رطبا وحب الآس وجلنار من كل واحد خمسة دراهم جفت بلوط أربعة دراهم يطبخ بأربعة أرطال ماء حتى يبقى رطل ونصف ويطرح فيه صفرة بيضة مصلوقة محلولة بدهن ورد فاتر أوقية ومن الرخام الموجود فى الطين الاخضر مسحوق منخول بحريرة وصمغ عربى مسحوق وقرطاس محرق ونشا مقلو واسفيداج الرصاص وأقاقيا ودم الاخوين مسحوقين منخولين من كل

واحد أربعة دراهم يبرد ويحتقن به نافع (دواء للحبل) زعفران وسنبل وقردمانا وشحم دجاج ولبان علك ومصطكي ودهن نارجيل من كل واحد مثقال يخلط الجميع كما ينبغي ويؤخذ منه مثقال يعمل في صوفة في الليلة الخامسة والسادسة والسابعة من ليالي الحيض وتبيت مع زوجها الليلة الثامنة فانها تحمل باذن الله تعالى (دواء للحبل) يؤخذ شب يماني درهم زعفران ربع درهم سماق مثقال عسل نحل بغير نار درهم تحمل ثلاث ليال بعد الطمث على نظافة مع المجامعة نافع (دواء للحبل أيضا) بزر رازيانج وبزرشنت وسنبل وسكر أحمر ودهن لوز حلو يطبخ ويستعمل كما ذكر نافع (صفة) دواء للبواسير خذ محلبا وتفاح الجن ونوى مشمش ونوى خوخ وصمغ وسندروس ومصطكي وكمون من كل واحد درهمين عسل قصب وقطران برقي ودقاق ترمس ودهن سذاب يطبخ ويستعمل (صفة دواء للحبل) خذ حشيشة العقرب نصف درهم عسل نحل نصف درهم تلصق ذلك في الظهر نافع (دواء للحبل أيضا) صبر سقطري ومقل أزرق وشحم حنظل ومحمودة أجزاء سواء يسحق الجميع ناعما ويعجن بماء ويحبب حبوبا الشربة منه نصف مثقال بعد الحيض فانه مجرب (آخر للحبل) الحرمل يغلى في ماء على النار ثم يضاف اليه قبل الغليان حوائج الماء المعمر لنزول النفساء وتفعل كما تفعل النفساء وتقعد عليه المرأة قبل الطهر من الحيض وتتغطى بلحاف الى حين تعرق جميع أعضائها ويجامعها الرجل تحبل باذن الله تعالى وعند المجامعة تكون عرقانة

(الباب التاسع عشر في الضمادات والجبارات والسعوطات والنفوخات)

(ضماد للفتوق من الدستور) جوزسرو ومصطكي وقشر الكندر من كل واحد أربعة دراهم مر وصبر وانزروت وغراء سمك من كل واحد ثلاثة دراهم قاقيا أربعة دراهم يسحق الجميع خلا الغراء فانه يحل بخل الخمر وماء فاتر ويعجن به بقية الادوية ويقرص ويجفف ويسحق وقت الحاجة ويعجن بماء الآس ويضمد به (جبار من الدستور) قاقيا ومغات وصبر نافع وطين ارمني ودقيق خطمي وأسرار من كل واحد جزء يسحق الجميع ويعجن ببياض البيض ويستعمل (جبار آخر) قاقيا ومغات وطين جبار وصمغ عربي ودقيق اللبان الكندر ودم الاخوين وصبر ومر واسرار وغبار الرحا ونوى التمر هندي وكرسنة يجمع كما ينبغي ويدق ويعجن ببياض البيض أو بماء الآس الرطب ويستعمل (ضماد لحرارة المعدة والتلهب والقيء المفرط عن مواد صفراوية تنحط الى المعدة من الدستور) يؤخذ ماء السفرجل والتفاح وماء الورد من

كل

كل واحد عشرة دراهم أقاقيارب وصندل مقاصيرى من كل واحد مثقال تسحق الادوية بالمياه ويضاف اليها يسير من السنبل والزعفران مسحوقين ويستعمل (ضماد للورم الرخو والتهبيج فى الاطراف والترهل من الدستور) أخثاء البقر عشرة أجزاء كرنب جزء واحد حلبة ثلاثة أجزاء يسحق الجميع ويداف بخل خمر ويضمد به نافع (ضماد ينضج الدبيلات ويخرجها من الدستور) خميرة الحنطة ثلاثة أجزاء بورق ارمنى وخرء الحمام من كل واحد جزء يسحق الجميع ويداف بقير وطى متخذ من شمع ودهن خل ويضمد به (ضماد لتشنج العصب) من الدستور * مقل أزرق وشحم دجاج وشحم الاوز ومخ ساق البقر من كل واحد ثلاث أواق قد أعلى فى رب العنب ويخلط ويستعمل (ضماد التين النافع للطحال) من الدستور * دقيق الباقلا والترمس وا كليل الملك والحلبة وبزر الكتان وبابونج وسنبل من كل واحد خمسة دراهم مقل أزرق وأشق من كل واحد أوقية تين لحيم رطل واحد يطبخ التين فى الخل حتى ينضج ويدق حتى يصير كالمرهم ويخلط بالادوية مدقوقه ويحل المقل الازرق والاشق بالخل ويخلط الجميع ويفتق بدهن بلسان أو بدهن سوسن ويضمد به نافع (ضماد الثآليل) من الدستور * تمر طرفا مسحوق يداف بخل الخمر ويستعمل (ضماد آخر للثآليل والقوابى) نشادر مربى بخل خمر يلطخ به نافع (ضماد لها أيضا) راوند تركى يسحق ويداف بخل ويضمد به نافع (ضماد آخر للثآليل والقوابى) فحم حمص حتى يقارب الحريق ويسحق ويربى بالخل ويستعمل للقوبا وكثيرا تسحق ناعما وتعمل بخل الخمر (ضماد يضمد به الجرح الذى يعرض للنساء فى محل البول عند النفاس ويسمونه الفزر) يؤخذ زاج وقلقطار وطراثيث وطين مختوم وطين أرمنى وأقاقيارب وسندروس وكهربا عظمى وسواد الهند وكرسنه وبرام وشادنة وتوتيا أجزاء سواء زعفران ومسك من كل واحد ربع جزء وعظم ساق الدجاج محرقا جزء ولب نصف جزء ومرهم نخلى جزء يدق الجميع ويضاف اليه موميا جزء أنزروت جزء يجمع ويحل المرهم النخلى فى قليل دهن ورد ويدهن به الجرح ويضمد بالدواء المجموع المذكور مرارا فانه نافع مجرب وقد عمل لجماعة وبرؤا وهو من غرائب تركيب النساء ولم أقف على مؤلفه (طلاء لحرق النار من تعليق القاضى فتح الدين) تضرب الحناء فى خل الخمر ويوضع فيه فانه لا يتنفط ولا يتسلخ ويبرأ من وقته (طلاء للداحس) بزر كتان يدق ناعما ويعجن بخل الخمر ويوضع على المكان وفى نسخة أخرى بلبن حليب (طلاء

للشقاق الذى فى اليدين والرجلين من الريح والماء) من تعليق القاضى فتح الدين وهو الشقاق الذى يجرى منه الماء الاصفر من البلغم المالح والصفراء * يؤخذ ورق الخروع يدق ويعتصر ماؤه و يعجن به الحناء ويخضب به أما كن الشقاق فانه يبرأ واذا وضع من ذلك على الركبة وأوجاع المفاصل المزمنة أبرأها وهو مجرب (طلاء للشقاق فى اليدين والرجلين من الريح والماء منه أيضا) ينقع التين اليابس بالماء حتى يتخبص ويوضع على المكان ليلة فانه يبرأ مجرب (طلاء لجلب النوم) مجرب * بزر خس وأفيون و بزر بنج وقشر أصل اللفاح يدق الجميع و يعجن بماء قد طبخ فيه الخشخاش و يطلى به الاصداغ نافع (صفة طلاء للمحبة التى لاتعرف) خذ مرتك وكندس عراقى وفلفل من كل واحد درهم قسط مر وماش من كل واحد درهمان كبريت عراقى نصف درهم حب حنظل نصف درهم يربب بزيت طيب وخل خمر و يلطخ به ويضمد بروث البقر ودقاق الترمس نافع (طلاء للجرب والحكة) مرتك وسيلقون وكبريت الجمال وزرنيخ أحمر وقرض قرون أجزاء متساوية ويربب بزيت وخل خمر و يلطخ به و يغسل بدقاق ترمس نافع (طلاء للبواسير) جربته لنفسى * يذاب اللامى بزيت طيب و يدهن به مكان الوجع يبرأ وان كانت باطنة تلف قطنة عتيقه وتغمس فى الدهن وتحمل نافع (طلاء للبواسير الظاهرة) محلب وتفاح الجن ونوى خوخ ونوى مشمش ومر وصمغ وسندروس ومصطكى وكمون من كل واحد درهمان عسل قصب وقطران وحناء وورق سذاب من كل واحد قليل يطبخ كالعادة ويستعمل (صفة خضاب للشعر يقيم سنه) راسخت مغربى خمسة دراهم نشادر ثمانية دراهم صمغ عربى درهمان تسحق فرادى ثم يسحق الجميع سحقا جيدا ناعما بليغا ثم يلقى عليه عشرة دراهم من عرق العفص و يسحق الجميع بالدق حتى يتحد قوامه و يصير كالعجين و يرفع * وله تركيب ثان وهو عرق العفص عشرة دراهم راسخت ثلاثة دراهم نشادر درهمان صمغ عربى درهم يسحق كالاول و يرفع و يستعمل (طلاء للنقرس) نقلته عمن نقله عن الشريف الدمشقى * أربع دراهم زعفران ونصف وربع درهم أفيون اذا سحقا جيدا وعجنا بماء ولطخ به مشط الرجل التى بها النقرس يسكن الوجع عاجلا (طلاء للصداع) خذ نوى الخوخ وحكه بماء والطخ به الصدغين والجبهه فانه يسكن الوجع مجرب (طلاء يسكن الصداع و ينوم) مجرب * بزر الخس الذى يؤكل يدق ويعجن بماء الآس

الرطب

الرطب الذى قدحك فيه نوى الخوخ ويلطخ به الصدغان والجبهة يسكن الصداع ويسرع بالنوم * ومما يذكر انه يهزل البدن ان يؤخذ كل يوم نصف درهم سندروس يسحق ويضرب فى شراب الليمون ويستعمل على الريق دفعات فانه يهزله وذكر انه مجرب (ضماد ويقال ذرور) من الارشاد ويسمى بالاكسمرين الحابس للدم من كل مكان * دم الاخوين وقشر الكندر وصبر ومر وانزروت أجزاء سواء يسحق الجميع ناعما ويرفع وقت الحاجة (ذرور آخر) من الارشاد ينبت اللحم ويصلب الجلد وينقى القروح ويلحمها * أنزروت ودقيق كرسنة من كل واحد ثلاثة دراهم زراوند طويل وأصل سوسن اسمانجونى من كل واحد أوقية يهيأ كالاول (صنعة ذرور القرطاس المحرق النافع من الضربان والاكلة وينقى القروح ويلحمها) من الارشاد قرطاس محرق وزرنيخ أصفر من كل واحد أوقيتان زرنيخ أحمر أربعة مثاقيل قرفة أوقية ونصف مر وكندر ونحاس محرق من كل واحد مثقالان يدق وينخل ويستعمل (صنعة ذرور حاد يقوم مقام الاول) من الارشاد * زرنيخ أصفر وأحمر من كل واحد جزء زاج أخضر ونورة حارة من كل واحد نصف جزء شب يمانى ونشادر من كل واحد ربع جزء قلقند وقلقديس من كل واحد ثمن جزء يسحق الجميع كالهباء وينخل ويعجن بخل ثقيف ويجعل فى اناء ويوضع فى الشعير أربعة وعشرين يوما ويحرك كل يوم ثلاث مرات فاذا جف يدق ويجعل فى قارورة زجاج ويكب عليها أخرى ويسد وصلها بطين الحكمة ويوقد تحتها بنار لينة من غدوة الى الليل ويترك بحيث تخمد النار عنه ويخرج ويبرد ويؤخذ ما فى القارورة العلياء فانه يكون أصفر يستعمل فى الجراحات الحديثة والعتيقة والدواسير والنواسير وكل قرحة قد جل علاجها والقروح الخبيثة التى تعى وتفرغ وخذ ما فى القارورة السفلى فانك تجده أغبر اللون فيدق ويجعل فى قارورة ويستعمل فيما يراد قطعه مثل الباسور بعد ما يستر ما حوله بخرقة حتى لا يبقى مكشوفا ويوضع فوقه خرقة مطوية ثم يضغط باليد ضغطا دقيقا يفعل ذلك فى النهار ثلاث مرات حتى يسود الباسور ويترك حتى يسقط من تلقائه ان شاء الله تعالى (صفة نفوخ للخوانيق) من الارشاد * سورنجان اثنا عشر درهما شب يمانى وجلنار من كل واحد ستة دراهم سماق ثلاثة دراهم قشر رمان وعفص من كل واحد درهمان كهرباء وشادنج مغسول واقاقيا من كل واحد درهم تجمع مدقوقة منخولة وينفخ بانبوب نافع *(نفوخ آخر بارد)* من

الارشاد * عفص وزرورد وعدس وسماق وجلنار وثمر طرفاء وفودنج وسكر طبرزد من كل واحد جزء قاقلة وكبابة وطباشير من كل واحد نصف جزء يهيأ كالاول ويستعمل *(نفوخ الحلوق النافع لوجع الحلق والخوانيق)* من الارشاد * يؤخذ من النشا خمسة دراهم طباشير درهمان ورد ثلاثة دراهم زعفران درهم سكر طبرزد أربعة دراهم هال نصف درهم كافور دانق ونصف يسحق الجميع وينفخ وقت الحاجة فى الحنجرة نافع مجرب *(سعوط ينفع من الفالج واللقوة والصداع الكائن عن برودة والشقيقة المزمنة)* من الدستور * يؤخذ فودنج جبلى وكندس عراقى وقنطوريون دقيق ومرزنجوش يابس وأصل السوسن الاسمانجونى من كل واحد جزء يسحق وينخل ويعجن بماء النمام ويحبب ويجفف فى الظل وعند الحاجة يحل منه قدر الحمصة بماء المرزنجوش ويخلط بلبن ويسعط به نافع *(سعوط آخر لمثل ذلك)* من الدستور * صبر وشونيز وفربيون وجاوشير من كل واحد ثلاثة دراهم خربق أبيض واسود وبورق ارمنى وكندس من كل واحد درهمان جندبادستر وزعفران من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع ويعجن بماء المرزجوش ويحبب ويجفف ويستعمل منه وقت الحاجة قدر حمصة بلبن النساء ودهن بلسان نافع *(سعوط للسبل وغلظ الاجفان ورطوبتها)* من الدستور * كندس درهم زعفران نصف درهم صبر سقطرى وحضض هندى من كل واحد دانقان يدق وينخل ويعجن بماء المرزنجوش ويحبب ويجفف ووقت الحاجة يذاب منه نصف درهم فى لبن جارية ودهن بنفسج ويستعمل *(سعوط يستعمل فى الحميات الحارة والبرسام والماليخوليا والجفون)* من الدستور * لبن النساء ودهن بنفسج ودهن نيلوفر ودهن قرع ودهن لوز يخلط الجميع ويسعط به *(غرغرة تنقى الدماغ وتنفع من الفالج والسكتة واللقوة والاوجاع الباردة)* من الدستور * يؤخذ ايارج فيقرا ووج وميويزج وحرمل وعاقرقرحا وزنجبيل وشونيز وفوتنج وصعتر وأصل السوسن الاسمانجونى وقشر أصل الكرفس من كل واحد خمسة درهم يدق الجميع وينخل ويخلط بسكنجبين عسلى ويتغرغر به نافع * ومن الغراغر الجيدة لاوجاع الحلق والخوانيق وأورام اللهاة من الدستور ماء التفاح الحلو الممروس فيه الخيار الشنبر ودهن اللوز نافع * ومن الغراغر الجيدة لذلك أيضا من الدستور اللبن الحليب ساعة حلبه بسكر وفانيذ *(سعوط مجرب)* نافع للصداع من الارشاد * مرارة الذئب ومرارة الرخم وعصارة سلق يخلط ويسعط نافع *(سعوط آخر مجرب للخنازير)* من الارشاد * صبر ومر

وحضض

وحضض و بسباسه وجوز بوامن كل واحد درهم قنفذ بحرى وكافورمن كل واحد دانق ونصف زعفران نصف درهم كندر درهمان يدق و يعجن بماء المطر و يحبب و يجفف و يحل منه دانق بماء المطر و يسعط به و يراح ثلاثة أيام و يعاود فانه يحللها نافع ﴿ضماد الصندلين﴾ النافع من أورام المعدة والكبد الكائنين من حرارة من الملكى * يؤخذ صندلان أبيض وأحمر من كل واحد أربعة دراهم ورد أحمر خمسة دراهم اكليل الملك ستة دراهم زعفران وكافور من كل واحد نصف درهم شمع عشرة دراهم دهن ورد فى الشتاء نصف رطل وفى الصيف أربع أواق يخلط الجميع جيدا و يضمد به وقت الحاجة ﴿ضماد للمطحولين﴾ من الملكى * مر ومقل ازرق واشج ولبان أجزاء سواء يداف الجميع بخل خمر حتى يستوى و يستعمل منه عند الحاجة نافع ﴿ضماد وصفه حنين بن اسحق لصبى كان فى طحاله ورم﴾ من الارشاد * تين اسود منقوع فى خل خمر يوما وليلة مهروس خمسون درهما قسط بحرى مدقوق منخول أربعة دراهم لوز مقشور مدقوق عشرة دراهم قشر أصل الكبر مدقوق منخول أربعة دراهم يخلط الجميع و يذاب بدهن خيرى وشمع بقدر الحاجة و يضمد به المكان على كاغد أو على خرقة و يكون البطن خاليا من الغذاء و يقلع بعد ساعتين و يغسل بماء قد أغلى فيه بابونج وكبريت و يمسح بدهن خيرى * و ينبغى ان يضمد الطحال قبل وضع الضماد بهذا الضماد وهو أشنه خمسة دراهم قشر أصل الكبر درهمان سذاب يابس ثلاثة دراهم بورق درهم يطبخ الجميع بخل الخمر طبخا جيدا و يضمد به الطحال غدوة وعشية عند خلو المعدة من الطعام نافع (ضماد نافع من استطلاق البطن) من الملكى * يؤخذ مر وزن درهم اقاقيا رب وحضض وكندر ومصطكى وزعفران وسماق من كل واحد درهمان كعك نضيج يابس ستة أساتير فقاح الآس والكرم وورقهما وحب الآس وخروب المعز من كل واحد استاران وورد أحمر استار كافور نصف مثقال تدق الحوائج وتنخل وتعجن بماء الآس الرطب والسفرجل و يسير من دهن الورد ودهن المصطكى و يستعمل عند الحاجة نافع (ضماد لذات الجنب) من الملكى * بنفسج يابس ونخالة الحوارى ودقيق شعير ودقيق خطمى منخولان ودقيق الباقلا و بابونج واكليل الملك يسحق و يضرب بدهن البنفسج وشمع مذاب أو شيرج و يضمد به جنب العليل وان كانت المادة غليظة بطيئة النضج فيزاد فيه دهن سوسن و بزر كتان وحلبة وماء الكرنب نافع (ضماد ينفع حيض النساء الحوامل) من الملكى * عدس مقشور وقشور الرمان وعفص

وآس من كل واحد جزء يدق الجميع و ينخل و يعجن بخل خمر جيد الجوهر و يضمد به القبل والعانة (ضماد نافع من الاورام الحارة فى المذاكير) من الملكى * دقيق شعير وصندل أبيض من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بماء الكاكنج ودهن الورد وخل الخمر وصفرة البيض و يضرب حتى يستوى وتضمد به المذاكير نافع (ضماد نافع من الاورام الجاسية فى المذاكير) من الملكى * زبيب منزوع العجم وشحم كلى الماعز و باقلا مقشور مصلوق ودهن ورد أجزاء سواء يذاب فى الدهن شمع قدر الكفاية و يلقى فيه بقية الادوية و يضرب حتى يستوى ور بما أضيف اليه صفرة بيض وتضمد به المذاكير نافع (ضماد للفتق فى المراق والمذاكير) من الملكى * مصطكى وقشر الكندر وجوز السرو وورق الكبر ومر وأ نزروت وغراء السمك واشراس وجفت البلوط وقلبه من كل واحد جزء يدق الجميع ناعما و يضرب بغراء السمك محلولا بخل الخمر و يضمد به المكان و يعمل عليه لحم من الجلد (ضماد القلسطار يون) النافع من اللقوة والفالج ووجع العين والصداع والشقيقة ووجع الاسنان ومن النزلات الى العين اذا ضمد به الصدغان و يدر البول اذا ضمد به المثانة ومن لدغ العقارب اذا وضع على موضع اللدغة ومن أورام الاعضاء الباطنة اذا ضمد به البطن من الملكى * يؤخذ قلسطار يون هو رعى الحمام درهمان راتينج خمسة دراهم شمع أبيض ثمانية دراهم يذاب الراتينج والشمع فى الزيت و يلقى عليه رعى الحمام مدقوقا ناعما و يضرب حتى يستوى و يستعمل (ضماد الجبر النافع من الكسر والخلع والوهن) من الملكى * يؤخذ مغاث وطين ارمنى من كل واحد عشرون درهما ودقيق خطمى من كل واحد عشرة دراهم اقاقيا رب خمسة دراهم يدق الجميع و يعجن ببياض البيض (ضماد آخر) نافع منافع الاول من الملكى * يؤخذ ماش عشرون درهما الاذن عشرة دراهم طين ارمنى عشرة دراهم زعفران ثلاثة دراهم سنبل مثقالان اقاقيا رب مثقال يداف بماء الآس أو بماء الاثل أو بماء ورد أو بماء جوز السرو وان كان الموضع عصبيا صير معه دهن السوسن أو دهن النرجس و يستعمل نافع (ضماد يلين العصب المتشنج) من الملكى * مقل أزرق أوقية شحم دجاج وشحم البط ومخ ساق البقر من كل واحد نصف رطل يحل المقل بماء حار قدر ما يحله ثم تذاب هذه الشحوم وتصب عليه فى الهاون ثم يخلط و يستعمل (ضماد التشنج) من الملكى * شحم خنزير وشحم دجاج ومخ ساق البقر والية أجزاء سواء تذاب الشحوم و يلقى عليها نشا مسحوق كفايته و يضرب حتى يستوى و يضمد به

نافع

نافع (ضماد يلين الجراحات التى تكون فى الاعصاب) من الملكى * سكبينج ثلاثة دراهم جندبادستر درهمان فربيون درهم ونصف مقل أزرق أربعة دراهم تنقع الصموغ بالماء الحار و يؤخذ شمع خمسة دراهم يذاب فى دهن زنبق ثلاث أواق و يجمع فى الهاون و يضرب جيدا و يستعمل (نفوخ للرعاف) من الملكى * يؤخذ شب يمانى وقلقطار محرق وقلقديس وقرن ايل محرق مغسول مجفف وودع محرق مغسول مجفف وعفص محرق مطفأ بخل خمر وكافور وقرطاس محرق بقدر الحاجة يدق الجميع ناعما و ينفخ فى الانف بانبوبة قصب بعد أن يغسل المنخران بخل الخمر نافع (آخر للرعاف منه) يغسل المنخران بخل الخمر و يؤخذ أفيون وزعفران من كل واحد نصف دانق و يؤخذ فتيلة من خرقة من كتان تبل بخل الخمر وتلوث من الدواء وتعمل فى كل منخر فتيلة نافع (آخر للرعاف منه) يسعط المرعوف بماء الخيار وماء الباقلا المدقوق المعتصر نافع (سعوط يقطع الرعاف أيضا) من الملكى * قرطاس محرق خمسة مثاقيل عفص محرق خمسة عشر مثقالا عصارة لحية التيس سبعة مثاقيل أفيون خمسة مثاقيل يسعط بماء لسان الحمل (آخر للرعاف منه أيضا) يؤخذ فتيلة من خرقة كتان تغمس فى جير و يذر عليها زاج و يوضع فى الانف نافع (آخر منه أيضا) قشور الكندر وقرطاس محرق وزاج مشوى يدق الجميع ناعما و ينفخ فى المنخرين بعد غسلهما بخل خمر * ومما جرب للرعاف أن يؤخذ روث الحمار سخنا و يعمل منه فتيلتان وتوضعان فى المنخرين (ضماد للاكلة مجرب) من الارشاد * زرنيخ أصفر وأحمر من كل واحد أوقيتان نورة واقاقيا رب من كل واحد ست أواقى قلقطار محرق أربع أواقى يدق الجميع و يعجن بعصارة لسان الحمل وخل نافع (ضماد للحيات وحب القرع) من الارشاد * حنظل وآس يابس وشونيز وكندس عراقى وترمس مر و بزر كتان و بنج بالسوية يدق ويطبخ بماء ودهن ورد بالسوية وتلطخ به السرة وما حولها نافع (درور يلاصق الجراحات و يقطع الدم) من الملكى * زاج الاساكفة وشب يمانى وعفص وقشور الرمان من كل واحد عشرون درهما نحاس محرق اثنا عشر درهما ودم أخوين من كل واحد أربعة دراهم قرطاس محرق عشرون درهما تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وتستعمل (ذرور يصلح القروح والنواصير) من الملكى * أنزروت أبيض جزء دم الاخوين جزآن صبر و برمكى خالص حديث جزء تدق الحوائج وتنخل فان كان الموضع يحتمل فتيلة تعمل فتيلة من خرقة كتان خلقة وتشرب بدهن وردخام وتلوث فى الدواء وتغير فى كل يوم ثلاث

مرات وان لم يمكن أن يصل الى الموضع فتيلة عجن منه قليل بدهن ورد عجينا يابسا وعمل منه فتيلة و يحمل بها الى أن يصل الى الموضع نافع

﴿الباب العشرون﴾

فى ابدال الادوية التى يتعذر وجودها فى الوقت الحاضر ودعت الضرورة الى تركيب دواء منها وهو مرتب على حروف المعجم

﴿حرف الالف﴾

من كتاب الرازى فى الابدال ومن غيره (اكتمكت) وهو حجر أصفر داخله لب يتحرك يسهل الولادة اذا علق على المرأة وهو دواء هندى بدله حجر الماسكة و يقع لى أيضا انه حجر الماسكة الموجود فى الهند (افسنتين رومى) بدله من الجعدة وزنه ونصف وزنه قال بولس بدله شيح أرمنى وفى تقوية المعدة وفتح السدد بدله وزنه أسارون ونصف وزنه اهليلج أسود (أشق) بدله وزنه سنبط وهو وسخ كوارث النحل وقيل بدله خربق أبيض (أشنه) بدلها قردمانا وزنها (أسارون) بدله قردمانا ووزنه وثلث وزنه وج أو وزن ثلثه جماما (أسطوخودس) بدله فراسيون (أبهل) بدله سليخة ووزنه جوزسرو (أفتيمون) بدله تربد ثلث وزنه ونصف وزنه حاشا (أفيون) بدله ثلاثة أمثاله بزر بنج ووزنه بزر اللفاح (اذخر) بدله قردمانا (أقاقيا) بدله وزنه رامك وقال آخرون بدله وزنه من الصندل ووزنه من العدس المقشر (أنيسون) بدله كراويا (أبرنج) بدله وزنه ترمس مر وثلث وزنه قنبيل (أغاريقون) بدله نصف وزنه فربيون وقال غيره وزنه وثلثا وزنه أفتيمون وعشر وزنه خربق أبيض وقال بولس ان قوته قريبة من قوة شحم الحنظل (أسقولوفندريون) بدله كمادريوس (انجدان) بدله شبت (اكشوت) بدله وزنه أفسنتين وكذلك بدل الافسنتين اكشوت (اسقنقور) بدله خصى الثعلب وهو أيضا بدل خصى الثعلب (اكليل الملك) بدله بابونج و بدله وزنه ونصف وزنه من ورق التين (املج) بدله بليلج (اصطرك) بدله جندبادستر (اثمد) بدله وزنه توتيا أو وزنه لؤلؤ غير منقوب (اسرنج) بدله مرداسنج (اسفيداج) بدله وزنه من خبث الرصاص (اقليميا الذهب) بدله اقليميا الفضة الا أن نفعها أقل من اقليميا الذهب فينبغى أن تضاعف (اثل) بدله جوز السرو (اذادرخت) بدله ورق الشهدانج (أسارون) بدله وزنه وج وثلث وزنها جماما (أفيون أيضا) بدله وزنه ونصف وزنه من قشر أصل البنج (أشقيل) بدله بلبوس لابن التلميذ

عن جالينوس (ازادرخت رومى) بدله وزنه ونصف وزنه جعدة شامية

حرف الباء

(بلاذر) بدله خمس مرات بندق ور بع وزنه دهن بلسان وسدس وزنه نفط أبيض وقال بعض الاطباء اذا أكل الجوز الكبير الهندى يقوم مقامه وكذلك دهن الجوز يقوم مقامه (بورق) بدله نصف وزنه ملح (بودرنجويه) بدله وزنه بهمن (بنفسج) بدله أصل السوس وقيل بدله لسان الثور (بزر القثا) بدله بزر الخيار وكذلك بزر الخيار بدله بزر القثا (بارزد) بدله سكبينج وقيل بدله صمغ الجاوشير (بهمن أبيض) بدله أحمر (بهمن أحمر) بدله وزنه درونج وقيل بدله وزنه زرنباد (باذروج) بدله سيسنبر وهو بدل منه (باذاورد) بدله بزر شاهترج وزنه ونصف وزنه زبيب منزوع (بليلج) بدله أملج وزنه (برباريس) بدله وزنه من بزر الورد وثلثا وزنه صندل (بسذ) بدله شيان وبدل شيان بسذ (بهمنان) قيل بدلهما وزنهما تودرى ونصف وزنهما لسان عصفور (بوزيدان) هو المستعجلة وقوته كقوة البهمنين (بزر الرطبة) بدلها فى أدوية الباه وزنها من بزر القرط المعروف بالبرسيم (بنج) أبيض بدله بنج أحمر (بلسان) بدله سليخة (بسفايج) بدله وزنه ونصف وزنه أفتيمون فى اسهال السوداء (بلنجاسف) بدله فى وجع الرأس البارد بابونج (باذرنجويه) بدله فى تفريح القلب وزنه ابريسم وثلثا وزنه من قشور الاترج الاخضر (برشاوشان) بدله فى النفع من الربو وزنه بنفسج وورق السوسن أو أصوله نصف وزنه (بطراساليون) بدله مثل وزنه سليخة ونصف وزنه ساساليوس

حرف التاء

(تربد) بدله قشور وعروق التوت وزنه (تاعندست) بدله حب الراسن (تاهوتات) اذا عدم شئ منها جعل بدلها ثلاث مرات من الايرسا وثلثا وزنه من المقل المسمى الكور (تمر هندى) بدله فى اسهال الصفراء وحدة الدم اجاص فيه حموضة (توتيا) زعم ديسقوريدوس انه يقوم مقام التوتيا اذا عدمت أن يؤخذ مقدار من ورق الآس مع زهره وثمره غضا كما هو ومن أطراف الزيتون البرى ويجعل فى قدر فخار ويغطى بغطاء ويشد الوصل ويترك فى أتون الفخار ويبيت فيه ليلة ثم يخرج مافيه ويغسل كما يغسل الاحجار ويستعمل بدل التوتيا والله أعلم ومما يقوم مقام التوتيا وزنها شادنة ونصف وزنها توبال النحاس (تافسيا) قال جالينوس فى الميامر يستعمل فى داء الثعلب وزنها حرف على ان التافسيا هنا أكثر (ترنجبين)

بدله

بدله وزنه سكر نبات

﴿حرف الثاء﴾

(ثوم برى) بدله ثوم بستانى وزنه ونصف وزنه (ثغاية) هو الحرف بدله ثلاث أوزانه خردل

﴿حرف الجيم﴾

(جندبادستر) بدله وزنه من المحروث وهو بدله (جلنار) بدله قشور الرمان (جنطيانا) بدله وزنه أسارون ونصف وزنه من قشر الكبر (جعدة) بدلها من قشور عيدان الرمان الرطب وزنها ونصف وزنها من قشر السليخة (جوزشجرة القطران) بدله اللاذن (جفت البلوط) بدله وزنه من الآس ونصف وزنه قشور عيدان الرمان وثلث وزنه زورورد باقاعه (جاواز) بدله حب صنوبر وهو بدل منه (جندبادستر أيضا) قال ابن ماسويه بدله وزنه فلفل أو وزنه وج و بدل الفلفل نصف وزنه وج (جاوشير) قال ابن ماسويه بدله لبن التين وقيل لبن التوت وورقه (جدوار) بدله فى الدر ياقيه ثلاثة أوزانه زرنباد (جنطيانا أيضا) بدله أمولس ووزنه من أصل الكرفس الرومى (جفت البلوط أيضا) قيل بدله من قلب البلوط (جوزسرو) بدله وزنه أزروت أحمر ونصف وزنه من قشور الرمان (جاوشير) أيضا بدله وزنه قنا

﴿حرف الحاء﴾

(حب السفرجل) بدله وزنه بزرقطونا (حب الراسن) بدله عاقرقرحا (حب النيل) بدله نصف وزنه شحم حنظل وشحم الحنظل بدله قثاء الحمار الا أنه يؤخذ منه أكثر من ثلثه وقال بولس الاغاريقون قوته قريبة من قوة شحم الحنظل الا أن فعله بطىء وقال جالينوس بدل الحنظل حب الخروع وقيل ان أخذ أصل البسفايج يابسا وسحق وذر على شراب الحنظل كان فعله فعل الحنظل وقيل ان أخذ من الزراوند الطويل وزن درهم ونصف مع شراب أخلف ما يخلفه الحنظل وقام مقامه (حى العالم) بدله من عصارة ورق الخس أو ماء عنب الثعلب (حاشا) بدله وزنه من الصعتر الجبلى وقيل وزنه أفتيمون أقريطشى (حاما) بدله كمون كرمانى أو وج وقيل بدله وزنه اسارون (حلتيت) بدله وزنه ونصف وزنه سكبينج وقيل بدله ثلثا وزنه محروث وثلث وزنه صمغ السذاب (حضض) بدله عصارة القنطريون وهى أيضا تستعمل مكان الحضض وقيل ان السماق اذا طبخ بالماء حتى يصير طبيخه مثل العسل فى الثخن

استعمل مكانه وكذا يفعل الورق (حب بلسان) بدله وزنه ونصف وزنه من عود البلسان (حب الزلم) بدله شقاقل و بدله في البخور الهيا كلي وزنه تر بد (حب البان) بدله وزنه قشر سليخة ومثل عشر وزنه بسباسة (حب خروع) بدله مثل وزنه فستق ومثل وزنه بزر الفجل ونصف وزنه حب صنو بر ور بع وزنه لوزمر (حب النيل) بدله في اسهاله السوداء نصف وزنه شحم الحنظل (حمض أيضا) بدله وزنه فيلوهزج وو زنه فوفل وصندل وز بيب بالسوية (حب فلفل) بدله وزنه لسان عصفور وقيل و زنه هال وقيل و زنه مغاث

حرف الخاء

(خيار شنبر) بدله وزنه ترنجبين ونصف وزنه ز بيب منزوع العجم وقال اسحق بدله سكر سليماني (خطمى) بدله صمغ عر بي وقيل بدله ثلثاوزنه طباشير (خصى الثعلب) بدله وزنه بزرجزر وقيل وزنه شقاقل (خبث الرصاص) بدله الزفت الذي يقلع من السفن (خردل أبيض) بدله وزنه اشج (خر بق أسود) بدله أصل الانجرة يابسا وقيل نصف وزنه مازر يون وثلثاوزنه اغار يقون وقال غيره وزنه شيطر ج هندي وان شئت مثل وزنه مر ونصف وزنه خر بق أبيض (خر بق أبيض) بدله وزنه تر بد ونصف وزنه اغار يقون وأر بع وزنات وثلث ز بيبا منزوع العجم (خولنجان) بدله دارصيني ونصف وزنه حب الانجرة وقيل وزنه من زهي الاقحوان (خردل) بدله حب رشاد (خصى الثعلب أيضا) بدله سقنقور وهو لجالينوس نقل من ابن التلميذ (خولان هندي) من الاعتمادان بلادا يستعملو ن بدلا عنه عصارة القنطر يون نقلا عن جالينوس و بدله أيضا فيلوهر ج أي مرارة الفيل (خبز القرود) وهو العرطنيثا بدله زهر بخور

حرف الدال

(دار فلفل) بدله زنجبيل وقيل وزنه من الفلفل الابيض (دار صيني) بدله من قشور السليخة هذا قول جالينوس وقال غيره بدله كبابة وقال غيره بدله خولنجان وقال غيره أبهل في ادرار الحيض (دوقوا) بدله أنيسون (دار شيشعان) بدله من ثمر الينبوت وقال غيره بدله زراوند وأسارو ن ودرونج من كل واحد مثل وزنه (درونج) بدله وزنه زرنباد وثلثاوزنه قرنفل (دهن ورد) بدله دهن الخيري يقوم مقامه (دهن بنفسج) بدله ماء الكافور وصفة صناعته في مكانه وقيل دهن نوفر (دهن بلسان) قال جالينوس بدله المر السائل وقال غيره بدله وزنه زراو ياو نصف وزنه نارجيل ور بع وزنه ز يت عتيق (درّ) وهو الجوهر

بدله وزنه ونصف وزنه من الصدف الصافي الجوهر (دلب) بدله وزنه ورق التين (دهن نوفر) بدله دهن بنفسج (دهن غار) بدله زفت سائل (دهن بلسان أيضا) بدله وزنه من زيت عتيق أو بدله من دهن الكادى ونصف وزنه دهن نارجيل وربع وزنه زيت عتيق (دفلى) يقوم مقامه فى تحليل الاورام الصلبة أصابع الملك ونصف وزنه ورق التين (درونج أيضا) بدله فى دفع الرياح عن الرحم وزنه زرنباد وثلثاوزنه قرنفل (دهن الخروع) قال جالينوس قوته كقوة دهن الفجل الا انه أسخن منه وقال انه أشبه شئ بالزيت العتيق (دهن القسط) بدله من دواء الملك ودواء الكركم وفى نسخة أخرى دواء الكركم بدلا من دواء الملك ودواء القسط (دهن القرطم) مثل الانجرة الا انه أضعف منه (دهن السوسن) قال ابن ماسويه بدله دهن الغار (دهن الحناء) بدله دهن المرزنجوش (دهن الورد أيضا) بدله فى تحليل الاورام الصلبة ثلثاوزنه كندر ونصف وزنه ابهل

﴿حرف الذال﴾

(ذهب) بدله فى علل القلب وزنه لؤلؤ وقيل وزنه ونصف وزنه فضة وثلاث حبات كبريت مسحوق

﴿حرف الراء﴾

(راوند صينى) بدله مرة ونصف اراوند شامى وقيل وزنه راوند تركى جيد وقيل وزنه خمس مرات سنبل هندى ووزنه ونصف وزنه ورق ورد أحمر و بدله أيضا عصارة افسنتين (رازيانج عريض) بدله أنيسون (رامك البلح) بدله رامك العفص (راسن) بدله أصل السوسن الاسمانجونى

﴿حرف الزاى﴾

(زراوند طويل) بدله مدحرج (ذرنباد) بدله ذرونج (زفت) بدله قطران (زبيب جبل) بدله عاقرقرحا (زنجبيل) بدله فلفل أبيض ودار فلفل (زوفا رطب) بدله وزنه ونصف وزنه مرزنجوش

﴿حرف السين﴾

(سندروس) بدله ثلثاوزنه كهربا (سماق) بدله فى الطبيخ حماض التوت والعفص (سادج) بدله سنبل رومى وقيل هندى أيضا (سكبينج) بدله وزنه جاوشير ونصف وزنه أشق وقيل

من صمغ شجر الصنوبر الكبار (سورنجان) بدله من ورق الحناء ووزنه ونصف وزنه مثل أزرق (صمغ السذاب) بدله سكبينج (سكر العشار) بدله وزنه سكر أحمر من عنبله

﴿حرف الصاد﴾

(صمغ السذاب) بدله سكبينج

﴿حرف الطاء﴾

(طرثيث) بدله فى حبس البطن نصف وزنه قشور بيض محرق مغسول ونصف وزنه عفص وعشر وزنه صمغ

﴿حرف العين﴾

(عنبر) بدله ثلثا وزنه قردمانا (عودنى) بدله تربد البخور (عاقر قرحا) بدله درونج وفى الغراغر بدله فودنج جبلى (عفص) بدله ثمر الطرفاء (عوسج) بدله وزنه اشنة أووزنه فوفل (عروق صفر) بدله ماميران (عرطنيثا) بدله فى اسقاط الاجنة والنفع من السموم وزنه زراوند طويل (عفص أيضا) بدله قشور الرمان (عسل) بدله ميبختج (علك الانباط) بدله رب سوس وقيل بارزد وقيل صمغ صنوبر (عنب الثعلب) بدله عصا الراعى

﴿حرف الغين﴾

(غافت) بدله وزنه ونصف وزنه اساورن (غار) قال بولس ورق بدله ورق العار التمام اليابس (غاريقون) بدله فى الاسهال وزنه تربد وثلث وزنه افتيمون وعشر وزنه خربق أسود (غبيراء) بدله زعرور اوسويق النبق

﴿حرف الفاء﴾

(فربيون) قال جالينوس فى قاطاجانس فى عمل المرهم بدله خرء الحمام وقيل بدله حلتيت (فلفل أبيض) بدله زنجبيل وكذلك الزنجبيل بدل من الفلفل (فربيون أيضا) بدله وزنه وثلث وزنه مازريون (فلفل أبيض أيضا) بدله فلفل اسود هذا قول ابن ماسويه (فو) قال جالينوس فى الادوية المفردة ان الكبابة قوتها قوة الفو الا انها أقوى من الفو (فاوينا) قال فيثاغورس بدله قشور الرمان وبر السمور وعظام ساق الغزلان اذا جمعت تولد عنها ما يفعل فعل الفاوينا (فوفل) بدله صندل أحمر وزنه وربع وزنه بزر بنج وقيل كزبرة (فراسيون) بدله سنبل وزنه ونصف وزنه قرطم (فلفلمونة) بدله وزنه من النارمشك وثلثا وزنه سورنجان وثلث وزنه قرطم مقشور

﴿ حرف القاف ﴾

(قسط مر) بدله نصف وزنه عاقر قرحا (قردمانا) بدله كمون كرمانى عن ابن زهير و بدله من المنهاج اذخر وحرمل وقيل بدله سكبينج وزنه سواء (قاقلة) بدلها هال مثلها (قصب الذريرة) نقلت عن عبد الله بن البيطار رحمه الله تعالى ان بدل قصب الذريرة اذا عدمت وزنها اذخر ومثل وزنها سنبل ونصف وزنها زعفران فينبغى ان تحرر من كتابه (قرفة القرنفل) بدلها قرنفل وزنها (قرنفل) بدله زهر القرنفل وقيل من ورق الحبق القرنفلى لكل وزن ثلاثة أوزان (قردمانا) بدلها صعتر وقيل خربق وزنها ونصف وزنها شيطرج هندى (قاقلة كبيرة وصغيرة) كل واحد منهما ينوب عن صاحبه (قنة) بدلها من السكبينج والسكبينج بدل منها وكذلك بدل من الجاوشير والجاوشير بدل منها (قصب الذريرة) أيضا بدله نصف وزنه سليخة (قسط مر) بدله من جوز شجر القطران

﴿ حرف الكاف ﴾

(كمادريوس) قال ابن ماسويه بدله عروق الغافت و بدله سقولوفندريون و بدله كمافيطوس و بدله ستر ديون وهو الثوم البرى (كحل) بدله نحاس محرق وزنه سواء (كندس) بدله فى القىء أو الغرغرة وزنه جوز القىء وثلث وزنه فلفل (كركم) بدله فى أمراض الفالج وأوجاع العصب عاقر قرحا وشيطرج (كاشم) بدله وزنه ورسع وزنه من المنهاج كمون أبيض (كمافيطوس) بدله نصف وزنه ساليوس (كزبرة بير) بدله بنفسج أو وزنه عرق سوس (كندر) بدله قشور الكندر (كفر اليهود) بدله وزنه ونصف وزنه من علك الانباط (كبر) بدله من أصل الطرفاء وزنه قيل ومن أصل اليبروت وزنه (كهربا) بدله سندروس (كبريت أصفر) بدله وزنه زرنيخ أصفر (كمون كرمانى) بدله كمون أبيض (كثيراء) بدله صمغ عربى وكذا هو بدل من الكثيرا وقيل بدله بزر يقطين وزنه (كاشم برى) بدله بزر الجزر أو الكمون الابيض (كاشم بستانى) هو الساساليوس بدله وزنه بزر سذاب يابس (كندس أيضا) بدله خربق اسود أو نصف وزنه فلفل ونصف وزنه فودنج (كرمة بيضاء وكرمة سوداء) كل واحد منهما بدل عن الآخر

﴿ حرف اللام ﴾

(لبنى) قال ابن ماسويه بدله صدف محرق وزنه (لاعية) قال جالينوس قوتها كقوة الفراسيون فليستعمل الفراسيون (لسان عصفور) بدله وزنه جوز مقشور من قشريه

ووزنه

وزنه بودرى أحمر ونصف وزنه بهمن أحمر (لب حب القرع) بدله كثيراء (لؤلؤ غير مثقوب) بدله وزنه ونصف وزنه صدف صافى وحوج على ما يعمله بدلا منه الا عند العدم المحض و بعد التفتيش فاذا عدم فله العذر فى عمله (لوزمر) بدله حب المشمش المر

﴿ حرف الميم ﴾

(مر) قال ابن ماسويه بدله وزنه فلفل اسود ونصف وزنه مشكطرا (مشيع) قال بولس بدله السفافيرى (مو) قال بولس بدله جوزة اطيب (مصطكى) بدله اذخر وقيل صمغ الصنوبر وزنه ونصف وزنه وذكر دسقريدوس ان صمغ شجرة المصطكى وصمغ الحبة الخضراء وصمغ الصنوبر وصمغ الارزن وصمغ السرو كل منها بدل عن الآخر اذا عدم (ملح هندى) بدله نفطى والنفطى بدله هندى و بالجملة الاملاح بعضها بدل عن بعض (مرقشيثا) بدله الحجر الذى يقدح به النار (ميويزج) بدله عاقرقرحا (ماميران) بدله عروق صفر (مقل أزرق) بدله وزنه من قشره (موميا) بدله هازفت (مشكطرامشيع) بدله فوتنج جبلى (مسك) بدله ثلثا وزنه جندباستر وهو المسك الاصفر

﴿حرف النون﴾

(نارمشك) بدله ربع وزنه زنجبيل ونصف وزنه قسط وسدس وزنه سنبل هندى (ناردين) بدله وزنه كمون وثلث وزنه راوند (نمام) بدله وزنه ورق الغار (نارمشك أيضا) بدله وزنه كمون وثلث وزنه قسط بحرى (نفط) بدله ثلثا وزنه دهن بلسان وثلثا وزنه من حب الصنوبر

﴿حرف الهاء﴾

(هوفاريقون) بدله نصف وزنه سك ونصف وزنه آنيسون (هليلج كابلى) بدله هندى و بدل الهندى كابلى ورأيت من قال ان الهندى هو صغير الكابلى يؤخذ قبل نضجه وهو مثل الحصرم للعنب والله أعلم (هندبابستانى) بدله هندبا برى أى الطرخشقوق (هرنوة) بدله قاقلة

﴿حرف الواو﴾

(وج) بدله وزنه كمون كرمانى وثلث وزنه راوند صينى (ورد) بدله بنفسج (ورق التين) بدله من شجرة التوت وزنه (وخشيزك) بدله شيح أرمنى وزنه (ورق الدلب) بدله ورق التين]

﴿حرف الياء﴾

(ينبوت) بدله عفص غير مثقوب

﴿ الباب الحادى والعشرون ﴾

في شرح أسماء الادوية المفردة التي يمكن أن يحتاج اليها في تركيب الادوية
ور بما جهلت عند بعض الناظرين فيه مرتبة على حروف المعجم

(حرف الالف)

(اسقرديون) هي الحشيشة التومية وتعرف بالثوم البري فانه ثلاثة أنواع أحدها هذه المذكورة والثاني في كل رأس زر واحد والثالث يشبه القصطل في لونه وصلابته وماهيته والثلاثة عندي ورأيتهم (اصطرك) هو لبنى الرهبان (الاثل) هو الكزمازج ويقال كزمازج وهو نوع من الطرفاء (ابرنج) هو حب يشبه حب الكشوث الا انه أصلب منه وقيل انه نوع منه (أسد الارض) هو المازريون وهو الخامالاون (اشقيل) هو بصل العنصل ويعرف ببصل الفار وبصل الخنزير (العنصلان) هي حشيشة الحي وهي التي يعمل منها الاسراس (اقاقيا) هو رب القرظ (ايرسا) هو أصل السوسن الاسمانجوني (ادرسيا) هو أصل السوسن الابيض وسمي بهذا الاسم لان هذا الاسم تفسيره قوس قزح أي هذا النبات يشبه قوس قزح لما فيه من الالوان المختلفة (اسقيوس) هو البزر قطونا (ابهل) هو حب العرعر ومنه كبير ومنه صغير (اقحوان) هو نوع من الكركاش وليس بالكركاش بل الكركاش نوع من البابونج (امار يفون) هو الاقحوان الابيض (امار يطون) هو الاقحوان الاصفر (أنجرة) هو القريص والخر نق وعين الجراد الذكر (انجدان اسود) هو ثمرة الحلتيب (استنيعا) هو حب الخروع (القيصوم) هو البرنجاسف ويعرف بمسك الجن ويقال ميحاسف والافسنتين نوع منه (اسفيدار) هو الخردل الابيض وهو الحرف البابلي وهو حرف السطوح كما قيل وهو الباسليقي نقلته عن المشايخ (اسفيد) هو الحرمل (اطيط) هو البندق الهندي ويعرف بالريتة وثم من يقول ان الريتة هو الفوفل وليس بصحيح وكانت عندي ماهيتها قدر البندقة على شكل الجوزة في لونها وصلابتها (أناغالس) نوعان صغير وكبير ويعرف بالقنبس وأناجيته وهو جدا مفرح اذا قطع أخضر يخرج منه لبن يشبه لبن التين ووضعته على يدي فقرحها (ايهقان) هو الجرجير (اقليميا) هو خبث كل جسد ذائب (اذان الفار) هو المردقوش (أشنة) هي شيبة العجوز (أصف) هو القبار وعند العامة الكبر (أعرس) هو الشيطرج واسمه عند أهل الشام الخامشة ويعرف بالعصب ونفعه للوضح والبهق مشهور (افسرح) هو رب السفرجل (اسطريدوس) قيل انه الترياق الاربع (أوماذا) قيل انه عصارة

قثاء

قثاء الحمار (الشيان) هودم الاخوين (اشترخار) هوشوك الجمال لان اشتر بالفارسي اسم الجمل وخار شوك وقيل انه أصل شجرة الكاشم وقيل عروق شجرة الحلتيت والذي نقلته أنا هو الاول (أميرباريس) هو الزرشك والزرشويه (اينوس) هو الانيسون البري وهو النانخواه وهو بزر الكرماج الرومي البري (أصابع العذارى) قيل انه نوعان من العنب اسود وأبيض في قدر البلوط (اسفيداج الجص) هو الجبس الزجاجي (اسنان القصارين) هو شب العصفر وهو القلي و يعرف بالحرض وهو الغاسول يؤخذ طريا و يحرق يجيء منه ملح القلي و يسمى باشنان القصارين لانهم يغسلون به الثياب (اسرب) هو الرصاص الاسود (اطريلال) و يقال اطريلان نوع من أنواع الجزر البري يشبه حبه الانيسون في طعمه حدة ومرارة يستعمل في أدوية البرص و يعرف برجل الغراب (اغاريقه) هو الاغاريقون (لبنى) هي الميعة وهو سيل شجرة التنوب (أصابع صفر) هو الكركم وهو الورس وهو الهود وهو النخل (اتلة) هو الجدوار ينفع من السموم و يدخل في أدوية القلب (أومالى) هو شراب العسل (أشق) هو أشج وهو لصاق الذهب وهو الكلخ (الادبار) هو الاسرب وهو الرصاص الاسود (الهلام) هو سكباج بخل وعسل وزعفران (اطريفل) معناه معجون الثلاث هليلجات وهي لفظة مركبة من تريا و فيلها نقلته عن شرف الدين طبيب الملك المسعود (ادخر) يعرف بحلفاء مكة و بقش مكة (أفيون) وابيون بالباء هو عصارة الخشخاش الاخضر وهو المرقد وأجود مايعمل منه في قرية بوتيج بالصعيد السالم من الغش (اغاريقون) سلع في شجر الشوح وقيل انه مثل الفطر يطلع في الارض وليس بصحيح وأجوده الانثى الابيض الخفيف الهش القليل الثقل اذا انحك (الراتينج) هو علك الصنوبر وهو الرجينه وهو صمغ الصنوبر الانثى واذا أغلى وصفي كان منه القلفونية وللصنوبر الذكر صمغ آخر وهو غير الراتينج وأنا رأيته وهو عندي (أبوال الابل) أقراص من نبات مخصوص يعجن ببول الابل تجلب من بلاد الحجاز و يقال انه بول الوطواط وليس بصحيح وانما بول الوطواط هو الشيزرق وهو أي بول الابل يوجد في المغارات ورأيتهم يستعملونه في القولنج وفي الجراحات (الفاشرا) هو أصل الكرمة البيضاء وهو نوع من عرق الحية و يعرف عند أهل الشام بالفرصة والفاشرشين بعرق الحية وهو الحزنبل وهو الحشيشة وهو أصل الكرمة السوداء ولها عنب يؤكل حلو وأنا نقلته عمن رآه وأكله (أم غيلان) نوع من السنط ثمره مثل القرظ وقدره قدر

الخروب أصفر يكون فى بلاد الصعيد كثيرا، يعرف بالسنطة البرية (افرك) هو المرجان (الناردين) هو اساورن برى (اضراس الكلب) هو الحسك وهو حمص الجبل (اضراس العجوز) هو شوك مدور على قدر سنجة النصف وهو من أنواع الحسك الجبلى (اسطوريبون) هو الكندس وهو القندس (احار) هو لبن القمح وهو نشاستج الحنطة (أصل القلقل) هو المغاث وحبه هو حب القلقل (أصابع هرمس) هو المستعجلة (ايسرك) هو الهليلج الكابلى (الملحوج) هو اهليلج أسود هندى (ابر الذيب) وابر الحبشى هو الطراثيث و يعرف برب رباح (انابرى) هو شقائق النعمان وسمى هذا الاسم لان النعمان كان ملكا وأمر أن لا يزرعه أحد غيره لحبه اياه وعزته عليه فسمى باسمه والاقاسمه الاول المعروف شقيق لا غير (اسارمرد) هو الفلفل الابيض (آنك) هو القصدير وهو القلعى (اسرنج) هو السليقون (الفراسيون) هو حشيشة الكلب (اسقلابوس) هو دار شيشعان وهو الجولق وهو القندول (آبق وفرار) هو الزئبق و يعرف بالحى الذى لا يموت لكونه يصعد حتى يصير حجرا ثم يستخرج فيرجع زئبقا كما كان (اغاريقون أيضا) منسوب الى بلده لان بلده تسمى اغار وقون هو الابيض يعنى شيأ أبيض من أغار يعنى البلد هكذا نقلته والله أعلم (الآنك المجفف) هو الاسفيدج (الحولك) هو البادروج (النار الباردة) هو الدرياس لانه يقرح وقيل انه الكيكنج وليس بصحيح بل الآخر مقرح (اثمد) هو الكحل الاصفهانى وقيل انه الصفائح وهو المغربى وذكر التميمى انه أجود الكحل أعنى الصفائح (العلم) هو الزرنيخ الاصفر (ازادرخت) هو الزازلخت وهو الخلنج (الشهدانج) هو الشدانق وورقها تشربه الفقراء فيسكرهم (أوجا كنون) هو خشب أصفر يصنع به الصوف ورأيت من يستعمله فى أدوية القلب وذكروا انه نفعهم وزن نصف درهم منه مع غيره (ايارج فيقرا) هو الدواء المر وقيل الدواء الالهى (ايارج لوقاذيا) تفسيره ماخاب من استعمله (اسقولوفندريون) يعرف بكف النسر وهو العقربان وقيل اذا علق منه على النساء منع الحبل (اكتمكت) هو أصم (الزروت) يعرف بكحل فارس (اندراسيون) هو البربطون (أصابع الفتيان) هو فرنجمشك وهو نوع من الريحان (اسود سالخ) هو الحية السوداء تكون كثيرا فى البساتين (امارون) هو الوج (الحجر المشطب) هو الحجر اليهودى (الحشيشة الرومية) هى الاسقولوفندريون (العروس) هو النيلوفر وهو بيوت النحل أيضا (الحشيشة الفارسية) هى البنج وتعرف بخداعة الرجال

العذبه

(العذبة) ثمرة الاثل (السمكة المخدرة) هي الرعادة (أم غيلان أيضا) هي الشوكة المصرية * الشجرة التي يقال لها (احيون العيون) هي بقلة الخطاطيف وهي الماميران (اقلامون) معناه الالتهاب والاطباء يسمونه الفلقمونى وليس بجيد هذا نقل صاحب الارشاد عن جالينوس (انور) يسمى ماليامشددا هو أم الدم (ايكر) هو الوج (أقماع الرمان) هي الازرار التي تخرج من أغصان الرمان قبل أن يتبين رمانا ويعرف بجسد الرمان (اغريطش) هو الثيل وهو النحيل وهو النجم (اسقالس) هو أصل القنة (أومانا) هو عصارة قثاء الحمار لابن عمران (الاطريون) عصارة قثاء الحمار من الادوية المفردة لجالينوس (أنبار) هو المان يعمل منه مقاود للخيل ورأيت من يستعمله في أدوية البرص شربا مع غيره (اذريون) هو نوع من الريحان البرى قيل انه يدخل في أدوية القلب وانه يضر بالطحال ويصلحه العسل من المنهاج نقلته عن اسحق (أدريو) هو أصل العرطنيثا من المنهاج وقال غيره انه بخور مريم يعرف في الشام بالركف وانه اذا أحرق وعمل بالخل نفع من داء الثعلب وذكر غيره أنه ينفع من القوابى وأنه يسقط الاجنة اذا تحمل به واذا تحملت به المرأة العاقر هيأ الرحم لقبول الحمل (أذناب الخيل) هو لحية التيس (ايرطسا) هو خس الحمار (أثاناسيا كبرى وصغرى) دواء مركب ومعناه المنقذة من الامراض من المنهاج (احريض) هو العصفر (اسودسليم) معجون مركب من المنهاج (أصفر سليم أيضا) معجون مركب منسوب الى من ركبه كان اسمه سليم (اسيوس) هو الحجر الذى يتولد عليه الملح من المنهاج والله أعلم

﴿حرف الباء﴾

(باروق) هو الاسفيداج وهو زنجار الرصاص (برشادكار) هو البطباط وهو عصا الرعى (بورق الخبز) هو النطرون (باسليقون) هو اللوز الرمانى (بهرمان) هو العصفر (برشاوشان) هو شعر الغول وشعر الحيات وشعر الخنازير وكزبرة البير وجعدة اقنا وشعر الارض (بارزد) هو القنه (بارودناجى) هو الثلج الصينى أعنى هو الذى يطفى (باذاورد) تفسيره ريح الورد (بلنجاسف) هو برنجاسف وهو نوع من القيصوم أدق منه وقيل انه العبيثران (بندق هندى) هو الرته وقيل انه الفوفل وليس بصحيح وكان عندى ويشبه الجوز الهندى في خلقته وصلابته الا أن قدره قدر البندقة (بسباس) وتقول العامة بسباسة وهي الرشاد يستعمل في البخور للنفساء وهي حب الفقد وهي الفنجنكشت

(بوزيدان) هي المستعجلة وثم بوزيدان آخر مغربي وهو الذي يسمى بخصي الثعلب المحقق وثم شيء آخر يشبه خصي الثعلب خفيف وفيه بزر وهو عسر الدق يسمى بخصي الثعلب وليس به بل هذا النوع هو خصي الكلب وفي بوزيدان المغربي نوع آخر أصغر منه والاثنان مدوران فيهما طول قليل خفيف يسمى الانثى ويقال ان الاول يهيج الباه والثاني أعني الخفيف الانثى يسكن شهوة الباه (بابونج) هو البابونق وهو ثلاثة أنواع أحدها جبلي قوي الرائحة ويعرف بريحان الثعالب والثاني والثالث طيبا الرائحة ويعرف عند العرب بالخزامي وعند الاطباء بالتفاحي وهذا النوع أجود أنواعه (بنطافلن) معناه ذو الخمسة الاصابع وقيل ذو الخمسة الاوراق (بقلة مباركه) هي الرجلة وهي البقلة الحمقاء (بلوط الملوك) هو الشاه بلوط وهو القسطل (بصل الغار) هو بصل العنصل وهو الاشقيل (بسفايج) هو ثاقب الحجر وهو الكثير الارجل وهو الاشتيوان (بزر النيلوفر) هو حب العروس (بزر الرند الاسود) قيل انه الجلهك وهو نوعان أحدهما أبيض منقط بسواد وقيل انهما قاتلان وما رأيتهما قط وقيل انه ثلاثة أنواع (باذرنجويه) هو الريحان الترنجاني (بودريج) هو الخشخاش الاحمر (بطراساليون) هو بزر الكرفس الجبلي وقيل البحري وهو نوعان أحدهما حب أسود يشبه حب الراسن المغربي وفي طعمه سهوكة والثاني وهو أجوده الذي يشبه حب الأنيسون أو النانخواه الهندية في طعمه يسير عطرية ولذع ماولونه الى البياض (بطم) هي الحبة الخضراء منه مدور ومنه مفرطح (بقلة الانصار) هي الكرنب (بهراج) هو الياسمين البري (بطيخ شامي ومشرقي وفلسطيني) وهو الدلاع (بلبوس) هو البصل الصغار الذي يخلل ويؤكل (بسيله) هو الترمس (باسور) وجمعه بواسير وهو ورم تدفعه الطبيعة الى مواضع تقبل الرطوبة مثل المقعدة وآماق العينين والشفتين والانف والاذنين والفرج والاحليل والاثيين والناصور انما يكون في المقعدة خاصة وهو الفرق بين الناصور والباسور وقد حدوه انه انتفاخ في أفواه العروق التي في المقعدة حتى تخرج منها الدم (باه) هو لذة الجماع خاصة (بقلة خراسانية) هي الحماض عشبة تؤكل مصلوقة ونيئة (بقلة ذهبية) هي العطف رهي بقلة الروم (بنك) هو خشب يشبه الصندل الاصفر المائل الى الحمرة فيه عطرية يقبل الطيب يجلب من الهند ويسمى بالبنك المصري وليس من مصر بل انه يطيب في مصر ويستعمل وكان عندي (بردى) هو نوع من الديس يعمل به أكياب في المراكب واذا قيل قرطاس مصري فانما يعنون به البردى محرقا وغير محرق (بلادر) هو

هوالسوسن الهندى يجلب من الهند ينفع من النسيان اذا استخرج عسله وعمل معجونا بالحوائج المصلحةله تذكر فى المركبات ومعناه الشبيه بالقلب (نارج) هو الايارج المركب (بناشت) هو صمغ البطم و يقال له بناست (بسذ) هو أصول المرجان ومن الاسماء المصطلح عليه فى لغة الطب (بنات الليل) هو الشرى (بنات اللبن) هو المعى الصائم وهو الدورة (بنات الاستقصات) هى الستة الضرورية (بادزهر) هو اسم عام لجميع أدوية السموم (بسيط) هو المفرد واذا تركب سمى مركبا من المفردات (برم) هو زهر الشط والنابت فى أرض المشرق له رائحة طيبة

﴿حرف التاء﴾

(تافسيا) هو الدرياس وقيل انه صمغ السذاب وهو السنون وفحصت عنه فلم أجد للسذاب صمغا و يقال ان صمغ السذاب الفربيون وفحصت عن الآخر وسألت عنه عبد الله بن البيطار فذكر ان عندهم سذابا فى المغرب يطلع بريا كبيرا يرجع مثل الشجر ولم يتحقق أنه يطرح صمغا و يقال الدرياس من الكيلج والاول أصح و يعرف بالنار الباردة وكلاهما مفرحان والذى ذكر من ماهية التافسيا ومزاجها وقوتها يدل على قربها من اللبانة المغربية والله أعلم (تاكوت) هو الفربيون وهو اللبانة المغربية (تاهوت) هو الشبرم (تودرى أبيض وأحمر) ذكر بعض المفسرين أنه الخشخاش الابيض والاسود وليس بصحيح بل الصحيح أنه من أنواع الرشاد وأنا رأيته ونقلته عن والدى وطعمه كطعم الرشاد ومنه أصفر وأحمر وقدر بزره قدر بزر الخشخاش مدور الا أنه أصلب و يستعمل بدله اذا عدم بزر الجنى وقيل انهما من جنسه ولم أتحقق ذلك (توبال النحاس) هو قشر النحاس (تالسفى و بلاشقين) هو الحرف البابلى وهو حرف السطوح وسمى بحرف السطوح لانه ينبت فى أعلى الجبل (تفاح الجن) هو اللفاح (تفاح الدب) هو الخوخ (تين أحمر) هو الجيز (تاغندست) هو العاقرقرحا وهو أصل الطرخون الجبلى (تاوزنه) هو أبوال الابل وقد شرحناه قبل (تراب القىء) هو صمغ الحرشف (تنكار) منه معدنى ومنه معمول وسأذكر عمله فى مكانه (تفاح الارض) هو البابونج التفاحى (ترنجبين مصرى) هو سكر العشر وهو شئ أبيض يشبه المن يقع على العشر فيكتسب من اليتوعة التى فيه و بها صار مسهلا ولم أره (تجم) هو بزر البقلة (ترب) بالعجمى هو الفجل الذى يؤكل مع البقول يراد به هضم الاغذية سيما اليابسة كالاسماك وغيرها ويحشى

والعامة تستعمله عادة من غير قصد نفع و بزر الترب هو بزر الفجل (تهوع) هو الحركة الى القيء وقيل القيء بلا كلفة (ترهل) هو الاسترخاء (تشيط الشئ) اذا احترق (تمرط الشعر) اذا سقط (تهمج) الوجه اذا انتفخ (تقلص) بمعنى تقبض

﴿حرف الثاء﴾

(الثيل) هو النجم وهو النجيل الذى يطلع على سواحل الخلجان ينفع لتفتيت الحصاة المتكونة فى المثانة وأناجعته وطبخته وانتفع الناس به وهو معروف بأغريطش (ثمر الطرفاء) هو الكزمازج وهو العذبة (ثوم الحية) هو الثوم البرى (ثلاثة اخوة) يراد بها الفلفل الابيض والاسود ودار فلفل ماغوزة كما انه يراد بالجسة اخوة أيضا الجسة اهليلجات الكابلى والاصفر والاسود والاملج والبليلج (ثمرة فارسية) هى الخوخ من شرح ما اصطلح عليه الاطباء

﴿حرف الجيم﴾

(جندبادستر) هو خصية حيوان يعرف بالسمور ويسمى بخصية البحر وعند الترك يقندس (جوز بوا) هو جوزة الطيب (جوز الاترج) هو جوز القىء (جوز ماثل) هو جوز مرقد وقال ابن جلجل انه نوع من السورنجان قتال (جواق) هو الدارشيشعان (جوز السودان) بالفارسية هو الخولنجان (جوز الريح) قيل انه جوز الشرك ينفع القولنج الريحى وزن ربع درهم منه (جوزجندم) هو تراب العسل وهو حب كالحمص يطلع بين الصخور و يقال تربة العسل أيضا و يسمى خرء الحمام (جلجلان) هو حب السمسم وذكر الغير انه اسم الكزبرة وجلجلان أيضا يطلع عندنا بالديار المصرية فى أصل البشنين أيام النيل ورأيتهم يستعملونه للبثور التى تطلع فى الفم عند الحمى فينتفعون به (جفت البلوط) هو القشر الاحمر الذى بين القشر الفوقانى والقلب (جلنار) هو زهر الرمان الذكر وقيل انه زهر الرمان البرى (جفرى) هو قشور طلع النخل و يقال له كفرى وقفرى وكافورى لانه ساتر للطلع والكافر الساتر (جل) هو الورد الفارسى (جاورس) هو الذرة وهو نوع من الدخن (جيز) هو الكمه (جبن النخل) هو الجمار (جاوى) قيل هو الزعفران (جهورى) هو عصير العنب اذا طبخ و بقى منه النصف وقيل الزبيبى (جلنجبين) هو الورد المربى بالعسل (جلجلان الحبشة) هو الخشخاش الابيض (جلوز) هو البندق المتطاول (حلور) هو الصنوبر الكبار (جص) هو الجبسين

(جمجم)

(جبجم) هو شئ يشبه البهمن الابيض الا انه أخف منه و يسرع اليه السوس ذكر جالبه انه ينفع من ضيق النفس (جنبذ الورد) هو بزر الورد (جنون الشعر) هو الماليخوليه (جوز المرج) هو الكاكنج (جرجر) قيل انه هو الباقلا (جبجان) هو شجر البراغيث (جاجهروان) هو الشيطرج (جرجير) قيل هو الترمس البرى (جوز الرقع) هو جوز القئ (جوزون) هو خرزة البقر (جنك) وشنك وشنج الجميع اسم واحد يقع على الشنج الذى يعمل منه الكحل الاغبر وليس هو القنفذة بل الشنك فى شبه الصدف الذى يكون فيه الجوهر كان عندى و به كنت أعمل الاغبر وليس هو الصدف الذى ترجم به بل نوع منه كبار وزن الواحدة منه سبعة أو ثمانية أرطال (جعدة) هى نوع من أنواع الشيح يجلب من أرض الشام يستعمل فى الترياق وغيره وفى غير هذه النسخة * جعدة القناهى كزبرة البئر (جدوار) هى الاثلة تدخل فى أدوية القلب وتنفع من السموم

﴿ حرف الحاء ﴾

(حجر الدم) هو الشادنه والشادنج (حب الشيبار) هو رفيق الليل وهو حب الصبر (حبق الماء) هو المردقوش وهو المرزنجوش (حب العجب) هو حب النيل وهو قرطم هندى (حجر الروشنايا) هو المرقشيثا (حجر الشياطين) هو الماس (حجر الجبار) هو الموميا المعدنية الخالص وأما رأيته حجرا مدورا كبيرا قدر صغار البطيخ وصغيرا قدر كبار الحنظل يكسر فيوجد داخله شئ أسود غليظ القوام هو الموميا وقيل ان منفعة الحجر أيضا تنفع منفعة الذى داخله (حب الملوك) هو الماهودانه وهو شهدانج هندى يسهل و يقيء (حشيشة دودية) هو الاسقولوقندريون ويعرف بالعقربان و بكف النسر (حسك) هو حص الجبل وهو حص الامير (حجر أرمنى) هو حجر اللازورد قبل استكماله فى معدنه (حجر اليهود) هو الحجر المشطب وسمى بهذا الاسم لانه يوجد فى بلاد يهودا التى كانت حيزت وقت الدولة (حجر الزبرجد) هو حجر أخضر يوجد فى معادن النحاس فيه رخامية يتصرف فى علاج العين وقيل انه الزمرذ وليس به (حبة سوداء) هى الشونيز (حاشا) هو جنس من الصعتر البرى (حبق الشيوخ) هو المرو وهو المأمون وقيل سمى بهذا الاسم لانه يقطع الصنان بيبوسته وتجفيفه وهو أجناس كثيرة (حبق التمساح) هو الفوتنج وهو النعنع البرى (حبق بستانى) هو النعنع (حبق البقر) هو البابونج (حمحم) هو لسان الثور وهو كاوزبان بالفارسى أى لسان الثور (حجر شجرى) هو المرجان فانه يكون

فى المياه فاذا أخذ من الماء وأخرج من مكانه وضرب به الهواء صلب ورأيت منه شيأ
كالاشجار بأغصان (حبق الفيل) هو الدفلى (حرشف) هو الكنجر وصمغ الحرشف
منه وهو يشبه القرطم البرى لكنه أحسن منه (حوك) هو البادروج (حراسيا)
قيل هو حجر أحمر يقال له حجر النسر يعلق على المطلقة اذا عسر عليها الولادة فيسهل عليها
الولادة (حوارى) هو الدرمك من الدقيق وهو الذى نزعت منه النخالة وبقى دقيقه ولبابه
(حلتيت) هو صمغ الانجدان وهو لبن الانجدان (حرف السطوح) يسمى عند العامة
بحرجير الكلب وهو الابيض وقيل هو الاحمر منه وهو الحرف البابلى ويسمى تالسفى والذى
نقلته أنا غير هذا فى التالسفى الذى يعرف بالحرف البابلى وبحرف السطوح فى حرف التاء
(حسمك) هو البشمه وهو الحبة السوداء التى تدخل فى الاكحال ورأيت العدسة المرة غير
البشمة تكون قريبة الشبه بها (حب الشتاء) قيل هو القريص (حمص الارنب) قيل
هو الاكشوث (حمص الاسد) هو الحسك ويعرف بحمص الجبل (حجر الشعر) هو
القيشور وسمى بهذا الاسم لانه يحلق الشعر اذا حك به (حبل المساكين) هو اللبلاب
(حب الزند) ويقال حب الزند وهو حب الخروع الهندى (حيض) بقلة حامضة معروفة
(حضض) منه مكى ومنه هندى ويقال له الخولان وهو كحل يستعمل (حب الغار) هو
الدهمشت (حلوسيا) هو الكثيراء (حبة خضراء) هو البطم (حجر الذهب) هو اقليميا
الفضة (حلبانة) هى القنة (حجر الدهنج) قيل هو الزنجار المعدنى يوجد فى معادن النحاس
منه هندى ومنه كركى ومنه افرندى والافرندى أجوده ثم الهندى وبعده الكركى (حاوردا)
ويقال حاورد وهو الكاب الذى يؤخذ منه الجندبادستر قيل انه يكون فى البحر وقيل فى البر
وقيل انه يأوى السحر تارة والبرتارة والله أعلم (حرحور) قيل هو الصفصاف وهو أحد
أنواع الحور الذى يعرف بالخلاف (حرمل) هو الاسفند بالعجمية (حرض) هو
الاشنان (حوم) هو التمر هندى (حجر شودنى) هو الشادنه وهو حجر الدم ويعرف بحجر
الطور أيضا (حب المنسم) هو حب البان وهو الذى يعمل منه الدهن يجلب من الكرك
(حب الملوك الرومى) وهو الصنوبر الكبار (حرزم) بالفارسية هو الدفلى (حلوم)
ادام يعمل من اللبن فى أيام الربيع (حيده) هو الزعفران (حمص الفيل) هو القاقله
وهو السنبل وهو الشرنبيله وهو حب الفقد وهو حب الشجرة وهو حب الفنجنكشت
ويقال له حمص الجمال (حجر الطلق) ويعرف بعرق العروس وهو كوكب الارض وهو حجر

براق

براق ينقشر قشرات رقاق يعمل منه مضاوى الحمامات يقوم مقام الزجاج ويعرف بحجر الضوء أيضا (حرار) وهو احسار وهو بسفايج وهو ثاقب الحجر وهو الكثير الارجل ويعرف عند العامة بالاشتيوان (حملس) قيل هو الدرونج ولم أحققه أهو بالحاء أم بالجيم (حديد حرقوس) هو الراسخت وهو الروسختج وهو النحاس المحرق وهو نوعان مغربى و بلدى والمغربى أجود (حب الضراط) هو المازريون (حب العصفر) هو القرطم (حب الزلم) هو فلافل السودان وهو نوعان مصرى ومغربى والمغربى كبير أبيض و يعرف بحب العزيز والمصرى صغير أسود (حب السلامة) هو حب مركب ينفع فى المداواة (حجر الحية) هو البادزهر ومنه حيوانى ومنه معدنى (حجر المثانة) هو حجر السفنج (حومانه) هى الخزنبل وهى الحبشية وهى عرق الحية ينفع من لدغ الهوام شربا (حايوشا) هى الحلبة (حيلاف) هو نوع من الصفصاف ورقه أصغر من ورق الاول مستطيل وعوده أحمر نقلته عن التاج مظفر الذهبى (حزا) هو بزر الكاشم و يعوضه ببزر الكلخ لانه يشبهه و يستعمل أيضا فى البخورات (حامان) هو عود البابونج والبابونق وتفسيره تفاح الارض وهذا النوع من البابونج الذى تشبه رائحته رائحة التفاح (حوت موسى) هو الرعاد

﴿ حرف الخاء ﴾

(خامالاون) هو المازريون و يقال له أيضا أسد الارض لانه لا ينبت حوله شئ من أنواع النبات وهو حب الضراط وقد تقدم ذكره فى حرف الحاء (خلال مأمونى) هو الاذخر من المنهاج (خماهان) هو الصندل الحديدى و يعرف بحجر الصرف لانه يحك بالماء و يشرب فيذهب بالخمار ومعنى خماهان دم السمك (خروب الشوك) هو الينبوت وهو خروب المعز (خروب نبطى) هو الخروب الشامى المعروف (خارعة الرجال) هو البنج (خلاف) هو العريض الورق من الصفصاف (خشل) هو المقل المأكول يجلب من أرض الحجاز وما حولها و يدخل فى سفوف البلح و يقال أيضا خبشل بالباء (خروب هندى) هو الخيار شنبر (خشف) هو الجوز بلغة أهل الشحر (خماليس) هو البابونج وتفسيره تفاح الارض (خيشوم) هو حب القطن (خشخاش) سمى بذلك لانه يتخشخش (خضلاف) هو المقل وقيل هو الدوم (خوخ) هو ضربان مشعر وهو الابيض وعليه زغب والآخر يقال له الاقرع و يعرف بالزهرى وأهل الشام يسمونه بالدراقن (خربز) هو اسم للبطيخ بالفارسى (خضراء) هو الوسمة وهو الكتم وهو ورق النيل يصبغ به الشعر و يعمل منه النيل على حسب أنواعه

واختلاف أما كنه فنه هندى وهو أجوده وهو النيلج ومنه ديورى ومنه غير ذلك (خيرى) منه أحمر ومنه أصفر ومنه أبيض فالاحمر والاصفر أطيب رائحة وهما اللذان يعمل منهما الدهن (خاليدوسرك) قيل هو الماميران (خيار البادروج) قيل هو الخيار المأكول المعروف وهو القثاء الشامى (خنثى) هو اللازوق وهو الذى يعمل منه الاشراس و يعرف بالعنضلان (خروع صينى) هو الدند وهو حب أبيض منقط بسواد وهذا النوع المجلوب من الصين قتال كاذكر لى من رآه (خرحفلا) هو لصاق الذهب وهو الاشق وهو الاشكج وهو الكلخ (خلط الزعفران) دواء مركب يكون خميرة للمخلص الاكبر (خرشفلا) هو لحام الذهب وقال غيره هو عروق الارض وهو شئ متخذ من أبوال الصبيان تستعمله الصاغة وهو اسم فارسى و يقع لى أنه المعروف بالتنكار وهو نوعان هذا وآخر يعمل من القلى ودهن الخروع وما أعلم أيهما هو الحق ومن التنكار معدنى أيضا (خراطين) هو الطرطيار وهو الدود الذى يوجد فى الطين الذى فى البساتين وفى سواحل الخلجان يصاد به السمك ورأيته فى بعض الادوية التى تغلظ الذكر (خطمى) هو شجر ورد الحمار (خبز القرود) هو العرطنيثا (خرقطار) هو نوع من الزاج تستعمله الصاغة فى الجلاء مائل الى الخضرة (خبز الفرانيه) هو النانخواه وهى الاربوذة وهو الانيسون البرى (حواتيم البحيرة) قيل هو الطين الرومى المختوم (خواتيم عمانى) و يقال خواتيم ملوكى هو الطين المختوم الذى يدخل فى الترياق (خس الحمار) هو الطلحقون (خصية البحر) هو الجندبادستر وهو قندس قورى بالتركى (خلنجان وخولنجلا) قيل هو الكزبرة وقيل هو الشهدانج (خولنجان) معروف يدخل فى أدوية الباه وهو عروق حمر لذاعة تشحذ اللسان (خركوش) هو حديد حرقوس وهو الراسخت وهو الروسختج وهو النحاس المحرق (خروسان) هو العنبر (خندروس) هو الشعير الهندى وهو نوع من الحنطة وهو الكندس (خشكار) هو الخبز من الدقيق الذى لم تنزع نخالته وهو خبز العامة (خيمة) هى الحبة وتعرف بالحبة السكردية يستعملها الرجال فتزيد فى الباه و يستعملها النساء فتسمنهن وتنفع ظهورهن (خبزروى) هو البقسماط (خصى الثعلب) هو النوع الكبير من بوزيدان المغربى صلب المكسر وهو سريع التسويس والله أعلم

﴿حرف الدال﴾

(دهمشت) هو الغار وحب الدهمشت هو حب الغار (دهن الحجر) هو النفط (دارصوص) هو الدارصينى (دراقن) هو الخوخ (دهن الشيوخ) هو دهن بزر الكتان (دباء) هو القرع (داركيسا)

(داركيسا) هي بسباسة الطيب وهي قشر شجر الجوز بوا (دهن السراج) هو دهن بزر الكتان و يقال له دهن البزر يدخل في عمل اللازورد وغيره كالتصفرة و يحل به السندروس وما أشبه ذلك و يدخل في مداواة الارواح (دخن) هو اللوبيا (دميدان) هو ثمر العرعر هو الابهل الكبار (دلاع) هو البطيخ الهندي وهو البطيخ الاخضر عندنا (دوص) هو الماء الذي يطفأ فيه الحديد بعد احمائه حتى يشخن و يسود و يستعمل في أدوية المرضى (ديارسيرون) قيل هو رب التوت (داري رومي) هو الهيوفاريقون معناه حشيشة القلب (داري هندي) هو الصعتر الهندي يعمل به القلي في الهند و يصلح به عندنا اذا افسد (دقاق الكندر) هو الذي يخرج من تحت المنخل وانما يستعمل الدقاق منه لاختلاطه مع قشره فيكون أشد نفعا (دم الاخوين) هو الشيان وهو دم الثعبان وهو دم الغزال وهو نبات يشبه الطرخون له حرافة وهو أخضر وله عرق أحمر يصبغ الايدي اذا أمسك بها (ديك أعور) هو الحسك وهو حص الجبل وهو حص الامير (دهن الحل) هو الشيرج (دهن الرازقي) قيل انه دهن الزنبق وأنا أنقل ان دهن الزنبق دهن يعمل من نبات موجود في دمشق له وردة ذات أوراق مستطيلة تشبه النيلوفر في وسط الوردة شعرات طوال صفر في رأس كل شعرة حبة صفراء والوردة شديدة البياض صقيلة عطرة الرائحة الى غاية واسمه عندهم الزنبق يكون في اثناء أيام الورد وقد ذكرت الاطباء ان دهن الياسمين هو دهن الزنبق في عدة أماكن وأما دهن الرازقي فانه دهن العنب فان من أنواع العنب نوعا يسمى بالرازقي مستطيل الشكل ونقلت عنه عن الحكيم الاندلسي انه عندهم في بلاد الاندلس كثيرا وأنشدني فيه شعرا

ورازقي مختطف للصور * كأنه أغشية البلور

فاذا كان الاطباء يعنون بدهن الزنبق عن دهن الياسمين لاجل بياضه ونقائه وطيب رائحته أو يعوضونه به فيكون أقرب الى الصحيح والله أعلم (دهن العسل) هو اللاذن الذي يسيل من الشجر (دفهيشون) هو المشكطرامشيع (دهن الزفت) هو المؤلف من زيت الزيتون وزفت رطب (ديموس) هو العوسج (دوشاب) هو عسل التمر وقيل عسل وتمر يعمل بعصر (ديافروقدمو) هو دهن الزعفران والسبعة عناقير لغة فارسية مركبة (دهن النارجيل) هو دهن الجوز الهندي (دهن الكلكلانج) هو دهن مركب ذكر في باب الادهان (دياسقليطوس) هو معجون الكمون (دبافروساذج) هو رب الخشخاش

الاخضر (ديك برديك) هو الدواء المعمول من النورة والزرنيخ وغيره ذكر فى باب الذرورات ومعنى ديك برديك أى قدح فوق قدح وهى لغة فارسية وقيل هو قدر فوق قدر (دار شيشعان) هو الجولق وقيل انه يعرف بالقندول ولم أتحقق صحة هذا الاسم أعنى القندول وقد اختلفوا فيه فمنهم من قال انه شجرة حب البان ومنهم من قال انه شجرة السنبل الهندى ومنهم من قال انه شجرة الرمان الهندى وليس بشئ من هذه الاشياء بل الذى أنقله عن عبد الله وغيره من الاطباء العشابين ببلاد المغرب انه شجر كثير الشوك رزين لونه أصفر واذا قطع وقت يطلع عليه قوس قزح كانت له رائحة طيبة فيها عطرية قريبة من رائحة الظفر الذى يجلب من بلاد الحبشة واذا قطع فى غير هذا الوقت لا يكون له رائحة ومنه جنس آخر فيه حمرة غليظ والابيض أرق منه ورأيت الابيض الدقيق وهو عندى والاحمر رأيته أيضا ورأيت منه نوعا فيه رائحة ومثله من نوعه عديم الرائحة وهذا دليل على صحة ما نقله الناقل وانه يعمل عندهم فى الثياب فيكسبها رائحة طيبة وربما منع العث أن يدخل فى الثياب بخاصية فيه (دلق) هو حيوان يعمل من جلده فراء تلبس وهو النمر ببلاد الشام يشبه لونه لون السمور (دقل) قيل انه الدوم بأرض الحجاز وانه أيضا ضرب من التمر (دبق) هو الغراء (درفيوق) هو الكرم (دراقيطوث) هو شجرة اللوف (درونج) هو نوعان خراسانى ويعرف بالعراقى ونوع شامى والاجود هو العراقى معقرب الشكل أبيض اللون (دبيدوردود بيدلك) بالسريانية معناه الدواء وقيل معناه المعجون وكل شائع (دوغ) هو مخيض اللبن حامضا كان أو غير حامض وقيل هو الرائب وقيل هو اللبن الحامض المنزوع الزبد المتخذ من اللبن البقرى (دبق أيضا) قيل انه حب العصفور تستعمله النساء فى البخورات رائحته طيبة فيها شئ من رائحة العود وربما ازغل عوضا عن العنبر الخام ويجن به العود فيجيء طيبا والنساء يستعملنه أيضا لازالة الشعر وفيه بقية تزيل الشعر (دشير) هو الاترنج الحامض من المنهاج (دبس) هو سيلان الرطب الفارسى (داودهر) هو مقل اليهود (دوقوا) هو بزر الجزر البرى والله أعلم

﴿حرف الذال﴾

(ذره) هو حنطة السودان وهو الجاورس وهو الكتيب (ذنب الخيل) هو لحية التيس وهو هو (قسطيداس) وهو شجرة اللاذن وقال بعضهم هو الطراثيث وليس كذلك * ومنها تؤخذ عصارة لحية التيس المستعملة الترياق وحملها الى أحمد المالقى العشاب ذكره الله بالخير (ذكر الارض) هو الطراثيث ويقال الطرثوث وهى أنواع تختلف بحسب المواضع التى تنبت فيها

لانه

لانه يشبه اكليل الملك وهو رطب

(حرف الراء)

(روسختج) هو النحاس المحرق وهو حديد حرقوس بالبربرى (رقوق) هو الحناء فى اللغة (رمان جبلى) يقال له فى اللغة المظ ويقال انه النار مشك أى دهن الرمان الجبلى (رجل الغراب) يقال له الزركشت ويقال له رجل الجراد وهو الاصح وهو العشبة المعروفة بالاطريلال ويقال اطريلاك وهى التى تنفع من البرص وما أشهرها عندنا الا الضياء بن البيطار (رماد الحية) هو الطباشير (رجل الحمامة) هو البسفايج ولا يختلف عليك بساق الحمام فان ساق الحمام حشيشة حمراء وتعرف بعرق الفالوذج وتعرف بعرق الحلاوة اذ كانت يصبغ بها الحلاوة وكذلك يصبغ بها الشمع والادهان ولاجل ذلك سمى بساق الحمام وساق العروس (رطبة) هى الفصة ويقال لها الفصفصة وهى نوع من القرط وهى ربيع الخيل فى زمانه (رازيانج) هو البسباسة وهو الشمار عندنا وهو ضربان بستانى وبرى (رعى الحمام) قيل انه السواك العباسى للاستياك به عندهم (رقا) هو الفلبحة حب أصفر يؤتى به من بلاد اليمن يستعمل به فى الطيب (رفاع) هو جوز القىء (رعث) هو الجلنار وهو الرمان الذكر (رازقى) نوع من العنب قد تقدم ذكره (رند) هو ورق الغار وهو الدهمشت (رقعا) هو البندق الهندى (رنه) أيضا هى البندق الهندى أيضا ويقال ان الرنه هى الفوفل وليس بصحيح وكان عندى البندق الهندى المعروف بالرنه وهيئته كهيئة الجوز الهندى فى الخلقة والصلابة لكن فى القدر قدر البندقة المعروفة (رمان السعال) هو رؤس الخشخاش أعنى الصغير منه (راتينج) هو علك الصنوبر وقال الغير انه صغير الصنوبر وليس به بل الراتنج هو علك الصنوبر واذا طبخ وصفى رجع القلفونيا التى تستعمل للرخام وفى جرار الخمر مع الزفت وأما الصمغ فهو غيره ورأيته وهو عندى (راطيناورجينة ورابينا) الجميع هو علك الصنوبر وان اختلفت أسماؤه (رتينا) قيل هو السرطان البحرى (ريحانى وشراب ريحانى) كل ما طابت رائحته من شراب خمر أو غيره من النبات (رجلة) هى الفرفخين وهى البقلة الحمقاء وسميت الحمقاء لانها تطلع فى مجرى السيول وتطلع من غير احتفال بها وهى البقلة المعروفة بالمباركة (رب القرظ) هو الاقاقيا (راقريا) هى النعناع (رقوة يمانية) هى الراوند الصينى وهو الهندى (ربوبربر) هو الراوند الشامى (راشكه) قيل هو الكشوث وقيل هو الطخه بالعجمى (رتعانيل) هو الزنجبيل

(وقران) هوحب العرعر وهوالابهل (راز يانق) هوالرازيانج وقد ذكر (رصاص) قلعي هوالقصدير (رود) هوالورد

﴿حرف الزاى﴾

(زرين درخت) هوالزدرخت وتفسيره شجرة الذهب و يسمى شجرة الحيض (زرشك) هوالامير باربس (زيتون الماء) هوالزيتون الذى لايخرج منه زيت (زرنباد) هونوع من عرق الكافور فى طعمه مرارة وعطرية (زادقبرسى) هوالاخضر منه شبيه بالزنجار فى خضرته ومثل الشب اليمانى فى رونقه وطعمه والواحى أصفر وأسود وهو زاج الاساكفة وشئ مائل الى الصفرة والحمرة وهوالقلقطار ومنه آخر يعرف بالنمرى والاصفر منه والاسود يعرف بالشحيرة والاخضر اذا قعد استحال الى البياض واذا رش عليه الخل عاد لونه الى الخضرة (زاج رومى) هوالقلتنت وهونوع منه (زاج أبيض) هو الملقب بالشب اليمانى (زهرة الملح) هوشئ يطلع على المياه المالحة فى الآجام لونه أصفر (زهرة النحاس) هوتوبال النحاس وقيل هومايطلع على وجه النحاس عندما يرمى محمى فى الماء يطلب تبريده وقيل انه القلقديس أى انه يوجد فى معدن النحاس (زوان) هوالشيلم و يوجد فى القمح عند غربلته واذاخلى فى القمح حتى يطحن و يستعمل اسكر ورأيتهم يستعملونه فى الاكحال لاعين العوام لجلاء البياض (زعفران) من أسمائه الكركم والجساد والدهقان (زعنبر) هوالمرو (زنجبيل شامى) هوالراسن وهوالجناح وهوالانطور (زوفا) نوعان رطب و يابس واليابس معروف والرطب نذكر عمله فى غير هذا المكان وهو يجمع و يعمل من دسم الصوف الموسخ على الخراف (زبيب الجبل) هونوعان مثلث و يعرف بالشامى ومستطيل و يعرف بالمغربى و يسمى النوعان بالميويزج و يعرف بحب الراسن (زفت العقار) هوالقلفونيا (زجاج شامى) هوالذى يعمل منه المرائى (زيت الانفاق) هوالذى يؤخذ من الزيتون الغض من غير تعطين ونقلت فيه كلاما مليحا وانما سمى انفاقا لكونه يعمل من غض الزيتون قبل نضجه ليجعلوا من ثمنه ماينفقون على باقيه واذا انضج فعطن يخرج منه زيت أكثر من الاول وقيل انه يعمل بالماء (زيت ركابى) هوالذى يجلب على الجمال لان الجمال يقال لها ركاب و يعرف عند أهل بغداد بالغليظ هكذا قيل وهوالزيت الفلسطينى أعنى الشامى فان بلاد الشام تسمى فى الحال القديمة بفلسطين و يقال انما سمى ركابيا لكونه يغسل بالماء دفعات حتى يذهب وسخه

و يبيض

و يبيض لونه و يرجع ركابالما يعمل به من الادو ية والاول نقل صحيح وهو الاقرب وكلاهما مليحان (زر يعة السر ير) هي الحرمل وما أحقق هل هي مشددة أو مخففة (زلابية) هي الاسفنج المعمول من الدقيق والخمير و يقلى بالسيرج (زهرة) قيل هو لوج (زفت رطب) قيل انه القطران وليس به بل نوع من الزفت (زفت يابس) هو القار (زعرور) نوعان أصفر وأحمر والاصفر أعظم و يسمى ستره (زنبوح) هو زيتون برى ينبت في الصحارى يحمل و يؤتى به صغير الحب يعمل منه زيت أبيض رقيق (زهرة) هي المرارة من أي جنس كان وكذلك يسمى فيلا (زهرج) أي مرارة الفيل ورأيت في بعض التراجم من أسماء الخولان فيل زهرج (زوفرا) هو بزر الكاشم وهو أنجرا (زرنب) ذكر صاحب الاعتماد انه ورق أغصان شجرة عظيمة ينبت في بلاد الشام بجبل لبنان لا ثمر لها ذات ورق طوال بين الخضرة والصفرة يشبه ورق الخلاف ولون عوده كلون ورقه يشبه رائحة الاترج يدخل في الاطياب وهذه الماهية المذكورة للزرنب غير الذي بأيدى الناس الآن و يحتمل أن يكون الزرنب نوعين غير الذي شاهدناه وهو زهر أصفر ذهبي اللون صقيل المنظر ناعم البشرة في رائحته يسير عطرية لا ثمر فيه رأيناه يجلب من نواحي العراق (زمرذ) اذا علق على المصروع نفعه والله أعلم

﴿حرف السين﴾

(سلوهج) أصله سلوهك كما قال الواضع لهذا اللفظ من الارشاد هو الحسك وهو أيضا شجرة الديك الاعور و تسمى حصن العساكر (سريس) هو الهندبا منه بستاني ومنه برى وهو الطرحشقوق (سكبينج) تفسيره مخرج الريح (سنسكبره) وسنكسبوه هو بزر السيسبان و يسمى باعين السراطين اذ كان يشبهها (سراج الليل) هو شجرة الكندر لانها تضيء بالليل على بعد وقال الغير هو سراج القطرب (سيكران) هو البنج الاحمر (سنبل هندى) هو سنبل الطيب (سنبل اقليطى) هو الرومى وهو عرق الفالوذج هو الناردين و يعرف بالمنجوشة و يدخل في الديارق (سالفة) هى كزبرة البير وهى جعدة القنا والبرشوشان وهى حشيشة الجبار وهى بيض الخنزير وهى شعر الغول و تسمى أيضا بحشيشة الزجاج وليست به فانى رأيت حشيشة الزجاج أعنى التى تنقى الزجاج اذا اتسخ داخله ولم تصل اليه اليد ولعمرى كزبرة البير تفعل أيضا مثل ذلك ولاجل هذا سميت أيضا به (سيدا نوعا) هو الفراسيون وهى عشبة الكلاب لان الكلاب متى وقعت بها الا نبرح

شبها حتى تتمرغ فيها (سيسنبر) هو النمام واعا سمى نماما لتضوع رائحته فانه يتم على من حمله (سنديان) هو خشب البلوط (سوسن) هو الايرسا وأصل ذلك هو الاسمانجونى منه (سندا) هو الصفصاف والخلاف العريض الورق منه (سذاب جبلى) هو الطافيسيا وليس بصحيح وليس هو الينبوت (سمسم) هو الجل والشيرج دهنه (سكر العشر) هو من يقع على العشر فيه شئ من مرارة (سقولوقندريون) وهو العقربان ويسمى باليونانية اسقيس ينبت فى الجبال يشبه الورد وزغب البسفايج يسمى تحفيفة الورد لانه يشبه الورد الذى يسمى العقربان وسمى سقولوقندريون لان معناه أربع وأربعون رجلا وذكر صاحب هذا الكلام انه اذا انقع فى الماء والخل ويشرب منه أربعون يوما ضمر الطحال الجاسي وانه نافع من تقطير البول وتفتيت الحصاة التى فى الكلى وينفع من اليرقان والفواق والله أعلم (سريسقان) أى رأس الثدى وهذا صحيح (سستان) هو المخيط بالفارسية وهو المخاطة من السعد وذكر صاحب هذا الكلام أن أكثر الاطباء يكتبون فى نسخهم المخيط وهو خطأ بل ينبغى أن يكتب المخاطة والله أعلم (سطوريون) هو القنطريون (سورنجان) أى القعطله ويقال لها عشبة القلب اذ كانت تشبه القلب (سندبازالارض) هو الفراسيون (سرفعلس) هو الانزروت والعنزروت (سادج) هو الشادنج وهو حجر الدم (سلق برى) هو الحماض (ساطريون) ومعناه خصى الثعلب (سلجم) برى هو لفت برى (سيلقون) هو المحروث وهو شجر الانجدان وذكر الواضع لهذا اللفظ ان السلجم أصله فى لغة اليونانيين شلغم وانما العرب أبدلت الشين سينا والغين جيما فقالوا سلجم وأصلها شلغم (سوكن) هو حب العصفر (سيرقون) وسيريقون هو الاسرنج وهو الزرقون وهو يعمل من الرصاص الاسود فيجىء أحمر أو يدخل فى أعمال الصنعة والمراهم وقيل أيضا ان سيرقون اسم للزنجفر (سرعب) هو البحور (سميذ) هو الخشن من دقيق القمح وهو الدشيش وهو ما نزعت نخالته (سذاب) هو الفجن ومنه بستانى ومنه برى (سرنب) هو الفراسيون وهى حشيشة الكلب التى يمرغ فيها ويبول (سك) هو اسم للخل ولاجل ذلك قيل سكباج أى لوز بخل فان باج اسم للوز وسك اسم الخل (سرهباد) هو الفنجنكشت (سبويه) النانخواه (سبرو) هو الارز (سحالة) هو ما حك على المسن فى الماء ثم جمع وجفف واستعمل ذلك عند عدم الورق من الذهب والفضة واذا قيل سحالة كان الورق خيرا منها (سمن عربى) هو سمن البقر (سنبا) هو السماق

السماق (سلك) هوالعفص وهو مازن بالعجمى (سوداں) هوالصفصاف (ساندران) وساوردان هي الشادنه وهي حجرالدم (سلقاون) هوكفر اليهود وسمى بهـذا الاسم لانه يوجـد في كفر يهود أي في حصة كانت لهم في أيام دولتهـم وهو يطلع من البحيرة المنتنة في أرض الشام (ساعيس) هوالسكبينج (سرجين) وسرقين هوزبل الدواب أجمع (ساذروان) هوصمغ الجوز الشامى وغـيره يصبغ به الخشب والغزل يجيء عوديا وسمى بهذا الاسم معناه لباس القضاة ويغش به المسك وقيل انه عفونة أصـل شجرة الجوز وسنذكر اظهار الغش به في باب امتحان الادوية ان شاء الله تعالى (سرخس) يسهل به خروج الدود وقيـل انه الانجدان الابيض وليس بصحيح فان هـذا عندى وهـذا عندى وأنابهما أعرف (سقر) هومارق من كل مربى كسقر الاهليلج وسقر الورد مربى وسقر البنفسج وغيره (سجلاط) هو الياسمين (سعد) يسمى فراخ الجل (سم الفار) هورهج الفار فنه مغربى ومنـه هندى يقتل الفار ويقطع اللحم الميت (سوس) هوالعرق سوس (سكرطبرزد) معناه سكرنقى صلب يعنى السكر الذى يكسر بالفأس وهو السكر البياض أوالمكرر من الابلوج (سكرسليمانى) هو سكر السنينات سمى سليمانيا نسبة الى مستخرجه

﴿حرف الشين﴾

(شير) هوشقائق النعمان وسمى بهذا الاسم لان النعمان بن المنـذر ملك العرب أمر أن لايزرعه أحد ولايحضر بين يدى غيره لمحبته اياه فسمى باسمه وانما اسمه شقيق لاغير (شلج) هو اللصف وهو الاصف وهو الكبر (شكوثا) هوالكشوثا (شجرة البق) هوالدردار (شجرة النمام) هوالثوم (شجرة البراغيث) هي الصليان وهي الياسمين البرى (شجرة الله) هوالابهل (شجرة موسى) هو العليق (شجرة ابراهيم) هي الشبايك ويقال انها البنجنكشت وهي شجرة مريم أيضا وهي البرنوف (شجرة ابن رستم) هي الزراوند المدحرج الخطاطيف وقيل هو الزراوند الطويل وقيل هو المااميران وهي بالماميران أشبه (شجرة الفرس) وعرق الفرس هو عرق السوس (شنك) بفتح الشين هوالشنج وهو حلزون ملتف وأنا أنقل ان الشنج هو الشنكة وهي صدفة كبيرة تكون وزن كل واحدة منها سبعة أرطال الى عشرة وكان عنـدى منه كذلك يحرق ويصول ويعمل منه الكحل الاغبر الملوكى الساذج وهو مليح نافع (شاهترج) وشاتيرج هو اللفاح البرى وهو ثمر اليبروح ويعرف

بتفاح الجن (شيشمك) وشيشم هو الحبة السوداء التى تستعمل فى الذرورات ويسميها أهل المشرق بالعدسة المرة (شورج) هو ملح الدباغة (شيرج التين) هو لبن التين (شاهلوج) وشاهلول هو نوع من الاجاص أبيض (شحم الارض) هو الفطر (شحم المرج) هو الخطمى البرى له عروق بيض قيل انها تسمن النساء اذا استعملت وتنفع من وجع المفاصل (شوص) هو شجرة القطران (شجرة الذراريح) هو التربد لان الذراريح تأوى اليها ومن أجل ذلك أمر أن يحك باطنه وظاهره (شواصر) هو البلنجاسف وهو من أنواع القيصوم ومن أنواع الافسنتين (شب رطب) هو الشب اليمانى وقيل انه الذى يؤخذ قبل أن يجمد (شب مدور) هو الشب المصرى وقال ابن جلجل الشب المدور يجلب الينامن طرابلس وهو أبيض مدور (شب الاسا كفة) هو العصفر (شب أحمر) ويعرف بالزاج السروى يجلب الينامن ناحية سجلماسة وكان عندى أحمر كلون الزنجفر وقيل انه يسمى بشب الجلود الذى يصبغ به و بالبقم (شب مصرى) قال ابن جلجل انه يؤتى به من سجلماسة وهو قصب و يعرف بالشب القصبى وأنا أعرفه بالشب الزفر لان رائحته زفرة يستعمله السيوفيون فى تذهيب السيوف (شب رطب) هو مائع أبيض اللون كانه اسفيداج قد عجن بماء ورأيته وقيل انه فى قرية من قرى قرطبة فى مغارة والقرية تسمى المغربين (شبه) هو الخالص من الصفر الذى يشبه الذهب (شكاعا) هى الشوكة العربية وهى حشيشة دقيقة العيدان ضعيفة الورق خضراء (شوكة شهباء) هى الكشوثى (شجرة باردة) هى اللبلاب (شوكة مصرية) هى أم غيلان وهى سنطة برية (شوكة يهودية) هى شوك الجمال وقيل القرصعنة (شوكة بيضاء) هى الباذاورد (شهدانج) هو القنب وهو الشهدانق (شيطرج) هو العصيب وهو الحاسية وهو العصاب (شاهترج) وتفسيره ملك البقول (شاهسفرم) هو الريحان الدقيق الورق ومعناه رائحة الملك (شمشاد) هو البقس الرومى فلما استعمل على حاله فهو البقس ومافصل وسلق سمى شمشادا وهو الجيد من خشب الامشاط أصفر يشبه البقس (شقاقل) هو الجزر البرى (شوح) هو شجر البان عن أبى حنيفة (شيرم) هو عيدان متناسبة يقال لها بالعجمية تحسين وبالبربرية تاكوت وهذا الاسم ليس بصحيح لان التاكوت اسم للبانة المغربية (شمسر) وشمسير هو الحبة السوداء وهو الشونيز والزريعة السوداء وهو الكمون الاسود (شيرأملج) هو الاملج المربى باللبن لان شير بالفارسية لبن أى أملج مربى بلبن حامض

حامص (شيلم) هوالزوان الذى يكون فى القمح وقد ذكر (شطباط) بالبربرية وهو عصا الراعى (شقورين) هوثوم مطلق (شجرون) هوالراوند الاسود (شهد) هو العسل بشمعه قبل أن يصفى (شيشره) هوالكزمارك وهوالكزمازج وهوالعذبة وهو حب الاثل (شيبه العجوز) هى الاشنة (شاهبلوط) هوالقسطل (شيح أرمنى) هومن أنواع الوخشيزك وهو ثلاثة أنواع شامى وأرمنى وخراسانى وأجودها الخراسانى وبعده الارمنى وهونافع للدود (شرشك) هوالزرشك وهوالبرباريس (شيطرج) هو يعرف عند بعضهم بالنار الباردة و يعرف بالتافسيا لانه أيضا دواء مقرح (شعير رومى) هوالخندروس وهوالجاروس حقيقة (شقرديون) هوالحشيشة الثومية و يعرف بحافظ الاجساد وحافظ الموتى (شيح تركى) هو من الوخشيزك (شجرة الفرس) هى العرقسوس (شجرة البراغيث) هى الغافث بافريقية (شكومح) هوالحسك (شك) هورهج الفار وهو سم الفار وهوتراب الهالك وهو نوعان أبيض وأصفر والجيد ماجلب من خراسان هذا نص الرازى (شمشير) هوالقاقلة الصغيرة (شعليل) هوورد السورنجان (شيان) هودم الاخوين وهو صمغ شجرة (شير) هواسم اللبن (شيرخشك) معناه لبن حلو وتقديره شيرخوش (شورح) هو زبل الجمل فى مكانه

﴿حرف الصاد﴾

(صمغ الاجدان) هوالحلتيت وهو نوعان منتن وطيب فالمنتن من الاسود والطيب من غير الاسود (صدبرك) اسم فارسى يقع على الورد المضاعف الورق (صمغ الاذناب) هوالزوفا الرطب يؤخذ من وسخ صوف الغنم وسيأتى ذكر اتخاذه (صعترجزرى) هو صعتر الشواء يؤكل مع الشواء (صعترفارسى) هو فلفل الصقاليه (صعترالحمير) هو القيصوم وسمى بهذا الاسم لانه اذا رأته الحمير أوت اليه واستلذوه (صفصاف) هو الغرب (صفره) هو الافتيمون الاقريطشى (صمغ البلاط) هودواء مركب متخذ من رخام أبيض ومن غراء البقر ومن الراتينج وقيل صمغ يؤتى به من الهند غير مركب وليس بصحيح لانه مارأيناه ولاسمعنا به الامن هذا الكتاب الذى نقلت منه للرازى (صباغ) يقع هذا الاسم على مايصبغ به اللقمة ويؤتدم به من أشياء تعمل من باذنجان وثوم وحوائج بقل وخل وغيره وصباغ يقع أيضا على ديك برديك على قدر القرينة فاذا قيل صباغ الكبير المعروف بدواء العطبة كان ديك برديك واذا قيل صباغ مطلق كان المقدم ذكره (صامريوما) هوالفودنج (صمغ القتاد) هوالكثيراء (صمغ

القرظ) هو الصمغ العربى (صمغ الطلع) هو صمغ طلع النخل وأنا رأيته وهو عنـدى محرز أخذه من أثق به واحضره الى وذكر انه لا يوجد الا فى النخل القديم السنين (صرفان) هو الرصاص الاسود ومنه يعمل السيرقون (صفيراء) هى الحشيشة التى يصبغ بها الاصفر (صمغ الطلح) هو صمغ شجرة ذات شوك من نوع السنط وصححته من صحاح الجوهرى ومن لفظ القاضى ضياء الدين أبقاه الله (صمغ مطلقا) هو العربى (صن و بر) ذكر عبد الله أنه صمغ شجرة يجلب من بلاد اليمن وذكر لى انسان انه بول حيوان عندهم وهو الذى يجمعونه من بين الصخور كما يؤخذ الشيزرق من بول الوطاويط وهو الصن و بر وهو المسمى عنـدنا بمصر أبوال اللبن (صوطله) هو نوع من الساق و يسميه أهل الشام صيطل

﴿حرف الضاد﴾

(ضبر) هو البطم البرى شجره كشجر المصطكى وأظنه الذى يسميه أهل الشام المصطكى الشاميني وأنا رأيته يشبه المصطكى فى جميع أحواله الا علكه ورائحتـه (ضرس الكلب) هو بسفايج (ضامريوما) هو حب السمنة و يعرف بعجمية الاندلس بالكنترانه (ضفائر العجوز) هو شعر العجوز وهو كزبرة البير (ضرم) هو الاسطوخودس من كتاب عبد الله (ضومر) هو الحوك وهو البادروج (ضومران) الضومران هو الفودنج من كتاب عبد الله (ضرس العجوز) هو حشيش مدور الشكل خشن الملمس

﴿حرف الطاء﴾

(طين حر) هو أى طين كان حرا يعنى بالحر سلامته مما خالطه من رمل أو تراب فيه أرضية غير مشاكلة (طرشفوق) وطرخشقوق هو الهندبا البرى و يقال له سريس برى (طيهوج) نوع من الطائر أصغر من الحجل (طيرمهر) هو طير لا يعرف النوم البتة فانه طول النهار يخرج فى طلب معاشه وفى الليل يصيح بصوت طيب فيطرب على صوته فلا ينام البتة (طاليقون) نوع من النحاس مدروسنذكر تدبيره ان شاء الله تعالى (طاليسفر) قيـل انه ورق الزيتون الهندى من الارشاد وقال الرازى انه ورق السباسة أو يشبهها وقال أحمد المالقى العشاب انه نوع من العرطنيثا وهذا ابن عظيم (طراثيث) هو زب رباح وهو ذكر الارض وهو الطرثوث وهو أنواع بحسب الاماكن النابت فيها (طافسيا) هو السداب (طرخون) قيـل هو بقلة العاقرقرحا (طوط) هو العطن البرى (طين قيموليا) يجلب من بحيرة قيموليا يشبه الطين الاندلسى يميل الى خضرة وأنا رأيته وهو عندى و بدله اذا عدم طين اندلسى وقيل بل هو الطين

الأندلسى

الاندلسى بعينه لعبد الله (طين مدكوى) هو طين أبيض طيب الطعم يؤكل نيأ ومشويا (طين شاموس) هو الذى يسمى الكوكب وليس بكوكب الارض لان كوكب الارض هو الطلق (طين أحمر) هو الطين الارمنى وعلى رأى بعضهم هو مغرة النجارين (طين مختوم) قيل انه يوجد فى مغارة بجزيرة من بلاد الروم وانه يروق و يصفى و يجفف بدم عنز و يختم بخاتم ملك تلك الجزيرة و يرفع وهذا هو المستعمل فى الترياق وذكر جالينوس انه مضى لتلك الجزيرة ولم يرهم يعجنونه بدم عنز وسأل عن ذلك فلم يخبر بشئ من ذلك بل يجفف بعد غسله و يعجن بماء و يقرص و يطبع بطابع الملك لجلالته والفرق بينه و بين بقية الاطيان أن جميع الاطيان اذا استعملت قطعت الدم وامسكت الاسهال الا هذا الطين فانه يسهل وقيل بل يسهل السم فحسب وانه مشارك لسائر اطيان فى القبض وأما رأيته مرة واحدة أحمر مائلا الى صفرة مختوما بختم الملك (طربيله) بالعجمية هو الخندقوقا (طفشيل) كل طعام يعمل من القطانى أعنى الحبوب كالعدس والجلبان وما أشبه ذلك (طبقان) هو خصى الثعلب (طارطقه) هو الماهودانه من كتاب عبد الله (طمطم) هو السماق من الحاوى (طيرا) هو الخروع منه (طلح) هو أم غيلان منه (طوله) هو القطن عن عبد الله (طيب العرب) هو الاذخر (طين مصرى) هو الابليز (طين شاموس) هو طين أبيض خفيف يتفتت سريعا و ينحل بالماء سريعا يلصق باللسان كالدقيق من كتاب عبد الله (طرحون) نقلت عن محمد العشاب وأخيه على أنه رأى فى بلاد الروم زراعة الطرخون وهى أن يقطع الفجلة من عند مجمع ورقها و يخلى باقيها فى الارض و يعمل فى وسطه قليل حمل و يغطى بطين و يترك يطلع طرخونا و يحول و يطلع وان عروقه العاقرقرحا فاعلم ذلك

(حرف الظاء)

(ظيان) هو الياسمين البرى وهو البهرايج أيضا (ظفر الغول) هو قشر الحلزون يجلب من بلاد الحبشة (ظبيح) هو عروق حمر يدبغ بها الفراء

(حرف العين)

(علك الانباط) قيل هو علك شجرة الفستق وقيل علك شجرة البطم و يسمى بناسب (علك ياس) هو القلفونية (علك اللبنى) هى الميعة السائلة (عصا الراعى) هو البطباط وهو نوع من القضاب الاخضر وأما رأيته وهو عندى (عنب الجن) هو الكاكنج (عصاب) هو الشيطرج (عطارد) هو السنبل الرومى (عطارد) أيضا باصطلاح أهل الصنعة هو الصفر

وهو النحاس (عنب الحية) هو أصل الكرمه البيضاء والفاشرو يعرف عند أهل الشام بالقرصة (عرق الحية) هو أصل الكرمة السوداء وهي الفاشرشين وهي الحشيشة وهي الحرمل والحرمانه (عصير المند) هو رب السوس وتسميه العجم منداله وتفسيره ينفع و يشفى بلة الصدر (علك الروم) هو المصطكى وهو الكية (عبوثران) وعيثران قيل هو القيصوم وقيل هو نوع من القيصوم أحد رائحة منه (عروق صفر) قيل هو الغليظ من الماميران وقيل هو الكركم (عدس الماء) هو الطحلب (عرس) وقيل عروس هو النلوفر و يقال له مقابر النحل وقاتل النحل لما كانت النحل فى الليل تجده مفتحا تدخل فيه و ينطبق عليها فاذا كان بكرة ينفتح فيخرجن واذا لم ينفتح ماتت فيه (عنصل) هو الاشقيل وهو بصل الفار وهو بصل البر وهو بصل الخنزير (عرطنيثا) قيل انه الاذريون وقال آخر انه نوع من النيلوفر الاخضر وله ورق أصفر داخله نقطة سوداء ولم يصح ذلك وقيل انه نوع من شجرة مريم (عبقر) هو المرزقوش وهو المرزنجوش (عيدان الناردين) ذهب بعضهم الى انها دارشيشعان أى أصل الناردين وليس كذلك (عكوب) قيل انه الكنجر (عصير العنب) اذا طبخ سمي المطبوخ عصيرا (عود صرف) هو عود الطيب وهو المندل وهو اجناس منه قاقلى ومنه رطب وهو الذى يعمل بالعسل وهو أخضر رأيته وكان عندى وسبطى ودفرى وجوايدى (عسل الانقرديا) هو عسل البلادر (عروق الارض) هو شحمة الارض وهو الفطر (عقرب الماء) هو الرعاد وهو حوت موسى يمسك باليد فترتعد وتخدل حتى ترميه فتبرأ فسبحان الخالق الذى لم يخلق نقصانا من المنافع والمضار وقد يقوم بالبال ان المضار لاحاجة بها بل يحتاج اليها فى المداوة (عرب) قيل انه شجرة ابراهيم وقيل الصفصاف وهو الحق وهو لغة عبرانية لان الصفصاف بالعبرانى عرابا (عصفر برى) هو الباذاورد ومعناه مذهب الريح (عهن) هو الصوف (عشر) هو النبت الذى ينزل عليه السكر المعروف بسكر العشر وهو نبات يطرح ثمرا على قدر الرمان ظاهره أخضر و باطنه أبيض فيه صوف أبيض أنعم من الحرير كان يعمل منه فى لباس الامام الذى يخدم فى بيت المقدس و بلغنى أنه غير مبارك فى البيت ولم أعلم علته سوى انه كان يستعمله الامام للخدمة بين يدى الرب تعالى ولا يجوز تبديله للغير (عبير) هو ماطحن من العود و يطيب به (عمدم) قيل هو البقم وقيل هو زبيب أحمر يسمى عندما (عوسج) شوك له ورق على هيئة ورق الزيتون يدخل فى أدوية العين (عجفة) هو عجم الزبيب (علقم) قيل هو الحنظل و ليس به بل العلقم هو قثاء الحمار (عجم)

هو

هو كل نوى (عبهر) هو النرجس (عرطنيثا) قيل هو بخور مريم وقيل نوع منه (عرق الكافور) هو الزرنباد (عروق حمر) هي عروق الصباغين وهي الفوة (عروق بيض) هي المستعجلة وهي أصابع هرمس وهي بوزيدان (عرصف) هو الكمافيطوس من كتاب عبد الله (عسل داود) هو الاومالى من كتاب عبد الله (عصفره) هو الخيرى الاصفر (عصرب) هو الخطمى البرى وهو شحم المرج (عظلم) هو الوشمة وهو ورق النيل

﴿حرف الغين﴾

(غافت) قيل انه أربعة أصناف ولا حاجة الى ذكرما لا رأيته وما لا أعرفه ولا يجلب الينا والذى رأيته وهو عندى اثنان أحدهما مر الطعم ونواره فيه زرقة ولون عوده اصفر وورقه يجلب من بلاد العجم والآخر حلو الطعم وورقه أحرش ولونه أخضر وهو عندى وقد تعمل العصارة من هذا ومن هذا فانها تارة حلوة وتارة مرة وكلاهما ينفعان من أمراض الكبد وتنقية الحى من الاعضاء الباطنة (غسل) هو الخطمى الذى يغسل به الرأس (غاسول) منه يعمل القلى و يسمى شب العصفر فانه يقتل به العصفر يخرج لونه وزهره (غبم) وهو اسفنج البحر وهو رغوة الماء المالح (غمام) هو اسفنج البحر أيضا

﴿حرف الفاء﴾

(فاوانيا) وهي الكهينا وهو عود الصليب وهو صنفان ذكر وأنثى احدهما طويل وهو الذكر والآخر أنثى مسهلب الرأسين وكلاهما يسرع اليه التسويس وقد قيل انه ورد الحمار وليس بصحيح وهو عندى و بزره يشبه القعطله (فل) هو أصل النيلوفر الهندى من المنهاج (فلفل القرود) هو حب الكنم (فلنجه) بزر أصفر يعود دقيق فيها عطرية يسيرة يستعمل فى البخور اليمنى و يقال ان الفلنجه أيضا ورق الدسباسة (فاغية الحناء) هو بزر الحناء (فقاح الورد) هو بزره ونوره (فيلزهرج) هو الحضض وقيل مرارة الفيل (فصفصة) هى الرطبة (فرماد) هى الصفصاف (فيحن) هو السذاب بستانيه و بريه و يقال فجن (فودنج) منه برى وهى الفلية و يقال البلباق ومنه جبلى و يسمى بحبق التمساح ومنه جنس آخر يسمى حبق الماء وهو النعناع والمشكطرامشيع وقيل انه من أجناسه وكذلك اذا عدم أبدل به وقد ذكر فى باب الابدال والجميع قد رأيته وهو عندى (فرنجمشك) هو ريحان قرنفلى (فاغرة) هو حب يجلب من اليمن يدخل فى الطيب داخله حب لونه أصهب وحب اسود وأشهب وسميت فاغرة لانها مفتوحة الفم والفاغر هو المفتوح الفم من اللغة العربية والعبرانية أيضا فغروا

أفواههم أى فتحوا أفواههم (فلفل أبيض) هو الفلفل الفج على رأى جالينوس وديسقوريدوس كما ذكروهو الصحيح ورأيته وهو عندى أبيض مستدير فيه لطمة يسيرة وقد ذكر أيضا عن جالينوس أنه قال الفلفل الابيض هو الذى يوجد فى الفلفل وليس ذلك لان هذا أقرع وليس نقى البياض وذلك نقى البياض والجيع حار يحذو اللسان (فلفلمونه) هو أصل الفلفل ورأيته وقيل هو أصل الدارفلفل (فرصاد) هو التوت (فينسد) هو القيشون أوهو حجر خفيف يحك به الرقوق فيزول شعرها (فربيون) هو التاكوت وهو اللبانة المغربية وقيل انه صمغ السذاب البرى (فنطافلن) و بنطافلن الكل بمعنى واحد وهو أصل فيه خمس ورقات وهو عروق سود الى الحمرة ورأيت من سماه برجل العقاب اذ كان يشبهها الان فنطاخمسة وفلن أوراق (فوفل) هو البندق الهندى وليس بصحيح بل بندق الهندى هو الرنه تشبه خلقتها الجوز الهندى الا أن الرنه قدر البندق المأكول (فقاج النحاس) هو توبال النحاس (فانيذ) شجرى و يقال سكرى وقيل انه ما عمل من السكر فى البلد الذى نسب اليه (فستق النارجيل) هو الصنوبر (فروقه) هو الزعفران (فليون) هو الطين الارمنى (فليمون) هو الشبرم (فاشرا) هى أصل الكرمة البيضاء البرية وهى القرصة (فاشرشين) أصل الكرمة السوداء البرية

﴿حرف القاف﴾

(قلادفيون) وهو اقراص الزرانيخ (فيروز) هو خبث الفضة (قبارى) هو الزنجفر (قنبيل) هو تربة حمراء تجلب من مدينة برقه ويسمى بالقنبيل الطائفى و يقال انه يجلب من الطائف ببلاد الحجاز وما تحققت أى النقلين أصح وهو يسهل الدود وحب القرع اذا استعمل مسحوقا بمفرده و بغيره (قلب) و يقال حب القلب لانه يشبه بزر الكتان بل أكبر منه صلب وأنا رأيته أحمر يضرب الى غبرة يجلب من بغداد يدخل فى أدوية الحصاة المتولدة فى المثانة (قرطم) هندى هو حب النيل وهو حسن ساعة (قندس) هو الكندس (قصب الذريرة) هو قصب الذريرة وقيل قصب اندلسى وسمعنا أنه قصب يجلب من بلاد الهند فان كان جنسا آخر يجلب من الاندلس فقد يكون هو وان كان ذلك كذلك فالذى بأيدى الناس اليوم من قصب الذريرة غير الذى رأيته فان الذى رأيته قصبة فيها هشاشة وصهو بة صقلة ياقوتية اللون داخلها كنسج العنكبوت خفيفة الملمس وفى طعمها مرارة (قاتل أبيه) وهو الحب الاحمر (قاتل النحل) هو النيلوفر يعقد عليه فينطبق فيموت (قلقل وحب القلقل)

هوحب الرمان البرى قريب الشبه من بزر الكتان وفى طعمه دسومة هش (قلقلا وقلاقل) هوقرون تحوى بزرا يشبه السمسم جلبه الى أحد العشابين وهوعندى يزيد فى الباه اذا استعمل (قيموليا) هو الطين الطليطلى (قير) هوالزفت اليابس وقارهو الزفت الرطب (قراص) هوالبابونج وقيل الاقحوان (قطربا) هى الكهربا وهوالقهربا وقيل انه صمغ الساج (قفر بابلى) هو النفط (قضب) هورطب القت والقت هوخفيف القضم وهو القصة والفصفصة (قصب) وقصب وهوأبيض يجلب من العراق فيه حلاوة صادقة عطرية (قسطاريون) هورعى الحمام (قطف) هو البقلة الروميه وهو الشرمق (قافور) هوالكافور (قرطاس) مصرى هو البردى الذى يعمل منه ا كياب المراكب (قراسيا) بالسين هوحب الملوك يؤكل أصغر من القراصيا فيه حلاوة ما (قثاء هندى) هوالخيار شنبر (قثاء الحية) هوالزراوند (قردمانا) هى الكراويا البرية (قثاء النعام) هوالحنظل (قرصعنه) هى شجرة ابراهيم (قرمز) هوحيوان يصبغ به الحرير (قرط) هوالكراث النبطى وهوكراث المائدة (قرن البحر) هوالكهربا ويقال القهربا (فرفسيون) هوالكبابه (قرطمانا) هى القردمانا وقرقسيا (قسط هندى) هوالاسود الحلو (قسط مر) هوالقسط الابيض المرو يعرف بالرنده (قماشير) هوالكمال شير وهو ضرب من الكمأة (قنه) هوالحليانه

﴿ حرف الكاف ﴾

(الكدر) هو خشب الكادي الذى يعمل منه شراب الكدر وسمى بهذا الاسم لانه يزيل الكدر من البدن وينفع من الوخم ومن أثر الجدرى (كرمة بيضاء) هى الفاشراوهى القرقعا (كرمة سوداء) وهى الفاشرشين وهى الحشيشة وهى الحرمل وهى عرق الحية (كمادريوس) هو بلوط الارض وسمى به لان ورقه يشبه ورق البلوط (كشوث رومى) هو الافسنتين (كمافيطوس) هو بالعجمية فرسنه (كاشم) قيل انه بزر الكلخ وليس كما قيل بل هوشبيه به وهوالحرا (كفرى وكافور) هوقشر الطلع يدخل فى دهن العنب وهودهن الرزقى (كركما) هوالزعفران وهواسم عبرانى اسمه خركم بالعبرانى (كحل) السودان هوالحبة السوداء المعروفة بالبشمة (كحل فارسى) هوالانزروت (كشت) هوالحنظل واذا قيل شحم الكشت يرادبه شحم الحنظل (كشيلا) هوقشور أصول تميل الى السواد فيها شبه من السليخة والفرق بينهما أن السليخة طيبة الرائحة

والكشيلاليست كذلك (كنجرة) قيل هو الحرشف (كركم) هو تراب القيء وهو صمغ الحرشف (كف الجذما) قيل هو البنجكشت و يعرف بشجرة الفليفله (كرفد) هو قضم قريش (كزمازك) وكزمازج هو العدبة وهو ثمر الاثل (كرفس) جبلي هو المقدونس وهو ضرب من الكرفس وهو البطراساليون أي الشجري (كتم) هو الوشمة وهو ورق النيل و به يصبغ الشعر (كادى) هو الخشب الذي يعمل منه شراب الكدر وطلعه يعمل به الدهن أعني دهن الكادي وهي شجرة خشبها كخشب النخل في خفتها وكثرة شطاياه وفيه عطرية قليلة وهو عندي طبخت به الشراب مرارا كثيرة (كور) هو المقل الازرق (كزوسفلا) هو تراب الذهب والفضة و يقع لي أنه تراب معدن الذهب والفضة (كراث مدور) هو الاندلسي (كراث نبطي) هو القرط (كراث رومي) هو الراسن وهو الزنجبيل الشامي وهو الاطور وهو الجناح وهو نبات الالهة (كمون أدمان) هو الكراوية (كمون كرماني) هو نوع من القردماما وهو عندي ورآه بعض العشابين وتعجب من إجاده وليس هو الكمون الذي في أيدي الناس العريض الذي رائحته كرائحة البق ولما كان هذا موجودا واشتهر وماعرف الجهور غيره استعمل وهو أشد حرارة من الاول وذلك ألطف (كرنب نبطي) هو الاندلسي (كمون حبشي) هو النانخواه وهي الار بودة وهي الانيسون البرى (كيثنا) هي الكرسنه (كبريت) رومي قيل هو الكبريت القبرصي الاحمر ولم أعرفه معدنا بل في نسخ الصنعة صفة عمل كبريت أحمر يعمل في العراق مع غيره وقيل هو الكبريت الابيض (كلس) هو النورة وهو الجير غير مطفا (كف الخادم) هو السنبل الرومي (كفر اليهودي) هو الحمار وهو الزفت البحري و يوجد في البحيرة المنتنة لونه أسود براق خفيف يتفتت رائحته رائحة القفر ينفع من القولنج اذا بلع أو شرب بالماء وقيل انه يسحق و يكتب به و يسمى بهذا الاسم لانه يوجد في حصة يهودا كان ببلاده في زمن الدولة وكفر بالعبراني اسم القرية وهو من أدوية الترياق (كرنب شامي) هو القنبيط (كشمش) وقشمش هو زبيب صغير بلا نوى (كهربا) وقهربا قيل انه صمغ الجوز الرومي وقيل انه صمغ الساج وجميع الصموغ تنحل وهذا لا ينحل وهو جاذب التبن (كوكب الارض) هو الطلق لكونه يضيء بالليل واذا قالوا قرص الكوكب فانما يعنون به القرص الذي يقع فيه الطلق (كعك شامي) هو البقسماط وهو الخبز الرومي (كبر) هو الاصف وهو اللصف (كحل الجلاء) هو الاثمد

(كنت)

(كشت) هو القسط (كشت بشت) هو العطف أى شئ على شئ (كنكر) هو دواء البراغيث ذكره الرازى وصححه على القاضى ضياء الدين الفقاعى و يعرف بالكعوب ويعرف بحشيشة البراغيث والقمل ويعرف بالسكين (كرمدانه) هوعود المازريون عن محمد العشاب الاقطع (كنكرود) هوتراب القىء وصمغ الحرشف (كرفس وحشى) هوالمقدونس (كا كنج) هوعنب الثعلب البستانى من الحاوى (كنجر) هو الحرشف من الفردوس عن ابن عمران (كيا) هى المصطكى (كركان) هو الخندقوقا (كافور تازة) هوالازاد يعنى به الطرى الحلولان تازه طرى وأزاد حلو والفنصور منسوب الى بلده فنصور وهو قريب من طعمه ورائحته ومزاجه والرباحى منسوب الى رباح الملك الذى استخرجه وهو مر الطعم ومزاجه الى الحر أميل بالنسبة الى بقية أنواعه وذكروا أنواعا أخرى مارأيتها وهو الاسود والاحمر

﴿حرف اللام﴾

(لبن العشر) قيل انه لبن أحد المشارم أى اليتوعات (لميا) هوالطين المختوم (لباب القمح) هو النشاء (لبنى) هى الميعة السائلة (لبخ) يقال انه كان فى بلده سما قتالا فلما نقل الى مصر زالت مضرته (لؤلؤ الكحل) هو الجوهر الذى غير المثقوب (لحام الذهب) ولصاق الذهب هو التنكار وقد ذكر (لحية الحمار) هو كزبرة البير

﴿ حرف الميم ﴾

(ملح نفطى) براق رائحته رائحة النفط لازوردى اللون الى السواد قليلا (ملح هندى) أبيض فيه حمرة وكان عندى (ملح) هندى آخر لون الزنجفر بل أشد حمرة (ملح الصاغة) هو التنكار (ملح درانى) و يقال دارانى وهو الصحيح وهو الملح الطبرزذ يجلب من قرية يقال لها دارا وقيل دارا (ملح مليحى) هو ملح العجين (مرو) اسم فارسى أعنى حبق الشيوخ (موم) هو الشمع (مشكطرامشيع) نوع من الفودنج وهو أيضا نوعان وهو عندى يدر الدم و يدخل فى الترياق (ملوكيا) هى الملوخية وهى الخبازى (مغاث) هو أصل شجرة الرمان البرى وهو أصل القلقل واذا أخذ ودق ودبف بالماء وعمل على الكسر جبره ويسمى بالفارسية اشراسالشدة قبضه (مرجان) هو لبسذ وقد ذكر فى اللغة ان المرجان أيضا هو اللؤلؤ الصغار (مقلياثا) هو الحرف ولذلك سمى سموف مقلياثا لكونه فيه الحرف وغيره (مسحقونيا) هى رغوة الزجاج وأنا أخذتها بيدى من المسبك وكسر

الزجاج قدامي فوجدت فيه شيأ أبيض شديد البياض هو أيضا مسحقونيا يدخل فى الكحل (مقل اليهود) هو المقل الازرق وماعلمت لم سمي مقل اليهود الى الآن (مرارة الصخر) هو الحنظل (مذيب الحصا) هو حجر اليهود (مسط سطرج) هو القلقونية عن جالينوس (مدار الزكدره) هو الدخان المجتمع بعضه على بعض من حطب الصنوبر يستعمل فى نسخ المراهم وعلاج الجراحات (مصع) هو ثمرة العوسج وهو أحمر ناصع حلو وفيه حب كحب الكاكنج طيب الطعم رائقه وأكلت منه ولذلك يقال عن الاحمر اللون أشد لونا من المصع (ماشوشج) قيل هو المليون وقيل بزره (ميبختج) هو مابقي ثلثه من ماء العنب وهو المثلث (منتجوشه) هو السنبل الرومى وهو الاقليطى (مواصل) هو الزبيب الجبلى بعجمية الاندلس أصول مستطيلة بيض فى طعمه حرافة وحدة يسيرة يحذو اللسان وكان عندى وعملت منه الترايق ويسرع اليه التسويس وأجوده الطرى (مرقد) هو الافيون الابيون وهو لبن الخشخاش (ماوكا) نبطى هو الاسود منه (مصوص) لوز يتحد بخل وعسل وزعفران (مقل اليهود) هو الكدرو يسمى بالديسم وهو اسود يضرب الى حمرة وثم شئ يشبه المقل يوجد فى المر وليس منه بل من جنس المر ولا ينبغى أن يستعمل مكانه (مسقور ومسقار) اسمان أعجميان وهو اسم للزراوند الطويل والمدحرج (مصل) هو اللبن الحامض من أى لبن كان (ماهى زهره) معناه سم السمك (مصباح الروم) هو الكهربا وقد ذكر (مرباقلن) دواء عجيب قيل انه اذا اتخذ منه انسان مثقالا وشرب لم يعمل فيه السم أبدا وقيل ولاولده أيضا وسمي بهذا الاسم لان فى غصنه ألف ورقة ورأيته وكان عندى أصل فيه صفرة ومرارة يسيرة وعوده أخضر (ميوفلون) هو حب البلسان (مسحدواق) هو لسان العصفور (مكيوطن) هو اكليل الملك (ماميران) هو بقلة الخطاطيف وهى عروق صفر دقاق مرة الطعم (مخيط) هو البستان (منتان) هو نبات تعمل منه مقاود للخيل (مداد) المستعمل فى المراهم هو دخان الصنوبر المجتمع بعضه على بعض (ماهودانه) أى القائم بنفسه وهو حب الملوك وهو شهدانج هندى يسهل ويقئ بمفرده

﴿حرف النون﴾

(ناردين) هو السنبل الهندى (ناردين) هو السنبل الرومى وهو الاقليطى وهو المنتجوشه (نارج) هو اظفار الطيب (نارجيل) هو الجوز الهندى (نيلوفر) هو العروس (نبق) هو ثمر السدر (نجم) هو النجيل وهو الثيل وهو الذى تأكله الدواب عند الجدب زهره

يفتت الحصا وطبخته وجو به فنفع (نسرين) هو الورد الصيني وقيل الورد البري وشجرته تشبه شجرة الورد (نمام) هو السقيم وقد ذكر في حرف السين (ناربا) هو عقرب البحر وهو الرعاب

﴿حرف الهاء﴾

(هيوفاريقون) تأويله عشبة القلب لان بزره يشبه شكل القلب وقيل شكل الصنوبر وهو أحمر الى الصفرة في رائحته شئ من رائحة الصنوبر يدخل في الترياق (هبيد) هو حب الحنظل يحلى ويعمل منه خبز ويؤكل ويحلى ويتنقل به على النبيذ (هوفسطيداس) هو لحية التيس (هيل) هو الهيل القافلي ويعرف أيضا بالقاقلة الصغيرة وهو عندي قاقلة صغيرة على قدر البندق المتوسط وقاقلة كبيرة على قدر الجوز المتوسط وثم هيل أيضا موصوف وهو دونه (هرنوه) يقال لها قليفلة قدر الفلفل صفراء اللون عطرة الطعم (هلام) هو القريص من الطعام نقلته ولم أره

﴿حرف الواو﴾

(وشق) هو الاشج وهو لصاق الذهب (وج) هو الايكر وهو عود الريح (ورس) هو بزر أصفر يجلب من بلاد اليمن يدخل في البخورات أصفر اللون بزره مثل بزر الحناء وأدق ويؤتى به من الحبشة وزرعه يقيم في الارض عشرين سنة يثمر ويطلع من غير احتفال به في هذه المدة هكذا ذكر صاحب الكتاب (ورد الحمار) هو الخطمي (ورد البابونج) هو رؤسه تؤكل (وقل) هو شجرة المقل وهو الدوم يؤكل (ودع) يوجد في البحر صغارا مثل المثاقيل يدلك به النمش مع الليمون أو اللبن الحامض نافع (ورل) كبير الحرادين (ومسوميطوس) هو معجون الملوك (وسخ) كوابر النحل عند ابن جلجل هو العنكبوت (ورشان) هو صنف من النمام (ورخيس) هو خصى الثعلب (ورطوري) هو الفراسيون (وخشيرك ووخشيرق) شيح خراساني والشيح الارمني من جملة أنواعه يسهل الدود وحب القرع

﴿حرف اللام ألف﴾

(لاذن) ولاذنا ولاذينا وهو طل يقع على شجر قسطس من السماء يتعلق بأوراقه فيدبق ويجمع ويجلب (لادمبر) هو اسم اللاذن أيضا (لازورد) هو سيرقون ويوجد في معادن النحاس حجارة (لامي) هو صمغ يجلب من اليمن أو من الهند يلحم الجراحات

﴿حرف الياء﴾

(يقطين) هو الدباء (ينتون) قيل هو التافسيا أى الدرياس وقيل ان الينتون أيضا هو السذاب وهو الفيجن ومنه بستانى ومنه برى (يتوع) هو الشبرة وأنواعه كثيرة (براميع) هو الاسفيداج وهو ماعفن من الرصاص الاسود بالخل والله أعلم

﴿الباب الثانى والعشرون فى الاوزان والمكاييل على حروف المعجم والفاظ مجهولة﴾

﴿حرف الالف﴾

(استار) زنته أربعة مثاقيل وثلث وقيل أربعة مثاقيل وهذا الذى تحرر من بعد الاختلاف (المن الرومى) عشرون أوقية (المن المصرى) أربعون استارا واستار هذا المن أربعة مثاقيل ودانقان (الغوطلى) سبع أواق (الدرخمى) مثقال وذلك المثقال درهم وثمن (الميطرون) الكبير ثلاث أواق والصغير ست درخميات (اناب العسل) منوان (وأناب الدهن) واحد (الهميان) خمسة وعشرون استارا ﴿حرف الباء﴾ (باقلاة) مطلقا ثلث مثقال (وباقلاة مصرية) ثلثا مثقال وهو اثنا عشر قيراطا (وباقلاة اسكندرانيه) نصف مثقال وهو تسعة قراريط (وباقلاة رومية) شامويا والشاموناغرما ونصف والغرما درهم ودانقان (بندقة) مثقال (بستوقة) هو زوير صغير وقيل جرة خضراء والاول أصح (باسل) هو الكريه المنظر (براز) هو العائط (باطية) هى جفنة كبيرة (انبهر) أى صاق نفسه (بوارى) حصر معمولة من القصب واحدتها بارية (بربخ البول) مجارى البول (بوليموس) هو الغشى وتفسيره الجوع (بارزلين) هو عروق الصداع (بحران) اذا كانت الطبيعة والمرض متصارعين وكانت الغلبة والقهر للطبيعة دفعت ذلك المرض امااسهال أو برعاف أو بعرق أو بغيرهما من أنواع الاستفراغات وكان بذلك سلامة العليل ويسمى بحرانا جيدا وان كانت الغلبة للمرض هلك العليل ﴿حرف التاء﴾ (تمرة) مثقال ونصف (تامقسطيا) هو ثلاثة مثاقيل ﴿حرف الثاء﴾ (ثلاث أصابع) أى ثلث مثقال الى نصف مثقال ويقال مثقالان اذا كانت الاصابع مضمومة ﴿حرف الجيم﴾ (جوزة) مطلقا سبعة مثاقيل (جوزة الملك) تسعة مثاقيل (جوزة الجرة الانطاكية) ثمانية وأربعون قسطا ويقال يملؤها من الزيت اثنان وسبعون رطلا ومن الشراب ثمانون رطلا ومن العسل مائة وستة وثلاثون رطلا الى مائة وأربعين رطلا (جلقوس هريف) سدس مثقال ويقال ثلاثة أثمان قيراط ويقال ربع قيراط وثمن قيراط (جوص) ويقال جولوس فيه ثمانية أقساط والاطليل

ستة

ستة أقساط و يقال تسعة أرطال وهو الحق (جوزة) أيضا أربعة عشر شامونا ﴿حرف الحاء﴾ حبة ربع درهم أو ربع مثقال وقيل ثلث مثقال أو ثلث درهم ﴿حرف الخاء﴾ خروبة وزن أربع حبات و يقال ثلاث حبات ونصف (خيما الكبير) هو ثلاث أواق والصغير ستة مثاقيل (خالسقى) هو ثلاثة أقساط بالقسط الرومى (خروش) هو ستة أقساط والقسط سبعة أرطال ونصف والرطل اثناعشر أوقية ﴿حرف الدال﴾ درخمى هو مثقال و يقال درهم ودانق و يقال ثمانية عشر قيراطا والمثقال أعم واصح وقيل هو الدرهم الرومى وهو خمسة عشر خروبة وهو أيضا درهم وثلثا درهم بالدرهم الاندلسى (دانق) هو سدس درهم وعند اليونانيين ربع درهم (دخل درهم) هو خمس عشرة خروبة وهو ثمانية عشر قيراطا يكون درهما ونصفا (دخل والفختيج) درهم وأربعة أعشار و يقال ستون حبة بحبة الفضة (دورق فيل) هو الدورق الطواليقى ثمانية جراش والجراش ستة أقساط رومية (دورق) غير مضاف الى شئ آخر رطلان بالبغدادى والرطل بالبغدادى مائة وثلاثون درهما ﴿حرف السين﴾ سكرجة ستة أساتير وربع (سطل) استاران (سفة) من سفوف المعدة مثقالان ﴿حرف الصاد﴾ صدفة كبيرة أربعة عشر شامونا (صدفة صغيرة) سبعة شرامين (صاع) وعند الروم عشرة أقساط وعند العرب أربعة أمداد وزنها خمسة أرطال وثلث بالبغدادى ﴿حرف الضاد﴾ ضادفة هى اثنا عشر قسطا (ضرس) هو مثقالان ﴿حرف الغين﴾ غرما يقال انها ربع درهم ودانقان ﴿حرف الفاء﴾ فتج هو عشر درخميات أى عشر مثاقيل (فتج وعاء) كبير (فرسيم الحر) كيلة نحو النصف قنطار مصرى ﴿حرف القاف﴾ قسط العسل رطل ونصف (قيراط) أربع شعيرات (قرانوش) ثلاث أواق (قراش) أوقية ونصف (قرطوبى) تسع أواق (قاروش) أوقية ونصف (قسط) هو ثلاثة أرطال وعند بعضهم أربعة أرطال قسط رومى بالكيل رطلان و بالوزن رطل وثلث رطل ﴿حرف الكاف﴾ كيلجة رطل ونصف بالبغدادى وهو الوزن المصرى أيضا وقيل ان الرطل البغدادى مائة وثلاثون درهما وهو من ﴿حرف الميم﴾ ملعقة كبيرة هى أربعة مثاقيل (ملعقة صغيرة) مثقالان (ملعقة الدار) مثقال أو درهم ﴿حرف النون﴾ نواية ثلثا مثقال و يقال ستة قراريط و يقال خمسة دراهم كيلا و يقال ثلثا درهم و يقال نصف درهم كيلا (نيطل) و يقال ناطل اثناعشر مثقالا وهو أوقية ونصف وهو ستة عشر درهما الا ثلثا كيلا والله أعلم

الباب الثالث والعشرون فى وصايا ينتفع بها فى ذلك

اعلم وفقك الله الى طاعته ان كل يوم يتجدد خلق جديد واعلم أن النوم هو الموت الاصغر فاذا استيقظ الانسان من نومه فكأنه قد خلق جديدا فقد وجب عليه الشكر لله تعالى على قدرته وابقائه حيا قادرا على شكر نعمته وقد تقدمت لك وصية الشريعة لكن أذكرك منها الآن أيضا وهو انك اذا انتبهت وعملت بما أمرتك به العلماء وصليت الواجب عليك ومضيت متوجها الى دكانك لطلب المعاش وفتحت الدكان فسم الله تعالى فاذا انتصبت فى مكانك فأخرج الميزان وامسح كفتيها وخيوطها مما علاها من الوسخ بالامس وحررها ليكون صحيحا وامسح الصنجات واعتبرها رأس كل شهر وان كان كل أسبوع كان أصلح فاذا جاءك انسان فأكرمه على حسب مقداره بل أزيد واذا رأيت امرأة ملهوفة وامرأ ملهوفا فلا تهمل أمرهما وبادر بقضاء حاجتهما واقصد بذلك ثواب الله تعالى وفعل الخير لذاته واحترز فيما تعطيه لهما من غش أو تبديل أو نقص أولبس وقد تقدمت لك الوصية فى صدر الكتاب واذا أخذت الوعاء لتعمل فيه شرابا أوماء أودهنا فانظره قبل أن تضع فيه شيأ وأبصره قبل أن تعطيه فانه يدخل مختوما بخاتمك وجرد الملاعق فى كل يوم وليلة ونظفها حتى لا يبقى فيها رائحة ولفها فى خرقة نظيفة واقنع بكسب اليسير مما تبيعه فان القنع غنى الأن يتحرك السعر فان ذلك هبة من الله تعالى واسط الحوائج بين يديك ليتصح لك عددها وتحسن عند المشترى ويميل قلبه اليها ويبقى لها فى نفسه صورة فينتفع بها وان أمكنك أن تعدل مزاجك باستعمال الشئ من الاشربة ان كنت خالى المعدة فافعل وان كنت ممتلئا فبماء حار ساذج أو بيسير سكر أوورد مربى وعند الثالث استعمال الغذاء فان لم تقبل ماقلته لك ساء مزاجك وتقارفت على المشترى فيفوتك مرادك وتنفر منك الناس وتكرهك وربما كان سببا الغلط اللسان الموجب لاتلاف الانسان والروح والمال واكظم غيظك وغض بصرك عن جارك واشرح صدرك واقنع فى كسبك واقتصد فى نفقتك وبادر بالصدقة ولا ترد مستحقا كائنا من كان وعلى أى المذهب كان وان أخذت من أحد حاجة أوفضة فان كان هو شحيحا فاستوف الحق واذا قضيت لاحد حاجة أوفضة فبالحق أعنى فى الفضة وأما الحاجة فلا بأس ان تكون راجحة الا المحمودة واللبانة المغربية فان الكثير من الشئ القليلة كميته القوية كيفيته مضر بل حرر مايقوله الطبيب وان رجحت شيأ فيكون مقدار ماينمحق لاغير واحرص ان لا تبيع حاجة الامغربلة منقاة ففى ذلك

حسن

حسن سمعتك وكسب أجر وشرف نفسك عن الاندلاق على الزبون فانه يستنذلك واتكل على الله فما كان لك سيصلك وتودد الى خدمة الاجلاء من معامليك ولاتهمل المتوسطي القدر ودار الادوان فبذلك تأمن عاقبة أمورك واذا دعتك اليهم حاجة وجدتهم لكن لاتعتمد عليهم وان كانوا سببا فان الله هو الذي يقضي الحوائج وانما ضعف الطبيعة ومعرفة الانسان بربه يوهمه أنه غير أهل لذلك واحذر أن تفتح دكانك قبل كل أحد وتغلقه بعد كل أحد من أهل سوقك واذا جاءك أحد تخشاه وطلب منك شيأ فأعطه وأنت باش الوجه بقلب طيب ظاهرا و باطنا واياك أن يفهم منك ضد ذلك فيروح يسبك و يعاديك وأكرم غلمان الاجلاء وأصحابهم وحاشيتهم يكرموك اذا حضرت عندهم و يذكروك بالخير و يردوا غيبتك ولاتتهاون في طلب الرزق ولا تكثر منه فان الاهمال يوجب الفقر والاكثار يوجب الذلة والتعب ولاتخرج من بيتك الا وأهل بيتك راضون عنك داعون لك فان رضا العائلة نافع ودعاءهم يضر ولا تعاد أحدا من خلق الله تعالى ولو زوجتك وعبدك أو ولدك وان اتفق بغير اختيارك معاداة أحد فتلافاه واعمل بما قال الشاعر

لايستخفن الفتى بعدوه * أبدا ولو كان العدو ضئيلا
ان القذى يؤذي العيون قليله * ولربما جرح البعوض الفيلا

ودار بمالك عن عرضك وأنت تعلم وسالم الايام والناس تسلم وانظر الى من هو دونك يعظم شكرك ولا تنظر الى من هو فوقك تتعب ولا تمدن عينيك الى نظر النساء وان نظرت فلا تفكر فان النظر اليهن يؤدي الى الفكرة والفكرة تؤدي الى الطلب والطلب يؤدي الى ارتكاب الاخطار وارتكاب الاخطار يؤدي الى الهلاك وقد قال الفيلسوف كل شئ عوض النفس وليس للنفس عوض فضيع نفسه مضيع كل شئ وحافظ نفسه حافظ كل شئ (قال الشاعر)

لوفكر العاشق في منتهى * حسن الذي يسبيه لم يسبه

وغاية هذا المال اكتساب قناية المآل ولاتضحك في وجه الزبون فيطمع فيك سيما النساء فانهن يتوهمن شيأ آخر وأنت بريء منه فيطمعن فيك ولوان المرأة عجوز أو قبيحة المنظر أحوجتها محبة نفسها أن لاتحتقر نفسها ولا تعتبر بقبح منظرها بل تظن أن الضحك لامر يراد منها وخالط الاخيار تدع خيرا وتكتسب من حركاتهم ولا تعاشر الاشرار فتتعلم منهم (قال الشاعر)

وقارن اذا قارنت حرا فانما * يزين ويزرى بالفتى قرناؤه

أجعل القرناء غلمانك بالعطاء واصدقاءك بالهدية وأقاربك بالتودد وكذلك غلمان الولاة وكذلك كل من له عليك حق أو أمر وده وداره كما يداري المرء عينه الرمدة ولا تغتر به ان شكرك ولا تؤاخذه ان شتمك فان صحبتك مع الناس كصحبة المرأة مع زوجها ان رأت خيرا شكرت وان رأت غيره نفرت وتغيرت واذا أردت أن تتعلم من انسان مسئلة أو معرفة دواء أو صنعة أو علما كنت به جاهلا أو أي شئ كان دنيوي أو أخروي فاعترف بحقه والتزم مكارمته واذا علمته شيأ فلا تمن عليه بل علمه كأنك تتعلم منه الا ان كان ردئ الطباع قليل الاعتراف بالخير ولا تلق الناس بوجه قبيح عبوس فتكره ولا بوجه ضاحك بغير سبب فتسترعن بل بوجه مسفر كانه وجه سرور واياك أن تهزل مع أحد وان كان ذلك لضرورة فمع من تثق به من محبيك واصدقائك قال الشاعر

أرح طبعك المكدود بالجد ساعة * يراح وعلله بشئ من المزح
ولكن اذا أعطيته المزح فليكن * قليلا كما يعطى الطعام من الملح

فان كثرة المزاح تسلب البهاء وتكدر الصفاء قال الشاعر

مازح صديقك ان أحب مزاحا * لا تكثرن عشية وصباحا
فلرب مازح الصديق بمزحة * كانت لباب جفائه مفتاحا

ولا تكثر الكلام في البيع والشراء وزن كلامك قبل أن يخرج من فيك واذا كتبت لاحد ورقة فاكثر التأمل فيها فانها عقلك مختومة بخاتمك ولا تستقل بأحد ولا تزدر به ولا تضمن بنفسك واياك والعجب والكبر والتعاظم بنفسك ولا تقل أنا فمن قال أنا وقع في العنا واعلم ان الادعاء دليل على الجهل واعترافك بنفسك انك عاجز يدل على عقلك وكلما ازداد الانسان علما انحطت نفسه عنده وعلم قدره غيره ولا تتكلم قدام العلماء الا بسؤال عن علم أو جوابا عما سئلت عنه واذا حضرت مجالس الاجلاء فاقعد في أخريات الناس والزم الصمت وأظهر المكارم واذا حضرت مع الامثال والادوان فتأدب معهم فانهم يكرمونك ويحلونك في الصدور ولا تفتخر بين الناس بالكسب أو بالمبيع أو بالمال أو بالمعرفة أو بالجاه أو بالنسب أو بالقوة أو بالكرم فتمقت وتكره وتقصد بالاذى ورب ما عمل عليك وهلكت وبالجملة من تضع ارتفع ولا تتكلم في عرض أحد بما فيه فيتكلم في عرضك بما ليس فيك أكرم تكرم اصدق تنج ولا تنتصر بالظلم تكن مغلوبا واذا أصابتك النوائب فاصبر واذا ولت عنك

فاشكر

فاشكر ولا تتغيظ من شدة تنالك فان فيها صلاح أعمالك انبع صلاتك بخدمة والديك فان
الجنة بحياتهم مفتوحة بين يديك وأنت لا تشعر وثمرة ذلك أنك أي شيء فعلت معهم فعله أولادك
معك قلل الايمان في بيعك وشرائك تأمن الحنث ولا يبغضك الناس احرص على ان لا تخلي
دكانك خلية من حاجة أنت قادر على تحصيلها ولو اليسير ولو كان غاليا الا انه يقال غال ولا خال
لا تطل فكرتك في اصلاح ما تصلحه وقلبك في تدبير ما تعمله وافتقد الاوعية والدكان في
كل شهر مرة أو مرتين ان قدرت فان افتقاد التاجر دكانه كمطالعة العالم كتابه وكما أن المطالعة
تذكر الانسان بما سهاعنه كذلك الافتقاد يظهر للانسان حاجة كانت غائبة عنه أو فساد شيء
من الاشربة فيصلحه فبهذا تكون مسرورا وتكون بالخير مشهورا وأجرك عظيما وعرضك
سليما وبحسن الاخلاق تدر الارزاق وبالامانة تكثر البركة بالاستحقاق لا بطريق الاتفاق
وبالخيانة وسوء الاعمال يذهب الجاه والمال فلا غنى الا مع الامانة ولا فقر الا مع الخيانة اذا
دخلت مع أحد السوق فسلم ودع من لا يسلم عليك وبادر لقضاء حوائجهم ودع أنهم لا يلتفتون
اليك واذا مضى نهارك وأنت سالم من نوائب المصائب وغرائب النوائب أو نالك في الايام نكد
من أنكاد الزمان فعلى الحالتين كن لله ذاكرا ولنعمه شاكرا مع فضله العظيم واحسانه العميم
أما على النعمة فلكونه أنعم بها عليك تفضلا من غير استحقاق وأما على النقمة فلكونها
لم تكن أكثر من هذا وأنها على طريق التنبه لا على طريق الانفاق ولا تشتغل بشغل قبل أن
تتوضأ وتصلي وتأكل من رزق الله ما تهيأ لك ثم تقرأ شيأ من كتاب الله وتكثر الذكر له وتستعمل
نفسك في مصالح احوالك اما الدنيا واما الآخرة ثم تنام وتصبح على ما كنت عليه ان شاء الله
تعالى هذا الذي ينبغي لك من جهة نفسك وأما ما ينبغي لك من جهة الصناعة فانه يجب عليك
أن لا تدق الادوية العسرة الدق كالكثيرا مع الادوية السريعة الدق كالطباشير فان كلا منهما
يفسد الاخر سيما افساد العسر الهش فانه يحلل قوة وصول الادوية الحجرية قبل استعمالها كاللازورد
والحجر الارمني وأمثالهما واغسل الزنجار والاسفيداج قبل استعمالهما ليذهب منهما
أثر الخل وصول النحاس المحرق والتوتيا بعد سحقهما وكذلك الشيح بعد حرقه وسحقه
واللؤلؤ ينبغي أن تغسله بعد سحقه بالماء ان كان مقداره كثيرا وان كان يسيرا وتخاف أن
ينمحق فنقه مما يخالطه من رمل يكون فيه مختلطا وأنعم سحقه واستعمله وحرر الادوية
المركبة بعد دق كل واحد منها بمفرده سيما الاشيافات والاكحال واخلطها جيدا واستعملها
كما ينبغي واذا عملت الايارج فاسحق الادوية وحدها واسحق الصبر مع المصطكا وقطر عليه

قليل دهن لوز يسكن غباره واجعل بعد ذلك الزعفران ثم اجمعهما جميعا اما باعادة الدق أو بالنخل ليتحد خلطها جيدا واجعل الادهان فى الشمس أربعين يوما واجعل العسل النحل فى المعاجين ثلاثة أمثالها وفى البرشعثا مثليها بعد رفع رغوته وصفة رفع الرغوة ان تغلى العسل على النار حتى يرتفع ريمه فاذا غلى فارفعه عن النار واتركه حتى يسكن وتجتمع الرغوة فالقطها بالمشبكة وأعد العسل على النار حتى يأخذ له قواما وأنزله عن النار واخلط فيه الادوية واذا دقيت الاهليلج للاطريفل فاكسر غباره بقليل دهن لوز ولت المدقوق ببقية الدهن وكذلك كل ما كان فيه دهن لوز وقص لحم الحنظل بالمقراض ونزله من المنخل واعده الى الهاون واصلحه بالكثيراء وقلب فستقة وقطر دهن لوز لكل وزن ربع منه واذا أردت أن تحل الصموغ كالجاوشير والسكبينج والحلتيت والاشق فرضها وانقعها فيما تريد أن تحلها فيه اما خمرا أو شرابا أو ماء أو كراث المائدة وان أردت العجلة فادعكه فى الهاون بقليل من أحد المياه دعكا جيدا حتى ينحل واستعمله وكذلك فى الترياق التربل حكه قبل استعماله ولته بعد دقه أو فى حال دقه بيسير دهن لوز المحمودة تفرك بالاصابع ولا تدق واذا أردت شى المحمودة فى سفرجلة أو فى تفاحة فخذ أيهما شئت فشقها نصفين واخل جوفها من الحب و بعض الجسم واحشه محمودة مكسرة واطبق النصفين واغرز فيها عودا من خطمية مبخرة واطلها بعجين ودعه حتى يجف ساعة واشوها على نار جمر هادية أو فى الفرن بقدر ما ينخبز العجين واخرجها واتركها حتى تبرد وافتحها وخذ ما فيها وارفعه لوقت الحاجة اذا استخرجت ماء الرمان فشق الرمان بسكين أبنوس فانه أصلب الخشب أو من خشب صلب وفرطه واعصر ماءه وكذلك السفرجل والتفاح والكمثرا واذا دققتهما ففى جرن رخام أو صوان واذا طبخت الاصول للشراب فاغسلها وشقها وأخرج ما فيها ورضها واغلها حتى تنضج وامرسها واستعملها اذا عجنت الاقراص والاشيافات فجففها فى الظل واحذر من الغبار ارم الاهليلج فى المغالى مرضوضا فى توسط الغليان والازهار فى آخر الغليان الافتيمون يلت بدهن لوز و يعمل فى خرقة رقيقة أو خلقة وترمى فى وسط الغليان اذا أنزلت الادهان من الشمس صفها وارم ثفلها وأعد الدهن الى أوعيته فذلك يمنعه الفساد ولا تخرج شحم الحنظل وتتركه أياما فيضعف بل اتركه فى قشره وان أخرجته فليكن نهارا بنهار اذا أردت أن تدق الكثيراء قطر عليها يسير دهن لوز فانه يسرع دقها اسحق الاقليميا الذهب أو الفضة واعجنها بيسير عسل نحل واشوها فى اناء على نار جمر حتى تحترق وعلامة حرقها انقطاع دخانها واطفها بقليل خمر واتركها حتى تجف واسحقها وصولها واستعمله لا تملأ أوعية

الورد المربى ولا البنفسج المربى أوالشقائق المربى و بالجملة كل ماتربيه بالسكر أو العسل اتركه ناقصا أقل من الثلث لئلا يفور و ينشق و يتبدد واتركه فى الشمس اغسل الاجاص والعناب والقراصيا مرات قبل سلقها للشراب اذا عملت خميرة الورد كما تقدم لك عملها صفها من خرقة رفيعة وأوعها فى قنانى الزجاج ولا تختمها بدهن البتة بل احكم سد رأسها عليها بالقطن والورق واتركها فى الشمس أربعين يوما ولتكن ملآنة وأوعية الادهان ناقصة لئلا تفور وكذلك المعاجين لكى تتنفس ولا تجعل دواءين مختلفى المزاج فى وعاء واحد فان أحدهما يفسد الآخر لا تنعم سحق الاهليلج وأنعم سحق الادوية القلبية أو المصلحة المزاج فانه أسرع لوصولها الى القلب اذا أردت غسل يدك من الميعة أو وعاء أو ثوب فاغسله قبل بيسير شيرج أو زيت طيب ثم ارجع اغسله بالماء فانه يذهب اذا أردت سحق السنبل فقصه بالمقراض قبل سحقه فانه أسرع لدقه اذا أردت أن تدق الشيبة فبلها بيسير من الماء فانه أسرع لدقها اذا قشرت بزر اليقطين فبله بالماء ساعة واذا أردت أن تقشر حب السفرجل فبله بالماء واستخرج لعابه من خرقة مرات حتى لا يبقى فيه من لعابه شئ ثم قشره يتقشر سريعا وهذا من الاشياء المضنون بها فاعرفه اذا أردت أن تحرق الرصاص أذبه فى مغرفة حديد على نار جمر وأطعمه الكبريت أولا فأولا حتى يستكمل حرقه واستعمله اذا خشيت على بصل العنصل أن يزبر فاقطع زنبوره واكوه فى مكان زنبوره بحديدة محماة وفى أصله اذا أردت أن تدق الياقوت أو اللؤلؤ أو الجوهر فاسحقه فى الهاون أولا ثم كمل على سحقه على الصلاية الصوان أو على صلاية زجاج فبذلك تأمن خروج زنجرة النحاس عليه فتفسده امسح أوعية الاشربة فى الصيف بالشيرج كل ليلة تأمن النمل واطرح فى أبواب مكانها القطران أو الجير مع دوام الكنس والنظافة أو المسح ولا تتكل فى مصالح الدكان على الصبيان فيتغير حالك و يذهب مالك باشر أحوالك بنفسك ليستريح سرك و ينشرح صدرك وهذا اليسير من التنبيه كاف لمن كان نبيها فاحفظه حفظ راغب واعمل به عمل مشتاق طالب ثواب الله تعالى تنل بذلك رتبة الدارين وتنجو من النارين وتدرك لذة الجنتين وتشكر الله على النعمتين جعلك الله ممن يحفظ و يعمل ولا جعلك ممن ينسى و يهمل والله الموفق للصواب

﴿ الباب الرابع والعشرون ﴾

في كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفى أى زمان وفى أى مكان وفى أى الاشياء تخزن وما

يفسدها فيتوقى ومايصلحها فيعتمد عليه ومايعمل مع بعض الادوية المفردة مما يمنع
فسادها ويحفظ قوتها وفى اعمال الادوية ومايدبر الادوية المفردة قبل
تركيبها وهو الكلام فى اتخاذها واعدادها لوقت الحاجة اليها

* أقول بعد توفيق الله تعالى اعلم أنه اذا فتح الله عليك بمعرفة أماكن الادوية المفردة اما باجتهادك أو بموقف يوقفك على أماكنها ان كانت فى الاماكن المعتدلة فيكون أخذها فى وسط الربيع ولاتجنها الابعد استحكام نضجها فى مكانها واكمال ادراكها فان الكاملة الادراك فى مكانها مفيدة والفجة قليلة الافادة وفى البلاد الحارة فى آخر الشتاء وفى البلاد الباردة فى أول الصيف واذا أخذت شيأ من المعادن فاختر منه ماكان سالما مما يخالطه من تراب أو مما يشابهه وليس هو واذا أردت اعداد شئ من الحيوانات كالسقنقور وسميكة صيدا أما السقنقور فنعتمد على ماقاله ابن جيع فى مقالته فى السقنقور وأما سميكة صيدا فقيل ان لها يوما معلوما تؤخذ فيه من بحيرة صيدا فانها الصغر جرمها تملح بملح يسير وتنظم فى خيط وتعلق فى الهواء حتى تجف ولاتفسد واذا اجنيت الاعشاب فنظفها من طينها وجففها أولا فى الشمس ولايتم تجفيفها الافى الظل فبهذا تأمن من فسادها واتركها فى صناديق الخشب وأما البزور ففى أجربة الجلد أو خرائط واتركها فى العلب وأما اللبوب كاب القثاء والخيار والبطيخ والقرع فانها توضع بعد احكام تجفيفها فى أوانى فخار وتبعد من الاماكن الندية وتغطى رؤسها وما كان من أصول كالزراوند والجنطياناوالراسن أو قضبان غلاظ كالدار شيشعان أو البهمنين أوماشاكلهما مما لاتضره ملاقاة الهواء بسرعة فيوضع فى الخرائط والمقاطف وما كان من الصموغ وشحم القاوند فانه يوضع فى العلب أو فى أوان مدهونة الباطن لتحفظ قوته واياك أن تضع شيأ من هذه الادوية قريبا من الشمس فيفسده حر الهواء أو فى أماكن باردة أو قريبة من الماء فانه يندبها ويفسدها بالتعفين اجعل الزنجبيل مع الفلفل يمنع فساده ويؤخر تسويسه الماميران اذا جعل مع الراند أبطأ تسويسه واذا جعل مع الكافور الرياحى شعير وخم منعه من التصعيد والتازه والقنصورى لايحتاجان لذلك لانهما لايصعدان ومن أجل ذلك استعملا فى المداواة اذا وضع الملح مع حب السفرجل معه من الفساد وان خشيت من مخالطة الملح له فيغير مزاجه فاجعل الملح فى خرقة ويوضع معه فى الوعاء اجعل الشيرخشك فى اناء فخار جديد واجعل معه قليل شقاف فخار وعلقه فى الهواء المعتدل وكذلك الترنجبين والبنفسج والنيلوفر والورد اذا تغيرت ألوانها واستحالت

الى البياض من القدم ضعف فعل كل واحد منها وان تركت فى مكان ناد فسدت ضع الادهان فى أوانى الزجاج أو البطط الجلد المستعملة بما لا يفسدها بعد نزولها من الشمس وتبريدها اذا جففت الورد الطرى فى الظل بعد تجفيفه ساعة جيدة لتجف المائية منه واذا جففه فاجعله فى علبة واحترز عليه من الهواء المفسد المياه توضع فى القماقم النحاس المبيضة واذا وضعت فى الاوانى الزجاج تعفنت فأما ماء القرنفل فان القماقم تفسده والزجاج ينفعه الزاج القبرصى اذا رش عليه الخل اليسير بقى على خضرته وحفظ قوته ومنع من سرعة استحالته اذا تركت الشاه صينى مع الماميران أبطأ تسويسه وكل شئ من هذه الادوية المفردة اذا بدا فيها شئ من العفن فاتركه فى شمس لطيفة ليجفف عفنه وتذهب رطوبته ويرفع وان تسوس بطل فعله واذا أردت عمل الادهان وانها تقيم ولا تزنخ سريعا اعمل الزهر فى وعاء واغل الدهن أى دهن كان شيرجا أو زيتا أو دهن لوز واسكبه على الزهر الذى يكون فى الوعاء واياك أن يكون فى الزهر شئ من النداوة واتركه فى الشمس حتى يحتكم وذلك من عشرين يوما الى أربعين يوما وان صفيته من ثفله وأعدته الى وعائه كان أصلح ويجئ مليحا ويبطئ فساده ﴿حرف العقارب﴾ ينبغى أن تؤخذ فى شمس العقرب وتوضع فى وعاء من نحاس أو فخار مطين بطين الحكمة وهو طين البوادق التى يسبك فيها الذهب والفضة وهو متخذ من طين اسوانى وشعر وملح ودق فحم وساس رفيع واتركها على آجرة فى تنور قد هدأت ناره وبيتها ليلة كاملة واخرجها واتركها حتى تبرد وارفعها لوقت الحاجة اليها وعمرها اذا لم تسحق سنتان وقيل ثلاثة واذا سحقت سنة ﴿واما السرطانات﴾ فانها توضع فى اناء فخار بعد غسلها وتنظيفها بالماء وورد رماد الكرم ان وجد والا فرماد السنط وثم من يقول تقطع أظفارها وتنظفها وتنظف بطونها ثم تغسلها كما قلنا وثم من يقول تغسل من الطين صحيحة وتحرق واذا عملت للكلب الكلب تحرق فى شمس السرطان وتطين رأس الاناء بعجين متخذ من الدقيق العلامة ودقيق خطمى أبيض وقوته تبقى ثلاث سنين واذا سحق سنة واعلم أن الادوية المركبة لها أعمار فاذا مضى عليها من الوقت ما قد ذكر ضعف فعلها فمن ذلك الترياق الفاروق فانه لا ينبغى أن يستعمل الا بعد سنة كاملة حتى يتخمر وبعد ذلك يستعمل وقوته تبقى الى ستين سنة و بعد ذلك تضعف وتبقى كسائر المعاجين والمثروديطوس كذلك نقله الشيخ عن الشيخ السديد بن بيان ﴿ترياق الاربع﴾ يستعمل من قوته طريا ويبطل فعله بعد أربع سنين ﴿أيارج لوغاذيا﴾ تستعمل

بعد ستة أشهر و يبطل فعلها بعد عشرين سنة نقل عنه أيضا ﴿ترياق البرشعثا﴾ يستعمل بعد ستة أشهر و يبطل فعله بعد خمس سنين ﴿قرص الكاكنج﴾ يستعمل بعد ستة أشهر و يبطل اذا فسد وسوس ﴿معجون الخبث﴾ تستعمل بعد ستة أشهر و يبطل فعله بعد عشرين سنة ﴿معجون البلادر﴾ يستعمل بعد ستة أشهر و يبطل فعله بعد خمس سنين) معجون دبيدالورد دبيد اللك وسائر الاطريفلات ومعجون النجاح ومعجون الزبيب ومعجون المسك والمفرحات وكل ما كان فيه أدوية مختلفة القوى وأدوية عطرية﴾ تستعمل من غير تخمير سوى الاطريفل الصغير فانى رأيت من ذكرانه يستعمل بعد ستة أشهر ولم أقف لغيره على ذلك فمن شاء تخميره فيكون أجود ولا مشاحة فى تلك الاوعية التى تعمل فيها الترابيق والمفرحات وجميع ماذكرنا فيصح أن تكون من الذهب أو الفضة أو القلعى أو الزجاج أو الفخار المدهون بالدهن المتخذ من القلعى وأما الرصاص الاسود فعند الضرورة والعدم و يوضع فى أماكن معتدلة وتبعد من الاماكن السبخة تسلم من العفن ولا تفسد وأما الاقراص فانّ منها ماهو سريع الفساد كاقراص الخشخاش وأقراص الطباشير الكافورى و بنادق البزور و بالجملة كل مركب يكون فيه شئ من لبوب البزور وهو غير معجون بعسل كالاقراص المذكورة والسفوفات مثل سفوف السرطان الذى يقع فيه بزر الخشخاش فانه لا ينبغى أن تخلى زمانا بل أياما معدودة بل حرر الوقت فانها قد لا تفسد فى ذلك الوقت بل متى تغيرت رائحتها وقاربت الزنخ تغير مزاجها ولا يجوز استعمالها فينبغى أن يعمل منها قليل ليؤمن ذلك وكذلك سفوف الطين والمقليات لما يقع فيه من الدهن والبزور فانه اذا قعد زنخ فى أقل من ستة أشهر ومنها مالا يبالى به اذا قعد كثيرا كبقية الاقراص فانها اذا سوست فسدت و ينتهى بقاؤها وتضعف الى سنة وأما أقراص الكاكنج اذا قدمت ولم تسوس أو تبددت فقوتها باقية الى سنتين (ايارج الفيقرا) قوته الى سنة (الذرورات والاكحال) قوتها تبقى الى سنة الا الاشيافات فانها أكثر اقامة وقوتها محفوظة فيها لما فيها من الادوية المعدنية والحجارية والعجن القوى فلا يستولى عليها الهواء سريعا فيكون سببا لفسادها والله أعلم وكل ما ذكره المتقدمون والمتأخرون ينبغى أن لا يوقف عنده بل ينبغى التأمل فى ذلك لاختلاف الاماكن والاقاليم والامور العارضة وقد رأينا نفعل أفاعيلها المطلوبة منها وقد مضى عليها أكثر مما قيل والله أعلم لا تعمل دواءين مفردين أو مركبين فى وعاء واحد فان كل واحد منهما

يضعف الآخر اللهم الا أن يكون مزاجاهما متساويين أو متقاربين لا متباينين كالطباشير مع الزنجبيل أو الكافور مع الزعفران ولا تنزل دواء حارا على وعاء دواء بارد سيما كان فيه قوة لطيفة تفوح لها رائحة فيكسب غيره من رائحته شيأ أو يضعف ذلك الشيء برائحته وأيضا الهواء يحيل كيفية كل واحد منهما الى الآخر وهي كالافربيون والحلتيت والجند بادستر والبارزد والافيون والزعفران والكافور وما ماثلها وان دعتك الضرورة الى مجاورة الاوعية فليكن ما في الاوعية من الادوية متناسبة أو أبعد بينها قليلا وان كانت الاوعية مثل الزجاج أو الحجارة المعدنية فلا تفسد كثيرا وان كان فبعد زمان وينبغي أن تحتفل بما قاله الزهراوي في أعمال الادوية المركبة والمفردة والترابيق والمعاجين لينتفع بذلك جميع الاقليات وأنواع المرطوشه والشادنه والتوتيا ونحو هذه الاحجار قد بقيت عندي سنين كثيرة فلم تتغير البتة (وأما الادوية اليابسة) فمنها اصماغ وعصارات وألبان وأدهان وبزور وقشور وفقاح وأزهار وأصول فالاصماغ بقاؤها أكثر من بقاء جميع البزور والاصول وقد بقيت عندي أصماغ مثل الكهرباء والصمغ العربي وصمغ اللوز والكثيراء وما أشبهها نحو ثلاثين سنة فلم تتغير ولم تفسد الا أن يمسها نداوة أو تراب أو ماء والعصارات هي أقل بقاء من الاصماغ وأكثرها يسرع اليه التسويس وأكثر بقائها عشر سنين وبقيت عندي عصارة ريباس خمس عشرة سنة فاستطعمتها فوجدت طعمها كما كان لم تتغير البتة عن قوتها (وأما الالبان) فان السقمونيا تبقى أكثر من الفربيون ومن الافيون لان الافيون تضعف قوته في ثلاث سنين وقد رأيت سقمونيا بقيت نحو عشرين سنة فلم تتغير قوتها ولم ينقص من فعلها شيء (وأما الادهان) فتزنخ وتفسد في عامين أو ثلاثة فاذا زنخت فلا خير فيها سيما الادهان الباردة كدهن الورد والبنفسج والنيلوفر والخلاف فانها تفسد وتخبث (وأما البزور) فتختلف في البقاء لان ما كان منها كثير الدهن كالسمسم واللوز والجوز والفستق والقرع والقثاء فانه يسرع اليه الفساد وأكثر بقائها عام ثم تتغير (وأما البزور القليلة الدهنية) مثل الحلبة والحرف والخردل والشونيز والرازيانج والكراويا ونحوها فانها تبقى سنتين وثلاثة على حسب صيانتها وقد تبقى عندي بعضها سنين كثيرة فلم تفسد (وأما الاصول والقشور) فتختلف في بقائها على حسب جواهرها كالقسط والزراوند والوج والبهمنين والدرونج لانها تبقى عشر سنين وأكثر وقد تبقى عندي بهمنين نحو عشرين سنة فلم تتغير قوته

(وأما الزنجبيل والزرنباد) فلما فيهما من الرطوبة الفضلية يسرع اليهما الفساد من عام أو عامين (وأما اللحاء) فمنها ما هي مسهلة ومنها ما هي غير مسهلة فالمسهلة كالتربد والشبرم وأشباهها تنقص قوتها الى ثلاثة أعوام نقصاناً بيناً وأما غير المسهلة كالدارصيني والقرفة والسليخة وأشباهها فان جالينوس ذكر عن بعض الاوائل ان الدارصيني لا يهرم أبدا وذكر انه يستعمل فى الترياق الى أن يأتى عليه ثلاثون سنة وأما الفقاح والازهار فهى أقل بقاء من الاصول والحشيش وقد بقى عندى نوار بنفسج فبدت قوته تنقص بعد عام نقصانا بينا والورد والافسنتين كذلك والادخر والخشخاش والاسطوخودس كلها كذلك (وأما الترابيق وسائر المعاجين والاقراص) فتبقى من ستة أشهر الى ثلاثين سنة ثم تأخذ فى النقص الى ستين سنة وكذلك المثروديطوس (وأما أيارج اللوغاذيا وأيارج أركيغانص وأيارج جالينوس والسادريطوس) فهذه كلها من ستة أشهر الى سبع سنين وثم من قال الى عشرين سنة وقد أقام عندى هذا القدر وقوته لم تنقص (فلونيا) فارسية جالينوس يقول فى الفلونيا انه ان أخذمنها بعد سنتين أو ثلاث أو أربع أو خمس فهو أنفع وتنفع أيضا الى عشر سنين (معجون الكرنب) من ستة أشهر الى ثلاث سنين (دواء اللك) كالذى قبله (جوارش) يبقى من ثلاثة أشهر الى ثلاث سنين (اصطماخيقون) يبقى من ثلاثة أشهر الى ثلاث سنين ودواء المسك كذلك (وجوارش البلاذر) يبقى من ستة أشهر الى ستين (السفوفات) التى تؤخذ بالماء البارد و بالماء الحار ينقص فعلها بعد سنة (أقراص اللك وأقراص الاشقيل) من شهرين الى سنتين وسائر البزورات من شهرين الى ستة أشهر (سفوف المقلياثا وحب الرمان والبلح والطين والسرطانات واللوز وسائر السفوفات المشبهة تستعمل من وقتها الى سنة كاملة (الاطريفل الاكبر والاصغر والجوارشات والادهان كلها) تستعمل حتى تزنخ فاذا زنخت لم تصلح لشئ من المداواة (دهن البلسان) وماء الكافور كلما عتق كان فعله أقوى وكذلك دهن الاذخر والضمادات والمراهم تستعمل من وقتها الى سنة (الاشربة) تستعمل من وقتها الى سنتين وأنا أقول ليس كذلك بلى تبقى قوتها أكثر من ذلك الزمن لاسيما ان تحفظ بها فى ادخارها وتحفظ عليها من الهواء الحار ونداوة الموضع فانها تبقى السنين الكثيرة (الربوبات) تبقى أكثر من الاشربة وقد قال جالينوس ان رب السفرجل بقى عندى سبع سنين ولم ينقص من قوته شئ (الاكحال والاشيافات) تبقى أكثر من الذرورات لاسيما التى يقع فيها الاصماغ فانها بقيت عندى سنين كثيرة ولم تتغير (وأما الذرورات)

فانها تنقص بعد عام والتى يقع فيها الاحجار المعدنية كالتوتيا والاثمد والاقليميا فانها تبقى سنين كثيرة لا افساد لها (وأما الادوية الحيوانية) كالشحوم والمرارات والاظلاف والبعر والزبول والحوافر والانافح فأما الشحوم فان ملحت وخزنت على ماينبغى تبقى سنة وحينئذ ينتفع بها فى العلاج وأما المرارات فتبقى أكثر من الشحوم اذا جففت وخزنت فى ظرف لا يمسه الهواء فتبقى السنين الكثيرة وقد جربتها وأما الزبول والبعر فتبقى نحو العام كخرء الذئب والكلب والصبغ وزبل الحمام وبعر المعز ثم تتغير وتنقص قوتها (وأما الدماء) فتبقى اذا حفظتها نحو العام وأما القرون والاظلاف والحوافر فتبقى السنين الكثيرة ولا تستحيل ولا تتغير وقد بقيت عندى سنين ولم تتغير وأما الجندبادستر فيبقى خمس عشرة سنة ثم يتغير ويستحيل هذا نص كلام الزهراوى والله أعلم

(الباب الخامس والعشرون)

فى امتحان الادوية المفردة والمركبة وذكر مايستعمل منها ومالا يستعمل

فمن ذلك (اللازورد) وانما قدمته لكثرة استعماله فى الادوية المركبة وكثيرا ما يمتحن بان يجعل منه على ثوب أبيض شئ يمسح به ثم ينفض فان صبغ الثوب فهو مغشوش أو يجعل منه شئ قليل فى الماء ويدعك ويترك ساعة فى الماء حتى يرسب فان رسب وبقى الماء صافيا كان خالصا وان صبغ الماء فهو مغشوش أو يعمل منه شئ يسير بريقك على اليد ويترك حتى يجف وينفض فان صبغ مكانه فهو مغشوش وان بقى مكانه على لون اليد فهو خالص (امتحان آخر) يجعل منه قليل فى صحفة نحاس أو على طهر جمرة ساعة فان اسود واحترق كان مغشوشا وان بقى أزرق كما كان فهو خالص وأما امتحانه بالرزانة والخفة فالخفيف مغشوش والرزين أجود وقد يغش الرزين أيضا ببعض الاحجار فما يظهره الا النار والله أعلم (امتحان الحجر الارمنى) اذا كسرت الحجر الارمنى فوجدت فيه شيأ من عيون ذهبية أو تبله بالماء وتشمه فتجد رائحته رائحة الطفل أو الطين الذى تشتاق الى رائحته النفس فهو الجيد ويكون لونه أخضر مائلا الى البياض يسيرا وفيه زرقة يسيرة فهو الخالص وماخالف هذه الدلائل كان مغشوشا وأما امتحان المسحوق منه فانك تأخذ منه شيأ فى فمك فتجد منه طعم الطين ورائحته بعد المداق (امتحان المحمودة) المحمودة فيها ماهو مغشوش غشا ظاهرا بينا فاذا أخذتها فدقها فان وجدت فيها مرارة فهى مغشوشة وان كانت صلبة فهى مغشوشة وان كانت سوداء فهى مغشوشة وعلامة الخالص منها الذى ليس فيه غش أن تكون شقراء اللون سريعة الفرك وفركها أبيض

واذاغمزتها برأس اللسان تبينت فى طعمها يسير تغرية تفهة لاطعم لها كانها قطع الغراء الاشقر شفافة المنظر براقة المكسر خفيفة الملمس ناعمة البشرة ويقال محمودة زرقاء أى اذا ديفت يكون تليينها أبيض يضرب الى زرقة (امتحان الغار يقون المنخول) منه الخفيف الوزن النقى البياض وقد يغش بشئ أبيض فلا يتغير بياضه فقط بل خفته وطعمه فان الغار يقون فيه مرارة تضرب الى يسير حلاوة والذى يغش به حلو رزين (امتحان ثان) تأخذ منه شيأ تربيه فى الماء وتحركه حتى يختلط فان بقى طافيا فهو خالص وان رسب منه شئ كثير فهو مغشوش بغيره أو يكون غاريقون صلبا قد دق وخلط بالهش وهو ردىء (امتحان المسك) المسك أصناف والمعروف منها خمسة الهندى والصينى والتبتى والعراقى ومسك اليد فاما الهندى فهو أسود اللون الى حمرة يسيرة والردىء منه أسود بلا حمرة والمغشوش منه الذى يضرب الى حمرة واذا قعد كثيرا حمى ودود واظهار غشه بأن تسحقه فى ماء ورد وتخليه حتى يهدأ فان رسب وبقى الماء أبيض أو معكرا كان خالصا وان اتسخ الماء ولم يرسب فيه شئ فهو مغشوش وأما العراقى فهو الاشقر فدقه ونشفه وأدخله الفم فان كان ريحه قويا عديم المذاق كان جيدا وان كان فيه طعم شئ مخالف فهو من ذلك المخالف (امتحان التبتى) جميع المسوك تقبل السحق بماء الورد الا الخالص من التبتى فانه يسحق بالدق ولا ينسدق بالسحق وهو صلب رزين ذفر الرائحة وأما الصينى فانه أيضا صلب وقد يغش به التبتى والفرق بينهما ان التبتى أسود والصينى أشقر وهو دون العراقى وأما مسك اليد فانه يجمع من على اليد ببلاد الهند ويجلب فلا امتحان له اذ كان دون المسوك (امتحان الزبدة) تأخذ منها شيأ على رأس مسلة وتقربه الى النار فان سالت فهى مغشوشة وان انجمعت وتقلصت فهى خالصة وقد تغش بشئ اذا شم النار تقلص ووجه المعرفة أن تشمه فان كان فيه رائحة غريبة فهو مغشوش من ذلك الغريب وأيضا تمسح منها شيأ على يدك حتى يحمى وتشمه فان كان فيه غش ظهرت فيه رائحة المغشوش به (امتحان العنبر الخام) تجعله على النار فان غلى فهو مغشوش وان لم يغل ووجدت فى أسفل القدر منه شيأ راسبا فهو جيد وأيضا تذوق طعمه فان كان مالحا فهو مغشوش وأما من جهة ملمسه فان الخفيف منه خالص والرزين مغشوش ومنه شئ ذفر وهو رزين وذلك فيه أمر عرضى فان السمك تبتلعه ثم تقذفه فيكتسب ذفرة ورزانة وأما امتحان المعجون منه فانك اذا دققته فانسحق ناعما فهو مغشوش وان انسحق وفيه لدونة فيعمل منه شئ على النار فان تصاعدت رائحته وبقيت منه بقية ناعمة كالرماد فهو خالص وان انجمع كانجماع الشعر اذا أحرق وفى ملمسه صلابة يسيرة فهو مغشوش (امتحان

الصندل)

الصندل) وهو أنواع المقاصيري والميت وقاتل أبيه والجوزي والاحمر والصندل والمقاصيري نوعان أصفر مائل الى الحمرة وأحمر مائل الى الصفرة وهو أجوده وقد يغش بالجوزي والفرق بينه و بين الجوزي ان الجوزي لونه أصفر الى خضرة يسيرة ورائحته ذفرة ليست بطيبة وفي حال كسره يتشظى منه شظايا خشنة وقد يغش المقاصيري أيضا بالميت والفرق بينهما ان المقاصيري كما ذكرت والميت أشقر اللون وأما قاتل أبيه فانه معقد كأنه أصول شجر رائحته قريبة من رائحة المقاصيري كما ذكر لكن بلا عطرية (امتحان العود) قد يغش العود بأصل شجرة يؤكل بصلها ولا يمكن ذكرها والفرق بينه و بين العود أن العود الخالص رزين أسود مائل الى شقرة واذا تركته على نار جمر يغلي و يخرج منه دهنية والمغشوش ضد ذلك وفي لونه اذا كسر حمرة يسيرة و يميل الى شقرة وهو عقد متداخلة ثقيل اثقل من العود والعود أنواع القاقلي والبكي والرطب والفليون والسكي والصيني وأعلاها القاقلي والرطب يؤخذ أخضر و يعمل في العسل ليحفظ قوته و يبقيه أخضر وأما البكي فانه يبخر به الهيا كل ولم أره الى الآن والصيني قريب من القاقلي والسكي أدون منهما وكذلك الرفو وهو المعروف بالجرايدي (امتحان الكافور) الكافور أنواع والمعروف منها الآن القنصوري وهو القديم والتازه و يقال له الازاد والرباحي المعروف بالحديث و بقية الانواع لم أرها فأما التازه وهو الازار على مانقلته عن شيخي فهو المتفتت كالارز ورأيت منه قطعا تقارب كل قطعة منها النصف والربع ونقل لي انسان تاجر انه رأى منه كثيرا كل قطعة قدر مثقال وذكر لي ان عنده قطعة وهبها له بعض ملوك الهند في وسط شجرتها التي وجدت فيها وزنها عشرون مثقالا وهو سريع الفرك ولا ينقص اذا أقام ولونه أبيض يميل الى شفافية ما وفي أرضه سواد ما وقد يغش بالكافور القديم المعروف بالقنصوري وهو أصفر يميل الى حمرة يسيرة واذا فرك كان أبيض والتازه أبيض يميل الى السواد وكلاهما درجة واحدة أو متقاربان وسمي قديما الا انه قديم الوجود فانه ظهر قبل التازه كذا نقل وسمي بالقنصوري لبلده وقد يغش بالرباحي و يفرق بينهما بأن التازه والقنصوري ينفركان والرباحي لا ينفرك بل يتعجن ورائحته زعرة والقنصوري والتازه قليلا الرائحة عديما الزعارة وسمي بالرباحي نسبة لمستخرجه كان اسمه رباح الملك وهو المتصاعد الذي ينقص و يزيد وقد يتصاعد في العنبر كافور من الرباحي و يغش بالقنصوري وهو ينفرك لكن انفراكه خشن ولونه أبيض وقد يحط في العنبر أياما فيكتسب خضرة ليغش في القنصوري و يعرف برزانته وخشونة فركه فان القنصوري خفيف يفرك ناعما والرباحي رزين يفرك خشنا (امتحان

الترياق) قد ذكرناه فى مكانه وسمعت أيضا فى امتحانه شيأ لم يذكره المدونون للترياق وهو انه اذا أخذ منه شئ وعمل على الدم الجامد أذابه واذا عمل بقطره على اللبن جمده (امتحان دهن البلسان) تأخذ منه شيأ يسيرا وتقطره على الماء فان انفرش كسائر الادهان كان مغشوشا وان بقى ثابتا مكانه كان خالصا ويعمل منه على الثوب فان بقى ثابتا مكانه كما وضع فهو خالص وان انفرش فهو مغشوش وان بلت منه مسلة وشعلتها فى النار وظهرت منه رائحة طيبة فهو طيب (امتحان دهن اللوز) يؤخذ منه شئ يسقى به خبز سخن فان كان طعمه كطعم اللوز فهو خالص والا كان مغشوشا وأيضا يدعك على اليد حتى يحمى و يستنشق رائحته و يذاق طعمه فان خالف طعم اللوز فهو مغشوش وأما من جهة لونه فان لون دهن اللوز أصفر مائل الى البياض يسيرا ولون المغشوش منه أصفر مائل الى الحمرة اليسيرة وأما من جهة الكيل فان دهن اللوز أخف من المغشوش (امتحان الخولان) الخولان منه هندى وصنعاوى ومكى ونوع آخر يسمى زبلى وقد يغش الهندى بالصنعاوى لقربه من ماهيته والفرق بينهما ان الهندى براق المكسر خفيف الملمس أصفر المحك مر المذاق وقد يغش بشئ مر وشئ آخر والفرق بينهما أن مرارة الخولان فيها يسير قبض فى أول المذاق والمغشوش شديد المرارة عديم القبض وهو رزين غير براق وقد يغش الصنعاوى بالمكى الجيد المعروف بالقطر و يفرق بينهما بالمحك فان الصنعاوى محكه أقل صفرة من الهندى والمكى محكه أخضر مائل الى صفرة يسيرة فى طعمه ملوحة يسيرة (امتحان الماميثا) منها هندى ورهبانى تجلب من الرها وهى حشيشة فيها صفرة والخالص منها صفرته مائلة الى زعفرانية وفى طعمها يسير مرارة وقبض يسير خفيفة ناعمة المحك والمغشوش ضد ذلك ومنها طورية تعمل فى الطور من هذه العشبة وتستعمل وعصارتها هى الماميثا (امتحان القرنفل والجوزة والاهليجات والقسط) قد يؤخذ دق كل نوع من هذه الاشياء فيسحق و يعجن و يشكل بماهيته و يجفف وقد يخفى والوصول الى معرفته ان يرمى فى ماء و يترك فيه ساعة فان انحل كان مغشوشا وان بقى على حاله فهو جيد (الزنجبيل) اذا أردت أن تفرق بين الزنجبيل المربى من الاخضر أو اليابس فامضغ منه شيأ يسيرا فان كانت حرارته مائلة الى مرارة فهو من اليابس وان كانت حرارته لذيذة فهو من الاخضر (الكابلى المربى) اذا أردت أن تعرف الكابلى المربى من الاخضر أو اليابس فا كسر النواة فان كان من داخلها عسل أسود فهو من الاخضر والا فمن اليابس وثم من يمضغه فان بقى ثفل كثير فهو من اليابس وان انحل جميعه فهو من الاخضر وطعم الاخضر طيب لا عفوصة فيه وثم من قال

ان

ان الخالص منه تتفتت نواته بالمسلة وليس بصحيح (امتحان العصورات المتخذة من النبات) (عصارة الغافت) المتخذة الخالصة نوعان أحدهما المجلوبة من بلادار بل ومن تلك النواحى وهى مرة وفيها قبض يسير الى ملوحة والنوع الآخر لاطعم له وهو الذى يعمل فى بلاد الشام من الغافت الذى ينبت بالشام عديم الطعم يكون فيه رائحة الغافت ويسير عفونة (عصارة الافسنتين) مرة الطعم الى قبض وعطريه يسيرا والمغشوشة ليست كذلك (القنطوريون) عصارته طعمها مر أقل من طعم الافسنتين وأقوى من الغافت وفيه شئ من ملوحة وعفوصة وقد يغش بها عصارة الافسنتين و يفرق بينهما أن القنطريون محكه أخضر اللون والافسنتين أسود اللون مر الطعم (عصارة لحية التيس) طعمها فيه قبض يسير وملوحة يسيرة وفى رائحتها يسير سهوكة لانها تنبت عند أصل سقنطير وثم من زعم أنها الطراثيث وليس كذلك بل نوع من أذناب الخيل والله أعلم (عصارة قثاء الحمار) تعرف بمرارة طعمها وسرعة اسهالها وقد تغش بعصارة الافسنتين و يفرق بينهما أن عصارة الافسنتين مرة بقبض يسير وعصارة قثاء الحمار مرة كمرارة الحنظل بلا قبض (امتحان الراوند) الراوند أنواع منه تركى وهو المعروف بالجديد وصينى وهو المعروف بالقديم وزنجى وهو الاسود الرزين وسمى زنجيا لسواد لونه وهو من الصينى أيضا اذ ليس فى الزنج راوند البتة كما ذكر وشامى يجلب من حلب من بلاد الشام فأما الصينى فقد يغش بالتركى و يعرف من شكله ومن لونه ومن رائحته أما من شكله فانه قطع له قشر يعلوه سواد يسير وأما من لونه فان التركى كركمى اللون والصينى زعفرانى اللون وأما من جهة الرائحة فان التركى ساطع الريح زعر والصينى قليل الرائحة فيه حرافة يسيرة وكلاهما يسهلان وهو أخف من التركى والزنجى (امتحان ماء الورد) اذا أردت أن تعلم أن ماء الورد النصيبينى خالص أو مغشوش اجعل منه قليلا فى قدح زجاج واسكب عليه الماء الحلو فان ابيض كاللبن فهو خالص والافهو مغشوش (امتحان الافيون) يؤخذ منه شئ يحل بالماء ويصفى فان بقى فيه تفل كان مغشوشا والافهو خالص ورائحة الخالص منه قوية جدا ومكسره أبيض مائل الى حمرة يسيرة وفى طعمه مرارة وقبض والمغشوش ضد ذلك (امتحان دم الاخوين) هو نوعان سقطرى وغير سقطرى والسقطرى منه هو الصلب وقد يغش و يعرف بأن السقطرى خفيف بصاص المكسر عديم الطعم شديد الحمرة عند سحقه والمغشوش ضد ذلك (خرزة البقر) الخالص منها خفيف يتقشر قشرات وفى طعمه مرارة و فى داخل الخرزة منه شئ جامد أسود والاقرب أنه دم جامد ناعم البشرة هش الفرك والمغشوش ضد ذلك (امتحان الزئبق) الخالص منه

الابيض الدائم الحركة اذاغمز بالاصبع لايتفرق واذاوضعته فى الكف لايؤثر فيها عدم الرائحة والرجيع ضد ذلك وهو أثقل من جميع المعادن وجميع المعادن تعوم فوقه الاالذهب فانه يغرق فيه (امتحان اللاذن) اذا أرد. معرفة ..رذن المغشوش من الخالص فالخالص يكون لينا وطعمه تفها الى يسير قبض وخضرته ليست بكثيرة خفيف الوزنية اذامضغ لايوجد له تحت الاسنان خشونة ولانفل والمغشوش ضد ذلك وله رائحة ماقد عمل منه ولا يمكن ذكره

(امتحان الزعفران) منه جنوى وهو الافرنجى ومن الافرنجى نوع يعرف بالمزيت وقيل ان هذا المزيت يوجد فى ارضه هكذا وقيل انه يرش بالزيت ليزيد والقول الاول أرجح ومنه المعسل وقيل انه يوجد فى مكانه هكذا معسلا وقيل بل يرش بالعسل وهو أيضا عندى محال فان قيمته أقل من الطيب والجنوى الخالص منه أعنى الافرنجى تكون شعرته حمراء الى البياض كأنه شئ قدعفن وشعرته طرفها الاعلى غليظ والاسفل منها دقيق اذجفف يتفرك سريعا واذا مضغ كان فى طعمه مرارة يسيرة وقبض يسير يحرق اللسان قيل رائحته طيبه وصبغه قوى وصفرته الى حمرة خفيف الوزنية اذاجفف فى الشمس جف سريعا والمغشوش منه ثقيل الوزنية وشعرته متساوية واذا جفف فى الشمس يتقلص و يلين و يتعجن تحت اليد مادام سخنا واذا أخرج من الشمس وترك فى الهواء جف ولا يكون عليه زهوة الخالص واذاطحن يبقى منه فى الطاحون شئ ملتصق وصفرته الى بياض ورائحته ضعيفة وأما المغربى فانه يؤتى به أقراصا والخالص منه خفيف الوزنية أيضا بالنسبة الى المغشوش ولونه أحمر الى صفرة و يتفرق سريعا وريحه طيب قوى ومطحنه الى حمرة والمغشوش ثقيل الوزنية عسر التفريق فيه عيون بيض واذا جفف يلين ولايجف سريعا ولون مطحنه أصفر مائل الى بياض ورهاوى وشعرته غليظة أغلظ من الجنوى خفيف الوزنية ومطحنه أحمر ورائحته طيبة والمغشوش ضد ذلك والعراقى الخالص منه خفيف الوزنية وشعرته دقيقة كرائى المنظر يميل الى بياض كان فيه عفونة ومطحنه الى حمرة ورائحته قوى من رائحة الجنوى وقد يغش أيضا واظهار غشه كاظهار غش الجنوى ومنه الكركى وهو أدونها وهو قليل الكمية فلايمتحن ولايستعمل واظهار غشه اذا طحن أن يذاب منه شئ و ينزل من خرقة فيبقى منه شئ لاينزل أوفى طحنه خشونة فاذا صبغت منه شيأ كان صبغه مائلا الى الخضرة و ينتفع به ولا يكون صبغه متفقا وتكون رائحته ضعيفة وقد يعمل فيه شئ فيذوب بالماء و يترك قليلا فان رسب منه شئ له ثفل فهو

مغشوش

مغشوش به ﴿امتحان الزنجار﴾ الزنجار منه عراقى ومنه حصى ومنه مصرى ومنه رومى والجيد هو زنجرة النحاس المزنجر بالخل أو بالزاج والخالص منه هو الذى يتناثر على صفائح النحاس قبل عجنه فانهم يخلطون فيه جسدا يقيمونه به ولا ينبغى أن يستعمل حتى يسحق ويصول ويؤخذ رائقه والراسب منه لا يستعمل فى أدوية العين والطيب منه خفيف الوزنية سريع المكسر كانه كسر الزجاج شديد الخضرة اذا كسر يكون فيه عيون بيض والحصى أدون من العراقى والمصرى أدون منه والرومى أدون الجيد ﴿امتحان اسفيداج﴾ منه رومى ومنه مغربى والجيد هو الرصاص المعفن بالخل والخالص منه شديد البياض لا يميل الى زرقة واذا فركته وجدته ناعما ثقيل الوزنية والمغشوش ضد ذلك ﴿امتحان القاقيا﴾ الجيد الخالص منها الذى يعمل من القرظ الاخضر وهو الذى لونه أحمر الى سواد ومكسره الى زجاجية سريع الكسر شديد القبض خفيف الوزنية والمغشوش ضد ذلك والذى يعمل من اليابس يكون لونه أسود سريع الكسر زجاجى المكسر شديد القبض خفيف الوزنية والمغشوش ضد ذلك (امتحان الجندبادستر) الخالص منه ما كان فى جلده واذا كسر كان لونه أسود متوسط الرزانة شديد الرائحة فيه دهنية والمغشوش أبيض اللون هش سريع الانفراك قليل الرائحة فى طعمه شئ من ملوحة والخالص منه تفه لا طعم له ﴿امتحان الصبر﴾ منه سقطرى ومدنى وعربى وحضرمى والسقطرى أعلاها وعلامته أنه سريع الفرك عديم الرائحة الزعرة طيبها واذا تنفست عليه ظهر من لونه كلون الكبد واذا فرك كان مفروكه أصفر الى زعفرانية متوسط بين الخفة والرزانة والمدنى قريب منه الا أن فركه أخضر مائل الى ورسيه والعربى زعر الرائحة سهل المكسر متوسط الرزانة سريع الفرك الا أنه الى الخضرة والحضرمى أدون الجيد وفيه سواد يميل الى خضرة زعر الرائحة ثقيل الوزنية فلا يستعمل الا لصبغ الصوف أو المداد أو غير ذلك ولا يستعمل للشرب فاعلم ذلك (امتحان القنبيل) القنبيل تربة حمراء يجلب من الطائف يوجد فى مكان مخصوص كانه معدن له وما قيل فيه من الامتحان ان الخالص منه الذى يكون خفيف الوزنية وحمرته الى صفرة لا طعم له واذا عركته باليد شربته والمغشوش ثقيل وحمرته شديدة عديم الصفرة وفى طعمه قبض يسير واذا عركته على اليد لا تشربه بل يبقى منه شئ ظاهر ﴿امتحان المقل الازرق﴾ قد يغش بما يبقى من المر وهو ما لم يستخرج فى سيله من شجرته وعلامته أنك اذا دقيته شممت فى رائحته كرائحة المر صلب المكسر أحمر اللون والخالص منه عديم الرائحة

صلب المكسر يعلوه لون الى زرقة متوسط الرزانة صقيل المكسر فى طعمه قبض يسير (امتحان اقليميا الذهب) اقليميا الذهب هو الذى يعلو على وجه التبر حال سبكه فلا يذوب و يبقى فيه خرشفة ما يلتصق بشئ من الذهب عيون وحبوب ثقيل رزين فى طعمه يسير ملوحة ولونه أسود الى شقرة والمغشوش أسود يؤخذ من اقليميا الفضة و يلصق عليه شئ يسير من ورق الذهب المدقوق وكيفية اظهار غشه أن تضعه فى قليل من الخل ساعة أو فى ماء وتتركه حتى يتبرأ منه الذهب والخالص منه لا ينفصل عنه الذهب وذهب المغشوش صقيل وذهب الخالص غير صقيل ﴿امتحان المائعة﴾ و يقال ميعة وهى اللبنى قيل انها سيلان شجر الينبوت لون الخالص منها أبيض الى زرقة ورائحته قوية لا طعم له فيه شئ من دهانة اذا قعد لا ينشف واذا أخذ بين الاصابع لا يتصمغ والمغشوش ضد ذلك فاعلمه ﴿امتحان الكهرباء﴾ منه أحمر مائل الى صفرة ومنه أصفر مائل الى حمرة ومنه أصفر مائل الى بياض و يسمى بالعظمى وعلامة الخالص منه انك اذا أحميته بالدعك على خرقة وأشرت به الى التين جذبه وقد يغش بالصندروس و يعرف ذلك بأن الصندروس فى كسره صقال وهو أزرق واذا وضع منه شئ على النار شممت رائحته قريبة من رائحة المصطكى وصفرته صافية والكهرباء ليست لها رائحة طيبة ﴿امتحان الترنجبين الخالص﴾ منه أبيض الى حمرة يسيرة فيه سهوكة ومنه حب أحمر مدور ومنه مستطيل خفيف وطعمه حلو يميل الى يسير طعم فيه تغثية وقد يغش بشئ و يطرح فيه من ذلك الحب قليل مستعار والمغشوش منه يعرف من طعمه فان طعمه وان كان حلوا كطعم القند فاذا حل فى الماء الحار علاه دهنية يسيرة وثفله كلوز مقشور مدقوق ناعما ورائحة الخالص منه فيها سهوكة والمغشوش ليس كذلك (امتحان الشيرخشك) الشيرخشك نوعان أحدهما هو الطيب منه وهو الابيض الخفيف الصادق الحلاوة واذا وضع على اللسان ظهر منه برد شديد ولا يبقى له ثفل والنوع الثانى يعرف بالشيرخشك أبيض اللون وهو أرزن من الاول واذا وضع على اللسان ظهر منه حلاوة يسيرة ولا ينحل منه الاشئ يسير و يبقى منه ثفل كثير يشبه الصمغ وكلاهما من خراسان الا أن أحدهما من بلد والآخر من آخر وهما بلدان متقابلان كذا ذكر بعض تجار العجم وأنا رأيتهما وكانا عندى وقد يغش بالفانيد و يفرق بينهما أن ذوق الخالص منه بارد يكاد يشنب اللسان والزغل ضده والخالص عليه شئ من ورق شجره وقشره والمغشوش ليس كذلك وقد ينثر على الشيرخشك اذا غرق شئ من دقيق الحوارى أو شب مسحوق والوصول الى معرفة ذلك

ذلك ان خفى والا فما كاد يخفى على ذكى بأن عجن أن يعمل فى خرقة بيضاء بين اليدين فان كان الذى يعلوه من الدقيق يبقى فى الخرقة أو تكسر منه قطعة فان كان داخله وخارجه واحدا كان جيدا والا كان مغشوشا ﴿امتحان البنج﴾ اذا أردت أن تعرف البنج الابيض خالصا أو مغشوشا فانى رأيت من يأخذ الديكران و يصبغه بالاسفيداج و يبيعه فأخذته وغسلته بالماء حتى انحل ماعلاه من البياض وجففته فى الهواء فرجع الى لونه فى الحال وهو الديكران ﴿امتحان الفلفل الابيض﴾ الفرق بين الصينى منه و بين المنقى من الفلفل الاسود أن الصينى معتدل الحبة و بياضه صاف والمنقى بياضه يضرب الى حمرة يعلوها غبرة وهو مختلف مابين كبير وصغير ﴿امتحان السكندس﴾ العراقى منه مكسره أبيض وهو صلب رزين والمربوطى مكسره أحمر وهو خفيف و يسرع اليه التسويس بأن يفرغ ولا يبقى فيه شئ والعراقى لا يصيبه شئ وقد يغش بأصل النيلوفر ﴿امتحان الزراوند﴾ المدور الخالص منه المنعوت بالشامى تدويره الى طول قليل قريب من هيئة الفوفل ومكسره أصفر الى زعفرانيه والرومى دونه وهيئته مدور بقدر الجوزة الصغيرة أو البندقة خفيف ومكسره أصفر الى زعفرانية يشوبها يسير حمرة والمغربى فيه تدوير قليل قريب من طول الحجر المشطب وهيئته ومكسره أصفر صاف الى بياض وشئ آخر يجلب من بلاد الروم تدويره غير محكم وطوله غير طول الانواع المتقدمة وهى أصول معقدة ومكسره أصفر الى بياض وشئ منه صلب الى صفرة زعفرانية وهو متوسط بين الخفة والرزانة ورأيت من يغشه بالزراوند الطويل العريض فيبرده بالمبرد و يصبغ ظاهره بالزعفران و يبيعه وأظهرت غشه بأن كسرته فخرج داخله الى بياض وتركته فى الماء فخرج ماعليه من الصبغ فاعلم ذلك و يقال ان المجلوب من بلاد الروم ليس بزراوند بل أصل شئ يقال له الشدت نبات معروف عندهم ﴿امتحان التوتيا الكرمانى﴾ قيل انها تربة موجودة فى مكان مخصوص بكرمان تؤخذ وتطحن وتصول بالماء كما يصول طين الفواخير وتلبس على مراود من طين أرض تلك المدينة وتشوى فى تنور قد عمل فوقه شباك و تصلب تلك المراود عليه و يوقد تحته بحشيش مخصوص ليس له لهب بل تكون ناره دخانا وان تلك التدخينة التى عليه من ذلك الدخان و يترك حتى يبرد و يكسر و يؤخذ ماعلى تلك القضبان و يرفع ولونه أخضر الى صفرة وأصفر الى خضرة وأبيض فيه غبرة والخالص منه ثقيل محبب الظاهر صلب فى مكسره وقد يجلب

من معدن التوتياشئ ناعم قبل عمله يعرف بتراب المعدن يستعمل فى الاكحال فافهم ذلك وقد يغش اذا عدم بأن تؤخذ عقاقير معروفة وتعجن وتلبس مراود وتشوى وتخرج وتباع ويفرق بين الخالص والمغشوش بأن الخالص كما تقدم وصفة المغشوش وان اخضر فهو خفيف هش وظاهره أملس غير محبب وهو رقيق وقد يغش أيضا بالقيقهر بأن يشوى يسيرا حتى يتغير لونه ورو بما صبغ حتى يخضر قليلا و يباع على الجهال *(امتحان التوتيا الهندى)* منها أخضر لذاع ومنها أخضر صاف تضرب الى بياض يسمى بالطباشير وقد يغش هذا الطباشير بالدهنج الكركى والفرق بينهما أن الخالص منه خفيف ولونه الى بياض وفى طعمه تفاهة يلصق على اللسان اذا وضع عليه و يشم منه شئ من رائحة الطين ومنه نوع آخر يلصق على اللسان ولا رائحة له ومنه نوع آخر فيه رزانة يميل الى لبياض وطعمه تفه ولا يلصق على اللسان وان لصق فيسير وأما اللذاع فيعرف بالزنجارى وطعمه كطعم الشب حتى يعتقد أنه مغشوش بشب وزنجار وليس كذلك فتأمل ذلك *(امتحان الشيطرج)* منه هندى ومنه شامى والفرق بين الهندى والشامى أن الهندى لونه أحمر رزين ومكسره صلب والشامى خفيف بالنسبة اليه وحمرته الى سواد وطعمه حلو الى يسير لذع يحذو اللسان وهما يفرحان البدن *(امتحان العفص والعصفون)* العفص هو الطيب المضرس والعصفون أملس غير مضرس *(امتحان بزر القثاء)* يفرق بينه و بين بزر البطيخ و بين بزر الفقوس أن بزر القثاء عريض الحبة نقى البياض خفيف ناعم الملمس فى رائحته شئ من سهوكة سيما المجلوب من البرلس فانه يكتسب من رائحة مائها لانه قريب من البحر المالح الذى يجلب منه البورى وأما بزر البطيخ فانه رزين مخطوف العرض عديم الرائحة وأما بزر الفقوس فانه دقيق الحبة مستطيل نقى البياض عديم الرائحة رزانته دون رزانة بزر البطيخ وفوق رزانة بزر القثاء *(امتحان بزر البقلة العراقية)* يفرق بين العراقية والبلدية بأن العراقية الخالصة المجلوبة من نواحى حلب وغيرها من بلاد العراق تكون غليظة الحبة سوداء تميل الى غبرة رزينة فى طعمها يسير حلاوة واذا دقت واستحلبت خرج حليبها نقى البياض على وجهه دسم ماو البلدية ضد ذلك حبها دقيقة وسوادها شديد يميل الى حمرة واذا قعد فى لوعاء رسب أسفله رملية وأما العراقية المزروعة بالديار لمصرية فان حبتها وان كانت غليظة يعتريها حمرة وهى أقل رزانة من العراقية وأكثر من البلدية ودسمها وحلاوتها أقل من العراقية *(امتحان بزر الشقائق)* منه بستانى ومنه برى موجود مجلوب من الاسكندرية فانه بها

كثير

كثير لكن رأيت من جلب منها شيأ يشبهه فى صغر الحبة بل أصغر منه فأنكرته لما رأيته مباينا لما أعرفه من الحد المحقق منه واعتذر بأن هذا جنى مغصوب ففحصت عن ذلك فوجدته مغشوشا ببزر الغاسول الموجود فى بلاد الاسكندرية لانه يكون بها كثيرا فيخرج منه بزر صغير يغش به بزر الشقائق والفرق بين بزر الشقائق الخالص وبين المغشوش أن بزر الشقائق يشبه بزر الخشخاش فى تدويره لكنه أصغر منه حبة ولونه يجرى الى حمرة يسيرة واذا مضغ كان فى طعمه شبه من طعم بزر الخشخاش دسم يندق سريعا متفق غير مختلف فى شكله فاعلمه ﴿امتحان بزر الغاسول﴾ أصغر حبة من بزر الشقائق ولونه أصفر الى فرفيرية يميل الى بياض يسير وطعمه الى دسمية يسيرة وهو أيضا سريع الدق ولا يفرق بينهما الا باللون لا غير وقد يغش أيضا ببزر لسان الحمل ويفرق بينه وبين المذكورين أنه أحمر اللون وحبته مدورة الى طول يسير عسر الدق فيه صلابة اذا وضع فى الفم وجد فيه يسير تلعب قريب من لعاب البزر قطونا وطعمه تفه عديم الدسم صلب فى مضغه رزين الوزنية بالنسبة الى المذكورين ﴿امتحان زهر الافسنتين الرومى﴾ يفرق بينه وبين غيره من أنواع الفيصوم أن الافسنتين قد قيل انه نوع من أنواع الفيصوم الا أنه المستعمل منها للطفه وفيه عطرية وشدة مرارة (الماهية) لونه أصفر مائل الى غبرة يسيرة كأنه زغب فراخ الحمام شديد المرارة ناعم الشعرة طول ساقه الى شبر وفى عوده هشاشة بحيث ينكسر سريعا عطر الرائحة خفيف والقيصوم والبرنجاسف الذى هو نوع من القيصوم وبقية أنواعه اذا لمست خشنة الملمس قليلة المرارة زعرة الرائحة الى سبخية ما رزينة بالنسبة اليه ولونها أصفر وعودها صلب (امتحان الافتيمون الاقريطشى) يفرق بينه وبين غيره بأن الافتيمون الاقريطشى أحمر اللون زعترى الرائحة متوسط بين الخفة والرزانة وبقية أنواعه منها ما لونه أبيض الى غبرة وهو أدونها يجلب من بلاد الافرنج ومنها ما هو أبيض أكثر من المتقدم خفيف مردقوشى الرائحة الى زعترية يسيرة وربما يغش به ويفرق بالرزانة والخفة (امتحان لسان الثور) منه شامى يجلب من بلاد الشام من حوالى الكرك وهو خشن الورق غليظ رزين أخضر وخضرته الى بياض وسواد يظهر فى الورق والتسويد من شواهده وأصله صلب والذى يجلب من غير هذه النواحى المذكورة لونه أخضر أكثر من الشامى المتقدم وورقه خفيف وشوكه أكثر وأصله أقل صلابة والذى يجلب من الفيوم نوع من أنواع خس الحمار نقلته عن ابن البيطار والذى يوجد عندنا بالقاهرة وحوالها من الضواحى يعرف بالكحيلا ولون زهره أحمر

وأزرق ذو قضبان وورقه رقيق والنوع العريض الورق منه فيه خشونة ومرارة وهو من جنس خس الحار ولا يعوض مكانه البتة وقد يستقطر ويؤخذ منه ماء والوصول الى معرفته بزعارة رائحته وطعمه الى دخانية ما ويسير قبض والشامى طيب الرائحة وعديم القبض نقى اللون خفيف الكيل كما قيل كذا نقلته عن انسان وقد يغش ماء لسان الثور الشامى بأن يؤخذ من خشب يوجد فى الشام يحرق ويطفى فى الماء ويؤخذ هذا الماء ويروق ويخلط ويعرف ذلك عند التأمل بأن يمعن النظر فى شمه فان فيه رائحة نفطية وفى طعمه شئ من الدخانية ولونه الى الحمرة قليل السواد (امتحان ماء النيلوفر) الطيب منه يكون نقى البياض طيب الرائحة كرائحة النيلوفر الاخضر فى زمان الصيف فى طعمه حلاوة ظاهرة ودسم يميل الى اللذاذة والضعيف والمغشوش ضده (امتحان دهن النارجيل) وهو دهن الجوز الهندى يفرق بين الخالص منه والمغشوش أن السالم من الغش يجمد فى زمان الشتاء ورائحته طيبة وأما المغشوش بالحليب لا يجمد ورائحته أقل من الطيب (امتحان الراوند والبسفايج والتربد والغار يقون) اعلم أن لكل واحد من هؤلاء هيئة بها يكون جيدا او بضدها يكون رديا لا ينبغى أن يستعمل أما الراوند الصينى فينبغى أن يستعمل منه ما كان فيه صفرة زعفرانية غير رزين فيه دهنية خال من السوس وهو المعروف بالقديم واذا ساس سوس البحر بحيث يفرك بطل فعله * وأما التركى ويعرف بالجديد فالجيد منه الذى ينبغى أن يستعمل لبنى آدم الرزين الاصفر صفرته الى كركمية عطر الرائحة خال من السوس رائحته فيها زعارة والذى لا ينبغى أن يستعمل فهو المائل الى البياض الهش الخفيف العديم الرائحة المتسوس * والراوند الزنجى وسمى زنجيا لسواده وهو أيضا من أنواع الصينى فالجيد المستعمل منه الاسود الرزين الدهن واذا سوس ضعف فعله واذا سوس وانفرك بطل فعله * وأما التربد فالجيد المستعمل منه النقى البياض الرزين غير المليف ويقال مصمغ الاطراف لانه يسيل منه صمغ فانه عروق تكون فى الارض واذا أخذ وقطع يسيل منه لبن يتوعيته التى بها يسهل فيجمد على أطرافه فيقال مصمغ الطرفين وكان المصمغ هو المختار لانه أكثر لبنية وأكثر يتوعية وبها يسهل * وأما السفايج فالجيد منه الاخضر الفستقى المكسر المائل الى الخضرة وأما الاسود فلا يستعمل * وأما الغار يقون فالجيد المستعمل منه النقى البياض الهش الخفيف والردىء الذى لا ينبغى أن يستعمل الذكر الصلب الرزين الاسود اللون وما أعنى بالاسود اللون الهندى بل أعنى الاسود بالنسبة

الى

الى الاحمر وأما الاصفر فانه متوسط لعمري الخفيف فربما يستعمل عند الضرورة بشرط أن تكون صفرته الى بياض (امتحان الخيارشنبر) المستعمل منه الغليظ الاسود اللون المعسل القديم الذى مضى عليه من السنين من الثلاثة الى العشرة فينبغي أن لا يجعل فى الشمس بل فى مكانه اللائق به من الاماكن الندية والسبخة أو يدفن فى الطين الابليز والرمل الرطب اذا أريد تعجيل تنديته أو يترك فى الرمل و يرش عليه قليل ماء ولا ينبغي أن يخرج من قصبه و يترك أكثر من يوم أو يومين عند الضرورة وأما عسله المستخرج منه فلا ينبغي أن يغلى على النار ولا يترك أياما مستخرجا بل انما يخرج و يستعمل لوقته واذا أردته يبقى يومين أو ثلاثة فاجعل عليه يسير دهن لوز حلو فانه يمنعه من التغير وقد كنت ذكرت فيما تقدم صورة عمله اذا أريد به الاقامة فليطلب من مكانه (المازريون) المستعمل منه الورق الاخضر الحديث القريب العهد من مكانه الذى يكون فى ورقه طول فى هيئة لسان العصافير أو أعرض قليلا وأما عوده فلا يستعمل والردىء منه الذى لا ينبغي أن يستعمل هو الورق العريض المائل الى السواد الذى ورقه يشبه ورق الآس أو ورق الصفصاف الصغير وأما عوده المستعمل منه لما يراد لطوخا وشربا بالماء يريده من أراد استعماله من الاطباء وهو المعروف بالكردمانة كما نقلته عن محمد العشاب وغيره فهو الدقيق الحديث الاخضر اللون الى حمرة ولا ينبغي أن يستعمل ورقه الابعد نقعه فى الخل يوما وليلة وتجفيفه (السنا المكى) الذى ينبغي أن يستعمل هو الذى ورقته ملساء الطرفين وخضرته الى صفرة المنقى من عوده وقرونه وترابه وهو الذى يجلب من بلاد الحجاز واما الذى يجلب من بلاد الصعيد الى نواحى مصر والذى يؤخذ من الجبل الذى بظاهر القاهرة فانه أقل من فعل المكى وليس بسنا بل يسمى العشرق عند أهل الحجاز وشكل الرأس الذى هو فى العود دقيق وطرف الورقة مدور ولونه شديد الخضرة كبير العود والورق والقرون فلا ينبغي أن يستعمل الا عند عدم المكى البتة (امتحان زهر البنفسج) منه عراقى ومنه عسكرى ومنه رومى فأما العراقى فانه أزرق شديد الزرانة وهو الذى ينبغي أن يستعمل وأما العسكرى فانه رقيق الزهر وزرقته حائلة متوسط بين الرزانة والخفة وأما الرومى فان زرقته الى بياض خفيف جدا منتفش الزهر واذا نقع وأغلى كانت مائيته أقل زرقة من العراقى فتأمل ذلك (امتحان بزر الشاهترج) الذى ينبغي أن لا يستعمل الاخضر اللون الرزين المر الطعم والذى ينبغي أن يستعمل الدقيق الحبة المائل الى

البياض الخفيف القليل المرارة وهذا اما أن يكون أخذ قبل ادراكه واما شئ يشبهه (الخندقوقا) له نبات آخر يشبهه ويعرف عند البستانيين بالكبنج ويعرف عند العرب بالبقل وكلاهما له نوار أصفر والفرق منهما أن الخندقوقا ورقته رهفة ورائحته تشبه رائحة المحلب الى طول كورق الآس والكبنج عريض الورقة (امتحان الحماض) الذى ينبغى أن يعمل منه الشراب هو الحماض المعتدل القدر الاصفر اللون الاملس الظاهر الناعم البشرة الابيض المكسر المعتدل المائية الغليظ الشعيرى وأما المحبب الظاهر الذى صفرته الى حمرة ومكسره فيه سمرة وشعيرته دقيقة ومائيته قليلة فانما يستعمل لعدم الاول وأما الصغير الحبة المحدد الرأس المحبب الظاهر وصفرته الى حمرة وفيه أيضا الى بياض وشعيرته دقيقة وحموضته قوية ومكسره فيه سمرة فانه مائل الى جنس الليمون ويعرف بالليمون البلسمى فلا يستعمل البتة فى مكان الحماض (القراصيا) الذى ينبغى أن يستعمل من القراصيا الطرية التى قد نضجت فى شجرتها و بقى لونها أسود الى حمرة يسيرة كبيرة الحبة التى تعلوها غبرة يسيرة وفى طعمها حموضة الى حلاوة يسيرة ومائيتها معتدلة فلا ينبغى أن يعمل من الفجة الخضراء اللون التى لم تدرك فى شجرتها بل قطعت غير مدركة ولا التى تبقى الى آخر وقت فروغ القراصيا فتكثر مائيتها وتحلو وما يبقى فيها شئ من الحموضة والمراد منها الحموضة لتسكين الصفراء وتليين الطبيعة (امتحان جوز المائل) الجيد المستعمل منه ما كانت جوزته فى هيئة الكمثراية اللطيفة ورزين له حب أسود مثلث الشكل اذا كسرته ينقسم قسمين بغشاء حاجز كسد جوز الاكل تفه الطعم ومنه نوع آخر أقوى من المذكور وهو مدور الشكل مشوك وهو أخف من المذكور وتفه الطعم واذا رمى فى النبيذ أسكر ونوم سريعا وان أكثر منه قتل وقد يغش بجوز يقارب ماهية الاول المذكور ولكن يفرق بينهما أن الخالص رزين حبته مثلثة الشكل تفه الطعم ينقسم قسمين أحمر اللون الى سواد والذى يقارب ماهيته يقال له جوز القئ الهندى خفيف مثقب فى جنبيه أصفر اللون فى طعمه يسير تغثية بها يقئ و يسير مرارة تحذو اللسان وحبته مدورة الى فرطحة ومزاج الاول أعنى المائل بارد وجوز القئ المغشوش حار ذكره ابن البيطار (امتحان الكبابة) فيها صينى وحبشى وهندى ويفرق بينها بالاختلاف فى صورها وذلك أن الصينى حبته صغيرة أكبر من حبة الفلفل بقليل ولها قمع الى رأسها خفيف اذا كسرت كان داخلها خاويا فى طعمها عطرية تحذو اللسان اذا مضغت وهو الذى ينبغى أن يستعمل

واذا

واذاعدمت استعمل الحبشي حبتــه رزينة أكبر من الصيني ممتلىء الباطن اذا كسر كان مكسره أبيض فيه عطرية تحذو اللسان اذامضغ قريب من الصيني وفى رأسه قمع وفى شكله طول واذا عدمت هـذه الـكبابة استعمل مكانها الهندى وشكله مدور الحبة أكبر من حبة الحبشي صلب المكسر داخله أبيض متغير البياض الى صفرة وليس له قمع فانه يكون له غشاء يكون فيــه موضوعا فيه يتربى وبه يتعلق هكذا نقل التجار (امتحان القاقلة) منها كبيرة وصغيرة فالـكبيرة نوعان أحدهمـا طويل فى صفة جوزة الا كل رأســه مدور ولونه أحمر الى صفرة مليف القشر اذا مضغ ظهرت فيه عطرية تحذو اللسان بيسير مرارة وحبته مثلثة الشـكل الى تدوير يسير فى هيئة حب الهـال وهو متوسط بين الهشاشة والصلابة أغبر اللون والنوع الآخر منــه طويل أحــد رأسيه دقيق والآخر مستدير مثلث الشـكل الى تدوير يسير وحبه كالاول وطعمه وقشره لافرق بينهما الافى الخلقة وقد يغش هذا النوع أعني المختلف الرأسين بجوز الريح والفرق بينهما أن جوز الريح أكبر من القاقلة الـكبيرة فى قدر التينة الـكبيرة من التين المعروف بالزيفون وشـكله فى التلوين والطول الى تثليث باستدارة يســيرة وقشره ملتف أحمر الى صفرة وحبته تقارب حجم الزبيب بل أصغر منــه فى قرب من هيئته وطعمه أحر من طعم الفلفل عــديم العطرية صلب داخــله اذا كسر أبيض وليس فيه مرارة وأما القاقلة الصغيرة فانها جوزة مثلثة الهيئة الى تدوير يسير وحبته تقارب الهـال القاقلى ولونه أبيض الى صفرة يسيرة مليف بليف يسير وفى طعمها اذا مضغت عطرية ظاهرة ومرارة يسيرة وهى أصغر من حب الهـال وسمى الهـال القاقلى لان جوزته صغيرة قدر الحمصة فى هيئة جوزة القاقلة ومن أجل ذلك سمى الهـال بالقاقلة الصغيرة لمقاربة شـكله وعطريته وأما الهـال الموصوف فانه غير هذا وجوزه غير هــذا (امتحان قصب الذريرة) المختار الذى ينبغي أن يستعمل منه هو الذي يكون قصبه فى دقة قصب التين وصقاله وبصصه ورونقه ياقوتى اللون فيــه اذامضغ عطرية ومرارة معتدلة ليست بالقليــلة كطعم الهيــل ولا بكثيرة كطعم الافسنتين اذا كسر تجد داخله ممتلئا كنسج العنكبوت أبيض خفيف الوزن هش ناعم البشرة كأنه عادم التـكثيف والثقل وعن ابن سيناء أنه كان يقول انه حــين يجلب من مكانه يكون صلبا عــديم العطرية واذا مر على بعض جزائر الهند اكتسب من هواء ذلك المـكان مائية صار بها له عطرية وهشاشة اما لخاصية ذلك أو لمباشرته لهـا وانمـا سمى بهذا الاسم لانه كان يعمل منــه الذرائر لطيبه وكثرته والدليــل على ذلك ماتجده فى التراكيب

المتقدمة من كثرته فى الاوزان والاستعمال وأما الذى رأيته فى هذه الايام فانه قصبة طويلة خضراء اللون الى حمرة قوية ومرارة شديدة صلب المكسر عديم العطرية لا يوجد فى داخله شئ من نسج العنكبوت فما أدرى أهو هو أو تغير بتغير الزمان أو نوع منه آخر ما كان فى ذلك الوقت يستعمل لنقص مرتبته أو شئ يشبهه وليس هو هو ورأيت هذا وهذا (امثمان الحاما) الذى ينبغى أن يستعمل من الحاما المجلوب من بلاد الروم وقد يجلب أيضا من نواحى جبال بلاد العجم وشكل هذا النبات وماهيته كأنه كف النسر المعروف بالاسقولو قندريون الا أن عود الحاما أغلظ وهو أحمر خفيف فيه عطرية يسيرة ثمره يكاد لا يظهر تفه الطعم ذهبى اللون الى حمرة يسيرة ورأيت منه أصولا حمرا فى قدر عقدة الاصبع خفيفة مجلوبة من بلاد جبل لبنان وذكر جلابها الشهاب المالقى أن هذا النبات يعرف عندهم بالحاما الذكر ورأيت الاثنين (البناشت) هو علك الانباط والذى ينبغى أن يستعمل فى الترياق والمراهم واللعوقات من هذا النوع ما كان منه خام يجلب فى مجاريس غير مزفتة والجيد منه الخالص ما كان لونه أصفر وقوامه معتدلا وطعمه فيه مرارة ورائحته قوية فيها شئ من رائحة البطم لانه سيل تلك الشجرة وليس بصمغ فانى رأيت صمغه غير سيله وصورة اتخاذه أن يحفر عند أصل الشجرة حفرة ويخدش الاصل بالقدوم فيسيل منها شئ على طول تلك الحفرة ويجمع ما جلب منه خاما يسمى علك الانباط وما أخذ منه وأغلى وروق وقصر يسمى باللبان العلك وهو أقوى من علك الفستق فى المداواة وعلك الفستق أطيب منه للمضغ (علك الصنوبر) الجيد المستعمل منه ما كان أصفر الى بياض خفيف بعيد من الترابية هش اذا فرك كانت رائحته قريبة من رائحة خشب الصنوبر وصورة اتخاذه من شجره كصورة اتخاذ علك البطم والفستق الا أنه عديم اللدانة والعلوكة واذا جلب خاما سمى بعلك الصنوبر وهو الراتينج وهو الرجينة واذا طبخ وصفى رجع قلفونية وقد يسمى هذا العلك قبل طبخه بالقلفونية البيضاء وله صمغ غير هذا ورأيت صمغه وهو عندى (الشقرديون) وهو الثوم البرى وهو ثلاثة أنواع والجيد المستعمل منه هو الدراييق وهو الحشيشة التى اذا عركتها شممت رائحتها كرائحة الثوم غير أنها تكون لها زر وصورتها أن نبتها يشبه نبت حمص الامير المعروف بالحسك ورأيت حشيشة أخرى ثومية عريضة الورق كأنها ورق لسان الحمل بل أقل عرضا فعركتها وشممت رائحتها كرائحة الثوم ومنه شئ آخر فى رأسه زر واحد وطعمه ورائحته كطعم الثوم ومنه شئ آخر كهيئة القصطلة أحمر اللون صلب المكسر فيه صمغية

عسلية

وعسلية يحذو اللسان اذا مضغ وقد يغش بالكراث البرى و يفرق بين هذين أن الثوم البرى
شديد الرائحة والكراث البرى وان كان من ماهيته عديم الرائحة وهذا انما هو فى الذى قلت
ان فى رأسه زرا واحدا (فصل فى أعمار الادوية) أما المركبة التى لها مقدار جليل لما فيها
من الفوائد واصلاح الامزجة وسرعة الشفاء مع مشيئة الله تعالى فقد ذكرتها فى
الباب المتقدم فلا حاجة لاعادتها (وأما المفردات) مثل الحشائش والاعشاب والازهار
والذى له أصل خفيف كالخربق الابيض والاسود فانه لاشك أن الحديث من كل واحد منها
أصلح اذا قدر عليه وانه لما كانت هذه الادوية قليلة الاستعمال والطلب ولعمرى أيضا
والجالب فينبغى أن لا يحددها زمان معين بل يذكر مقدار يعتمد عليه وهو انه متى
استحالت ألوانها وصغرت أجرامها وضعفت رائحتها وقل طعمها فينبغى للطبيب الناظر
فى الوقت الحاضر أن يفكر فى أمر تلك الادوية اما بأن يزيد فى وزنها أو يعوضها بغيرها
مما يبدل أو يميل خاطره الى حديثها من عتيقها وبالجملة الضرورة تدعو الى التسامح عن
تحرير أعمارها وأما ما كان فيه صلابة كالشيطرج والبنطافلن والبهمنين الاحمر والابيض
فما كان يسرع اليه التسوس بطل فعله والدرونج والزراوند كلاهما يتقادمان ولا يتبين
فيهما فساد وأما ما كان من الاصول فيه خفة كالجنجم والمو والفو والكهنايا والاقليطى
وأمثالها فان الفساد يستولى عليها سريعا كما شوهد فاسوس واستحال بطل فعله وقوته
باقية مالم يتسوس وما كان من الاصول المتوسطة بين الخفة والصلابة كالحشيشة والقسط
والمر والجنطيانا وأصل الغار وأصول الخيزران وما أشبهها فان قوتها ينبغى أن تكون
متوسطة أيضا فى مدتها وبالجملة قوتها باقية مالم تسوس أو تثقب من غير تسويس (وأما المياه)
فان الهواء يستولى عليها و يفسدها فينبغى أن يحترز عليها بتصميم رؤس أوعيتها ومتى
تكرجت أو حمضت أو نتنت أو عدمت رائحتها فقد بطلت ولا يبقى فيها فائدة البتة ولا حيلة
فى اصلاحها بل انما يمكن اصلاح ما يستولى عليه النحاس و يظهر فيه زنجرة فان اصلاحه
يكون بأن يجعل فى أوعية الزجاج كالقراريب والقفاقيع أياما و يروق من خرقة رقيقة فان
علمت منه الزنجرة والاعمل فى يسير اسفيداج أو شئ يسير من طين اصفهانى فانه ينقيه
من الزنجرة و يرد اليه لونه وشفوفية بياضه * وأما الادهان فان منها ما يراد به التبريد شما
أو لطخا كدهن البنفسج ودهن النيلوفر ودهن الورد الشيرجى والزيتى ودهن اللوز
وأمثالها مما يراد به التبريد أو طيب الرائحة فان تغيره يكون فى سنة ونصف أو سنتين

فاذا زنخت فقد خرجت عن المراد بها ور بما لم يقبلها مستعملها ولو كانت قليلة فلا ينبغى أن تستعمل * وما كان من الادهان مما يراد به امتحان الاعضاء والتحليل كدهن البابونج والخيري والقسط والخندقوقا والدهن المعروف بالمبارك ودهن الغار والشبث و بالجملة الادهان الحارة فانها اذا تغيرت الى زنخ يسير فانه يزيد فى حرارتها وقوتها باقية الا أن تثخن و يغلظ قوامها فانها بذلك ر بما تبطئ سرعة نفوذها الا أن تحل على نار لطيفة جدا * وأما الادوية المعدنية والحجارية كالصندل الحديدى المعروف بالجماهان والتوتيا المعدنية والافروخى والهندى والحجر المشطب والزمرد والياقوت والدهنج وما ماثلها من الادوية المعدنية فان قوتها محفوظة فيها ما دامت صحيحة بلا سحق وان سحقت يظهر لى أنها تضعف فى سنتين أو أكثر * وأما اللؤلؤ فان لونه الطبيعى له والمراد منه هو اللون الابيض النقى البياض البراق الصقيل الرزين فاذا اقدم تغير لونه الى صفرة ور بما خفت وزنته وقلت صقالته فانه يقال انه كالحيوان فى جوف الاصداف ليس بحجرى الجنس ولا هو معدنى كالتواتى فان الفساد يستولى عليها فتى عرضت فيه نقيصة ضعف وان تزايدت النقائص بطل فعله * وأما المرجان والبسذ الذى يعرف بأصول المرجان فجيده الاحمر الشديد الحمرة الرزين السالم من الارضية التى تعلوه الصقيل من غير تحسين الحكاكين له فاذا اقدم تغير لونه الى صفرة تميل الى بياض ور بما يخف قليلا بالنسبة وكذلك البسذ ومنه نوع آخر أبيض و يعرف بعروق اللؤلؤ و يعرف بالجوهر ونقل لى عن انسان ان المرجان يسمى باللؤلؤ واستشهد على قوله بآية من القرآن فعلمت أن هذه التسمية عليه صادقة وتغيره أن يصفر لونه والله أعلم * وأما الاشربة المعمولة من السكر فان قوتها باقية مالم تحمض أو تتسكر وان عرض لها فساد او تسكر فتستدرك بالاصلاح وكيفية اصلاحها أن تغلى لها ماء وتستخرج به ما تسكر أ وفسد فيغلى على نار هادية و يزاد عليه قليل من فاكهة ذلك الشراب ليقويه و يؤخذ له قوام و يرفع * وأما الاشربة المتخذة من العسل فان قوتها أضعف من المتخذة من السكر فان السكر فيه أرضية بها يحفظ قوة الفاكهة والعسل من حيوان واللطافة والحدة فيه موجودة فيكون سريع التحليل لما فيه من الفاكهة (فصل) السبب فى كون القدماء جعلوا على السكر وزنه من سائر الفواكه ولم يكن النصف ولا أقل ولا أكثر انه كثيرا ما يستعمل الشراب من الناس المرضى ولا شك بأن المرضى تكون قواها جميعا قد تغيرت أمزجتها الطبيعية وقد ضعفت فوجدوا ان هذا القدر تحمله الاعضاء وتقبله

بسهولة

بسهولة ولا يثقل عليها وأما اذا قل فيغلب السكر عليه فيقل تأثيره فى البدن وأما اذا كثر
فلئلا يرجع مقام الغذاء ولا ينحدر عن المعدة سريعا و يثقل على الاعضاء المريضة التى
ضعفت بحلول المرض وانما كان التداوى بالاشربة السكرية والعسلية لان الكبد من
شأنها ان تشتاق الى الاشياء الحلوة فجعلت حينئذ الفواكه لتوصله سريعا الى الاعضاء
و بذلك التعليل استدلوا ان الدم طعمه حلو ثم من يزداد به القبض فان عمل البزر بماء
أسهل بطريق العصر كالورد المكرر ثم من الاسهالات مالا ينبغى قطعه بسرعة لموانع تمنع
من ذلك كفضلات ينبغى أن تندفع فتمنعه أولا فاولا حفظا للقوة ومعونة لدفع الفضلات
نقل ذلك عن أبى اسحق الطبيب ووافقه على ذلك ابن بيان (صفة شراب مدر لضيق النفس)
من خط ابن بيان لا من دستوره * يؤخذ فراسيون ٤٥ درهما أصل سوسن اسمانجونى
وعودسوس مجرود الاعلى مرضوض وزوفا يابس وفودنج من كل واحد ٢٥ درهما قشر
أصل راز يانج وقشر أصل كرفس من كل واحد ١٠ دراهم لؤلؤ مقشور وحب صنوبر وحلبه
و بزر رازيانج وأنيسون من كل واحد ٥ دراهم مصطكا وقرفة لف وزنجبيل يابس من
كل واحد درهمان زبيب منزوع العجم ١٠٠ درهم عناب ١٠٠ حبة عدد اتين يابس ٢٠
حبة عددا ينقع الجميع فى ٢٤ رطل ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ثم يغلى بنار هادية حتى
يبقى منه ١٠ أرطال و يمرس و يصفى و يجعل فيه عسل رطلان رب عنب رطلان فانيد
سكرى رطل و ترفع رغوته و يؤخذ له قوام عند نزوله عن النار و يضرب فيه درهم زعفران
و يرفع والشربة من أوقية الى أوقيتين بماء حار نافع (صفة معجون السقنقور) منافعه
يعظم الذكر من فرط الانعاظ و يغزر المنى و يقوى عضل المثانة وعروق الذكر و يبقيه على
حاله بقية عمره و ينفع من سلس البول ومن استرخاء الاعضاء و يزيل البرد و ينفع من الفالج
واللقوة والخدر والرعشة والاختلاج و يزيل الفكر الردىء و يفش الرياح من الشراسيف
و يلين البطن و يطلق اللسان و يذهب البلادة و يزيد فى الحفظ و يذكى و يهضم الطعام و يخرج
من الجسد كل طبع فاسد و ينفع من جميع الامراض الباردة ومن لسع الهوام والعقارب و يدر
البول (اخلاطه) يؤخذ اهليلج كابلى وأملج و بليلج مدقوقة منخولة ملتوتة بعشرة مثاقيل
دهن ناردين وزنجبيل سالم من السوس ولسان عصفور وعاقر قرحا و بزر هليون و بزر جرجير
و بزر لفت ودار فلفل ودار صينى الصينى من كل واحد ١٠ دراهم خولنجان ولب صنوبر وخصى

ثعلب و بزر فجل و بزر بصل وكندر و بزر رطبه ودوقوا واسطوخودس وفقاح اذخر من كل
واحد ٦ مثاقيل أسارون وسنبل هندى وورق تنبل و بزر خر بق وقرنفل وجوز بوا
و بسباسة وكبابة صينى وفربيون مسحوقة ملتوتة بدهن لوز حلو وقسط ونانخواه وسعد كوفى
وأنيسون وحب بلسان وشقاقل وقشر اترج يابس وسليخة من كل واحد ٥ مثاقيل حب
شكاعا ومصطكا وكلخ ولسان ثور شامى وفودنج نهرى وشيطرج هندى وعود هندى
ومقل أزرق وميعة سائلة وعلك بطم وثوم برى من كل واحد ٤ مثاقيل قاقلة صغيرة وقصب
ذريرة وزعفران من كل واحد ثلاثة مثاقيل عودوج و بهمن أبيض وأحمر وحب غار وشمار
عريض وجرجير برى وفوة وفاوانيا ومر بطارخ من كل واحد ٥ مثاقيل يسحق بعد
تحريروزنه ثم يؤخذ من سرة سقنقور يكون له ذكران ٥٠ مثقالا يتطع قطعا صغارا
و يطبخ فى ٤ أرطال نضوح ثم يعقد حتى ينقص الثلثان و يبقى الثلث ويحرك ساعة بعد ساعة
فاذا انتهى وصار شبه الطحينة يلت به الادوية المذكورة أولا و يشيط فى طاجن ويغطى
و يجعل فى الهواء حتى يجف ثم تؤخذ من الماء الحلو ٥ أرطال و يجعل فى قدرة جديدة و يحمى
الحديد و يطفأ فيه ١٠٠ مرة ثم يوضع فيه وهو حار ٢٠٠ درهم اسان ثور شامى ومن
الزبيب النقى رطل ومن الحمص النقى رطل و يلم بالاغطية بقية يومه وليلته ثم يرفع على نار هادية
لينة و يطبخ حتى ينقص النصف و يعرس و يصفى من منخل و يجعل عليه من العسل النحل
وزن الادوية المذكورة دفعتين و يرفع فى قدر برام حتى يؤخذ له قوام ثخين ثم يجعل
فيه من ماء بياض البصل المصفى من منخل رطل و يضرب الجميع حتى يختلط و يرفع ثانيا على
نار فحم و يحرك حتى تجف المائية و يؤخذ له قوام و يرفع فى اناء مدهون و يستعمل
بعد أربعين يوما ٥ مثاقيل كل يوم مثقال (والغذاء على ذلك) الك تأخذ من خاروف
سالم من الدهن والعظم نصف رطل ومن بياض البصل نصف رطل ومن الحمص النقى
ربع رطل يطبخ الجميع و يضاف عليه ملح ومصطكا وقرفه وورق نعناع حتى ينضج الجميع
و يرفع كل واحد منها على حدته فيؤخذ الحمص و ينزع قشره و يدق فى جرن رخام حتى يصير
كالخبيص و يدق اللحم حتى يصير مثله و يصفى البصل من منخل وتخلط و يضاف اليها صفار
١٥ بيضة و يرش عليها زنجبيل وخولنجان ودارفلفل ودارصينى الصين من كل واحد درهم
مصطكى وورق نعنع من كل واحد نصف درهم يضرب الجميع حتى يختلط و يرفع فى طاجن
على النار مع أوقيتين سمن بقرى حتى ينضج ثم يستعمل مع عسل نحل (صفة جوارش

الملوك) ويعرف بدواء السنة * اهليلج أسود وابليلج وأملج من كل واحد ٣٦ مثقالا ودار فلفل واشق وزنجبيل وقلفونية من كل واحد ٣ دراهم كبابة وبلادر من كل واحد ٦ مثاقيل دق الحوائج وحل ٦٠٠ مثقال فانيد واضرب فيه الادوية وارفعها على نار فحم حتى تأخذ هاقواما واجعلها ٢٦٠ حبة تتناول كل يوم واحدة ووزن الحبة مثقالان ثم يرفع ويستعمل وبالله التوفيق

﴿فصل﴾ ياولدى ان أخذت أن أذكر لك دواء دواء والجيد الذى ينبغى أن يستعمل الا عند العدم يطول الكتاب ويسأم الخطاب ويمل الناظر ويكل الخاطر وسوف أشرع ان مد الله تعالى فى العمر ورزقنا راحة فى وضع كتاب فى الادوية المعروفة وماهيتها والجيد المستعمل منها والردىء الذى لا ينبغى أن يستعمل ومنافعها وشرح أسمائها وابدالها اذا تعذر وجودها وكيف اتخاذها وتحرير الصحيح ولو أخذت اذكر كل ما ينبغى استعماله من الادوية فيعتمد عليه ومالا يستعمل فلا يلتفت اليه لطال الكتاب وخرج عن المراد به والقدر الذى ذكرته من الادوية التى يقع فيها الاستعمال والتى تدعو اليها الضرورة فى استعمال الادوية وبعض أدوية الترياق ممايبنغى أن يتحرى فيه لضرورة الانتفاع به قد ذكرته والذى وقع لى بالتجربة ومانقلته عن غيرى فى امتحان الادوية قد ذكرته أيضا وأعمار الادوية المركبة والمفردة أيضا قد ذكرت منها ما نقلته عن الاطباء المشهورين ومارأيته فى كتب المتقدمين مفرقا فى كلامهم قد ذكرته أيضا وكذلك ماقد جربته مما أقام عندى ولم يتغير قد ذكرت عمره أيضا وهذا القدر كاف لك اذا تأملته فأمعن النظر فيه تستغن عن مطالعة غيره من كتب الطب وقد تم هذا الكتاب المبارك على أحسن حال وأتم منوال

﴿ يقول راجى غفران المساوى * رئيس لجنة التصحيح (بمطبعة دار الكتب العربية الكبرى) محمد الزهرى الغمراوى ﴾

بعد حمد الله مبرئ السقام ومبدع نظام الانام والصلاة والتسليم على سيدنا محمد الآمر بالتداوى من الادواء وعلى آله وأصحابه مادامت الارض والسماء أما بعد فقد تم بحمده تعالى طبع كتاب منهاج الدكان المشتمل على كثير مما يحتاجه الانسان من أدوية وأشربة معدلة للمزاج وشيافات وأكحلة نافعة فى العلاج وبالجملة فهو كتاب فريد فى بابه قد أخذ من الطب جل لبابه وذلك بمطبعة (دار الكتب العربية الكبرى بمصر) فى شهر شعبان المعظم من سنة ١٣٢٩ هجريه على صاحبها أفضل الصلاة وأتم التحية

آمين